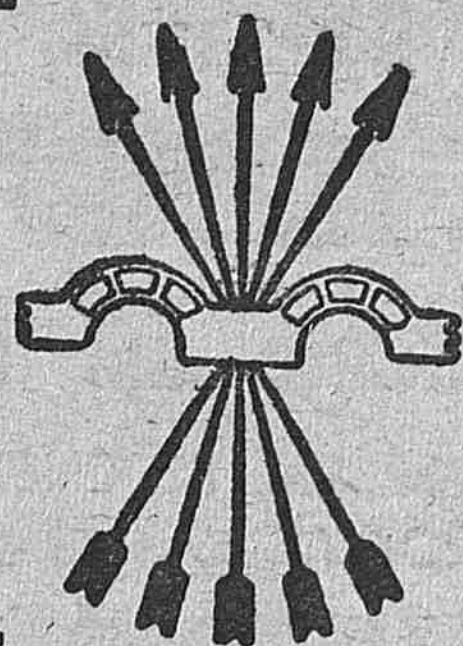


# ACUÑA, MONTAÑERO DE MADRID, MUERTO EN LOS ANDES

Información pág. 27

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—Tel. 2 23 26 10.

DEPOSITO LEGAL: M. 17-1958



# Arriba

Núm. 8.946.—II época.—Madrid, domingo 23 de julio de 1961

Este número lleva el suplemento dominical "Panorama". Las dos partes del periódico se venden al precio de DOS pesetas

## MAÑANA, INAUGURACION DEL MONUMENTO A

# ONESIMO REDONDO

25.000 FALANGISTAS ACUDIRAN AL CERRO VALLISOLETANO DE SAN CRISTOBAL

(Amplia información en página 3.)

## LA HABANA:

# FIDEL CASTRO INTERVIENE EL CENTRO CASTELLANO

LA HABANA.—La intervención oficial del Centro Castellano de La Habana, realizada por el Gobierno provincial, ha causado honda y penosa impresión, que se extiende más allá del ámbito propio de la colectividad española en Cuba.

Es opinión general que nada justifica las intervenciones llevadas a cabo por el Gobierno de Castro contra los centros españoles en Cuba, por cuanto todos ellos, en su ya larga vida, se han mantenido constantemente al margen de las pugnas políticas que se han desarrollado en Cuba en los diversos períodos de su vida como país independiente. La mi-

sión de centros y sociedades españolas, creadas por hombres humildes y trabajadores, fue de orden benéfico y asistencial y de índole cultural.

Más de medio millón de personas se beneficiaban de las asistencias mutualistas creadas por los centros regionales españoles en toda Cuba y disfrutaban de sus magníficas instalaciones para el servicio de la salud pública.

La labor llevada a cabo en este orden por los centros españoles tenía para Cuba una indudable importancia, como se desprende del hecho de que para una población de seis millones de habitan-

tes, las sociedades españolas atendieran a medio millón de personas, lo que representaba una indudable ayuda por cuanto ahorra gastos y responsabilidades al Estado cubano.

Según los cálculos del último quinquenio, el 72 por 100 de la asistencia médica a las clases humildes estaba cubierto por los servicios de los centros españoles, y, dentro del cuadro de los grandes servicios médicos privados, atendían a las clases más necesitadas en elevadísima proporción, aportando con ello magnífica ayuda para suplir las de-

(Continúa en la página 8.)



# INFORMACION NACIONAL

## IMPORTANTE LABOR DE COLONIZACION EN LA MANCHA

HAN SIDO PARCELADAS Y ENTREGADAS MAS DE DOS MIL HECTAREAS

MONTIEL (Ciudad Real).—La labor de colonización que se ha realizado en La Mancha es ya importante. Así, en este término, y en el lugar conocido por «Labor y Casas de San Vicente y Vicaría», 530 hectáreas en total, hay asentados noventa colonos, de los cuales veinticinco son en la actualidad propietarios de las parcelas que les fueron asignadas.

En el lugar «Vicaría, Dehesa de Torres y Hoyón de Cameros», con 131 hectáreas, hay asentados nueve colonos, de los cuales seis son propietarios ya.

En el término municipal de Torre de Juan Abad existe la finca «Cañada del Aguila», con cerca de 900 hectáreas, que explotan sesenta colonos por el sistema de tutela y que han realizado diversas construcciones.

Finalmente, en Villamanrique, cuarenta colonos, la mitad ya propietarios, explotan 700 hectáreas. (Cifra.)

## TREINTA TRENES LIGEROS DIESEL PARA LA RENFE

SU CONSTRUCCION SERA ENTERAMENTE ESPAÑOLA CON MOTORES "PEGASO" Y MONTAJE POR EMPRESAS NACIONALES ESPECIALIZADAS

La Renfe acaba de suscribir un contrato por el cual van a construirse treinta trenes Diesel ligeros, último modelo, en el transporte de viajeros por ferrocarril, y que son utilizados en las líneas europeas, especialmente en la República Federal Alemana, con éxito acarreado por la mejora en la velocidad, comodidad, limpieza y modernidad de servicios.

Las especiales características de estos trenes se resumen en que su construcción será enteramente bricándose por la firma «Pegaso» nacional. Así, los motores están fabricados por la firma «Pegaso» nacional. Así, los motores están fabricados por la firma «Pegaso» nacional. Así, los motores están fabricados por la firma «Pegaso» nacional.

### Parque y mejoras

Actualmente tiene en servicio nuestra Red Nacional de Ferrocarriles 2.535 locomotoras de vapor, 271 locomotoras eléctricas, 118 automotores eléctricos, 180 automotores térmicos, 2.779 coches de viajeros, 2.263 furgones y 71.395 vagones. Según los últimos datos estadísticos, el número de kilómetros de líneas férreas que explota la Renfe es de 13.444, y podemos decirles también que el total de traviesas colocadas en todo ese recorrido se eleva a los 26 millones, cuya renovación paulatina está realizándose desde hace quince años, de las que se han cambiado ya más de dos millones, un gran porcentaje de cemento, en sustitución de las de madera. Asimismo están realizándose mejoras de tramos en la transformación de carriles con soldadura entre mil doscientos metros, evitándose el traqueteo molestísimo y lográndose mayor velocidad en dichos recorridos.

La mejora en nuestras líneas férreas se impone cada día con mayor ritmo. Ya hemos anotado que la carretera gana al ferrocarril de año en año, tanto en el transporte de viajeros como en el de mercancías. Hasta tal punto, que algunos economistas y técnicos en esta importante rama creen que con el tiempo el ferrocarril será el transporte de lujo, como ya ocurre en los Estados Unidos. Por ello la mejora es necesaria para estar en competencia frente a la carretera, y dotar de comodidad nuestros trenes debe ser el objetivo preferente dentro del plan general.

### Comparaciones

Finalizaremos estas notas refiriéndonos a la utilidad que tienen los ferrocarriles comparándola con el transporte por carretera.

Los ferrocarriles tuvieron unos

ingresos brutos de 14.000 millones de pesetas, proporcionados por 183.000 empleados, y los transportes por carretera hicieron una recaudación de 22.000 millones a través de sus 268.000 trabajadores.

Como dato especial, que delata la paulatina preferencia por el transporte en automóvil, anotaremos solamente que la recaudación media anual realizada por los taxis de todo el país es superior a la alcanzada por la Renfe en concepto de viajeros en igual tiempo.

La Red Nacional de Ferrocarriles Españoles transporta mensualmente alrededor de los ocho millones y medio de viajeros y una media de dos millones cuatrocientas mil toneladas de mercancías. Las medias mensuales de recaudación, con datos de 1960, son de doscientos treinta y dos millones por viajeros y cuatrocientos setenta millones por mercancías.

F. C.

(Pyresa.)

## Encuesta sobre transportes por carretera

El Laboratorio de Transporte y Mecánica del Suelo, del Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas, va a realizar una encuesta sobre diversos aspectos de los transportes por carretera en España.

Sabemos el número de vehículos que circulan por nuestras carreteras, pero desconocemos en conjunto los servicios que prestan: cuántas personas y mercancías transportan, y los gastos que estos servicios originan en combustible, aceites, reparaciones, jornales, etc.

El conocimiento de estos datos, que ahora se pretende recoger, ha de constituir el punto de partida para saber exactamente la justificación de las inversiones que el Estado ha de realizar en carreteras, pues a la vista de los índices estadísticos se verá el porqué y para qué son más urgentes estas o aquellas mejoras en los caminos de la Nación.

Un primer tanteo, hecho por el Laboratorio citado, sobre un sistema de fichas, dio óptimo resultado. En los próximos días se hará la consulta sobre un número mucho más elevado. Se trata de una tarea metódica para quienes han de llevarla a cabo, pero fácil para los colaboradores, en este caso los transportistas, que sólo tendrán que cumplimentar los datos de la ficha que reciban.

## El bachillerato laboral agrícola, instrumento para transformar la estructura agraria

España necesita unos veinticinco mil especialistas por año

DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA LABORAL, SEÑOR REINA

Cuando entré en el despacho del director general de Enseñanza Laboral, don Guillermo de Reyna y Medina, estaba sentado en el gran sillón reservado para quien preside las reuniones del Patronato de Enseñanza Laboral, consultando carpetas y papeles, ordenando cartas para contestar, cosa que no ha podido hacer con la puntualidad severa que él mismo se asigna por el intenso trabajo de los exámenes de revalida que se acaban de celebrar. Las sillas que rodean la mesa y las carpetas que hay sobre ella denotan las horas y horas de discusión, de planteamiento y solución de problemas que han pasado por ellas. Dos bustos en bronce de Franco y José Antonio presiden el amplio despacho. Por las paredes, fotografías de centros estudiantiles dependientes de la Dirección que el señor Reyna mantiene, alienta, ordena.

—¿Qué metas principales se han alcanzado en España en estos diez años de Enseñanza Laboral?

—Entre otras, la creación, perfeccionamiento y desarrollo de un bachillerato profesional en el que se conjugan armónicamente, de una parte, la formación humana y cultural, y de otra, las bases técnicas necesarias para la formación profesional. Además, al situarse la mayoría de los centros oficiales en lugares donde con anterioridad no existían Institutos de Enseñanza Media se ha facilitado el acceso a estos estudios a importantes grupos de muchachos culturales y profesionales inermes por el aislamiento de los lugares en que viven o escasez de sus posibilidades económicas. Y por último se ha creado un bachillerato que no, es sólo medio de acceso a estudios superiores, sino también un fin, ya que, sobre todo, las titulaciones del bachillerato laboral superior en sus diferentes especialidades capacitan para el ejercicio de profesiones de un amplio y seguro porvenir dado el rápido desarrollo industrial que experimenta España.

—¿Cuál fue el primero de los centros de enseñanza laboral actualmente existentes en el que se empezaron a cursar estos estudios?

—En 1951 se crearon quince, de los cuales los primeros que comenzaron a funcionar fueron los de Gandía y Medina del Campo.

—¿Cuántos alumnos empezaron?

—Novecientos cincuenta y dos.

—¿Y hoy?

—En el curso que acaba de terminar han sido unos 15.000 los que siguieron estudios de las tres modalidades: marítimo-pesquero, agrícola-ganadera e industrial-minera.

—¿Cuántos centros hay en la actualidad?

—Noventa y tres, de los cuales ochenta y dos ya están dotados de todos los elementos precisos para el buen desarrollo de sus funciones, con edificios capaces, laboratorios y talleres convenientemente utilizados, campos de prácticas con la maquinaria y el ganado indispensable, etc. Existen, además, las cinco Universidades Laborales, que han encontrado su propia misión al adoptar para sí el nuevo orden docente, y por último, 104 centros privados de diversas características, que también han implantado las varias modalidades existentes en el bachillerato laboral.

—¿Cuántos alumnos han terminado sus estudios en este último curso?

—Más de dos mil en el bachillerato laboral y unos 300 en el superior.

—¿Cuántas especialidades se pueden cursar dentro de la enseñanza laboral?

—Veinticuatro.

—Agricultura-ganadería, industrial-química y marítimo-pesquera, a las que recientemente se ha agregado el bachillerato laboral administrativo. Dentro de estas modalidades existen diversas especialidades y están pendientes de aprobación oficial otras varias.

—¿Cuáles son las que más aceptación tienen entre la juventud?

—Las correspondientes a la industrial-minera.

—¿Y las más necesarias para el desarrollo y porvenir de España?

—Personalmente creo que todas son necesarias. Sin embargo, no le oculto mi preferencia y mi esperanza a favor de los bachilleratos agrícolas, que sin duda son el instrumento fundamental para una radical transformación de nuestras estructuras agrarias.

—¿Hay un cierto desnivel entre el número de estudiantes que siguen determinadas especialidades?

—Desde el punto de vista técnico o intelectual, no lo hay. Y en cuanto al número de alumnos, tampoco. Aunque observo cierto desvío hacia los bachilleratos agrícola y marítimo. Igualmente, en las enseñanzas de formación profesional industrial, también dependientes de esta Dirección General, se aprecia una desproporción aún más acusada hacia especialidades como las de tornero, delineantes, fresadores, etc., con evidente olvido de otras especialidades también esenciales, como son las de la construcción, madera.

—¿Cómo y en qué grado se han incorporado las muchachas a la Enseñanza Laboral?

—En tres Institutos Laborales se imparte el Bachillerato Laboral Femenino de modalidad agrícola-ganadera e industrial-minera. Sin embargo, la incorporación de las muchachas al Bachillerato Laboral se ha realizado esencialmente a través del Bachillerato Laboral Administrativo que ha tenido un éxito arrollador en los tres años que lleva en funcionamiento. Precisamente hace pocos días ha terminado sus estudios la primera promoción de Bachilleras Laborales Superiores de esta modalidad, y tengo la satisfacción de saber que varias de estas alumnas han logrado interesantes colocaciones en el breve plazo transcurrido desde la terminación de sus estudios.

—¿Qué organismos son los que más han colaborado con el Estado en el incremento de la Enseñanza Laboral?

—Siguiendo un orden cronológico, las Diputaciones y los Ayuntamientos, ya que al solicitar la creación de un Instituto Laboral se comprometen a subvencionarlo entregando al Patronato Provincial respectivo las cantidades anuales establecidas en la legislación vigente. Además, cada Ayuntamiento se compromete a sufragar el primer tercio del costo de la construcción del edificio. Al margen de esto, debo destacar, y lo hago con satisfacción, que algunas Diputaciones y Ayuntamientos han realizado sin estar obligados a ello, aportaciones especiales dignas de elogio. En segundo lugar, el Instituto Nacional de la Vivienda, que construye en la actualidad seiscientos viviendas para el profesorado de estos centros y ha subvencionado la construcción de edificios con cantidades importantes. No quiero dejar de mencionar la ayuda recibida del Gobierno de los Estados Unidos, que nos concedió a través de la ICA una cantidad en dólares equivalente a casi los cien millones de pesetas. Por último, del incremento de la cuota de formación profesional se han recibido en el Patronato Nacional de Enseñanza Media y Profesional, de acuerdo con lo que estipu-

la la actual legislación, cantidades que superan los doscientos millones de pesetas.

—¿Cuántos Centros de Enseñanza Laboral y cuántos alumnos por año son necesarios para cubrir las necesidades españolas?

—Es preciso dar preferencia a la plena terminación de los existentes, hasta que se encuentren completamente equipados para impartir sus respectivas enseñanzas, ya que la índole de las mismas precisa de laboratorios, talleres, campos de prácticas de muy costosa instalación. En cuanto al número de alumnos que se considerarían necesarios, habría de ser el que hoy cuenta el bachillerato universitario—550.000—y viceversa. De esta forma nuestra estructura social sería más equilibrada. Por ello se ha establecido un sistema de convalidaciones que hace factible el paso del bachillerato universitario al laboral y a la formación profesional industrial, de un modo sencillo y orgánico. En definitiva, son necesarios unos veinticinco mil especialistas al año en España.

—¿Las dotaciones de becas actuales son suficientes?

—Creo que es más que sobrada.

—¿Las familias españolas tienen aún prejuicios sobre la enseñanza laboral de tal modo que inclinan a sus hijos hacia el bachillerato universitario?

—El bachillerato laboral no es, como muchos pensaron y aún piensan, un bachillerato de segunda clase para pobres. Es un bachillerato del mismo rigor científico y de la misma o mayor capacidad formativa que el universitario, sólo que tiene una orientación diferente, ya que es una enseñanza media, y, por consiguiente, esencialmente formativa, que tiene como propósito formar individuos capaces de iniciativas, de responsabilidad y también de ser capaces de mantenerse al corriente del progreso técnico y adaptarse a él. Pese a ello no cabe negar que por parte de las familias españolas existen prejuicios sobre la enseñanza laboral, no obstante la existencia de un ventajoso sistema en trance de ampliación.

—Los muchachos que siguen la enseñanza laboral, ¿a qué clase social pertenecen?

—En su gran mayoría, a zonas muy humildes, si bien creo resulta sumamente apropiado para todas las clases sociales.

—¿Tiene un porvenir más seguro, rápido y efectivo el alumno del bachillerato laboral que el del universitario?

—Si los estudios que realiza tienen como fin el ser camino de acceso a estudios superiores, espero que dentro de poco tiempo se encuentren ambos en las mismas condiciones, aunque tienen todavía algunas trabas injustificadas. Pero lo importante, en definitiva, y pensando en el desarrollo de España, sobre todo en el ámbito agrario, es que hay que atender más a la radical transformación nueva del campo que a los puestos de trabajo. Por otra parte, cualquier bachiller laboral está capacitado para el desempeño de funciones específicas, que no le impiden, como ya he dicho, el acceso a estudios superiores.

—¿Cuánto le cuesta al Estado la formación de un bachiller laboral?

—El costo anual de sostenimiento de cada centro—cuyo promedio asciende a 516.000—y el entretenimiento de los 93 Institutos en funcionamiento, que importa 48 millones de pesetas anuales, hace que el costo anual por alumno sea de 3.232 pesetas.



# MAÑANA SERA INAUGURADO EL MONUMENTO A ONESIMO REDONDO

## El Caudillo felicita a la primera región militar por el desfile del 18 de Julio

EL MENSAJE HA SIDO PUBLICADO POR EL TENIENTE GENERAL RODRIGO EN LA ORDEN DEL DIA

Con motivo del Desfile en conmemoración del XXV aniversario del Alzamiento Nacional, el Capitán General de la primera región militar, teniente general Rodrigo, ha hecho pública la siguiente orden del día:

### "ORDEN GENERAL DEL DIA 18 DE JULIO DE 1961

A los generales, jefes, oficiales, suboficiales y tropa de la primera región militar:

Siento profunda satisfacción por el brillante Desfile de ayer, en conmemoración del XXV aniversario del Alzamiento Nacional, por lo que os felicito a todos. Esta felicitación ha sido realizada por las palabras de Su Excelencia el Generalísimo, comunicadas por intermedio del señor Ministro del Ejército, que dicen lo siguiente:

"Su Excelencia el Generalísimo me encarga textualmente transmita a V. E. su satisfacción y complacencia por el insuperable Desfile de ayer, en el XXV aniversario del Alzamiento Nacional, felicitación que también me encarga haga extensiva a todos los Mandos y fuerzas a sus órdenes. Al cumplir tan honroso mandato, uno la mía más cordial para todos, con el sano orgullo de ser el Ministro del Ejército, en este aniversario glorioso."

La histórica jornada puso de manifiesto la marcialidad de las tropas, la excelente presentación del material, la destacada competencia de los Mandos, el alto grado de instrucción conseguido en unos pocos meses, que han permitido presentar y exhibir unas complejas unidades que requieren una diaria y constante labor de enseñanza y trabajo; la numerosa cantidad de vehículos de transporte, con sus diferentes características y modalidades, que exigen una minuciosa preparación y cuidado, y, por último, la colaboración leal, incansable y eficaz de los jefes de las grandes unidades y sus Estados Mayores; todo lo cual fue precisamente lo que permitió alcanzar este brillante resultado y la complacencia del Jefe del Estado y del señor Ministro del Ejército.

Quiero señalar con este motivo la significación histórica del XXV aniversario, que nos pedía un esfuerzo mayor, nos exigía algo más; teníamos el deber de marcar esta gloriosa efeméride con la característica de un Ejército dotado, eficiente y superado en medios, conseguido en esta fase de veintidós años de trabajos en la paz.

Siento como pocas veces el orgullo de ser vuestro Capitán General. Me habéis proporcionado la alegría y el honor de recibir tan expresiva felicitación, y sólo os pido, y en ello estoy seguro, que seguiréis trabajando en la misma fe igual entusiasmo.

Recibid, una vez, más, la gratitud, aprecio y consideración de vuestro Capitán General, RODRIGO.

## Ha comenzado una gran marcha campesina hacia el Cerro de San Cristóbal

VALLADOLID. (Servicio especial).—Valladolid está viviendo de nuevo, a los veinticinco años del comienzo del Movimiento, días de profunda tensión patriótica, de incontenible fervor falangista. Pero sepáse —lo decimos aquí, con orgullo— que en la emoción de espera que a estas horas está dando la tónica de la ciudad se unen también de manera absoluta y sin ambages quienes, aun no coincidiendo en todo con nuestra manera de pensar, quienes separados por matices distintos, comulgan en la manera de interpretar y de entender a uno de los hombres más preclaros nacido en estas tierras: Onésimo Redondo. Realmente, pocas veces una capital, una provincia, toda una región, se han movilizad como van a hacerlo mañana lunes. Mejor dicho, esta marcha campesina sobre el Cerro de San Cristóbal, lugar donde está emplazado el gigantesco monumento, ha comenzado ya.

Se trata de eso, de una gran marcha campesina que superará todos los cálculos previstos. Vienen los hombres del agro a rendir homenaje a quien tanto luchó por ellos. En la imensa cumbre, desde la que se divisa uno de los más hermosos paisajes de Castilla, Onésimo permanecerá ya para siempre, con su imagen hecha bronce, rodeada por la noble y bella piedra de Campaspero. Su altura corresponde a los ochocientos setenta y dos metros sobre el nivel del mar en Alicante. Dos grandes pantallas y en medio el grupo, con el Fundador de las JONS a la cabeza, en posición de avance, siempre Capitán esforzado de los suyos, camino de la muerte a hierro salvaje en Labajos. Con el brazo en alto y mirando cara al sol. Este, todos los días al salir, iluminará de frente el bloque de figuras símbolo de lo que fue la gallardía de unos hombres que abrieron anchas puertas a la recuperación de España.

### Presencia de la Falange castellana

Mañana lunes, en presencia de las más altas jerarquías nacionales del Estado y del Movimiento, Valladolid va a dar una vez más fe de su presencia permanente en cuanto suponga mantenimiento intacto de los ideales del 18 de Julio de 1936. No fueron muy numerosos, precisamente por reservarse para la concentración de ahora, los camaradas presentes en Madrid el día 17. Les ha llenado de alegría ver a Giron desfilando a pie, con la camisa azul y la Medalla Militar sobre el pecho, por el paseo de la Castellana, ante el Caudillo. Precisamente ayer se cumplieron los veinticinco años de la conquista del Alto de los Leones, una hazaña que servirá de enseñanza y recuerdo a las generaciones. Para que nuestros hijos no olviden, como por ahí quisie-

ran algunos, ni se desentendían de lo que significó como bastión y muralla para detener el paso de las hordas que habrían arrasado Castilla. Por no haber estado en Madrid, ahora los falangistas vallisoletanos quieren sacarse la espina. Todos los cálculos han fallado. Se habló en un principio de diez mil, como cifra. Esta hay que referirla solamente a la provincia. Con los de las otras ceran serán veinte mil, al menos. Seguramente a última hora el número total rondará los veinticinco mil. Se ha establecido un magnífico sistema de comunicaciones con trenes y autobuses, y el lunes ha sido declarado fiesta completa para que los productores puedan participar en la magna manifestación.

Habrà también una misa y una

ofrenda de coronas ante el mausoleo de Onésimo en el cementerio. Pero todo sin nostalgia. Avila ha dado la pauta. En esta misma semana se conmemoró la salida de la prisión de aquella ciudad de Onésimo y de otros dieciséis camaradas de Valladolid. Una misa ante el mismo altar de San Rafael donde ellos dieron gracias, con la emoción de ver a los supervivientes de nuevo arrodillados allí, rezando por Onésimo, con canas y más años a cuestas, pero con el mismo espíritu. Después, descubrimiento de una lápida en la Jefatura Provincial. Y como la mejor muestra de que sólo se mira hacia atrás para tomar impulso, realizar la obra del presente y caminar hacia el futuro, varias inauguraciones de obras, presididas por los Gobernadores y Jefes de las dos provincias. Valladolid, leal; Avila, fiel, unidas por la memoria de Onésimo.

Esa misma pauta es la que aquí se sigue. El Jefe de las Falanges de Castilla fue también el paladín de los remolacheros. Ayer quedó entregado formalmente por el Grupo Sindical el proyecto de la Azucarera «Onésimo Redondo». Entrará en funcionamiento en 1963 y estará amortizada en 1970. En la actualidad los contratos entre cultivadores e industriales producen una pérdida de 190 millones de pesetas para los hombres de la cuenca del Duero. La producción de la cuarta zona se cifra en las 850.000 toneladas anuales. Funcionará en régimen de cooperativa e incrementará las campañas de molienda, y la remolacha, como ocurre en casi toda Europa, se podrá pagar con arreglo a su riqueza azucarera. Nuevos regadíos e industrias accesorias harán que los labradores sean transformadores de sus materias primas. Es tan excelente el proyecto, que se han puesto en circulación «agentes especiales» encargados de obtener firmas y urdir compromisos frente a la nueva fábrica. Pero no sorprenderán la buena fe de los campesinos. Ellos saben que Onésimo luchó por esto que pronto van a tener. Y se mantendrán firmes, como mañana han de estarlo en la hora solemne de la inauguración del monumento.

Valladolid está en pie con Onésimo. Valladolid y Castilla. Todo el campo, para el que propugnó la honda transformación hoy esperada con entusiasmo. Por eso esos veinticinco mil camaradas interpretan este día 24 como de alegría exenta de nostalgias. Saben que la pluma de Onésimo ha de ser siempre arado y semilla, tractor y código. Saben que —lo ha dicho Muñoz Alonso en el extraordinario de «Libertad»— si la voz de Onésimo se apagara las espigas de Castilla no servirían para un trigo transustanciable en Eucaristía. Por eso su voz, ante la piedra conmemorativa, se ha de multiplicar mañana por veinticinco mil voces, por veinticinco mil gritos esperanzados, proclamando al crepusculo de Castilla que, con Franco, la nueva estructura agrícola soñada por Onésimo será realidad.

Jesús VASALLO

## SOLIS RECIBIO A LA HERMANDAD DE MARINEROS VOLUNTARIOS DE LA CRUZADA

LA DELEGADA NACIONAL DE LA SECCION FEMENINA REGRESO A MADRID

La Junta Nacional de la Hermandad de Marineros Voluntarios de la Cruzada visitó en su despacho al Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz. El presidente de la misma, señor marqués de Alborán, en nombre de todos los acogidos en la Hermandad, expresó al Ministro el agradecimiento por el apoyo recibido para la constitución de la misma y muy especialmente por su asistencia a los actos celebrados en Palma de Mallorca con motivo de las maniobras navales en el Mediterráneo.

Solís departió cordialmente con los componentes de la Junta y tuvo palabras de elogio para la labor realizada por ésta.

Pilar Primo de Rivera regresa a Madrid

BARCELONA.—La Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, acompañada de su secretaria particular, señorita Maruja Eyre, ha emprendido viaje de regreso a Madrid. La Delegada Nacional visitó el Albergue Internacional, instalado en la playa de Masnou, en el que se encuentran muchachas de diversas nacionalidades y donde se celebró un festival íntimo en su honor. (Cifra.)

El Ministro de Hacienda, en Daroca

ZARAGOZA. — El Ministro de Hacienda ha presidido en Daroca los actos inaugurales de un nuevo edificio para sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja; el nuevo hotel de turismo, que lleva el nombre de Daroca, construido por la entidad anteriormente citada, y el descubrimiento de una lápida que da el nombre de José Sinués y Urbiola a una plaza de la ciudad.

El Ministro, acompañado de las autoridades de Zaragoza, Teruel y Daroca y del director general de la Confederación de las Cajas de Ahorro de España, visitó primero la colegiata de Santa María la Mayor, en unión también del arzobispo de Zaragoza, doctor Morcillo, donde oró unos instantes. Después descubrió la citada lápida, acto en el que pronunciaron discursos el Alcalde de la ciudad y el homenajeado; y a continuación el arzobispo de Zaragoza bendijo el edificio para la Caja de Ahorros y el hotel Daroca, dirigiendo unas palabras en este acto el arzobispo, el señor Sinués y el Ministro. (Cifra.)

El general Vigón, en Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA. — Ha llegado a esta capital el Ministro de Obras Públicas, señor Vigón, acompañado por los directores generales de Puertos y de Carreteras, señor Roca y Montes, respectivamente, y el secretario general técnico del Departamento, señor Carrel. Tiene por objeto el viaje del Ministro asistir a la inauguración de diversas obras de gran envergadura llevadas a cabo durante el año último en Mallorca,

Simone d'Oliveira y Antonio Calvario en Benidorm

Otra gran atracción para las finales del «III FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION»

## Homenaje a la memoria de Víctor de la Serna en Santander

SE LE DEDICO UN MONUMENTO Y UNA SESIÓN LITERARIA

SANTANDER. — Santander ha rendido un homenaje a la memoria del inolvidable escritor y periodista don Víctor de la Serna, con ocasión de la inauguración del monumento que el Ayuntamiento le ha dedicado en el lugar más céntrico de la ciudad, a espaldas precisamente del que desde hace muchos años perpetúa en piedra la insignia figura de las letras españolas, Concha Espina, madre de Víctor y, como él, honra de la tierra montañesa. Ambos monumentos son obra de Víctor Macho, por tan altos motivos unido al escritor hoy homenajeado y a Santander.

Por la tarde, a las ocho y media, hubo en el Ateneo una sesión literaria en memoria de Víctor de la Serna. La figura del inolvidable periodista fue estudiada y exaltada en sus aspectos profesio-

nales y humanos por don Ignacio Aguilera, presidente de la entidad y director de la Biblioteca «Menéndez Pelayo»; don Emilio Polín, presidente de la Comisión organizadora del homenaje; don Sergio Fernández Larrain, embaajador de Chile en España, y los académicos de la Española don José María Cossío y don Gararcho Diego.

Un público de selección, y en él profesores españoles y extranjeros de la Universidad Internacional, conoció de los alientos humanos, literarios y hasta montañeses de Víctor de la Serna, facetas entrañables de una viva fuerza emotiva.

Desde el Ateneo, y formando una severa comitiva, a la que el público de la calle dio silenciosa escolta, todos los participantes en el acto del Ateneo, el prelado de la diócesis y las autoridades provinciales, se trasladaron al lugar de los jardines de Pereda, donde se erige el monumento, cerca de cuya base ocupaban lugares la esposa y los hijos de Víctor de la Serna. Y allí, en una ceremonia muy sencilla y emotiva, el Alcalde de la ciudad recorrió la cortina que cubría el monumento después de unas cordiales palabras de recuerdo y admiración para Víctor de la Serna.

Por último, Alfonso de la Serna, hijo del llorado periodista, pronunció un discurso en que agradeció y aceptó el homenaje a su padre con la misma entrañable naturalidad con que su padre había entregado su corazón a la Montaña, tierra tan suya por adopción y por sangre.

Y no hubo más. Santander, la Montaña entera identificada con la idea del monumento, ha cumplido con un deber al rendir este tributo de devoción y de cariño al hombre que tan fervientemente la había entregado todo lo que sabía y todo lo que podía.

## Publicación de 49 leyes aprobadas por las Cortes

El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana cuarenta y nueve leyes aprobadas en la última sesión plenaria de las Cortes.

A partir del día 21 de julio de 1961, los derechos transitorios de exportación detallados en el anexo número dos del decreto de 30 de mayo de 1960, de sus epígrafes A, B y C, se reforman por decreto de la Presidencia del Gobierno.

Se establecen las normas para el desarrollo de lo dispuesto en el artículo 82 de la Ley de 1958 sobre protección al teatro nacional, en una orden del Ministerio de Información y Turismo.



## RUMOR

Los Reyes de Bélgica,  
esperados en Zarauz

SE HA SOLICITADO UNA LINEA TELEFONICA DIRECTA CON BRUSELAS

SAN SEBASTIAN. — Aunque oficialmente no ha sido anunciado, se espera que la semana próxima, tal vez el día 27 ó el 28, lleguen a Zarauz, con el fin de pasar unos días de descanso, los Reyes de Bélgica.

En dicha localidad no hay indicios de la llegada de los soberanos belgas, ni se ha habilitado alojamiento especial, por lo que se supone que irán a alguna de las residencias que desde hace muchos años posee en esta localidad de la costa guipuzcoana la familia de la Reina Fabiola.

El indicio más evidente de su próxima llegada, salvo que los acontecimientos políticos lo impidan, es que se ha hecho una gestión cerca de la Compañía Telefónica Nacional de España para que se instale, lo más rápidamente posible, una línea directa entre Zarauz y Bruselas. (Cifra.)

Curso de Estudios  
Etico-Sociales en León

LEON. — Comenzó en la Real Colegiata de San Isidoro el XI Curso de Estudios Etico-Sociales, organizado por la Universidad Pontificia de Salamanca en colaboración con la Asesoría Eclesiástica de Sindicatos y el apoyo de la Delegación Nacional.

Primero se celebró una misa de Espíritu Santo, a la que asistieron el prelado de la diócesis, autoridades locales, director y profesores del Curso, así como numerosos alumnos. Después, en el salón de Baza de la Colegiata, se celebró el acto de apertura del Curso, cuyo lema general será «Aspectos humanos y sociales de la Empresa industrial».

Pronunció el discurso inaugural el doctor don Román Perpiñá Grau, miembro permanente del Consejo de Economía Nacional.

«Los Cursos de Verano de nuestra Universidad — empezó el profesor Perpiñá Grau — someten a examen, ante auditorio selecto de todas las partes de España, por profesores idóneos en cada materia, las realidades de los problemas de mayor actualidad, y tratan de esclarecer sus caminos de solución ético-social, dictados por el bien común. Así se hizo en Cursos anteriores ante el fenómeno español y universal rural-urbano, así también con las transformaciones de estructura ante el desarrollo agrícola, y este año, con el programa sobre lo humano-social de la Empresa industrial».

Los delicados problemas de la organización de la Empresa industrial, que hoy en día notoriamente se involucran por los autores en el orden social, habrán de tener en cuenta que la Empresa en España es multiforme en espacio y por sectores, tal como en reciente estudio del Ministerio de Trabajo se pone de manifiesto. Así nuestra Patria, sobre unas 320.000 Empresas, tiene los cuatro quintos con menos de diez obreros y poco más de 600, de más de 500, con magnitudes similares a otros países; pero nuestra peculiar característica es la pequeña proporción de Empresas medianas, de 50 a 500 obreros. También nos es propia la densidad especial industrial en sólo cuatro provincias, pero, a la vez, una gran dispersión de pequeñas Empresas de igual producción, con una ventaja social, pero no económica, de un bajo índice de proletarianización, pues sólo en los sectores de minería e industrias metálicas, siderometalúrgicas y electricidad, tenemos un alto índice de concentración.

AYER COMENZO EL III FESTIVAL  
ESPAÑOL DE LA CANCION

GRAN CANTIDAD DE PUBLICO, PROCEDENTE DE TODA ESPAÑA Y PAISES EUROPEOS E HISPANOAMERICANOS, OYO LAS DIEZ PRIMERAS CANCIONES SELECCIONADAS

BENIDORM. (De nuestro redactor, enviado especial.) — El año pasado, es decir, en el II Festival de la Canción Española, se premió una melodía titulada «Luna de Benidorm». Dicen que el compositor se inspiró en la tranquila serenidad del cielo de esta bella ciudad, desde el que se asoma la luna de una forma incomparable. Ayer, día de la inauguración del gran certamen musical, se quebró la buena fama de Benidorm. Amaneció el día tranquilo y sereno, pero conforme avanzaba la mañana se fue entoldando el cielo. Cada vez se nubarró más, y a media tarde comenzó a llover con inusitada violencia. Después, a la hora de iniciarse el Festival — aún con un hálmedo brillo el asfalto de las calles

nuevas —, el cielo, aunque mantenía muchas nubes, abrió un resquicio a la esperanza de que la primera sesión del III Festival de la Canción Española «no resultase pasado por agua». No hay que decir que los organizadores del concurso vivieron la jornada en medio de una tremenda zozobra, con el temor constante de que la actuación de los intérpretes y músicos reunidos en el auditorium tuviera que ser suspendida a última hora. Pero no volvió a llover. Cuando saltaban a la antena las últimas canciones de la primera noche, Benidorm había recuperado su aspecto de ciudad casi tropical, y la luna, esperando sin duda que alguien la viera a recordar en este concurso, estaba en el cielo.

## Interpretación de las diez primeras canciones

Mucho antes de iniciarse la primera jornada, una verdadera riada humana llegaba desde todos los lugares de la ciudad (algunos desde los mismos coches recién llegados y aparcados milagrosamente en cualquier rincón de Benidorm) al gran auditorium de la REM.

En el palco presidencial ocuparon asientos el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Miguel Morcador; el secretario general de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento — el laborioso inventor de este Festival —, Juan Carlos Villacorta; el Alcalde de la ciudad, don Pedro Zaragoza; director de la REM, Anibal Arias; director de la Radio Nacional Portuguesa y los embajadores de diversos países hispanoamericanos. En el gran recinto ocupado por el público, muchísimas caras conocidas del mundo del arte, el cine, la Prensa y la radio.

Ayer actuaron fuera de concurso Mary Santpere, Gloria Lasso, Gila... En medio de cada una de estas interpretaciones han ido apareciendo ante la curiosidad general las diez primeras canciones seleccionadas de las veinte que en total compiten en esta fase final del III Festival de la Canción Española.

Así hemos podido escuchar «El amor es un festival», que ha interpretado Geli; «Amor», que ha cantado primorosamente Ana María Parra; «El amor y la sirena», en la voz de Pipo Riva; «Niebla», oída de labios de Fernando Montenegro. Y luego algunas tan esperadas como «Viejo roble», a la que dio vida José Francis, el joven cantante español ahijado de Josefina Baker, que ha puesto sobre las tablas del Festival la presencia de la más novísima ola; «Linda malagueña», que cantaron los Iruñako y otras varias que interpretaron Elia Flea, el trío Los Sonar y los Iruñako que repitieron su actuación.

## Nueva tendencia en las canciones

El clima del Festival ha aumentado mucho sobre los años anteriores. Son muchos los que han venido a seguir sus incidencias desde países europeos e inclusive hispanoamericanos. La expectación del público en esta primera noche ha estado en consonancia con el buen nombre del Certamen. Nada puedo decir de lo que será el resultado final del concurso, por no saber, como no lo sa-

be nadie, los nombres de las personas que componen el Jurado calificador. Se — de esto no tengo duda — que este Jurado tiene en su mano el resorte que abrirá las puertas de la fama a varias canciones y, por consiguiente, a varios autores. En mi anterior crónica señalé las melodías de las que con una mayor insistencia se habla como vencedoras de este certamen. Después de oír las diez canciones de anoche, aseguro que es imposible vaticinar nada. Algo parece haber cambiado en estas melodías en relación con las de años anteriores. Según me explicaba un crítico musical, las 20 seleccionadas están cortadas por un patrón de ritmo mucho más melódico.

Cuando se iniciaba el III Festival de la Canción Española Antonio Fernández, locutor-presentador de la REM, ha dicho que Benidorm es el Cabo Cañaveral de las canciones. Sin menoscabo para la fama de otros Festivales de rango internacional, si puede decirse que Benidorm es hoy una bellísima plataforma para que las canciones vuelen.

Antonio IZQUIERDO

COMENZO EL PRIMER  
FESTIVAL DE  
CASTELDEFELS

SE REALIZA EN EL CASTILLO, RESTAURADO E ILUMINADO

BARCELONA. (De nuestro corresponsal.) — Ha comenzado el I Festival de Castelfels, cuyo extenso programa comprende teatro de la más alta calidad, ante el castillo que da nombre a dicha población costera, espléndidamente restaurado al efecto por el Ayuntamiento de la misma, en colaboración con la familia propietaria, y realizado por una iluminación fantástica, con múltiples juegos de luces.

La primera actuación ha correspondido al Esbart Verdader, con un selecto programa de «ballet» típico de Cataluña, habiendo interpretado por primera vez en un escenario la impresionante y curiosa «Danza de la muerte», que forma parte de la procesión de Viernes Santo en el pueblecito de Vergés, de la provincia de Gerona.

## «Hamlet», en su propio ambiente

Creemos que la jornada culminante de este recién nacido Festival de Castelfels será la del 15 de agosto, en que de la mano de Tamayo vendrá «Hamlet» a un ambiente que parece el suyo propio, pues el aspecto exterior del castillo ofrece inmejorable escenario a la obra cumbre de Shakespeare.

El Ayuntamiento de Castelfels ha transformado la ladera de la montaña donde se asienta el castillo, convirtiendo su antigua pendiente en una serie de plataformas amplísimas, de las cuales la más alta es el escenario, conservando incluso casi todos los árboles que allí había, y la situada en el plano inmediatamente inferior, el patio de butacas, con capacidad para 2.000 butacas o más si el esperado éxito del festival llega a hacerlas necesarias.

## La población, sextuplicada en verano

Con la restauración y la iluminación del castillo, para formar junto a él un verdadero teatro al aire libre, y la institución de los Festivales que ahora comienzan, el Ayuntamiento de Castelfels procura acrecentar los atractivos turísticos de la villa, ya de por sí tan poderosos que su población llega a sextuplicarse en verano, alcanzando los 30.000 habitantes.

La playa de Castelfels, muy extensa, nada peligrosa, con suave declive y limpia y fina arena, es, en realidad, la playa de Barcelona, de donde dista 20 kilómetros, que se recorren rápidamente por la prolongación de la avenida de José Antonio, denominada autopista de Castelfels, aunque, en realidad, no es autopista, puesto que tiene algunos cruces a nivel con otras carreteras. De todos modos, como carretera es muy buena, y en estos últimos años ha facilitado enormemente el indicado auge turístico.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## Los recutas de la Guardia territorial de Fernando Poo, juran bandera

SANTA ISABEL DE FERNANDO POO. — Con gran solemnidad se ha verificado la jura de la bandera de los recutas de la Guardia territorial, seguida de un brillante desfile de fuerzas que fue presenciado por el Gobernador General. A continuación se inauguró en el Hospital General un nuevo pabellón construido por la Caja de Seguros Sociales, seguida asimismo de la inauguración del nuevo Mercado Municipal de Santa Isabel. Por la tarde se procedió al reparto de premios por la Cámara Agrícola entre los productores distinguidos por su laboriosidad y permanencia en las Empresas.

GRAN  
VENTA  
REMATE ARTICULOS  
DE VERANO

SERVILLETAS de color .....	7,50 ptas.
SABANAS camaras en lienzo blanco .....	65,— "
BRAGAS para señora en punto de algodón .....	8,— "
SUETER en algodón para señora, desde .....	39,— "
PIJAMA para señora .....	75,— "

BATAS LARGAS confeccionadas con telas estupendas ...	150,— ptas.
NIKYS para niños .....	25,— "
PANTALONES para niños en tejido gabardina .....	22,— "
ESTAMPADOS en dibujos lunares, metro .....	18,— "
ETAMIN para visillos .....	21,— "

Miles de retales procedentes de todas las secciones, en condiciones ventajosísimas



**Calmacenes  
PROGRESO**

TIRSO DE MOLINA, 15 • AVENIDA REINA VICTORIA, 6 • GLORIETA DE QUEVEDO, 3  
ALCALA, 123 • BRAVO MURILLO, 228

Ayuntamiento de Madrid





# "LA FUNCION DE UN JOVEN ES LA DE UN CONTINUO APRENDIZAJE"

CONFERENCIA DE FRANCISCO VIGIL EN EL III FORO JUVENIL

En el III Foro Juvenil, organizado por la Delegación Nacional de Juventudes en la Universidad "María Cristina", de El Escorial, disertó Francisco Vigil, Jefe del Departamento Nacional de Formación, sobre el tema "La postura de la juventud ante la actividad política".

Inició su disertación precisando los términos "juventud" y "política", para evitar confusiones posteriores. Planteó a continuación cuáles son las características del mundo en que le ha tocado vivir a la juventud actual, como algo previo a cualquier toma de actitud política.

Estudió la concreción de estas características en la circunstancia española y la problemática de nuestra convivencia.

Repasó después cómo la doctrina de José Antonio tiene vigencia y actualidad para resolver los problemas surgidos en nuestro país en la actualidad, pero cómo para que esta vigencia sea más eficaz hace falta actualizarla y continuarla.

Señaló, por último, cómo la función del joven es principalmente la de un continuo aprendizaje, que en el campo de la política le obliga a indagar en la realidad circundante y le exige una especial postura social que se manifieste no en momentos de exaltación, sino constante y permanentemente.

Por último, incitó a los asistentes al III Foro a despreciar «la mezquindad y el pequeño egoísmo de los que, sin ir nunca a ninguna parte, están ya de vuelta en todos».

Versando sobre el famoso discurso pronunciado en la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid, don José Luis Rubio dio una conferencia a los jóvenes participantes en el III Foro de la Juventud, que realizan sus tareas de estudio sobre la estructura socio-económica de la sociedad española. La enorme expectación levantada por el documento excepcional —repartido a todos los asistentes— movió la inquietud y curiosidad de los universitarios, convirtiendo el coloquio en el momento más interesante de toda su actuación. Con palabra valiente y rigurosa, el profesor Rubio fue abordando el problema sindical y la configuración clasista, injusta, de nuestra sociedad. La temática que representa la oligarquía y el sector burgués fue concienzudamente tratado por el profesor Rubio.

En la velada sobre «El mundo juvenil en 1961» habló también el profesor de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid profesor don José Mariano López Cepero. «La juventud impone el tono al mundo», afirmó el conferenciante, que, a continuación, señaló también que «la técnica está en sus manos». El señor López Cepero analizó la posición de las juventudes europeas, engarzando con ella el problema de la española.

La familia, el futuro, los asuntos económicos y las líneas de pensamiento de la actual juventud fueron descritas amplia y verazmente, ayudándose de encuestas y presupuestos mentales. El colo-

quio, dada la faceta del tema, fue sumamente objetivo.

## Intervención de don Fermín Zelada

Sobre el tema «Estructura económica de España en relación con la europea», habló en el III Foro de la Juventud don Fermín Zelada, consejero nacional y secretario del Banco Exterior de España. Se refirió en primer término a la estructura económica de nuestro país, haciendo referencia después al área de las posibles unidades económicas europeas, con cuyas estructuras comparó las nuestras.

Hizo una exposición de las distintas posturas adoptadas en nuestro país sobre el tema de la incorporación de España al proceso de integración, refiriéndose concretamente a la de los profesores Larraz y Figueroa.

Y concluyó, después de indicar su propio criterio, con unas consideraciones finales en torno a la obligación de no olvidar en nuestros planes de política económica la realidad americana, señalando que si bien geográficamente estamos más cerca de Europa, históricamente somos equidistantes entre ambos, pero sociológicamente estamos a más próxima altura con América, afirmando que tenemos en cuenta que si bien Europa está en el noventa y ocho, América está ya en el treinta y seis.

## Premios de arte juvenil a nativos de las provincias africanas

En el III Certamen Juvenil de Arte, organizado por la Delegación Nacional de Juventudes, han merecido ser galardonados los nativos de las provincias de la Región Ecuatorial don Francisco Zamora, de Santa Isabel, provincia de Fernando Poo, con el premio especial masculino, al mejor cuadro de paisaje, por su obra titulada «Verdor de la Luna»; Donato Zamora, de Santa Isabel, también con el primer premio de escultura, por su obra titulada «Dama annobonesa»; y Deogracias Moa, de la provincia de Río Muni, con un accésit por su obra titulada «Atardecer».

Todos ellos han sido premiados con diploma, medalla y cantidades en metálico.

## HACIA UNA CIRUGIA ESTETICA DEL PAISAJE MONUMENTAL ESPAÑOL

# PLAN DE ORDENACION DE CIUDADES DE INTERES ARTISTICO NACIONAL

Por F. CACHO-DALDA

Si es cierto que todavía queda mucho por hacer para devolver a muchos lugares españoles su primitivo sabor artístico y monumental, y que aún plegura la pervivencia de huellas, señales y recuerdos artísticos, nadie puede negar el esfuerzo de organismos, centros y corporaciones para conservar y restaurar el legado de siglos, disperso en toda la geografía española. A esta acción hay que añadir algo que consuela, alegría y satisfice: la extensión, cada vez mayor, de una conciencia nacional, que ama y siente, cuida y se sacrifica por nuestro patrimonio espiritual, materializando en la riqueza de construcciones, estatuas, pinturas y esculturas de todos los tiempos y estilos que nos han precedido.

Pretendemos destacar, por la incansable tarea re-

construtora, en íntima conexión con la Dirección General de Bellas Artes, la acción desarrollada por la Dirección General de Arquitectura, del Ministerio de la Vivienda, en un sucesivo Plan de Ordenación de Ciudades de Interés Artístico Nacional. La iniciación se debe a la extinguida Dirección General de Regiones Devastadas, y citar todos los trabajos llevados a cabo sería una obra que necesariamente habría de salirse, por su extensión, del límite de un trabajo periodístico. Por eso, vamos a referirnos sucintamente a los cuatro últimos despliegues en beneficio de nuestra monumentalidad, con la mutación del paisaje urbano, que cerca lugares destacados, artísticamente, en tres capitales y los alrededores de un famoso monasterio medieval: Avila, Zamora, Palencia y Guadalupe.

## Nocturno luminoso para las murallas de Avila

Zamora: Santa María la Nueva, remozada

Hasta hace muy poco tiempo solamente se conocía el color diurno —o, mejor, el rubor— de coral de las almenas y torres del recinto murado de Avila. Ahora, desde el atardecer a la madrugada campanada del viejo monasterio teresiano de la Encarnación, las murallas construidas por Casandro y Florin de Pituega, por encargo de Raimundo de Borgoña y mandato de Alfonso VI, entre los años 1090 al 1099, únicas en todo el mundo, cobran tonalidades que la moderna luminotecnia convierte en una fantástica e inolvidable visión. La obra realizada no deja resquicio del hexágono murado; sus cercanos 2.500 metros de perímetro, con las 88 torres y torreones y unas 2.500 almenas, así como las nueve puertas de acceso, reciben un raudal luminoso proyectado por los técnicos de la Dirección General de Arquitectura, y consiste en la estratégica aplicación de dos tonos de luz: el blanco, producido por los proyectores de vapor de mercurio, y el amarillo de las lámparas de incandescencia, es decir, un combinado de rayos ultravioleta e infrarrojos. Frente a cada uno de los cubos hay tres proyectores, en el interior de una obra de fábrica semienterrada, camuflándose y protegiéndose la misma con una concha. Esta iluminación también se ha extendido a la catedral románico-gótica, destacándose el ábside que forma la gran torre de la muralla.

Zamora, cargada de historia y con una proliferación románica importante, sentía como una necesidad vital la ordenación de los alrededores de uno de los lugares más evocadores de su viejo y heroico pasado. La situación del paisaje que estrechaba la antigua parroquia románica de Santa María la Nueva, era como un insulto al pasado y, naturalmente, al arte. El Ministerio de la Vivienda ha realizado una admirable obra de exaltación del monumento, construido a mediados del siglo XII e incendiado, con los nobles de la ciudad en su interior, en el famoso «motín de la trucha», con el ábside y la fachada del medio día conservados. El templo ha sido restaurado por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y la Dirección de Arquitectura ha corrido con dicha ordenación. Ha aislado totalmente la iglesia, liberándole su fachada Norte; se han abierto calles nuevas, restaurado pavimentos bellísimos de la época del templo; el ábside ha sido rodeado con un cerquillo y pavimentada la cercanía con morrillo, tan clásico y regional. Zonas ajardinadas colaboran a la ocultación de edificios que desentonan el conjunto.

Palencia: Una nueva plaza de la catedral

La capital de los antiguos y no-

bles campos góticos, toda ella evocadora y uno de los más destacados prototipos de las ciudades provincianas españolas. De estupenda traza y dueña de la incomparable calle Mayor porticada, tan famosa, tenía en abandono secular uno de los lugares de mayor alcurmia y con mejor solera artística: la plaza de la Catedral. No podía ni debía continuar un acceso a tan majestuoso templo, construido sobre una cripta visigoda dedicada a San Antolín, del siglo VII, y que aún se conserva íntegra y perfectamente, fue ampliada en el XII, y su actual traza, comenzada en 1321, fue concluida en 1516. Destacan las dos portadas góticas y la mole de su maciza torre. Para penetrar al templo había que descender por rasantes abandonadas. La obra actual ha requerido un rebaje de rasantes, para dejar, en un plano liso y llano, toda la plaza que limita con un atrio exterior pavimentado, con cuadrícula de gran escala, en losa de piedra y canto rodado y una zona ajardinada. Bancos de piedra y mojoneros materializan dicho límite y la nueva ordenación que enlazará con el plan para el contorno de toda la catedral, hace resaltar en toda su belleza este histórico templo, que atesora buen número de obras artísticas.

Guadalupe: Una plaza Mayor renovada

Hablarles del monasterio de la Virgen de la Hispanidad es, además de pueril tarea, cometido más amplio. Ahora, precisamente, cuando los grupos folklóricos hispano-americanos han realizado escala a bordo de esta nave, fundada por Alfonso XI, en 1329, sobre el lugar en que se apareció la Virgen al vaquero de la primitiva Puebla extremeña, donde todos los Monarcas hispanos hicieron ofrenda de lo mejor de sus tesoros a la Virgencita de las Villuercas, bajo los techos que atesoran recuerdos de Felipe II y de don Juan de Austria, con uno de los patios mudejares más interesantes y un efétero muy considerable; ahora es oportuno destacar la obra que se ha realizado en la plaza Mayor, de las más notables y pintorescas de España, al pie del monasterio. La obra comenzó en el atrio de la iglesia, a manera de presidencia, y al pie el conjunto urbano, con casas populares, la mayoría porticadas y centradas por la universal y conocidísima fuente antigua. Se ha devuelto el viejo carácter a toda la urbanización, con la mejora del pavimento y sustitución de algunos parches por sillerías graníticas y encanachados populares, con lo que se ha revalorizado este rincón, etapa obligada en la ruta de la Hispanidad.

Estos son cuatro botones de muestra de una labor enconiable, y que con el tiempo se pretenda extenderla a todas las ciudades y lugares monumentales españoles necesarios de una ordenación que inteligentemente proyectan y llevan a cabo los técnicos del Ministerio de la Vivienda.

# INAUGURACION DE UNA RESIDENCIA DE EDUCACION Y DESCANSO EN MALLORCA

HA COSTADO QUINCE MILLONES DE PESETAS

PALMA DE MALLORCA.—Ha sido inaugurada la residencia de Educación y Descanso «Juan Riera Cavallera», sita en Cala Ratjada, junto al mar, y que es la mejor de España. Reconstruida sobre otra que existía anteriormente, su presupuesto se ha elevado a 15 millones de pesetas. Consta de cuatro plantas y 75 habitaciones. De éstas, 60 son dobles, y 15, triples. Todas disponen de duchas individuales, calefacción central y agua caliente. Su confort y decoración es del tipo de los mejores hoteles, y de ella gozan ya productores de diversas provincias españolas con sus familiares.

Bendijo la nueva residencia el obispo de Mallorca, quien, en breves palabras dijo que la Iglesia ve

con mucha complacencia esta magnífica labor social de las residencias de Educación y Descanso.

Asistieron al acto el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, señor Aniceto Galán; Jefe Nacional de Educación y Descanso, señor Gutiérrez del Castillo, y autoridades locales y jerárquicas.

Ha completado esta jornada, conmemorativa del XXV aniversario del glorioso Alzamiento, la bendición de 926 viviendas, que forman el grupo «Cuatro de Septiembre» en Manacor, y otros dos grupos de 253 y 18 viviendas, respectivamente, en Palma. Por la noche fue inaugurado el magnífico Hogar Sindical, en el edificio de la Delegación Provincial de Sindicatos, y la entrega de condecoraciones. (Cifra.)

## Lucena será defendida de las inundaciones

LUCENA.—Con urgencia, se pretende llevar a cabo el proyecto de defensa del casco urbano de la capital contra las inundaciones que provoca el río Guadalquivir. Cauces, vaguadas y cañadas que desembocan en el perímetro urbano originan avenidas que causan daños incalculables, como la del pasado día 3, con once víctimas.

Para realizar los estudios previos han llegado a esta ciudad un ingeniero de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir y otro del Ministerio de Obras Públicas. Acompañados del Alcalde visitaron la zona alta de Lucena, lugar por donde se inician las inundaciones. Han prometido lle-

var los estudios con gran celeridad para que en fecha próxima puedan iniciarse los trabajos. (Cifra.)

## Abastecimiento de agua a Pamplona

PAMPLONA.—Un proyecto de reforma y ampliación del Mataro Municipal, que ha sido confeccionado por el Ayuntamiento y que importa la suma de cinco millones de pesetas, afecta, principalmente, a la independización absoluta de las naves destinadas a la matanza del ganado de cerda, vacuno, lanar y caballar.

Otra obra importante que se va a realizar en la capital se re-

fiere al abastecimiento de aguas. Como base de este proyecto figura un embalse de dieciocho millones de metros cúbicos, que sería realizado en cinco años, y el presupuesto importa más de cien millones de pesetas. (Cifra.)

## Obras por valor de doce millones

SEGOVIA.—Las obras inauguradas por el Gobernador Civil en la provincia de Segovia, con motivo de la conmemoración del XXV aniversario del Alzamiento Nacional, afectan a veinticinco pueblos y su importe asciende a más de doce millones de pesetas. (Cifra.)

## Subastas de las obras de dos nuevos pueblos

Se convocan subastas para la construcción de los pueblos de Mingogil, en la zona regable del canal de Hellín (Albacete), y Las Marinas, en la zona del Campo de Dalias (Almería), por resolución del Ministerio de Agricultura que publicará mañana lunes el Boletín Oficial del Estado.



# ¡Un nuevo atractivo!

## VENTA de JULIO

Desde mañana, lunes...  
La más "fantástica"  
variedad de

**RETALES**  
a precios  
rebajadísimos

Fueron rebajados dos veces:  
Primero, en la pieza  
Ahora, en el retal

Retales de color y negros, de gaudina, popelín, panamá, esterilla, alpaca, baguilla, shantung...

Retales estampados en piqué, esterilla, douppion, nylon y glacé. Kritel a rayas y de lunares, jacquard de algodón en colores lisos y dibujos diversos...

Retales de tul, encaje y batista bordada. Otros muchos de batista, algo-

dón y opal, lisos y estampados, para ropa interior. También de sedas mates, en color y negro, sedas crudas y nylon para blusas y ropa interior... De algodón para camisas.

Retales de algodones clásicos en general, telas blancas, telas sargas, telas para colchones, mantelerías, colchas... Retales de tapicería y para visillos de todas clases...

NO CERRAMOS A MEDIODÍA • AIRE ACONDICIONADO

**Galerías  
Preciados**

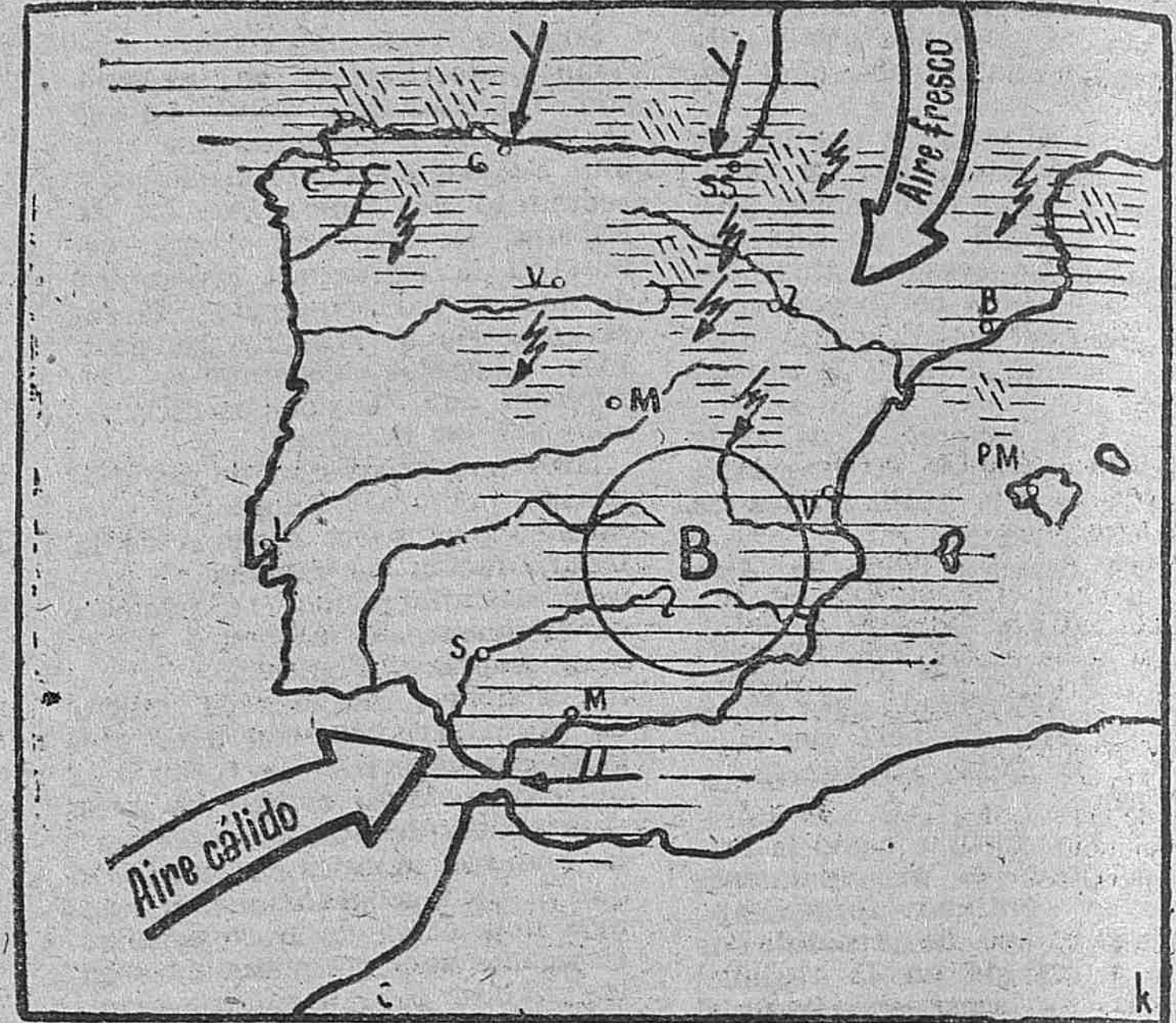
**Galerías  
Lista 56**

**Sederías  
Carretas**

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## Algunas tormentas y temperaturas más suaves

Por CASALS-LINES



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

Aumenta la inestabilidad en la mitad septentrional de la Península, lo que significa que habrá algunas tormentas que se iniciarán en los sistemas montañosos del interior, en particular en la Cordillera Ibérica, Sistema Central y posteriormente se extenderán a los Pirineos. Salvo casos aislados, las tormentas no traerán cantidades notables de agua; en cambio, serán frecuentes las tormentas de aire y de polvo, tan corrientes en los veranos, como el presente, predominantemente secos. También podrá tronar en Cataluña en forma pasajera. Las temperaturas descenderán moderadamente una vez comenzada la semana, al tiempo que los vientos girarán hacia el Norte. Por tanto, habrá de momento algunas tormentas de calor y después suavidad termométrica.

Después del repentino bajón que experimentaron las temperaturas en la semana anterior, con ocasión del duro temporal que azotó a nuestras costas septentrionales, el tiempo ha ido volviendo a entrar en cauces de normalidad meteorológica. Y esto ha significado en esta semana un pausado aumento de las temperaturas, lento, sin estridencias, pero eficaz. Los calores tampoco han resultado, por el momento, desorbitados. Los cuarenta grados todavía no se prodigan en este verano, lo cual no quita para que la mayoría de las máximas caigan siempre de «dos treinta para arriba».

Como tantas veces, Córdoba y Sevilla se han colocado a la cabeza de las temperaturas elevadas. En el Centro apenas se han rebasado los treinta y cuatro, si bien la ausencia de nubes —hasta ayer— hacia el calor sofocante. En el Norte las máximas se han mantenido bastante suaves.

### TORMENTAS DESPUES DE LOS CALORES

Es corriente que al entrar la segunda quincena de julio los termómetros se encuentren en marcha ascendente. Y esta subida suele ser frenada, o al menos paliada, por un breve período tormentoso que este año se ha presentado con bastante puntualidad o quizá con alguna antelación. Y es lógico que el intenso calentamiento del suelo termine por desencadenar fuertes tormentas de inestabilidad. Los lugares más sensibles para que se produzcan estas aparatosas tempestades de agua y truenos son las cordilleras del interior, y muy en particular las crestas del Sistema Ibérico, tantas veces citado a lo largo del año en los boletines meteorológicos.

La causa por la cual sea preci-

samente ese sistema montañoso el que acapara la mayor proporción de rayos, está en su estratégica posición, divisoria de las vertientes atlántica y mediterránea. Cuando los vientos convergen en la Ibérica, suceso frecuente en verano, se forma allí como una gran chimenea que eleva el aire y lo obliga a condensar su vapor de agua. Y los vientos que ordinariamente se encuentran allí, son los del cuarto cuadrante, que fluyen a lo largo del Ebro, y los caídos, que soplan procedentes del Sur.

### LOS ACCIDENTES DEL VERANO

El invierno es la época de los enfriamientos y pulmonías, pero el verano lo es de los accidentes. Y en muchos casos son éstos debidos a contingencias meteorológicas. Los grandes incendios se producen en días de viento, por lo cual cuando corre el aire en días cálidos debe extremarse la vigilancia. Los rigurosos días de verano son corrientes los casos de personas ahogadas, muchas veces por congestión, y tampoco son raras las insolaciones. Y el número de víctimas fulminadas por rayos no decrece, ni mucho menos. No sería aconsejable una campaña de prudencia para paliar tanto fatal percance?

### REFRESQUE SU HOGAR

con unas pulverizaciones de OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, la purifica, limpiándola de humo, polvo y malos olores, dejando un ambiente fresco y sano, con su delicioso perfume de bosques. Laboratorio «RUY-RAM». — Madrid.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## FRANCIA ORDENA LA SUSPENSION DE HOSTILIDADES EN BIZERTA

"Han sido alcanzados todos los objetivos previstos", dice el ministerio francés de Asuntos Exteriores

BURGUIBA, POR SU PARTE, AFIRMA QUE LA RESISTENCIA CONTINUARA "HASTA QUE NO SE RESUELVA POLITICAMENTE LA CUESTION"

El Gobierno francés ordenó ayer tarde a las tropas en Bizerta que suspendieran las operaciones, según fue anunciado oficialmente en París. Añade el comunicado que se han dado instrucciones al comandante de la base naval de Bizerta para que ofrezca discutir un alto el fuego con las autoridades locales. Un ofrecimiento idéntico fue formulado en relación en el Sahara, donde las tropas francesas —dice el anuncio— han bloqueado el paso por la frontera.

Toda la información recibida a lo largo del día de ayer sobre las operaciones militares en la zona de Bizerta se caracteriza, esencialmente, por su naturaleza contradictoria. Los «partes de guerra» de uno y otro contendiente discrepan de un modo radical, pues mientras de fuente francesa se afirma que las operaciones están «prácticamente terminadas» el ministerio de Información y la radio tunecina y el propio Presidente Burguiba declaran que continúa la resistencia y que las tropas francesas sufren «un grave descalabro» en la lucha por la ciudad.

Un portavoz del ministerio francés de Asuntos Exteriores comunicó en la tarde de ayer que las autoridades francesas en Bizerta «han logrado todos sus objetivos militares». La operación, según se aseguraba también en los círculos militares de París, quedó «prácticamente terminada», al haberse logrado asegurar nuevamente las comunicaciones entre las cuatro instalaciones esenciales de la base, cuyo comandante, almirante Maurice Amman, declaró: «La libertad de la base y la libertad de movimientos han quedado aseguradas. Se han alcanzado los objetivos previstos, pero aún se dispara contra nosotros, lo que nos obliga a responder al fuego».

Parece que, en efecto, a última hora de la tarde continuaba el tiroteo por parte de algunos núcleos de resistencia en el sector árabe de la ciudad y en los tejados de las casas próximas, desde los que grupos tunecinos disparaban con ametralladoras contra los «paras» franceses.

En resumen: a las cinco de la tarde, y según una declaración oficial francesa, la situación en Bizerta podía resumirse de acuerdo con los siguientes puntos:

Los objetivos del mando francés en Bizerta quedaron cumplidos y los elementos de la base militar estaban libres de trabas. La base aérea podía ser utilizada con completa libertad y el canal (que conduce a la base) estaba libre, ocupadas sus dos orillas por las tropas francesas. Por la tarde entraron en la laguna dos destructores de la Flota y cuatro unidades de desembarco de tanques, con material destinado a las unidades paracaidistas llegadas con anterioridad.

Durante la mañana fue restablecido el enlace con la base de Sidi Abdallah (en el extremo meridional de la base naval); efectuó la operación el tercer regimiento de Infantería de la Legión Extranjera.

Las castigadas tropas tunecinas se han retirado de la ciudad, pero desde ciertos barrios que el mando francés dejó voluntariamente sin ocupar para evidenciar su propósito de limitar su acción de liberación de la base, elementos indisciplinados realizaban fuego de hostigamiento sobre las tropas francesas, que se ha traducido en unos quince heridos en el transcurso de la tarde.

La declaración señala que el comandante de la base de Bizerta, almirante Amman, ofreció a las autoridades locales el establecimiento de un «modus vivendi» que asegurase la llegada de víveres a la población y el funcionamiento normal de la Administración, así como que ofreció el envío—rechazado por los tunecinos—de dos equipos de cirujanos al hospital de Bizerta.

Dice finalmente la declaración que no hay novedad en el Sahara, después de haber sido rechazado un ataque tunecino a las avanzadas de Fort Thiriet.

Contrariamente a lo que se afirma en este comunicado, el Presidente Burguiba, en su tercer discurso radiado al país en el día de ayer, afirmaba que «la resistencia con medios apropiados continúa y continuará hasta tanto no se resuelva la cuestión en el plano político». En un comunicado tunecino facilitado por la mañana se decía que los franceses estaban evacuando de Bizerta a las personas civiles, «con la intención indudable de bombardear la ciudad». Tal bombardeo, evidentemente, no se ha producido.

En Túnez, mientras tanto, la Policía está deteniendo en masa a los ciudadanos franceses residentes. Más de un centenar de miembros de la colonia fueron «colocados en custodia, como medida de precaución», según declaró con original eufemismo, el ministro, en funciones, de Información, Chekili Klibi. Entre los detenidos figuran el ex alcalde francés de Túnez Jean Tremel, el director de la «Esso» y varios funcionarios consulares.

Los funcionarios franceses, despedidos

TUNEZ. — Todos los funcionarios de nacionalidad francesa que trabajaban en la Administración y en los servicios públicos de Túnez han sido despedidos, según ha anunciado el Gobierno tunecino.

El personal médico y sanitario son las únicas excepciones. (Efe.)

Continuaba la lucha ayer tarde

BIZERTA (Túnez).—Durante la tarde de ayer, en la lucha en las calles de Bizerta ha continuado usándose tan solo armas ligeras. Muy raramente se han escuchado los disparos de los cañones de 27 mm. montados en los tanques ligeros que están siendo empleados en aplastar la resistencia tunecina.

Las intermitentes ráfagas de las metralletas y otras armas ligeras resuenan constantemente en las vacías calles de la ciudad. La resistencia tunecina corre a cargo principalmente de francotiradores y pequeños grupos armados situados en varias partes de Bizerta. Una de las luchas de esta tarde se ha desarrollado detrás del hotel Miramar, en la zona ocupada por los franceses.

Un soldado tunecino armado con una metralleta ha resistido a los paracaidistas por espacio de media hora encerrado en el edificio de una escuela. Finalmente, una granizada de balas le hizo callar.

Otro destacado lugar de lucha ha sido el Fuerte Español, pequeña fortaleza situada a la entrada del canal, que el almirante Amman dijo «había reducido» esta tarde empleando fuerzas francesas. (Efe.)

## DOS MOCIONES SOBRE BIZERTA ANTE EL CONSEJO DE SEGURIDAD

### EN AMBAS SE PIDE EL INMEDIATO "ALTO EL FUEGO" Y LA RETIRADA DE FUERZAS A SUS PRIMITIVAS POSICIONES

FRANCIA Y TUNEZ SE ACUSAN MUTUAMENTE DE AGRESION

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). El Consejo de Seguridad reanudó su debate sobre el conflicto de Bizerta a las 10,46 de la mañana (15,46, hora española).

La primera intervención fue del secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld, que comenzó a hablar a las 10,48 y dirigió al Consejo un urgente llamamiento a que adopte inmediatamente una decisión. Pidió el inmediato cese de hostilidades y la vuelta al «statu quo» anterior, sin prejuzgar sobre la disputa.

Postura tunecina

A las 10,55 empezó a hablar Mongi Slim, representante de Túnez, que participa en el debate como país no miembro del Consejo. Dijo Slim que continúan los ataques de Francia contra la República de Túnez, encabezados por paracaidistas de la Legión Extranjera, que actúan bajo la protección de ametralladoras y cohetes y que existe una amplia reocupación militar de la ciudad y de los suburbios de Bizerta. Afirmó que el argumento de Francia de que sus fuerzas salieron de la base francesa con el fin de prestar protección provisional a sus líneas de comunicación sienta un precedente sumamente peligroso para las pequeñas naciones. «Estamos decididos—continuó diciendo—a defendernos. Así lo haremos, en caso necesario, hasta el último hombre, resguardándonos tras de cada una de las peñas de

nuestro país.» Mongi Slim señaló la posibilidad de que Túnez pida ayuda a otras naciones en caso de que el Consejo no emprenda una acción efectiva. «Sería de lo más deplorable para esta reunión y para quienes tienen fe en ella ver a naciones miembros víctimas de agresión y obligadas a solicitar ayuda bilateral al no recibir la ayuda internacional que prevé la Carta.»

Postura francesa

El orador siguiente, el francés Armand Bérand, afirmó que no se trata en modo alguno de ocupación de toda Bizerta. «Las operaciones de nuestras fuerzas—dijo—tienen como única finalidad librar de la amenaza a nuestras instalaciones y asegurar el acceso a ellas. Nosotros no deseábamos esta agresión de que es víctima la base. Esperamos que pueda ponerse pronto término a una situación que consideramos lamentable para las dos partes.» Bérand agregó que tiene conocimiento de que, de acuerdo con la amenaza tunecina de represalias contra los ciudadanos franceses residentes en Túnez, han sido detenidos y llevados en camiones a lugar desconocido treinta agricultores franceses y que se han practicado otras detenciones. «Estas medidas continúan sistemáticamente y parece que nuestros nacionales son llevados a campos de concentración. Es urgente poner fin a estos trágicos acontecimientos. Parece de la mayor urgencia un acuerdo pacífico de cese de hostilidades», dijo.

Moción Norteamérica-Inglaterra

Los Estados Unidos y el Reino Unido presentaron al Consejo de Seguridad la siguiente moción sobre Bizerta:

«El Consejo de Seguridad, observando con profundo pesar las circunstancias en que ha estallado la lucha en Túnez entre las fuerzas francesas y tunecinas;

Habiendo estudiado las declaraciones hechas en el Consejo por los representantes de Túnez y Francia y por otros miembros del Consejo;

Teniendo en cuenta la obligación de la Carta de que todos los miembros arreglarán sus diferencias por medios pacíficos,

Primero. Hace un llamamiento a ambas partes para un inmediato «alto el fuego» y que vuelvan rápidamente todas las fuerzas a sus primitivas posiciones.

Segundo. Hace un llamamiento a todos los interesados para que se abstengan de hacer nada que pueda llevar a un empeoramiento de la situación.

**Burguiba ordena a sus tropas el cese de toda operación ofensiva**

TUNEZ.—El Gobierno tunecino ha ordenado anoche a sus fuerzas en Bizerta que pongan fin a toda operación ofensiva, según anuncia un comunicado oficial.

Añade el comunicado que las fuerzas tunecinas han recibido también la orden de permanecer en sus posiciones de Bizerta hasta que se llegue a un acuerdo por el Consejo de Seguridad referente a la retirada de las fuerzas contrarias a sus puntos de procedencia.

Informaciones de Bizerta dicen que después de quince horas de fuego continuo, los cañones en aquella ciudad callaron a las 20,40 (hora española). (Efe.)

Tercero. Pide a las partes, de acuerdo con la Carta, que negocien rápidamente un arreglo pacífico de sus diferencias.

Cuarto. Decide mantener la situación bajo revisión, teniéndose en cuenta los intereses de la paz y la seguridad.»

Moción Liberia-RAU

Igualmente fue presentada una moción conjunta de Liberia y de la RAU, en que se afirma el convencimiento de que la continuación de la situación actual constituye una amenaza a la paz y seguridad internacionales.

Esta moción dice: «Primero. Un llamamiento para un inmediato «alto el fuego»;

Segundo. Peticiones para la inmediata retirada de las tropas francesas que han sido llevadas a la base de Bizerta y para que vuelvan a sus primitivas posiciones las que salieron de los límites de la base desde el 19 de julio.

Tercero. Se hace un llamamiento a las dos partes para que negocien inmediatamente con vistas a una rápida evacuación de las fuerzas francesas de Túnez.» (Efe.)

Críticas y elogios de Burguiba

TUNEZ.—En una alocución por radio el Presidente Burguiba ha lamentado la posición adoptada por los Estados Unidos e Inglaterra durante la reunión celebrada anteayer por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Pasó después a expresar su agradecimiento a la RAU y a Rusia por su apoyo a Túnez, añadiendo que si el Consejo de Seguridad no es capaz de hacer que se respete la ley y el orden, «no cumplirá con su cometido». (Efe.)

Mañana, reunión de la Liga Árabe

EL CAIRO.—La Liga Árabe, ha anunciado celebrará una reunión extraordinaria en esta capital a las ocho de la mañana de mañana lunes para tratar de la «agresión francesa» contra Túnez.

La sesión se ha convocado a petición de Túnez, que forma parte de la Liga. (Efe.)

**Las dos mociones, rechazadas por el Consejo de Seguridad**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. (Nueva York).—El Consejo de Seguridad rechazó la propuesta de resolución anglo-norteamericana sobre Bizerta.

La votación fue de seis a favor, ninguno en contra y cinco abstenciones.

La resolución ha sido rechazada, ya que, como se sabe, necesitaba la mayoría de siete votos positivos.

En favor de la propuesta votaron los dos países patrocinadores, Chile, Ecuador, China nacionalista y Turquía.

Se abstuvieron: Francia, URSS, Ceilán, Liberia y la República Árabe Unida.

El Consejo de Seguridad rechazó también la resolución presentada por la República Árabe Unida y Liberia.

La propuesta de estos dos países africanos sólo obtuvo cuatro votos: la patrocinada por ellos mismo, con la adición de la Unión Soviética y Ceilán, tres votos menos de los necesarios para ser aprobada.

Aplazamiento

El Consejo de Seguridad aplazó sus debates a las 0,27 (hora española) sin haber alcanzado una resolución sobre la crisis de Bizerta, aparte de la de «alto el fuego».

No se ha fijado fecha para una nueva consideración del problema. Túnez presentó la acusación de que aviones corsarios franceses han atacado un aeropuerto civil situado a seis kilómetros de Túnez, cuando el Consejo de Seguridad estaba votando las dos resoluciones.



# TUNEZ HA INICIADO REPRESALIAS CONTRA FRANCIA

NINGUN CIUDADANO FRANCES PUEDE SALIR DEL TERRITORIO TUNECINO

Ha sido confiscado el oleoducto que, procedente del Sahara, desemboca en el puerto de Skhira

Por Manuel DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—Después de asegurar que no era cierto el rumor, cuando el Gobierno de Túnez lo pronosticaba, las fuerzas francesas estacionadas en Bizerta han ocupado la ciudad. El argumento que utilizan para justificar esta operación es militarmente aceptable: la base de Bizerta, constituida por tres núcleos, no puede vivir o subsistir sin la debida conexión y fácil acceso de unos a otros. Los mandos responsables del perfecto funcionamiento de esta fortaleza defensiva han tenido que emprender la operación de limpieza precisamente en sentido defensivo. Por tanto, la operación militar en Bizerta no es de ataque.

Pero los hechos, todos los he-

chos, presentan su contrapartida. Nada en la vida es absolutamente bueno o absolutamente malo, ni totalmente victorioso. En Túnez proceden ya a las represalias. Todos los ciudadanos de origen francés han recibido una orden en la que se les advierte y se les prohíbe la eventualidad de abandonar el territorio tunecino. Los funcionarios que, conservando la nacionalidad francesa, trabajaban al servicio del Gobierno de Túnez han sido destituidos. Y los intereses económicos más vitales empiezan ya a sufrir la hipoteca de la contraofensiva.

Como se sabe, el más importante oleoducto procedente del Sahara, que cruza Túnez, es el «pipe-line», que desemboca en el

puerto de Skhira. Ese tubo conductor mide 775 kilómetros de largo, costó 725 millones de nuevos francos y por él circuló este año la bonita cifra de nueve millones de toneladas de petróleo. Los depósitos para reserva del precioso líquido, situados en los almacenes del mencionado puerto, de donde lo trasladan a los buques de transporte, tienen capacidad para el producto que corre por el oleoducto durante seis días. En total, la riqueza que ello representa equivale a unos 150 millones de francos diarios.

Bueno; pues la «mina» acaba de ser confiscada por las autoridades de Túnez y, según dice la disposición gubernamental, queda bajo secuestro.

Es, sin duda, la primera de las decisiones de este carácter. Si el conflicto de Bizerta se soluciona diplomáticamente, cabe la esperanza de que estas medidas no se reproduzcan o por lo menos no se repitan. Es posible que los intereses privados franceses se respeten. Cabe también la eventualidad de que el Gobierno del señor Burguiba no se cobre sobre el esfuerzo particular o el ahorro privado la factura de los gastos que ocasione esta operación de «dignidad nacional». Pero si el diálogo diplomático no da buen resultado; si esta guerra, pequeña o grande, continúa desarrollándose; si el Ejército francés sigue ganando batallas sobre el Ejército tunecino, aunque luego hagan elogios del heroísmo de los soldados musulmanes, de su tesón y de su resistencia, entonces entra dentro de la lógica que las hipotecas continúen ejerciéndose y los bienes franceses pagen a compensar el balance de gastos de la operación tunecina.

## Refuerzos franceses

BIZERTA (Túnez).—Procedentes de Bona, Argelia, y por vía marítima, han llegado a Bizerta nuevos refuerzos franceses, consistentes en una unidad de 500 hombres, equipados con carros armados y cañones.

Pero la ciudad se encuentra ahora enfrentada con otro problema que no tiene carácter militar. Las autoridades francesas informan que se encuentran preocupadas por la escasez de víveres.

Las autoridades habían dado órdenes a sus fuerzas en el sentido de que prestasen toda la ayuda posible a los tunecinos siempre que les fuera pedida. Tal ayuda debía tener preferencia y carácter urgente en el campo de la Medicina, por lo que se cree que el número de heridos es muy elevado. Esta noche se ha permitido entrar en la ciudad a 60 ambulancias del Crecient Rojo (equivalente a la Cruz Roja) para que retiren heridos.

La ayuda francesa tiene también probablemente otro aspecto, y es el de entregar comida y restaurar los servicios de agua y electricidad, pero siempre en el caso de que sea pedida su ayuda por los tunecinos.

Sesenta soldados tunecinos hechos prisioneros durante la lucha han sido internados en Camp Nador, en la base naval francesa. (Efe.)

Francia pide a Suiza que represente sus intereses en Túnez

BERNA.—El Gobierno francés ha pedido a Suiza represente los intereses franceses en Túnez, después de la ruptura de relaciones diplomáticas entre Francia y aquella República norteafricana, según se ha anunciado oficialmente.

La respuesta afirmativa suiza está condicionada al acuerdo del Gobierno tunecino para aceptar la protección suiza de los intereses franceses, conforme han informado las autoridades helvéticas.

Los intereses tunecinos en Francia serán representados por Suecia. (Efe.)

## Burguiba ha perdido su popularidad en Norteamérica

SU CONDUCTA FAVORECE LOS PLANES DE KRUSTCHEV Y CREA NUEVOS CONFLICTOS Y PREOCUPACIONES A OCCIDENTE

Francisco LUCIENTES

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—Un comentario norteamericano oficioso pone de relieve la insensatez de lo ocurrido estos días en Bizerta como posible ejemplo, relativamente expresivo de lo que podría suceder también, a una demoledora escala internacional, en Berlín si, persistiendo las actuales presiones comunistas, ocurre un error de cálculo entre cualquiera de los factores antagonizados, o se cruza, de pronto, la irritación ejecutiva de algún dirigente energuménico...

Burguiba, recientemente muy jaleado huésped de la Casa Blanca, no encontró ahora aquí ni una voz de simpatía. Ese hostil comentario norteamericano oficioso, ampliamente difundido mientras la reacción oficial es la de callar, aunque con mueca de asentimiento; ese comentario cree que el torbellino de la ambición política de Burguiba se pasó de rosca, queriendo, paradójicamente, por la fuerza, improvisarse como la figura política de África del Norte y heredero de la autoridad moral que tuvo últimamente Mohamed V, e imponerle a Francia, en medio de las negociaciones sobre la crisis argelina, una solución total para el problema norteafricano. La conducta de Burguiba, dicen aquí, sólo favorece hoy los planes de Krustchev, creando nuevas preocupaciones y conflictos a los occidentales, y desde luego Bizerta resulta bastante alérgica a los norteamericanos, porque traduce al tunecino, crea el antecedente y recuerda el inoportuno lance de lo que puede pasar cualquier día de estos entre Estados Unidos y Cuba a cuenta de la base naval de Guantánamo.

Oficialmente, Estados Unidos e Inglaterra aunaron ayer con fruto su esfuerzo ante el Consejo de Seguridad de la ONU para conseguir que se aprobara una comunicación de Francia a Túnez reclamando el cese de las hostilidades inmediatamente y el retorno al «statu quo» anterior mientras se negocia por vía diplomática.

Vísperas de grandes decisiones

Sin duda, ahora el tono político norteamericano e internacional es tan firme como suavizante en vísperas de una semana de grandes decisiones que formulará el próximo martes el presidente Kennedy con su discurso a su país y al mundo sobre la crisis de Berlín, la reunificación de Ale-

mania y otros problemas universales del sector asiático que ponen en peligro la paz. En ese discurso y en su ulterior comunicación al Parlamento, el Presidente Kennedy detallará las medidas que considera imprescindibles, siempre de acuerdo con sus aliados, para robustecer las posiciones del mundo libre ante la amenaza comunista. El Presidente Kennedy no quiere actualmente dramatizar demasiado la situación de tirantez con Rusia, y así, de momento, parece que prescindirá de proclamar el estado de emergencia nacional y de recurrir a la movilización militar completa. No obstante, previsiblemente, se reforzará algo el enrolamiento en las fuerzas armadas mediante el voluntariado y servicio obligatorio de dos mil hombres cada mes, a fin de completar el cupo de todas las unidades de combate y tener nutridas y adiestradas las reservas de la llamada Guardia Nacional, a la par que se buscarán medios de agenciar recursos por valor de otros dos mil millones de dólares para aumentar el presupuesto de defensa nacional, que suma ya cuarenta y tres mil millones de dólares.

Todo esto, por el instante, parece aquí suficiente como advertencia a Krustchev de que Estados Unidos y los países occidentales no cederán a sus abusivas intenciones sobre Berlín, mientras también subraya el deseo de negociar esta cuestión, pero siempre dentro de una absoluta dignidad.

FRANCISCO LUCIENTES

## Asignación económica norteamericana para la construcción de una presa en España

WASHINGTON.—El Comité de Adjudicaciones de la Cámara de Representantes norteamericana ha aprobado un proyecto de construcciones militares entre las que se incluyen 115.000 dólares para la construcción de una presa en el río Taibilla, que abastece de agua a las instalaciones navales de Cartagena (España). (Efe.)

LEA USTED

"M A R C A"

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## Nada justifica la intervención fidelista

LOS CENTROS REGIONALES REALIZAN DESDE HACE MUCHOS AÑOS UNA IMPORTANTE LABOR SOCIAL (Continuación de la pág. 1.)

ficiencias asistenciales de los servicios del Estado cubano, que sin la ayuda de la colectividad española se hubiera encontrado con un grave problema en las diversas etapas de su desarrollo como país independiente.

### UNA GRAN OBRA

El más antiguo de los centros españoles en Cuba era el Centro Gallego de La Habana, fundado en 1879. Poco después se estableció la Asociación de Dependientes de Comercio, y en 1886 fue creado el Centro Asturiano. La Asociación Canaria y el Centro Castellano contaban ya con más de cincuenta años de existencia, siendo la última de las sociedades españolas la de «Hijas de Galicia», nacida en 1926, como entidad paralela al Centro Gallego.

Tampoco hay que olvidar que hoy día estas sociedades españolas contaban entre sus directivos y asociados con un

importante número de descendientes de españoles, de hasta dos generaciones, que, sin dejar de ser cubanos, se sentían vinculados a su tradición familiar y a la obra realizada en Cuba por sus mayores.

Pese a las circunstancias actuales, será muy difícil que cubanos y españoles residentes en Cuba o sus descendientes olviden los nombres y la obra de las sociedades españolas y de sus sanatorios —las famosas «Quintas», tales como la Quinta Cova-donga, del Centro Asturiano; la Benéfica, del Centro Gallego; la Purísima Concepción; la Canaria; la de Santa Teresa de Jesús, del Centro Gallego, y tantos otros centros hospitalarios famosos en toda la isla.

El prestigio alcanzado por los centros españoles y sus obras benéficas deja, sin duda, huella imperecedera en la vida cubana de muchas generaciones, que no podrá ser borrada por ninguna situación política. (Efe.)

## Intervención del delegado español en el ECOSOC

EL SEÑOR ANIEL QUIROGA PUSO DE RELIEVE LAS REALIZACIONES SOCIALES EN EL CAMPO Y LA CIUDAD

GINEBRA.—Nuevamente ha intervenido ante el pleno del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas el delegado permanente de España, ministro plenipotenciario señor Aniel Quiroga, al debatirse el tema del orden social en el mundo.

«Suele ocurrir que se den, dentro de un mismo país, situaciones sociales y características dispares —dijo—. En este aspecto es aconsejable el sistema de soluciones locales o regionales, tal como España está poniendo en práctica con éxito indudable en dos provincias que padecían un paro estacional endémico, como eran Badajoz y Jaén, en las que se desarrollan dos planes de expansión armónica, económica social.»

Puso de relieve el señor Aniel Quiroga que España considera que la concordia y la estabilidad social es una importante premisa para el desarrollo económico, apoyando su argumento en palabras recientemente pronunciadas por el Generalísimo Franco.

Explicó que la Delegación española no se mostraba conforme con las consecuencias que parecían desprenderse del capítulo titulado «Obstáculos de orden social al desarrollo económico», por cuanto la consideración de que allí

donde baja la tasa de la natalidad se realizan progresos económicos más rápidos, se presta a críticas muy importantes de carácter ético y religioso. Y tampoco pudo admitirse la antítesis expuesta entre la enseñanza de carácter técnico y la enseñanza escolarística.

También dijo que, en principio, la Delegación que preside aprobará el proyecto sobre urbanismo, materia a la que España dedica especial atención, pues en el Ministerio de la Vivienda existe una Dirección General de Urbanismo que aborda el problema no sólo en las ciudades, sino también en las zonas rurales. Apoya también la Delegación española la decisión de convocar un grupo de expertos en viviendas y desarrollo urbano que asesore a la Comisión de Asuntos Sociales. Añadió que el problema de la vivienda constituye uno de los más importantes problemas sociales de nuestro tiempo y que por entenderlo así, España ha creado un Ministerio de la Vivienda, que ha realizado una obra general y local de construcción donde las inversiones públicas han superado, en los últimos veinte años, la cifra de 750 millones de dólares, y las inversiones privadas alcanzaron la cifra de 400 millones de dólares.

## III Festival Español de la Canción

Este año podrá usted oír en Benidorm no sólo a los mejores intérpretes españoles, sino a los mejores intérpretes de la canción portuguesa

Un acontecimiento artístico peninsular organizado por la Red de Emisoras del Movimiento, con la colaboración de la Emisora Nacional de Radio de Portugal



## UN GRUPO DE PERIODISTAS ESPAÑOLES VISITARA ITALIA

HAN SIDO INVITADOS POR EL COMITÉ NACIONAL DEL PRIMER CENTENARIO DE LA UNIDAD DE ITALIA

El próximo día 25 saldrá por vía aérea y con destino a Turín un grupo de periodistas, invitados por el "Comité Nacional para la celebración del primer Centenario de la Unidad de Italia", quienes en la capital del Piemonte visitarán las diversas instalaciones de "Italia 61", tema que designa el conjunto de manifestaciones históricas, sociales, culturales, etc., que vienen desarrollándose desde el 1.º de mayo y que terminarán el 31 de octubre del año en curso.

El grupo de periodistas madrileños se reunirán en Barcelona con otro grupo de colegas catalanes para proseguir viaje hasta Turín. En esta ciudad permanecerán cuatro días, visitando, además de las instalaciones del Centenario, los lugares más característicos de la ciudad y las fábricas de "Fiat" de Mirafiori y de "Olivetti" de Ivres, para poder conocer los modernos criterios sociales adoptados por estas dos Empresas modelo italianas.

En Turín los periodistas españoles serán recibidos por las altas autoridades italianas del Comité Nacional, y serán acompañados durante todo el viaje por el señor Luis Bettonica, delegado de Prensa para España de "Italia 61", y por el señor Jorge della Rocca, de la misma Delegación de Prensa.

## ALTO ADIGIO

### PROTESTA POR LA CONDUCTA DE LA POLICIA Y "CARABINIERI"

ENTRE LOS DETENIDOS FIGURAN LOS RESPONSABLES DE LOS ATAQUES A LAS INSTALACIONES HIDROELECTRICAS DE LANA

BOLZANO.—El presidente de la Asamblea Provincial de Bolzano, doctor Silvius Magnano, que es al mismo tiempo presidente del partido popular del Sur del Tirol, ha protestado ante el jefe del Gobierno italiano, Amintore Fanfani, por la conducta de la Policía y "carabinieri" en el Alto Adigio durante las recientes investigaciones en torno a los ataques perpetrados con dinamita.

En telegramas dirigidos al jefe del Gobierno italiano y a los presidentes de ambas Cámaras del Parlamento, Magnano acusa a la Policía y en particular a los "carabinieri" de abusar de sus poderes durante los registros e interrogatorios a que sometieron a numerosas personas.

Mientras tanto, un representante del Gobierno italiano desmintió durante una conferencia de Prensa que fuesen cometidos actos de violencia por parte de los "carabinieri".

La agencia italiana ANSA, por su parte, informó que las autoridades encontraron material explosivo durante registros efectuados en Val d'Isarco. Se han practicado varias detenciones y continúan los registros e incursiones en diversas localidades.

La agencia pone de relieve que entre los detenidos, cuyo número aproximado se acerca al centenar, figuran los responsables de los

ataques perpetrados contra las instalaciones hidroeléctricas de Lana en la noche del 13 de junio.

### Adhesión de congresistas americanos al homenaje a España de su colega Anfuso

WASHINGTON.—En la sesión de la Cámara de Representantes, y a continuación del discurso con que el congresista Anfuso inició la hora dedicada a conmemorar el XXV aniversario del Alzamiento Nacional español, hablaron también, adhiriéndose en términos muy cordiales a los conceptos expresados por el primer orador, los miembros de la Cámara de Representantes, mister Zablocki, mister O'Neill, mister O'Hara, mister Dergunian, mister Forgy, mister Libbonati, mister Mohagan, mister Becker, mister Kirwan, mister Granahan, mister Donohue, mister Carmatz, mister Norrison, mister Rivers, mister Nutter y mister Keogh.

Todos ellos rindieron un entusiasta homenaje a la firme postura anticomunista de España, bajo la dirección de Franco, durante los últimos veinticinco años.

## "EL CABALLITO", ESTATUA DE CARLOS IV, EL MONUMENTO MAS POPULAR DE MEJICO

HISTORIA DE UN GRANDIOSO MONUMENTO ESCULTORICO, LEGADO DE ESPAÑA Y ORGULLO DE TODOS LOS MEJICANOS

Por JUAN DE DIOS ALVAREZ AGUIRRE

Corresponsal de ARRIBA

MEJICO.—Méjico, capital de la Nueva España, residencia de Virreyes, la ciudad de los palacios, hoy inmensa urbe de cinco millones de habitantes, encerrada en los límites del Distrito Federal, es, posiblemente, una de las capitales del Nuevo Mundo de mayor sabor y abolengo tradicional español. Edificios históricos de la época imperial, obras arquitectónicas de gran estimación y monumentos de gran valor escultórico se pueden ver en diferentes puntos de la ciudad, sobre todo en la vieja zona de la época española. Ahí está como ejemplo de grandiosidad el famoso Zócalo, con la maravillosa Catedral mejicana y el edificio en donde hoy está instalada la Presidencia de la República, conjunto todo el que constituye una de las plazas monumentales más admiradas de todo el mundo, legado de España a Méjico y a toda Hispanoamérica.

Aparte de esta colosal obra arquitectónica del Zócalo monumental, otras muchas muestras del genio hispano se pueden apreciar en la justamente llamada Ciudad de los Palacios. Pero de todas ellas, ¿quién no conoce la estatua ecuestre de Carlos IV? Dice Escamilla Palencia que «su fama, por cuanto a su mérito escultórico, ha trascendido por todo el país y aun más allá de sus fronteras y litorales». El doctor J. E. Casariego es más explícito y llega a afirmar, no sin base para hacerlo, ya que es un gran conocedor de Hispanoamérica, que «la estatua a Su Majestad el Emperador Carlos IV es la más esplendorosa obra escultórica de toda América».

Nosotros damos la razón al amigo Casariego y una anécdota sucedida con él hace algún tiempo nos brinda la idea de hablarles a los lectores españoles de esta maravillosa escultura, orgullo de Méjico y —¿por qué no decirlo?— de todos los españoles que a diario pasamos varias veces por delante de «El Caballito».

«El Caballito» es el nombre popular con el que es conocida la estatua ecuestre de Carlos IV. El noventa por ciento de los mejicanos conocen con aquel nombre la estatua de Su Majestad y un cien por ciento de ellos y de los españoles aquí residentes usan el nombre popular cuando se cita como punto de referencia o de orientación, y «alrededor de este monumento se han bordado cuentos y chistes, anécdotas y leyendas». Por todo ello no llevaba razón el amigo doctor Casariego cuando nos llamaba la atención por usar el nombre popular y no el correcto cuando le situé aquella plaza como lugar de nuestra entrevista, recién llegados a Méjico en uno de nuestros múltiples viajes.

En realidad tampoco se debería llamar plaza al lugar en donde está situada la estatua—plaza de la Reforma—, pues por ser de un trazado irregular y estrecho más bien debería llamarse glorieta. Pero ni glorieta ni plaza es el nombre utilizado. Para todos, lugar y monumento es, simplemente, «El Caballito». Punto de arranque del paseo de la Reforma, enfila su perfil hacia la calle de Bucareli, antiguo paseo de Bucareli. Este nombre corresponde al de uno de los Virreyes más benéficos y progresistas que gobernaron la Nueva España durante el Imperio.

Mas dejando a un lado la costumbre popular, hagamos con Escamilla Palencia historia de la estatua de Carlos IV, que fue la primera escultura vaciada en el Continente americano. Durante el reinado de Carlos IV, el entonces Virrey, marqués de Branciforte, fue el autor de la idea de erigir en la plaza Mayor—hoy Zócalo—una estatua al monarca ibero. Con tal motivo escribió este monarca a la Corte española solicitando la real autorización para llevar a cabo el proyecto.

La Corte aceptó el proyecto y, con la autorización necesaria, el Virrey encargó la realización del monumento al gran arquitecto y escultor valenciano don Manuel Tolsá, quien teniendo el deseo de que su obra fuese perfecta convocó a un concurso equino con el objeto de elegir el caballo más gallardo. Un soberbio ejemplar propiedad del marqués del Jaral de Berrio fue seleccionado para servir de modelo al escultor para que éste hiciera una primera estatua en madera.

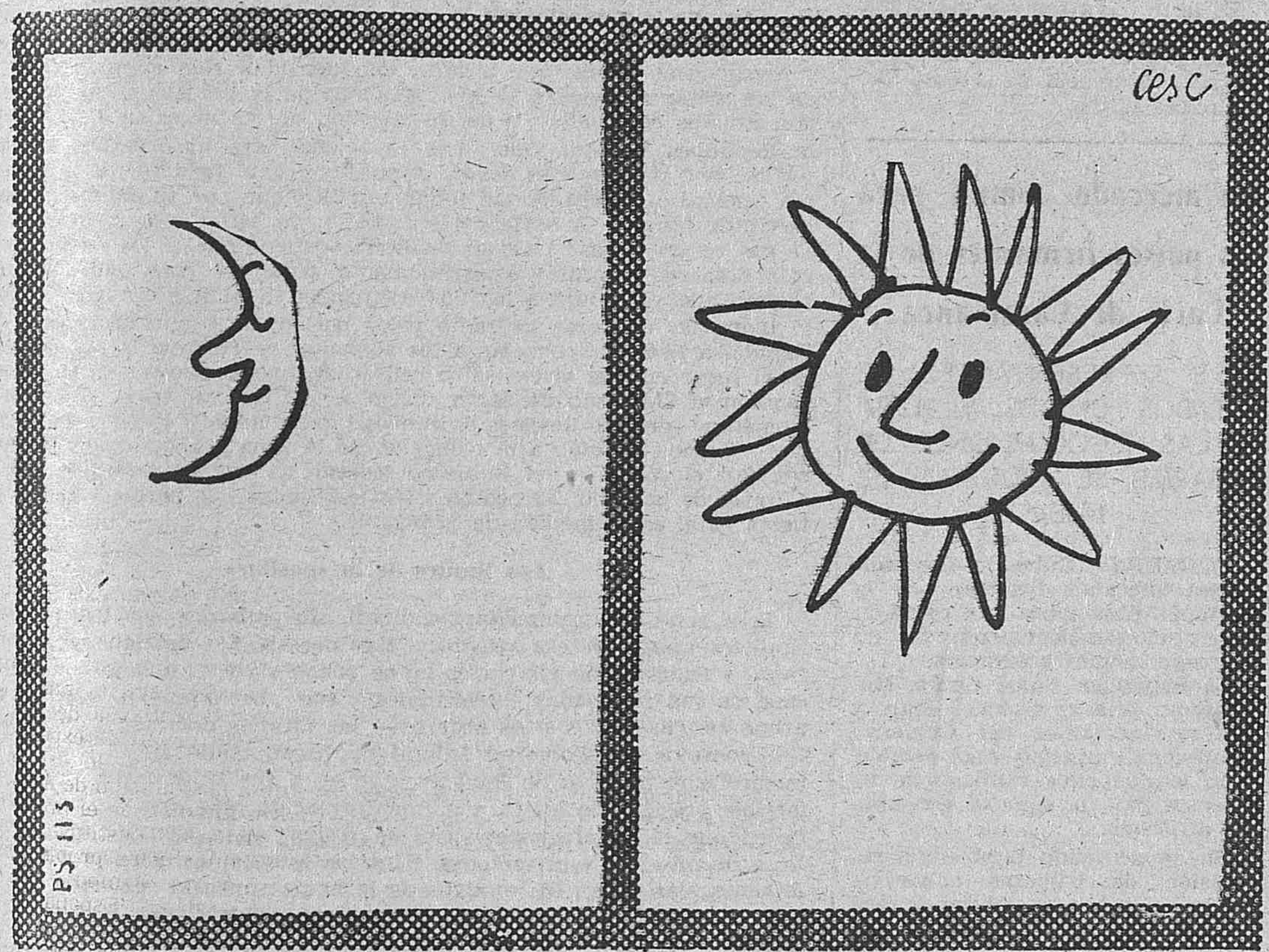
Con gran pompa y esplendor se inauguró el 9 de diciembre del año 1796 este monumento provisional, que más tarde, al quedar terminado, había de ser una de las estatuas más hermosas del mundo. La obra en bronce que hoy se contempla fue terminada por don Manuel Tolsá durante el virreinato de don José de Iturrigaray, y para fundir la escultura definitiva se instalaron los hornos necesarios en la huerta del colegio de San Gregorio, en donde y en solamente cuarenta y ocho horas se prepararon «600 quintales de bronce, mismos que fueron vaciados en el molde». Para pulirla y limpiarla de todas las rebabas y asperezas metálicas, Tolsá y sus ayudantes emplearon catorce meses más.

El 9 de diciembre de 1803 se celebró la inauguración oficial, en medio del boato y de la solemnidad propios de aquellas épocas. A esta ceremonia asistió el célebre viajero prusiano Humboldt, quien en su libro «Ensayo político sobre el Reino de Nueva España» escribió lo siguiente: «Todo viajero admira con justa razón en el centro de la plaza Mayor, en frente de la Catedral y del Palacio de Virreyes, un amplio recinto enlosado con baldosas de pérfido cerrado y rejas ricamente guarnecidas de bronce, dentro del cual se encuentra la estatua del Rey Carlos IV puesta sobre un pedestal de mármol mexicano.»

Posteriormente la estatua estuvo tapada, a raíz de la delegación de poderes del monarca, y proclamada la independencia se pensó en «fundir el bronce para aprovecharlo en otros menesteres de mayor utilidad pública». Pero gracias al historiador don Lucas Alamán, que hizo una ardorosa defensa de una de las obras cumbres de Tolsá, se pudo evitar que se perdiera para siempre.

Dice Escamilla que «la justificación de que Méjico conserve esta escultura ecuestre está resumida en la inscripción que sobre uno de los costados se halla, y que dice así: «Méjico la conserva como monumento de arte.» A su valor artístico hay que unir ahora su gran popularidad. «El Caballito» es el monumento escultórico más popular de Méjico.

POR GANAR UNOS MINUTOS, PUEDES PERDER LA VIDA. CONDUCE SIEMPRE CON MODERACION



COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

ODAG

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORRU 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS



# CONVERSACIONES ALIADAS PARA TRATAR DE LA AMENAZA A BERLIN

El ministro de Defensa norteamericano se reunirá hoy en París con los mandos de la NATO

LONDRES NO ESTA DISPUESTO A INICIAR PREPARATIVOS TACTICOS HASTA QUE SE HAYAN AGOTADO TODOS LOS RECURSOS DE LA NEGOCIACION

Por GUY BUENO  
Corresponsal de ARRIBA

LONDRES.—Cuando mañana el ministro de Defensa americano, Mr. McNamara, se entreviste en Londres con Mr. Watkinson, no someterá—según aclaran fuentes oficiales—ningún plan de acción para hacer frente a la crisis de Berlín a su colega británico. Se insiste en dichos ambientes en que el próximo encuentro entre ambos ministros debe ser considerado como la continuación de un diálogo entablado desde hace ya tiempo para coordinar esfuerzos y recursos y no, pues, como una reunión destinada a definir y a adoptar posturas definitivas. También se aclara que que Mr. McNamara, a quien acompañará el jefe del Estado Mayor general, mister Lemnitzer, no se entrevistará durante su estancia en Londres con ningún otro ministro de Su Majestad.

A todas luces, Londres trata de restar dramatismo a la próxima llegada del ministro americano y

sobre todo de evitar el dar la impresión de que la Gran Bretaña esté a punto de adoptar dramáticas posturas.

Para el Gobierno de Su Majestad, la prioridad no debe ser dada, por de pronto, a movilización o despliegue de fuerzas eventuales, sino—por lo menos por ahora— a la búsqueda de fórmulas políticas y diplomáticas que permitan negociar útilmente con los rusos en aras de encontrar una solución que satisfaga por igual a ambas partes. El énfasis puesto ahora en la movilización de fuerzas militares por algunos de los aliados—particularmente el americano—, lejos de contribuir a crear un clima propicio a unas negociaciones sólo puede comprometer—a juicio de ambientes políticos allegados al Gobierno— las posibilidades de reanudar el diálogo con los rusos con vistas a un acuerdo pacífico.

## Interpretaciones

No ignora el Gobierno británico que esta actitud está siendo mal interpretada, provocando algunas críticas por parte de sus aliados. Pero aquí se insiste en que la postura británica no se debe ni evidentemente a flaqueza ni a ninguna especie de filocomunismo, sino sencillamente al deseo de enfrentarse con el problema con realismo y sentido común. Si se añade—los esfuerzos tendentes a encontrar una solución digna, justa y honorable fracasasen, entonces llegaría la hora de adoptar las medidas que la situación aconseja. Estas empero no pueden ser fijadas ahora «a priori», sino que deben ser determinadas a la luz del desarrollo de los acontecimientos.

Dicha actitud no resta importancia—aun cuando si dramatismo—al diálogo McNamara-Watkinson que se entablará dentro de pocas horas. Se tiene entendido que el ministro americano instará al Gobierno británico a reforzar los contingentes destacados en Alemania (siete brigadas, seis de las cuales en el Rhin y una en Berlín), cuya teórica fuerza total debería ser de 55.000 hombres, pero que tan sólo asciende actualmente a unos 45.000. Pero los Estados Unidos también comprenden perfectamente las dificultades económicas con las que la Gran Bretaña se enfrenta actualmente y no parece, pues, que Mr. McNamara insistirá en la necesidad de tener que hacer onerosos sacrificios mientras éstos no sean absolutamente indispensables. El diario «Daily Express» cree saber que el ministro de Defensa americano también sugerirá la reintroducción del servicio militar obligatorio en la Gran Bretaña. Si dicha información es cierta, no parece que la sugerencia pueda tener éxito, pues la re-

introducción de la conscripción no sólo aumentaría las dificultades económicas presentes, sino que crearía también grandes problemas políticos.

## Fallos tácticos

Se subraya aquí que la Gran Bretaña no dudará en tomar las medidas militares que la situación aconseja en los próximos meses de crisis. No sólo en materia de reforzar sus ejércitos en Alemania, sino también en el terreno de la defensa civil (al parecer, el Gobierno ya ha decidido alertar los centros del aparato civil isleños). Por ahora, sin embargo, se tiene plena seguridad de que los 45.000 hombres destacados en el Rhin constituyen una fuerza perfectamente adiestrada capaz de hacer provechosamente frente a cualquier crisis eventual. Tan sólo adolece dicha fuerza de un defecto, a saber: que su capacidad operativa está esencialmente basada en el empleo de armas nucleares tácticas, siendo así que su material convencional—en particular, los tanques—es, en cambio, a juicio de los observadores militares, peligrosamente anticuado. El hecho parece ser que la necesidad de emplear inmediatamente armas atómicas en caso de conflicto constituye una grave debilidad, no sólo militar, sino también política, ya que dicho empleo encierra el peligro de transformar automáticamente una escaramuza local eventual en un conflicto nuclear general. De ahí la insistencia de los Estados Unidos en incrementar rápidamente las fuerzas convencionales de los ejércitos aliados. Se teme, en efecto—tanto en la otra como por cierto en esta orilla—que los rusos puedan cometer un grave «error de cálculo» al suponer que el Occidente no desencadenaría un conflicto mundial termonuclear por Berlín y que dicha hipótesis podría inducir al señor Krushchev a adoptar posturas irremediables. El cometido de Mr. McNamara en Europa será, pues, desarrollar rápidamente los ejércitos convencionales de la Alianza a fin de que su mera existencia convenga al señor Krushchev de que el Occidente «va en serio».

## Misión McNamara

WASHINGTON.—El secretario de Defensa, McNamara, y el presidente del Estado Mayor conjunto, general Lyman Lemnitzer, han salido para París acompañados de sus ayudantes para celebrar una serie de conferencias con sus colegas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte sobre las crisis de Berlín.

Su primera reunión la celebrarán con el general Norstad, comandante de las fuerzas de la NATO.

Les acompañan el secretario adjunto de Defensa para Asuntos Internacionales, Paul Nitze; el secretario adjunto de Defensa para Asuntos Públicos, Arthur Sylves-

ter; el embajador norteamericano en la NATO, Thomas Finletter, y el representante de Defensa para la zona norteamericana y mediterránea, Lawrence Levy. (Efe.)

## Conferencia en Washington

WASHINGTON.—Enviados de Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental han acudido al departamento de Estado para reunirse con Dean Rusk, secretario de Estado, para tratar sobre la situación en Berlín.

Es la primera reunión celebrada de acuerdo con el programa anunciado por el Presidente Kennedy en su conferencia de Prensa del miércoles último.

## Un mercado común para los países firmantes de la Carta de Casablanca

LOS REPRESENTANTES DE ESTADOS UNIDOS Y RUSIA EN LAS NEGOCIACIONES DE DESARME SE REUNIRAN DE NUEVO

CONAKRY (Guinea).—Los seis países africanos firmantes de la Carta de Casablanca han decidido ayer el establecimiento de un mercado común económico.

La República Árabe Unida, Marruecos, Ghana, Guinea, Mali y los representantes del Gobierno provisional argelino han establecido lo que ellos califican de «cimientos para la unidad económica africana».

Se ha acordado también la supresión de barreras aduaneras entre los países miembros, la cual se realizará gradualmente durante cinco años a partir del 1 de enero de 1962, así como la creación de un Fondo africano de desarrollo económico, una unión africana de pagos y un organismo unilateral para facilitar el intercambio monetario. (Efe.)

En las reuniones para el desarme no se han logrado progresos

ESTOCOLMO.—Informan de Moscú que los representantes de Rusia y Estados Unidos en las negociaciones de desarme proyectan reunirse de nuevo durante la semana próxima, pese a no haberse logrado progreso alguno en sus negociaciones hasta la fecha.

En círculos autorizados se dice que Valerian Zorin y John J. McCloy no han alcanzado progreso alguno durante sus primeras cinco reuniones.

Zorin, embajador de Rusia en la ONU, y McCloy, asesor del Presidente Kennedy en cuestiones de desarme, iniciaron sus reuniones en Nueva York. Se trasladaron a Moscú en la semana pasada para continuar las negociaciones. (Efe.)

# MIL ALEMANES HUYEN DIARIAMENTE DE LA ZONA COMUNISTA

BONN TEME QUE LA REPUBLICA DE PANKOW SE DESPUEBLE Y SEA SOVIETIZADA POR COMPLETO

Por Alberto CRESPO  
Corresponsal de ARRIBA

BONN.—La Alemania comunista está desangrándose. Se le va la vida a chorros, y quizá algunos de los males que sufre, aparte los derivados del sistema de administración y gobierno, sean debidos a un estado de ánimo que aumenta de día en día. A un país de 17 millones de habitantes no se le pueden escapar cotidianamente 1.000—alrededor de 300.000 al año—sin que sus fuerzas decaigan peligrosamente. El organismo nacional se ve de tal modo debilitado a causa de la ininterrumpida corriente de fugitivos, que ya Pankow más que un país es un esqueleto de país; algo desvertebrado y sin nervio, que carece de las energías necesarias para sostenerse en pie. Si se le quitara el aparato policial que lo sostiene contra viento y marea, se caería.

En lo que llevamos de mes se han pasado a este lado 30.000 alemanes contra aproximadamente 10.000 que lo hicieron en el mismo tiempo del año anterior. Y no sólo ha crecido el número, sino la proporción de jóvenes, que ahora resulta impresionante. En lo que va de año, los refugiados menores de veinticinco años representan el 53,5 por 100 del total de fugitivos. Y si elevamos la edad hasta los cuarenta y cinco, el 80 por 100. El resto anda entre los cuarenta y cinco y sesenta, ya que no abundan los refugiados por encima de esa edad. Si a esto se añade que la proporción de obreros especializados, técnicos de categoría media y superior, maestros, profesores, médicos, abogados y hombres de ciencia, es realmente considerable, ¿a qué queda reducida la población de Pankow? Lo malo es—empleo el término en el mismo sentido que le da el Gobierno de Bonn, que asiste con inquietud a este despoblarse de una parte de Alemania—que la corriente de refugiados parece no tener fin, porque las autoridades de Pankow, en lugar de detenerla con un cambio del sistema de gobierno, con la concesión de unas briznas siquiera de libertad, independencia y bienestar, trata de pararla con el endurecimiento de las medidas represivas y con una subordinación cada vez mayor a la política soviética.

## Terror rojo

La huida en masa no es consecuencia de una desmoralización provocada desde la República Federal, como aseguran los comunistas, sino de las condiciones de vida existentes en la Alemania soviética, de la presión moral y política a que son sometidos sus habitantes y a la impresión que tienen los alemanes de la zona comunista de que ha de llegar un día en que la URSS y Pankow conseguirán tapiar definitivamente la puerta de escape. A las continuas amenazas soviéticas a Berlín responde la población de la zona con la huida.

Siempre ha preocupado al Gobierno de Bonn el aflujo de refugiados, y mucho más ahora, que alcanza una densidad sólo comparable a la de los meses anteriores al levantamiento de la población, en 1953. No por motivos económicos o de distribución de los miles de fugitivos en la República Federal, que tiene capacidad para absorberlos holgadamente, sino por razones de orden político. ¿Qué va a ser de la Alemania oriental si la abandonan todos aquellos que por su calidad pueden servir de freno a la soviética total y de estímulo a la resistencia de sus compatriotas? La tesis de Bonn sostiene que si los mejores, los más dotados, laboral y espiritualmente, dejan la zona comunista, el abismo que ya separa a las dos Alemaniase hará infranqueable. Por lo tanto, las emisoras de radio y los periódicos y publicaciones de la República Federal aconsejan a los alemanes de Pankow la permanencia en el lugar en que viven, salvo causas de fuerza mayor. En su última reunión el Gobierno de Bonn volvió a ratificar su tesis. «En ningún momento—declaró después el ministro de la Reunificación, señor Lemmer—hemos invitado a la población de la zona a abandonar sus hogares. Por el contrario, el Gobierno federal, en los llamamientos hechos a través de la radio, ha pedido a los habitantes que permanezcan en su tierra natal en la medida de lo posible.»

## Los límites de lo «posible»

Pero resulta extremadamente difícil, sin embargo, señalar con exactitud los límites de ese «posible». Hay necesidades de tipo moral, espiritual y material sin las cuales no se puede vivir. Para unos—tal es el caso de los refugiados intelectuales—son absolutamente precisas las primeras. Para otros—los obreros—las últimas dominan a las demás. Los consejos del Gobierno federal no hacen mella en el profesor, el médico o el maestro de Pankow, que ve a sus hijos sometidos a una terrible presión ideológica y a una formación atea, así como tampoco hacen que el obrero especialista se resigna para siempre a una vida llena de miserias y privaciones. Para los estudiantes, y en general para la gente más joven, los motivos de la huida son a la vez espirituales y materiales, si bien, según las estadísticas, éstos tienen menos importancia.

Aunque desde hace cuarenta y ocho horas ha comenzado a disminuir la corriente de fugitivos, estabilizándose en 600 o 700 diarios, no es probable que lleguen a cesar del todo, como no sea por el triunfo de la ofensiva soviética contra Berlín, cosa que está aún por ver. Pero si Moscú y Pankow no se salen con la suya, tengo la impresión de que seguiremos asistiendo durante los años venideros a este fenómeno único de un pueblo que voluntariamente va deshaciéndose poco a poco, sin interrupción. Se trata quizá de la secuela más dramática y ejemplar, que ya es decir, de cuantas nos ha dejado la última guerra.

A partir de hoy, el número extraordinario que el diario «Libertad» de Valladolid dedica al XXV aniversario de la muerte de Onésimo Redondo, lo pueden adquirir, al precio de cinco pesetas, en Madrid, en los siguientes puestos: La Catalana, entre Mayor y Arenal; José Antonio-Callao; José Antonio, número 54; Princesa-Marqués de Urquijo; Cea Bermúdez-G. el Bueno; Narváez-Felipe II.

33 SEPTIEMBRE  
3 OCTUBRE  
1961





## PREOCUPA SERIAMENTE EL PROBLEMA DEL GANGSTERISMO PORTEÑO

EL GOBIERNO ESTA DECIDIDO A AUMENTAR EL SUELDO A LA POLICIA

Carros de asalto y ametralladoras para evitar la fuga del "rey del hampa", Jorge Villarino, que llegó detenido al aeropuerto bonaerense

**BUENOS AIRES.**—La llegada a Buenos Aires de Jorge Villarino o el Al Capone de la Argentina ha sido un acontecimiento. A lo largo de cinco o seis kilómetros, desde el aeropuerto hasta el Departamento Central de Policía, la ciudad presenciaba un espectáculo gangsteriano como en las mejores películas del género. A Villarino le detuvieron en el Brasil y le traía en avión el célebre comisario Meneses, terror del hampa. Antes de que el avión llegase estaban tomados militarmente los alrededores del aeropuerto. Los carros de asalto, las fuerzas de Infantería con ametralladoras, los agentes motoristas, policía de paisano... Este alarde no era porque se temiese la fuga del pistolero, que llegaba bien esposado y con un agente con fusil ametrallador a cada lado. Lo que se temía, porque estaba anunciado, era que las bandadas de atracadores, que tienen a Villarino como un héroe legendario, se hicieran presentes para rescatarlo. Si lo pensaron tuvieron que desistir ante la magnitud del potencial de fuego que la Policía federal hizo bien ostensible. Y Villarino, manso y tranquilo, con flamante sombrero tirolés, chaqueta de fantasía, pantalón impecable y lustrados zapatos de mocasín, atravesó la zona portuaria y el sur de la ciudad en el coche del comisario, precedido por otros dos que hacían ulular sus penetrantes sirenas para que la circulación les abriera paso, seguidos de otros dos coches con hombres fuertemente armados y escoltados por motoristas. Cuando Villarino llegó al Departamento Central de Policía teóricamente acababa de caer en el encierro que durará toda su vida. Porque este hombre, de treinta años, ha de responder de robos y crímenes que con la vida no tiene tiempo de pagar.

Tres veces escapó de los penales. Con una audacia fantástica, apoyado por los compinches desde el exterior, Villarino ha sorteado patios y muros hasta alcanzar la calle en tres ocasiones. Ahora, en su primera declaración, ha repetido que volverá a escaparse. Y como la Policía se ríe al oírlo, exclamó: «Si, se pueden reír, pero al final ya veremos quién se ríe». Decía esto luego de confesar su participación en veinte de los más sensacionales atracos de los últimos tiempos, de los que le correspondió un botín de otros tantos millones. Sin embargo, al ser detenido sólo tenía 170.000 pesos encima. Y dice que no tiene más, que jugó a la ruleta y perdió. Se cree seguro que sus cómplices son depositarios de la fortuna.

### VICTIMA DEL GANGSTERISMO

Pero si con Villarino no sucedió nada, como se anunciaba, en cambio pocas horas antes, otro maleante famoso, el pistolero Oscar Miranda, mataba de un tiro al oficial de la Policía Reinaldo Sampaulise, de veinticinco años. El oficial llegó a la casa del maleante, le ordenó que saliera y recibió como contestación el tiro que le atravesó el cráneo. Los compañeros del oficial muerto descargaron entonces sus armas y Oscar Miranda quedó acerbillo, terminando así una de las más feroces biografías del crimen.

Tan feroz, que resulta incomprensible que estuviera en libertad. Aunque la última vez, hace tres meses, se fugó de la Penitenciaría, las anteriores ganó legalmente la libertad. Había cometido más de trescientos asaltos y varios homicidios. Empezó con un asesinato, muy joven, y ya su vida fue una cadena de delitos. Muchas veces se enfrentó con la Policía a tiros. En una ocasión, estando un compinche en una clínica porque había resultado herido en un encuentro con los agentes, Miranda se introdujo sigilosamente de noche en el nosocomio, redujo al policía que custodiaba al detenido y, alzando a éste en vilo, se lo llevó tranquilamente. Otra vez, cuando le llevaban detenido en un tren se arrojó en marcha por la ventanilla y desapareció. Tenía cuarenta y seis años, de los que treinta y uno eran una negra historia de sangre y depredación.

La lucha denodada de la Policía con los bandidos es cada día más difícil porque cada día los agentes profesionales son menos y los bandidos, acaso por eso, son más. Para cuatro millones de habitantes, que en realidad son siete, porque tres sólo duermen en los pueblos del contorno pero actúan en la capital, sólo cuenta la vigilancia de las calles con 2.262 agentes. A cada agente le tocan 18 manzanas, lo que les concede verdadera impunidad a los asaltantes. Así, la lista de automóviles robados ayer ocupa hoy media columna en los periódicos. No me pongo a contarlos, pero deben ser veinte o treinta. La razón principal de esta crisis del profesionalismo policiaco es el sueldo. Un policía gana menos que un conductor de autobuses. En estas condiciones es difícil encontrar gente dispuesta a tan arriesgada profesión. Ante la magnitud de los acontecimientos parece que el Gobierno está decidido a un sustancial aumento de los sueldos y una mejora también sustancial del armamento. Lo acaba de anunciar el ministro de Economía luego de entrevistarse con el Presidente de la República, lo que indica la gravedad que se le concede en las alturas gubernamentales a la situación creada.

F. C.

## SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

### DELEGACION NACIONAL

ADQUISICION DE 225 APARATOS PESA-GRANOS PARA DETERMINAR EL PESO ESPECIFICO DEL TRIGO

El Servicio Nacional del Trigo precisa la adquisición de doscientos veinticinco aparatos pesa-granos para determinar el peso específico del trigo, admitiéndose proposiciones para este suministro hasta el día 10 del próximo mes de agosto, a las 12 horas.

Dichas proposiciones deberán ser dirigidas al Ilmo. Sr. Delegado Nacional del Servicio Nacional del Trigo, calle de Beneficencia, números 8 y 10, Madrid, presentadas, en sobre lacrado y sellado, en el Registro General de las Oficinas Centrales de este Organismo, dentro del plazo establecido, debiendo constar en el citado sobre mención expresa de esta adquisición.

Las condiciones establecidas estarán a disposición de los interesados en las oficinas de esta Delegación Nacional, situadas en esta capital, en la calle y números antes mencionados, todos los días laborables, desde las 10 a las 13 horas.

Madrid, 21 de julio de 1961.—El Delegado Nacional, Miguel Cervera Blecua.

## ARGENTINA: ALARMA POR EL AUMENTO DEL COSTE DE VIDA

Los intermediarios constituyen el cáncer de la economía social

Por Félix CENTENO

Corresponsal de ARRIBA

**BUENOS AIRES.**—La última estadística oficial acerca del costo de la vida señala un exagerado aumento en la mayoría de los artículos indispensables para la subsistencia. Todos los meses se registran, pero el último ha sido tan acusado, que explica la unánime huelga general de protesta. Periódico tan tradicionalmente liberal y aferrado a las viejas normas del libre comercio como «La Nación», comenta alarmado el fenómeno, en un editorial en el que señala que aunque se ha comprobado un descenso en las cotizaciones mayoristas y la abundancia de productos, no bajan los precios al público, «de donde resulta paradójico—dice—que a mayor oferta haya aumento en el precio». Lo que equivale a confesar el fracaso del régimen liberal de economía. «Informes fidedignos—dice «La Nación»—aseguran que los intermediarios logran ganancias exageradas; desde luego, los negocios no se instalan con ánimo de ejercer beneficencia, pero todo debe tener su límite lógico. Sería interesante practicar una investigación para comprobar si son ciertas las apreciaciones de excesivos márgenes de utilidad que se formulan.»

Total, que después de pasarse la vida censurando la intervención estatal, que siempre tiene como fin en los países en que se ejerce y más en los pobres, la defensa de los modestos consumidores, se ven obligados a aceptar que «todo debe tener su límite lógico». Lo que está sucediendo actualmente en la Argentina con la decantada libertad es algo que impresiona. Ya no se comercia: se especula, y, además, organizados los especuladores en instituciones de carácter patronal o gremial.

### Márgenes abusivos

El caso de dos productos tan esenciales como el pan y la leche puede servir de ejemplo: el pan se vende a 13 pesos el kilo, y el panadero gana seis; la leche la entregan los productores a 4,70, y los lecheros la venden a 10, además de aguarla copiosamente. En general, los ganaderos, los agricultores, los fabricantes de productos alimenticios facturan precios que permitirían un nivel de vida muy decoroso para la población argentina. El cáncer de la economía social está en los intermediarios, que en este país en muchos aspectos forman verdaderas trezcas de confabulación. Por eso no rige la ley de la oferta y la demanda.

Todos los procedimientos empleados hasta ahora para detener la carrera de los precios han fracasado. El anterior ministro de Economía, ingeniero Alsogaray, elaboró un plan que fue explicando minuciosamente al secundario por TV, asegurando que sería efectivo y mojándose de los que se hicieron en otros tiempos. Pero sucedió que la carrera de los precios tomó entonces mayor velocidad, de modo que cuando llegó a ponerse en juego el plan del ministro, las mermas que lograba eran inferiores a los aumentos que los especuladores habían impuesto a los precios cuando hizo el anuncio.

Ahora, una vez más, ante la desahogada carrera, se va a poner en juego un plan contra la carestía, aunque el régimen, esclavo del principio liberal, respetará que los comerciantes y los intermediarios vendan a los precios que quieran. Pero se ha encontrado un procedimiento que permite respetar la fórmula liberal y luchar contra ella. Como los productos no están caros en las fuentes de produ-

cción, el Ayuntamiento va a comprarlos y a venderlos al público, suprimiendo de este modo a los intermediarios. En teoría parece una fórmula ideal, la más sencilla y clara. Para que resulte más efectiva, empezará con pocos pro-

ductos: pan, leche y carne. El alcalde ha conferenciado con el Presidente de la República y le ha informado de la organización municipal de Consignaciones y Compras, que se encargará de esta operación.

## EL TRANSITO EN BUENOS AIRES, SEVERAMENTE REGLAMENTADO

EN 1960 SE REGISTRARON MAS DE MIL INFRACCIONES DIARIAS

**BUENOS AIRES.**—Ha sido severamente reglamentado el tránsito en la zona céntrica de la ciudad de Buenos Aires, donde se había llegado al embotellamiento absoluto. Desde que el alcalde llegó de su reciente visita a Madrid se le vio decidido a implantar esta reglamentación que ya venía estudiándose. El sistema y ordenamiento de la circulación en la capital española le ha parecido admirable al señor Giral y su eficacia ha sido estimulante para imponer el orden en el caos circulatorio de Buenos Aires.

Repentinamente, de un día a otro, la zona céntrica ha dejado de ser un amontonamiento de vehículos, donde los atrasados hacían sonar las bocinas reclamando el paso, los autobuses se salían de su línea normal buscando rutas abiertas para no perder las horas encajonados, y en la confusión se sucedían los incidentes, las discusiones y toda la escuela de un increíble desbarajuste. Ahora no hay estacionamiento. Los coches tienen que circular constantemente y para estacionarse han de utilizar exclusivamente una docena de placas dispuestas para ello. Al que deje abandonado su coche, la grúa municipal —y se dispone de veintitantas, nada menos— lo engancha y se lo lleva a un lejano depósito en el puerto, donde para recuperarlo hay que pagar una multa de 500 pesos.

Una gran propaganda con carteles, murales, páginas enteras en los periódicos, audiciones de televisión y todos los medios posibles, informaron a los automovilistas de las nuevas e implacables ordenanzas. Y los conductores, que demostraron siempre una gran rebeldía a cumplir lo dispuesto, esta vez lo han acatado. Apenas alguna docena cae cada día en infracción. La temible grúa ha sido de una eficacia definitiva. Mientras se trataba de multas, a la gente no le preocupaban las sanciones, incluso porque no las pagaba. Pero eso de que se lleven el coche al lejano depósito del puerto les ha hecho entrar en razón.

Quizá en ninguna ciudad se había llegado al desorden circulatorio de Buenos Aires. Las cifras impresionan. La capital tiene actualmente patentados 285.262 coches. Si la les añaden los patentados en la provincia en torno a la ciudad, superan holgadamente la cifra de 300.000. Pues bien: esos 300.000 autos, en 1960 registraron 385.037 infracciones a las ordenanzas del tránsito. ¡Más de mil diarias! Más de una por vehículo. En teoría, pues, todos fueron infractores. Y eso que la escasez de inspectores hizo que apenas se sancionara una décima parte de

las faltas. Los automóviles ocasionaron, además, 254 muertos y 1.673 heridos en los atropellos.

### Indisciplinados peatones

A esta primera fase seguirá ahora la de las señales. Con ella serán sometidos también los peatones, tan indisciplinados como los conductores. Según los siquiatras locales, está científicamente comprobado que nada transforma más al individuo que conducir un automóvil. El hombre más sensato, el más inteligente, se convierte en un ogro que da rienda suelta a su instinto oculto, apenas se acomoda en el asiento de su automóvil. Pero los peatones, con una inconsciencia que asombra a los extranjeros, desafían a los conductores y, naturalmente, salen perdiendo. Aquí se cruza la calle por cualquier sitio y sin contar con que circulen coches. Peatones y automovilistas van haciendo eses y regates, mientras mutuamente se acusan de imprudencia con palabras cuyo grosor depende de los interlocutores. Todo esto va a terminar con el plan de señales luminosas que alterará el paso de los motorizados y los peatones y señalará los lugares exactos y exclusivos de cruzar.

El ingeniero Luis García, que es el director general de Tránsito ha dado la orden en su oficina: «No estoy absolutamente para nadie». Ha tenido que aislarse para evitar que los amigos, los recomendados, los que se creen con derecho y los que consideran que su caso es de necesidad, fueran a pedirle permisos especiales. «No quiero complicaciones—ha dicho el ingeniero—. Seremos inflexibles, porque la ley es igual para todos.»

Y efectivamente, da gusto ahora circular por el antes atascado centro de la ciudad. Los vehículos forman una ininterrumpida cinta en movimiento. Los «zorros grises» —como se les llama, popularmente, a los agentes inspectores por el color de su uniforme— van en sus motocicletas de un lado para otro comprobando que no hay coches abandonados y llamando en seguida a la grúa cuando encuentran alguno. Las miradas de los automovilistas se cierran temerosas en estos agentes, a los que tan poco caso se les hacía cuando todo consistía en un papel de multa que se esperaba no pagar. Pero ahora... De los 385.037 infractores del año pasado, 171.500 lo fueron por estacionamiento; hoy, a razón de 500 pesos de multa, representan en pesos 85.750.000. Sería una solución para las finanzas municipales.

PEATON: LA ACERA ES TUYA. LA CALZADA, DEL AUTOMOVIL; CRUZALA POR LOS PASOS SEÑALADOS.



## Llega al Brasil el emigrante español número 50.000

LABOR DEL COMITE INTERGUBERNAMENTAL DE MIGRACIONES EUROPEAS Y DE ESPAÑA

Por Manuel SUAREZ GONZALEZ

Corresponsal de ARRIBA

SAN PABLO. — Desembarcó en el puerto de Santos (Brasil), el súbdito español, don José López Ponce, que hace el número 50.000 de los emigrantes embarcados en España bajo los auspicios del CIME (Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas.)

De los 50.000 emigrantes españoles transportados desde que España se convirtió en 1956, miembro del CIME, la mayoría vino por intermedio del Programa Reunión de Familia. Entretanto, se tiene registrado un pequeño aumento progresivo de inmigración de mano de obra calificada, como resultado del programa de asistencia técnica del CIME a Iberoamérica.

El señor José López Ponce es tornero mecánico, soltero, con veinticuatro años de edad, y fue seleccionado por el Programa de Asistencia Técnica, con nueve españoles, para, juntamente, con igual número de jóvenes brasile-

ños, seguir un curso de adaptación y complementación profesional.

El referido programa es resultado de un acuerdo firmado entre el Gobierno brasileño y el director del CIME. Es administrado por el Departamento de Inmigración y Colonización del Estado de San Pablo, con la colaboración técnica del SENAL. En lo que se refiere a obreros extranjeros, el objetivo del proyecto es ofrecer, en un curso de aproximadamente tres meses, los medios para mejor ambientación de trabajo de la industria de este Estado, el mayor y más desarrollado económica e industrialmente.

Tomando como modelo este proyecto, el Gobierno brasileño está estudiando el establecimiento de otros centros de entrenamiento básico, en las principales regiones industriales del país, para jóvenes obreros brasileños y para la adaptación de emigrantes extranjeros.

### CONFERENCIA QUADROS-FRONDIZI

## Gestación del bloque argentino-brasileño de neta inspiración occidentalista

AUDACES DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA ARGENTINA

BUENOS AIRES. — Las declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores argentino, a su regreso de Brasil, han provocado cierta inquietud en algunos medios políticos. Mugica afirmó que los dos presidentes, Frondizi y Quadros, "están absolutamente de acuerdo". Y para reafirmar esta manifestación, añadió: "El acuerdo es tan completo, que Quadros me dijo que Brasil está dispuesto a defender los intereses de Argentina en Punta del Este, pues sabe que Argentina defenderá los intereses brasileños."

Mugica dijo también que Argentina y Brasil constituirán "un sólido bloque" en las deliberaciones de la Conferencia Económica Interamericana que se celebrará el mes próximo.

Al preguntársele si existe el bloque Buenos Aires-Brasilia, el ministro argentino contestó: "La verdad es que actuaremos en completa coincidencia. El bloque existe, y es indudable que ambos países constituyen la cabeza de las naciones del continente." Y a continuación pidió a los periodistas: "No vayan ustedes a poner esto último."

Para puntualizar aún más el grado de entendimiento a que se había llegado entre Argentina y Brasil, el ministro Mugica citó un discurso de Janio Quadros pronunciado recientemente. "Quien haya escuchado el discurso de Quadros y no reconociese su voz, podría decir que aquel discurso era del Presidente Frondizi."

### REACCION DE LA PRENSA

El diario bonaerense "Correo de la Tarde", en un editorial titulado "Prudencia, señor ministro, prudencia", critica duramente a Adolfo Mugica por sus declaraciones, en las que "hay cierto tono de des acuerdo con su condición de ministro." "Sus expresiones añaden sonidos simples, de una fuerza alegre, de una candidez y premeditada selección. Posiblemente Janio simpatizó con Adolfo y viceversa, pero queda muy mal decir: quien escuchó el discurso de Janio y no hubiera reconocido su voz podría haber dicho sencillamente que el discurso era del Presidente Frondizi. Se nos ocurre que por reciprocidad protocolar, al referirse a Janio debió haber hablado de Arturo."

El editorial sigue: "Janio me dijo que Brasil estaba dispuesto a defender los intereses de Argentina en Punta del Este porque sabía que Argentina defendería los intereses brasileños." El concepto parece futbolístico y no de alta política continental, aunque se le ubique después de haberse asegurado por centésima vez, la identificación con la línea occidental y cristiana.

"Quizá sería interesante advertir al novel canceller que nuestro país ha lucido siempre de gran seriedad en sus métodos y expresiones. Por supuesto que como errar es humano, alguna vez tuvimos cancelleres casi niños que poco favor hicieron a nuestro prestigio internacional."

"Hoy tenemos que nuestro actual canceller, que dejó ya de ser niño hace rato, se sienta tan juvenilmente divertido que confunda su cargo nacional con alguno semejante de la muy famosa y noble república de la boca."

Y termina diciendo: "Creo que Brasil y Argentina deben laborar día a día por el mejor entendimiento. América necesita de ello."

JIMMY FONTANA  
en BENIDORM

Una gran atracción para las finales del

"III FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN"

Pero no se logrará con eufóricas e imprudentes declaraciones señalando la existencia de ejes a todas luces inexistentes y antipáticos además a otros países que son también amigos del nuestro. El eje americano es América. Esa debe ser la línea argentina, dentro de Occidente y del cristianismo."

### REUNION FRONDIZI-QUADROS-KENNEDY

Otra declaración de Adolfo Mugica después de su viaje a Brasil se refería a la posibilidad de una reunión entre los presidentes Frondizi, Quadros y Kennedy que, según él, "está definitivamente en cartera". Dijo, sin embargo, que no hay todavía nada en concreto a causa de la dificultad de encontrar una fecha de coincidencia de los tres políticos. Mencionó las ocupaciones que el Presidente Kennedy tiene que afrontar en estos momentos con los problemas de Laos, Africa, Berlín y los nuevos presupuestos. "Por esta razón —dijo— es imposible hablar con seguridad plena sobre la reunión."

Esta vez Mugica pareció mostrarse más prudente en sus alusiones al acuerdo con Brasil. "Los dos países —dijo— han acordado trabajar por su propio desarrollo y por el progreso material y moral del continente americano. El titulado "bloque", como los observadores llaman al nuevo entendimiento entre Argentina y Brasil es positivo y no negativo. Es un entendimiento levantado sobre la base del progreso para nosotros y para el resto de los países." Y aún puntualizó más: "Si ustedes quieren llamarlo "bloque", deben tener en cuenta que se ha formado para constituir un bloque con todos los países de América. No es una unión contra nadie, sino en favor de todos; refiriéndome, naturalmente, al mundo libre."

Mugica confirmó también que había hablado a Quadros sobre Cuba. "Este tema está siempre presente en cualquier conversación. No es un problema aislado. Cuba no es nada más que una manifestación del peligro de penetración del comunismo. No ha habido una guerra en América del Sur, pero hay muchas regiones subdesarrolladas que deben mejorar a fin de hacer que el continente sea impenetrable al contagio comunista."

El ministro de Asuntos Exteriores argentino terminó diciendo que la política de Quadros respecto de Cuba "es la misma que puede seguir Argentina, porque el presidente de Brasil actúa internacionalmente, lo mismo que en muchos aspectos de la política interna, de absoluto acuerdo con el Presidente Frondizi".

## Fidel Castro prohíbe el "Puente aéreo" para trasladar 20.000 cubanos a Estados Unidos

Ha sido presentado al Congreso argentino un proyecto de ley anticomunista

MIAMI (Florida, Estados Unidos). — El ministro de Transportes del Gobierno de Fidel Castro ha prohibido los vuelos extras para el transporte de refugiados de la isla de Cuba a los Estados Unidos, según ha anunciado la Compañía Pan American Airways (PAA).

El veto cubano se ha producido cuando la Compañía ha empezado a llevar aviones a Cuba, fletados por el departamento de Estado norteamericano con el fin de recoger a 20.000 cubanos que tienen visado de los Estados Unidos. Un avión que se encontraba en ruta de acuerdo con este programa ha tenido que desviarse a Miami.

El ministro cubano de Transportes dio una orden a la Compañía PAA a fin de que limite sus actividades aéreas a Cuba a los dos vuelos que tiene aprobados por día entre La Habana y Miami.

"Si atacan, no habrá prisioneros", dice Raúl Castro

MIAMI.—Raúl Castro ha manifestado que su patria debe estar preparada para "más agresiones imperialistas" como la que ocurrió en abril último.

"Debemos —dijo— repetir la lección que dimos a los imperialistas en la playa de Girón; las agresiones ahora pueden ser más grandes."

"Como ha dicho Fidel —añadió Raúl Castro—, si Cuba es atacada por extranjeros y por cubanos que nacieron en Cuba por error, que llevan el uniforme de una potencia extranjera la cual es enemiga de nuestra nación, la guerra será a muerte y no habrá un solo prisionero." (Efe.)

### Proyecto de ley anticomunista al Congreso argentino

BUENOS AIRES. — Un proyecto de ley anticomunista, en virtud del cual se prohibirán las actividades de todos los organismos totalitarios en Argentina, ha sido presentado al Congreso.

El proyecto de ley en cuestión propone la prohibición de todo organismo que apoye o aliente a sistemas comunistas u otros contrarios al Gobierno. (Efe.)

### La Comisión de prisioneros para comprar tractores prorrogó su estancia en Estados Unidos

MIAMI (Florida, Estados Unidos). — El primer ministro cubano, Fidel Castro, ha autorizado a la Comisión de prisioneros que recauda fondos para comprar tractores a permanecer en los Estados Unidos hasta el 31 de julio.

Los prisioneros llegaron el 25 de junio para intentar salvar el pacto de cambiar tractores por prisioneros que propuso Castro.

## El Ministro español de Agricultura visitará próximamente Argentina

BUENOS AIRES. — Se espera para dentro de algunos días la llegada a Buenos Aires del Ministro de Agricultura de España, don Cirilo Cánovas, a quien acompañará en su viaje el director general de Agricultura, don Antonio Moscoso.

Don Cirilo Cánovas hace la visita por invitación de su colega argentino.

Probablemente saldrá de Madrid el próximo día 26 y permanecerá en la Argentina hasta la primera decena del mes de agosto. (Efe.)

## La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

CON EL FIN DE ESTIMULAR LA PRACTICA DEL AHORRO, DISTRIBUIRA NUEVAMENTE

## UN MILLON DE PESETAS

EN LOS SIGUIENTES PREMIOS

UN PREMIO DE .....	100.000 pesetas
DOS PREMIOS DE .....	50.000 pesetas
CUATRO PREMIOS DE .....	25.000 pesetas
OCHO PREMIOS DE .....	10.000 pesetas
SEISCIENTOS VEINTE PREMIOS DE .....	1.000 pesetas

Plazo de presentación de solicitudes: Hasta el 30 de septiembre de 1961

INFORMACION: En cualquiera de las Oficinas de la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

LOS IMPONENTES QUE TENGAN ASIGNADO NUMERO PARA SORTEO EN SU LIBRETA DE AHORRO NO PRECISARAN SOLICITARLO DE NUEVO

### OFICINAS:

#### MADRID

Central: PLAZA DE CELENQUE, 2  
Subcentral: CALLE DE ALCALA, 1  
ELOY GONZALO, 10  
BRAVO MURILLO, 186  
RONDA DE VALENCIA, 2  
EMILIO ORTUÑO, 6. P. V.  
CALLE DE TOLEDO, 77  
CONDE DE PENALVER, 6  
GENERAL MOLA, 71  
GUZMAN EL BUENO, 70  
MARTINEZ IZQUIERDO, 92 (Ventas)  
EMBAJADORES, 178  
GABINO JIMENO, 1 (Usera)  
VINAROS, 1 (Prosperidad)

#### PROVINCIAS

Alcalá de Henares: Generalísimo Franco, 18.  
Alcázar de S. Juan: Generalísimo Franco, 29.  
Aranjuez: Av. Generalísimo Franco, 25  
Ciudad Real: General Aguilera, 8.  
Consuegra: Gumers. Díaz Cordobés, 1.  
Daimiel: Mártires, 4.  
Guadalajara: Plaza José Antonio, 13.  
La Solana: Concepción, 1 y 3.  
Manzanares: Obispo, 12.  
Puertollano: Av. de José Antonio, 1.  
Quintanar de la Orden: Miguel de Echegaray, 1.  
Talavera de la Reina: San Francisco, 29.  
Toledo: Toledo de Ohio, 9.  
Tomelloso: Plaza de España, 6.  
Valdepeñas: J. Ant. Primo Rivera, 18.  
Villatobas: José Antonio, 18.  
Villaverde: Albino Hdez. Lázaro, 19.



**SALUD-FUERZA BELLEZA**

en su propio hogar  
SIN aparatos, NI medicamentos.  
Métodos individuales de mejoramiento físico y superación muscular  
Aptos en todas las edades.  
Con GARANTIA en su poder.

**sansón-instituto**

Apart. Correos, 8047 - BARCELONA

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

**VALÉ-OBSEQUIO** para un documentado catálogo informativo  
Centro aut. Min. Ed. Nal. n.º 100. G. II



## Willy Brandt pronostica que empeorará la crisis de Berlín

PARECE QUE LOS OBREROS DEL BERLÍN ROJO HAN ADVERTIDO A KRUSTCHEV QUE SE OPONDRAN A CUALQUIER MANIOBRA RUSA

BERLÍN.—El alcalde del Berlín occidental, Willy Brandt, ha declarado ayer que la crisis de Berlín empeorará, pero que «las potencias occidentales se opondrán por la fuerza a cualquier maniobra militar de los soviéticos».

Brandt aseguró a los berlineses occidentales que pueden confiar de modo «ilimitado» en las promesas occidentales de defender Berlín. Las declaraciones de Brandt aparecen en el semanario del partido socialdemócrata «Berliner Stimme».

### ¿Amenaza a Krustchev?

De fuente informativa se dice que los obreros de la construcción del Berlín oriental han advertido al jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, que se opondrán a cualquier maniobra rusa sobre el Berlín Oeste.

En una carta dirigida a Krustchev, los obreros piden alimentos, libertad, elecciones libres y reunificación con la Alemania del Oeste. La carta, una copia de la cual ha sido publicada en el periódico berlinés occidental «Kurier», recuerda a Krustchev que fue una huelga de los obreros de la construcción del Berlín Este la que provocó la revuelta antisoviética del Berlín oriental en junio de 1953. Los obreros dicen a Krustchev que han puesto en circulación octavillas en la Alemania oriental en las que piden elecciones libres y expresan su oposición a cualquier manejo soviético sobre Berlín.

Funcionarios del Berlín occidental opinan que la carta demuestra que la oposición al régimen comunista alemán ha alcanzado su punto más acusado desde la revuelta de junio de 1953.

### Permanencia militar rusa

El general Karl-Heinz Hoffmann, ministro alemán oriental de Defensa, ha confirmado que Alemania oriental pedirá a las tropas soviéticas que continúen allí después de firmarse el tratado de paz «mientras que las tropas extranjeras permanezcan en Alemania occidental».

El semanario del Ejército «Volksarmee» en su última edición dice que el general Hoffmann declaró esto en una reunión militar a principios de este mes. (Efe.)

## Tropas portuguesas destruyen un centro terrorista cerca de Quitexe

NIGERIA, PARTIDARIA DE UNA FEDERACION DE TODOS LOS ESTADOS AFRICANOS

LUANDA.—Fuerzas portuguesas han localizado y destruido un centro de espionaje terrorista cerca de Quitexe, según informa la Agencia ANI, la cual añade que fueron ocupados también numerosos documentos y consignas. El citado centro había sido establecido en un sector nativo y servía de cuartel general de los rebeldes en la zona comprendida entre Carmona, Songa y Nova Caipemba. (Efe.)

### Nigeria propugna una Federación de Estados africanos

BOMBAY.—El jefe del Gobierno de Nigeria oriental, doctor M. I. Okpara, ha declarado en esta ciudad que los nigerianos son partidarios de la formación de una Federación o Confederación de todos los Estados africanos.

«Los países africanos—dijo—deben ser primeramente agrupados en cuatro o cinco unidades regionales.» Tal medida, en su opinión, fomentaría el desarrollo económico del Continente.

Okpara, que se encuentra en una visita de estudio sobre proyectos económicos indios de tres semanas de duración, proyecta salir hoy para Roma. (Efe.)

### Treinta misioneros vigilados por soldados congoleños

LEOPOLDVILLE.—El cónsul británico en Stanleyville ha declarado que unos 30 misioneros británicos, canadienses y norteamericanos permanecen en sus residencias de Banjawade, al norte de Stanleyville sin poderlas abandonar, debido a la vigilancia de los soldados congoleños.

Se les atribuye la distribución de octavillas anticomunistas.

El general Lundula, jefe de la provincia oriental, ha decidido enviar una patrulla conjunta de la ONU y Ejército congoleño para que realice una investigación sobre el particular. (Efe.)

Inglaterra notifica a la ONU la próxima independencia de Tanganika

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Gran

Bretaña, a través del jefe de su Delegación, sir Patrick Dean, ha notificado ayer oficialmente a las Naciones Unidas que propondrá en la próxima Asamblea General que el territorio de fideicomiso de Tanganika se convierta en nación independiente el 9 de diciembre próximo. (Efe.)

## Singapur debe fusionarse con la Federación Ma'aya

LI KUAN YU: «SI INGLATERRA SE OPONE, YO LES DIRIA QUE COMBATIERAN ELLOS A LOS COMUNISTAS»

SINGAPUR.—El primer ministro de Singapur, Li Kuan Yu, ha declarado ayer que si este territorio no se fusiona con la vecina Federación Malaya se producirá una situación de caos.

«Si Gran Bretaña se opone a la fusión de Singapur con sus importantes bases militares—agregó Li—, yo diría: Muy bien. Combatán ustedes a los comunistas.»

«El mejor medio para resolver los problemas económicos es una unión de Malaca, Singapur, Borneo del Norte, Brunei y Sarawak, como ha sugerido el primer ministro malayo, príncipe Abdul Bahman», añadió Li. (Efe.)

### El ministro del Exterior de Corea del Sur, relevado de su cargo

SEUL.—El ministro de Asuntos Exteriores de Corea del Sur, Hong Il Kim, ha sido relevado de su cargo en una reorganización del Gabinete que ha sido anunciada ayer.

Le sustituye el teniente general Yo Chan Song, ministro jefe del Gabinete. Song desempeñará ambos cargos.

El ministro de Hacienda, Yu Taik Kim, abandona su actual cartera y pasa a ocupar la presidencia del Consejo de Planificación. Le reemplaza como ministro de Finanzas Byung Kyu Chung.

## IRAQ CONTINUARA SUS ESFUERZOS PARA QUE KUWAIT VUELVA A FORMAR PARTE DE SU TERRITORIO

LA DECISION DE ADMITIR AL EMIRATO EN LA LIGA ARABE ES INVALIDA

BAGDAD.—Iraq ha señalado que la decisión de la Liga Árabe de admitir a Kuwait «es inválida y, en forma alguna, afecta al convencimiento del Iraq de que Kuwait es parte integrante del país».

Un representante del ministerio iraquí de Asuntos Exteriores agregó que el Iraq continuará sus esfuerzos por conseguir que Kuwait vuelva a formar parte del territorio iraquí «por todos los medios legítimos a su alcance».

El representante agregó que Iraq trabajará simultáneamente para «derrotar cualquier complot imperialista por hacer de Kuwait una base militar para amenazar la seguridad del Iraq, de los países árabes y de los países del Oriente Medio».

«La admisión de Kuwait en la Liga Árabe es inválida, porque viola claramente la Carta de la Liga Árabe, que exige unanimidad para la admisión de sus miembros. Ni es lógico ni práctico admitir aquellos países que no hayan sido aprobados por to-

dos los países miembros de la Liga», terminó diciendo. (Efe.)

### Inglaterra retira más fuerzas de Kuwait

KUWAIT.—Gran Bretaña ha retirado más fuerzas del miembro más reciente de la Liga Árabe, Kuwait.

El transporte de «comandos» «Bulwark» y 600 comandos de Marina abandonaron Kuwait poco después de la admisión del Emirato en la Liga Árabe.

Un punto de la resolución de admisión de Kuwait compromete al Emirato a solicitar la retirada de las fuerzas británicas lo antes posible.

Gran Bretaña mantiene algunas fuerzas y dos fragatas en territorio de Kuwait, para proteger al Emirato contra la amenaza de apoderarse del territorio. (Efe.)

### Hassuna conversa con los representantes militares de los Estados árabes

EL CAIRO.—El secretario general de la Liga Árabe, Hassuna, ha iniciado consultas con repre-

sentantes militares de los Estados árabes sobre la forma de llevar a la práctica la resolución de la Liga de sustituir las fuerzas británicas en Kuwait por fuerzas árabes.

Después de una serie de consultas, Hassuna dijo que las negociaciones se han limitado a cómo llevar a cabo el cambio en el espacio de tiempo más breve posible.

En Egipto se prohíbe a toda persona tener más de un cargo

LONDRES.—El Presidente Nasser ha firmado un decreto en virtud del cual se prohíbe a toda persona, en la región egipcia de la República Árabe Unida, que mantenga más de un cargo, bien sea en el Gobierno, instituciones públicas, compañías, asociaciones u otros organismos, y concede a las personas que ocupen diversos cargos un mes de plazo para elegir aquel que desean retener.

Radio El Cairo señala que se procederá a un reajuste de sueldos. (Efe.)

### Persia expulsa al agregado militar soviético

TEHERAN.—Persia ha solicitado la salida del país del agregado militar soviético de la Embajada rusa en esta ciudad, porque su automóvil fue visto entre los manifestantes del Frente Nacional, partidarios de Mossadeq, que provocaron anteayer choques con la Policía y unidades del Ejército en las calles de Teherán, según se informa en fuentes autorizadas. Se añade en dichos círculos que el embajador soviético será informado mañana del hecho. (Efe.)

## El capitán Grissom, no voló la compuerta de la cápsula espacial

SEGUN LOS MEDICOS, EL ASTRONAUTA SE ENCUENTRA PERFECTAMENTE

ISLA DE GRAN BAHAMA.—El astronauta norteamericano Virgil Grissom, que se encuentra perfectamente y dispuesto a regresar a Cabo Cañaveral, ha repetido que él no voló la compuerta de la cápsula espacial.

Grissom informó el viernes que la compuerta voló prematuramente. Los funcionarios creen posible que la causa fuese un cortocircuito. «El está seguro de que no voló la compuerta», ha declarado el teniente coronel Powers, portavoz de los astronautas, que interrogó al capitán Grissom sobre su aterrizaje en el Atlántico.

El teniente coronel Powers añadió que le había preguntado a Grissom sobre su conversación por radio con la tripulación de uno de los helicópteros de recuperación, en que el astronauta dijo que «iba a volar la compuerta». Su respuesta ha sido: «Yo no dije eso, y si lo dije no quería decirlo». «Si lo dije—agregó Powers—, estaba explicando al piloto del helicóptero que intentaba salir por la compuerta lateral y no por la parte superior de la cápsula.»

Powers manifestó que la palanca, que ha de accionarse después de otras tres manipulaciones para volar la compuerta, hace «casi imposible» que sea apretada accidentalmente.

Los astronautas John Glenn y Walter Schirra llegaron anteayer, y los otros cuatro astronautas, incluyendo al comandante Sheppard, que precedió en el vuelo al espacio a Grissom, han llegado ayer en avión con Walter C. Williams, director de Operaciones del Programa Mercurio.

Grissom ha informado ayer a los ingenieros, psicólogos y médicos que le interrogaron sobre su viaje por el espacio. «Ha hecho unas lucidísimas descripciones», dijo Powers. Los médicos han manifestado que el astronauta se encuentra perfectamente. (Efe.)



**INGLÉS**  
PRACTICO

PARA ESPAÑOLES EN EL  
**INSTITUTO AMERICANO**

En Curso por correo  
Sistema  
**LINGUOSCOPE**

Le enseñaremos el INGLÉS BÁSICO que utiliza el inglés medio (artesano, comerciante, hombre de la calle), en sus escritos, diversiones, vida de relaciones y negocios.

Nuestro sistema está creado para  
**APRENDER INGLÉS EN MENOS TIEMPO**

(Regalamos un Diccionario Inglés-Español, con más de 37.000 significados y sinónimos, precedido de lecciones prácticas de «Técnica de la Traducción».)

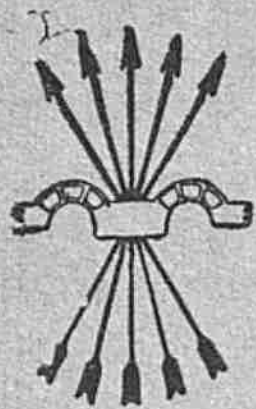
Pido folleto **GRATIS** al

**INSTITUTO AMERICANO**

Avda. de José Antonio, 31 - Dpto. R-3-MADRID (13)

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL  
Ayuntamiento de Madrid





Fundado por  
José Antonio Primo de Rivera  
Órgano de F. E. I. y de las J. O. N. S.

**En el estilo de Onésimo**

El Movimiento ha recogido la preocupación agraria que Onésimo llevaba en el tuétano de su pensamiento político. En su corta pero intensa y fértil vida, el campo y el campesino ocuparon un lugar de preeminencia. Onésimo vivía de cara a los problemas y a los temas de la agricultura; pensaba constantemente en la urgencia de hallar remedio a una situación caótica, ruinosa e intolerable; ideaba soluciones para poner fin a las graves y múltiples causas de una economía menos que endeble y a una realidad social injusta. Buena parte de su actividad la invirtió en el sereno análisis, en la reflexión, en la formulación de principios capaces de formar un esquema de orden para poner sobre él mismo la angustia, el anhelo y la esperanza de la España campesina. Y hoy, al cabo de los años, podemos releer los escritos de Onésimo sobre la cuestión agraria, recordar sus prédicas ante los auditorios rurales que tuvieron la suerte de escucharle, contemplar sus creaciones transidas de sustancia sindical... Podemos hacer todo esto con la satisfacción de ver que mucho de lo que pidiera se ha realizado o está iniciado valiente y pujantemente, segura promesa del futuro mejor que él ambicionara.

“Nosotros —dijo Onésimo— colocamos el derecho del campo y de la agricultura como preocupación central de nuestra consigna económico-social y aun como capítulo sobresaliente de nuestro programa recreador y espiritual.” En el seno de un país profundamente escindido en banderías políticas, dicha preocupación ocupaba una zona marginal y subalterna dentro del programa de los partidos. La hinchazón retórica, la promesa monstruosa y el halago constituían el arsenal de las facciones, que caciques, demagogos y monterillas manejaban sin comedimiento a la hora de disputarse tribalmente los votos del sufrido cuerpo electoral campesino.

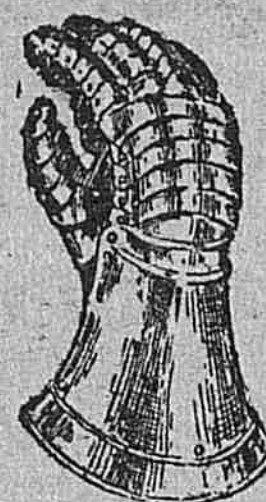
Onésimo centró su solución agraria en un punto que dis-  
taba tanto de la solución colectivista del marxismo como  
del egoísmo de la posición sustentada por el capitalis-  
mo agrario. Desde un ángulo inequívocamente nacional, Oné-  
simo consideraba que todo programa fecundo de reforma de  
nuestra agricultura había de contemplar forzosamente tres  
facetas: reconstrucción del suelo (política de regadío, re-  
población forestal e incremento y mejora de la ganadería);  
enriquecimiento de la agricultura ("Hay que redimir al la-  
brador —decía— de los aventureros, de los logreros, que con  
mil formas de usura, desde el suministro de semillas, abonos  
y maquinaria, hasta la compra de productos, le sacan todo  
el jugo, dejándole solamente el mínimo necesario para que  
 siga trabajando y enriqueciéndoles nuevamente."), y en ter-  
cer lugar, la justicia social sobre el campo..., "que nosotros  
traemos soluciones vigorosas, resueltas e incontenibles y sa-  
bemos a dónde vamos y en qué punto nos encontramos, in-  
cluso frente a la ley de Dios, que no tenemos por qué trans-  
gredir".

Mas, ¿cómo esbozar siquiera un sistema de soluciones para una actividad económica que, como la agricultura, no podía entonces ser desvinculada de un país sumido en la anarquía política? "Acabando con los partidos, siendo una nación fuerte en el mundo—afirmaba Onésimo Redondo—, conseguiremos redimir al campo, levantar de verdad al agricultor, reconquistar el suelo español y hacer de España un pueblo digno de Dios."

En la España de los partidismos —la de los cerealistas arruinados, la de los pantanos construidos que no regaban ni una sola hectárea, la de la usura rural, la de la "Mano Negra"— no podía pensarse seriamente en poner a la agricultura en vías de reconstrucción económica y de reforma social. Hoy, apoyada en el Movimiento Nacional, dirigida por un Caudillo auténtico, se perfila con trazos vigorosos una política reformadora y reconstructora inspirada en el pensamiento de los Fundadores. El quehacer de veintitantos años de unidad política ofrece un balance de progreso que ningún equipo de gobierno pudo jamás presentar a la Nación. Los millares de hectáreas regadas, repobladas, conservadas, concentradas, son suficientes para demostrar la magnitud de una obra bien hecha, por encima de los sacrificios y el empobrecimiento a que obligó una Cruzada liberadora de tres años y la gallarda resistencia nacional a un aislamiento impuesto por el exterior. Mas, junto al balance positivo de una tarea de gobierno, puede ofrecerse también una conciencia nacional y revolucionaria en la España actual; conciencia revolucionaria que, en el estilo de Onésimo, en el estilo del Movimiento, responde a una idea cardinal, principio y fin de toda la política española: la justicia social en todos los campos.

**SIN MIEDO Y SIN TACHA**

# UN NUEVO SOCIALISMO



Con verdadera porfía hemos sostenido en esta sección la urgencia de rescatar la palabra "socialismo" del monopolio de los náufragos que aún navegan a la deriva en los restos desarbolados de la II Internacional. Ninguna palabra tan propia y expresiva para incluir a cuantos, frente al liberalismo y el capitalismo esencialmente individualistas, propugnan un nuevo orden comunitario en que el interés colectivo predomine y se imponga a los intereses parciales. Empujados por la realidad ambiente y el rigor de las circunstancias, el mundo hace ahora socialismo bajo las más diferentes fórmulas y pretextos. Unos lo declaran sin reticencias, otros lo embozan bajo epítetos, tales como "política social" y "socialización", o colocándole a la palabra "socialismo" remoquetes contemporizadores, como "nacional" o "cristiano". El hecho es que ya apenas se discute la necesidad del socialismo, y lo único de que se trata es de averiguar qué clase de socialismo nos va a tocar en suerte: si el que niega en redondo a Dios y las patrias, o el que se apoya en Uno y otras para alivio, remedio y edificación del hombre. Por defender aquí, tercamente, estas ideas hemos sido tachados en más de una ocasión de idealistas, ilusos o comunistas "qui s'ignoret"

La última Encíclica, "Mater et Magistra", publicada por Su Santidad Juan XXIII el pasado día 14, es un documento sensacional que ha venido a poner en claro muchas cosas. Entre ellas una muy importante: que cristianismo y "socialización" no son incompatibles, como por algunos sectores pretendía insinuarse, y que la Iglesia no puede ser alcanzada por la profunda crisis y descrédito de la organización económica capitalista. Gran parte del mundo burgués se consideró —y se considera— sinceramente cristiano, pese a que la mayor parte de sus ideas y sus fórmulas contradigan a fondo al Cristianismo. De ese formidable equívoco nació, en extensos sectores de las gentes que podríamos calificar de "acomodadas", la peligrosa idea de que remover el orden social y económico que el liberalismo había instaurado era exponer al Cristianismo a una catástrofe. La habilidad del liberal-capitalismo radica precisamente en eso: en que, pese a ser la catapulta con la que se ha pretendido desmantelar los muros de la Iglesia, los cristianos chapotean inconscientemente en el masonismo, que constituye la atmósfera política y cultural del llamado "mundo libre". La Internacional masónica había logrado que muchos que confiesan a Cristo pudiesen a voz en grito la cabeza de Jesús, creyendo sinceramente que pedían la de Barrabás.

Es necesario depurar, aclarar

las conciencias, deslindar los campos, dar a la Internacional masónica lo que es de la Internacional masónica, y a Dios, lo que es de Dios. Nos negamos en redondo a aceptar esa historia de que, frente al "materialismo" de más allá del "telón de acero", nuestro "mundo libre" es un mundo "cristiano". No; no lo es. Es un mundo que guarda las apariencias mejor que el otro: que permite a los cristianos desenvolverse con mayor holgura. Pero la atmósfera moral que de sus entrañas se deduce es acaso más tóxica y mortífera. Más allá del "telón de acero" la implantación de un nuevo orden —en parte brutal y en parte utópico— ha impuesto a las poblaciones una austeridad, e incluso una pobreza que, pese a cuanto las denigren y apostrofen los buenos burgueses, son alvéolos propicios para la fe y el entusiasmo del hombre. La prosperidad y el lujo de buena parte del "mundo libre" son, en cambio, perniciosos para el espíritu. No nos cansaremos de repetir que ese es el cáncer que amenaza destruir a Occidente: la codicia desahogada. Es necesario, sin duda, terminar con la miseria que bestializa al hombre; pero no es menos urgente combatir a fondo ese afán de riquezas que amenaza destruir lo que hay en él de más digno y más noble. ¿Cuándo nos daremos cuenta de que si Cristo nació pobre no fue por casualidad, y que proclamó bienaventurados a los que son y quieren ser "pobres con el espíritu"?

Hace ya muchos años que todo esto se nos apareció con claridad meridiana en medio de las tinieblas del mundo seudo-cristiano o ex cristiano, que entonces, como ahora, nos abruma. Era allá por el año 1933. Entonces hablábamos de un "socialismo antimarxista", para entendernos pronto. Pero hoy tenemos que hilar más delgado. Más bien debemos decir "socialismo posmarxista o supra-marxista". Porque nuestro mundo ha tenido que asimilar "velis nolis" lo que en el marxismo había de justa rectificación de un mundo arbitrario, al mismo tiempo que lo depuraba de los detritus décimonónicos que lo envejecen, entorpecen y anulan. Nada es inútil en la historia; y la experiencia marxista tampoco lo fue. En su equivocado ímpetu hemos aprendido a rehacer una solidaridad humana en gran parte perdida. Dice un refrán portugués que Dios siempre escribe derecho, aunque sea por renglones torcidos. Ahora lo que realmente importa es que nosotros leamos, con voz clara y sin titubear, lo que Dios nos dice a través de los renglones torcidos del marxismo. Y obrar en consecuencia.

## Jesús SUEVOS

**ARRIBA.—**Dom...

1961

# BLOQUE

for Jaime

Ha sido anunciada la Reunión de la Comisión Económica Interamericana para celebrarse el día 8 de agosto en Punta del Este, Montevideo. La Reunión pensaba iniciarse en julio, pero la Comisión ha decidido aplazarla debido al deseo de los gobiernos de disponer de tiempo para estudiar adecuadamente y documentos que constituirán el contenido de la Reunión. Así como los otros de Relaciones Económicas entre Argentina y Chile, la actividad que precederá a una reunión de la forma del Interamericano que Argentina, Bolivia, Uruguay y Uruguay. El principal consistirá en la definición de criterios, sobre el tema de la dependencia.

La finalidad principal al parecer, el establecimiento de bases en que ha de basarse el proyecto de ayuda otorgado en llamarse «Plan Progreso». Según lo que ahora, los puntos del programa a discutir son: inversión de capitalización de los recursos para estabilización económica de la agricultura y problema de la construcción urbana, educación, salud pública y acción pública.

Esta nueva Conferencia Interamericana invitó al Presidente Kennedy a presentar los planes y acuerdos con un desarrollo de la economía y de elaborativos del Acta de Bogotá «zonas clave». En otra sesión, se intentará coordinar las acciones aprobadas por los países de Bogotá, en septiembre de 1961, con lo establecido en la Conferencia de Kennedy.

Coincidiendo con esto han publicado las que de las entrevistas celebradas por el Presidente Frondizi con los dirigentes comunistas de Bolivia, Brasil, Países Bajos y Portugal. En ellos, sus-





# QUE AN HISPANOAMERICANOS

Por Jaime DELGADO

o anunciado...  
nión de la Co...  
interamericana...  
arse el día...  
Punta del...  
Montevideo...  
pensaba inau...  
pero la Com...  
decidió apla...  
o al deseo de...  
de disponer...  
adecuado...  
documentos...  
rán el conten...

Por otra parte, se pensaba celebrar, por motivo de la conmemoración del centenario de la Independencia, una reunión de presidentes de los países latinoamericanos en Caracas, para lo cual incluso fueron cursadas correspondientes invitaciones a los respectivos Jefes de Estado de Argentina, Colombia, Ecuador, Panamá, Perú, a los que se uniría, naturalmente, el Presidente venezolano, que el invitante, y aun el propio Kennedy, que aprovecharía la oportunidad para entrevistarse con sus colegas hispanoamericanos.

La tensa situación interna de Venezuela y de algunos de los restantes países convocados a esta Asamblea obligó a desistir de reunirla.

El último intento revolucionario en América, los problemas sindicales de Panamá, el comienzo de la campaña para las elecciones presidenciales en Colombia y la irrucción de relaciones existente entre Ecuador y Perú por la Amazonia, sin contar el ambiente general que Estados Unidos tiene en toda Hispanoamérica, hicieron abortar la reunión bolivariana y reducir notablemente, por tanto, la brillantez de las conmemoraciones caraqueñas.

Interesa destacar, sin embargo, la coincidencia de los dos proyectos latinoamericanos, y haciendo en ellos, subrayar, una vez más,

la urgente necesidad de unirse en que se encuentran los países hispanoamericanos. Ya es sabido, en efecto, que la desunión entre ellos ha sido siempre un factor fundamental de la debilidad con que cada uno ha tenido que actuar ante la potencia angloamericana. Del mismo modo, es indudable también que para llegar a esa confederación general de países hispánicos es ineludible o muy conveniente ese paso previo de la formación de unidades regionales. En ambos casos es esencial que cada país sepa claramente por qué y para qué debe realizarse la unidad hispanoamericana. Y es en este punto donde conviene matizar, aclarar y fijar bien las ideas, y muy concretamente los propósitos, que se le atribuyen a Frondizi en su tentativa unitaria sudamericana.

Bien está, por de pronto, acordar las líneas generales de una acción común sudamericana acerca del plan de ayuda yanqui, pero es evidente que esto no basta, que esto ni siquiera ha de servir de catalizador permanente en la ensalada confederación hispanoamericana. Una gran parte de los males—por no decir todos—que afectan al mundo actual consiste, a mi juicio, en haber admitido, si se quiere inconscientemente, el planteamiento marxista, que pone el acento en los problemas humanos, de tipo material. Siguiendo la terminología futbolística en boga, cabe decir que los Estados llamados occidentales juegan siempre en el campo contrario, y debido a ello, como suele acontecer, están perdiendo partido tras partido. Frente a esta actitud conviene recordar con más frecuencia que no solo de pan vive el hombre y que la redención cristiana no tuvo como meta principal la conversión de las piedras en trigo.

Frente a posibles objeciones fáciles o interesadas, precisa advertir que aquí se concede al soporte material del hombre toda la importancia que realmente tiene, y que deben apoyarse, en consecuencia, cualesquiera acciones políticas que tiendan a elevar el nivel material de la existencia humana. Pero si esta elevación no va acompañada, y ello es lo usual, de la del nivel espiritual de los pueblos, éstos continuarán en la esclavitud, sea cual sea la apariencia externa que ofrezca. Y en esta tarea consiste, precisamente, la aportación que el mundo hispánico puede y debe hacer al mejoramiento del hombre actual. No basta, pues, con convocatorias de unidad que tengan tan solo el negativo fin de defenderse ante solicitudes foráneas ni que se propongan exclusivamente metas económicas. Es necesario, sí, unificar esfuerzos en el terreno del desarrollo material; pero es mucho más urgente e importante unificar criterios, dar a esos proyectos de educación y enseñanza el verdadero sentido católico e hispánico que deben tener, y preparar toda esta acción desde dentro y revolucionariamente. Hay que actuar al mismo tiempo en todos los sectores, pero sin olvidar que lo básico, aquello que da sentido y forma al hombre, es la salvación de los valores eternos que este lleva consigo. He aquí, en conclusión, lo único que puede salvar a Hispanoamérica: la formación de un bloque y un plan auténticamente hispanoamericanos.

## DICCIONARIO DE UNA GUERRA

# CUATRO DE TIRO RAPIDO

Por Rafael GARCIA SERRANO

**HIPUCAMA.**—Palabra especialmente inventada para definir al jefe de la cheka que estaba en el casón de la calle madrileña de San Lorenzo. En "Chekas de Madrid" lo relata Tomás Borrás:

—¡Hipucama! ¡Es un hipucama!

—¿Qué quiere decir?

—Como el tío es la mezcla de todo lo peor, su nombre es una síntesis: Hi...pu...ca...ma... La primera sílaba de las tres injurias peores.

Fue justamente aclamado el inventor y hasta se le concedió el premio Nobel de la celda en que yacía junto a sus camaradas.

Giraldo manejaba con astucia un insulto que desconcertaba mucho, sobre todo si no se tenía un Diccionario a mano. Giraldo lo empleaba más con los amigos que con los enemigos, porque a la hora de homerizar prefería atenerse a las normas clásicas y no apartarse de ellas ni un tanto así. Si Giraldo pedía tabaco y no se lo daban, decía:

—Valiente cuatezón estás hecho.

Cuatezón era el que le molestaba el sueño, el que le birlaba el periódico, el que no se prestaba a alguno de sus caprichos, el productor de pequeñas contrariedades o simples molestias.

Yo le pregunté un día:

—Bueno, ¿qué demonios quieres decir con eso?

Giraldo me guiñó el ojo con malicia y dijo:

—Son cosas de mi pueblo...

Pero le brillaban los ojos de tal manera que en la primera ocasión me lancé sobre el Diccionario con una avidez casi masoquista. Y el grave oráculo habló:

"Cuatezón, na. (Del mejic. cuatezón, motilón.) ad. Méj. Dicese del animal que debiendo tener cuernos por su especie, carece de ellos."

**FRUS.**—Moruno. Quiere decir dinero. Por contagio la emplearon mucho los Regulares, y al final, todo el mundo. El frús era importante, claro, para intimidad de cosas, y a veces daba menos vergüenza pedir un pequeño empréstito manejando la palabra frús, que no la de dinero, telángana, pastizara o dineracha.

Luis Santa Marina cuenta la sorpresa que le produjo en Dar-Drius un morito pedigrúo:

—¡Frús...! ¡frús...!—gritó al vernos.

—¿Qué dirá ese diablo...? ¿Qué será frús...?

"Y uno que sabía algo árabe explicó era dinero. Volvimos al morito.

—¿Y para qué quieres tú frús...?

—Frús... comprar fusila, matar españoles."

"No le dimos un cuarto", comenta recatadamente Santa Marina, y la verdad es que hicieron muy bien. (Que es algo de lo que puede pasarse a Burguiba por pedir el frús de Bizerta con intenciones parecidas a las del morito de marras.)

**DESPISTARSE.**—Salirse de la pista, perderse, y por una derivación con retranca, tanto equivocarse como emboscarse o camuflarse. Se despista el que por error o atolondramiento retrasa el cumplimiento de una orden, por lo cual algunos oficiales subalternos suelen añadir a sus palabras de mando una coletilla bondadosa y previsoras: "Ojo, muchachos, que no admito despistes."

Tomás Salvador recuerda en "División 250" una canción muy en boga en Rusia durante los buenos días de la primavera y el verano:

"Despistate a Riga o Koenisberg  
o prepárate a ver helado el Wolchow,  
pues te pasarás por lila  
otro invierno en Nowgorod."

El que se despista, en general, no llega nunca a la deserción. En el despiste puede haber ignorancia, vaguería o abuso, pero nunca mala uva. El que se despista aprovecha un poco más de lo debido—y en ocasiones usurariamente—una racha legítima y favorable, y así mi promoción se despistó cuatro o cinco días entre el de jurar bandera y el de presentarse en los estados mayores donde habían de repartirse los destinos individuales. Fue al estilo de Fuenteovejuna:

—¿Nos despistamos?—gritó alguien en la estación de Avila.

—¡Pues vamos a despistarnos!—contestamos todos a una.

También el que volvía del hospital se despistaba al finalizar su permiso, y luego comentaba en la chabola:

—Chico, me despisté dos días en "Sansestabién" y lo he pasado de toma pan y moja.

A veces, al conceder una breve licencia, quizás de horas, el jefe de la unidad advertía a algún pájaro demasiado volador:

—Preséntese a la hora en punto, que a mí no se me vuelve usted a despistar.

**PARIDERA.**—El lugar donde pare el ganado, especialmente el lanar, o donde se recoge o acubila cuando llega la noche, tuvo una resonancia tan cordial como militar en muchos frentes de nuestra guerra. La paridera servía de cobijo accidental, de referencia o de hogar, dulce hogar. "Un todo defensivo—se lee en "Belchite"—, cuyas partes esenciales eran la loma artificial, la paridera y la línea de resistencia."

En una paridera de Somosierra nació aquella copla que cantaban los falangistas de Burgos al marchar hacia Sigüenza:

"Somosierra, te dejamos  
y a Sigüenza nos marchamos  
formando un gran batallón,  
que manda ese comandante,  
tan valiente y elegante,  
llamado Milán del Bosch."

En la invención de la letrilla anduvo el ingenio de Manolo Morán, entre otros, según creo. Y la música, se ve a las claras, es la de la Chaparrita, que ya entonces comenzaba a hacerse popular.

—La ametralladora está a la derecha de la paridera—indicaban los oficiales antes del asalto—. ¡A ver si nos la quitamos de encima!

En una de sus crónicas maestras escribía Víctor de la Serna a finales de 1938: "En la paridera—ya explicaremos algún día lo que es la paridera y el alto significado poético y heroico de esta humilde choza de las sierras ibéricas—, en la paridera donde hoy se encuentra Morato con sus escuadras, terror del rojo, habrá un timón de un caza enemigo en el que figuran los nombres de los camaradas muertos—pocos, por fortuna—y tantos aeroplanos pintados como unidades han sido abatidas al enemigo; cuando yo vi ese timón la última vez, en una inolvidable noche de mayo, había cerca de 150 "aeroplanitos". Hoy casi debe estar doblada la cifra."

¡Qué hermosura si Víctor hubiese escrito sobre la paridera! Nos quedamos sin sus palabras y—lo que es peor—sin su compañía. Dios lo tenga en una celeste paridera, hablando con Morato y otros así del tiempo inmortal de nuestra guerra. Hablando, como él solía, de España.



AMERICA



# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA CONVERTIBILIDAD DE LA PESETA, EN MARCHA

### El Instituto Nacional de Moneda Extranjera delega facultades en la Banca

EL MERCADO DE DIVISAS CONECTADO CON LAS BOLSAS INTERNACIONALES

Como es de conocimiento público, el Instituto Español de Moneda Extranjera ha desarrollado el reciente decreto que declara la convertibilidad exterior de la peseta por resolución publicada en el «Boletín Oficial» del pasado día 20, estableciendo las «cuentas extranjeras en pesetas convertibles». A partir de dicha fecha los saldos de dichas cuentas son convertibles en cualquier moneda extranjera a simple petición de los titulares. Los Bancos ejecutarán directamente estas operaciones y el IEME ya les ha pasado las correspondientes instrucciones sobre el procedimiento técnico por circular del día 20, dirigida a ellos.

Asimismo, ha quedado instrumentado el mecanismo bancario que regula el funcionamiento de las «cuentas extranjeras en pesetas interiores», que recogerán los saldos afectados por el decreto 313 de 5 de julio de 1937; queda puesto al día el régimen establecido y se señalan las normas de carácter general para la utilización en España de estos saldos.

Pero deben destacarse otros aspectos del conjunto de medidas tomadas con ocasión de la declaración de convertibilidad de la peseta. Al ser puesto nuestro signo monetario al nivel del resto de las monedas internacionales, nuestro mercado de divisas quedará conectado en sus cotizaciones correlacionadas, a los distintos mer-

cados mundiales, adquiriendo la agilidad y flexibilidad necesarias. El IEME por su circular de 21 del corriente, autoriza a los Bancos delegados a realizar compras y ventas de moneda extranjera en las bolsas o mercados extranjeros. Los Bancos empezarán a operar directamente en el exterior a partir del próximo día 26.

También el Instituto, por su circular de fecha 21 de julio, autoriza a la Banca delegada para efectuar, por cuenta de importadores y exportadores, operaciones a plazo en divisas. Así éstos —según dice el texto de la citada circular— podrán asegurar cuando lo estimen conveniente, un cambio para los reembolsos o pagos que, como consecuencia de sus operaciones comerciales, deban tener lugar en moneda extranjera en un determinado futuro. Las condiciones requeridas son las siguientes: la contratación a plazo podrá efectuarse para cubrir cobros o pagos de transacciones comerciales, amparadas por declaración o licencia; el plazo máximo es de 180 días; la transacción comercial debe estar contratada en firme, y la exportación realmente efectuada. La Banca verificará los justificantes necesarios, exigiendo los títulos o instrumentos bancarios que estime oportunos.

Con ello queda establecido el procedimiento para cubrir los

riesgos de cambio. Si bien estos no se producirán, cuando nuestros exportadores o importadores coticen y contraten en pesetas sus operaciones comerciales, cosa que podrán hacer desde ahora como resultado de ser la peseta, ya convertible, moneda internacional cotizable en los mercados mundiales.

## NOTICARIO ECONOMICO MUNDIAL

### Posible crédito del Fondo Monetario a Inglaterra

WASHINGTON. — En círculos financieros competentes se manifiesta que una misión de la Tesorería británica y del Banco de Inglaterra es probable que llegue a Washington hacia el 7 de agosto para completar los planes en favor de un amplio crédito para Inglaterra por parte del Fondo Monetario Internacional.

Se afirma que Per Jacobsson, presidente de la Junta del Banco, ha estado en Londres en el pasado mes de mayo y a primeros de este mes para conferenciar con Macmillan, Selwyn Lloyd y funcionarios del Banco de Inglaterra acerca de los créditos.

En círculos bien informados se manifiesta que Jacobsson tiene criterio formado sobre los créditos que necesita Inglaterra en estos momentos, aunque la cuantía exacta de los mismos no ha sido fijada todavía. En los indicados círculos se añade que la visita de Jacobsson ha permitido al mismo tiempo examinar las posibilidades de acelerar la concesión de los créditos.

### Beneficios de las Compañías a los trabajadores

EL CAIRO. — El Presidente Gamel Abdel Nasser ha decretado que todas las Compañías de la República Árabe Unida distribuyan el 25 por 100 de sus beneficios a sus empleados.

La disposición del Presidente estipula igualmente que las Compañías deberán contar con una representación de los obreros en la Junta de directores, Juntas que no podrán exceder de siete personas en total.

Igualmente ha elevado los impuestos sobre beneficios hasta el 98 por 100 de los ingresos por encima de las 10.000 libras.

Un representante del Gobierno ha declarado que se trata de una medida de acuerdo con los objetivos de la revolución para asegurar justicia y bienestar a la población.

Las transacciones en la Bolsa de Alejandría han quedado suspendidas durante dos meses para impedir la baja de las acciones como consecuencia del decreto.

### Notoria reanimación del mercado vinatero manchego

MANZANARES. — El mercado vinatero acusa visible firmeza, con marcada tendencia alcista, habiéndose impuesto generalmente el precio de 23 pesetas hectogrado, que algunas demandas rebasan en 50 céntimos, incluso.

Uno de los principales factores del endurecimiento del precio de los vinos es la sensible reducción de las existencias en bodega, tanto en Manzanares como en los pueblos inmediatos, donde no es aventurado calcular que el remanente no rebasa del 25 por 100 al 30 por 100 de lo producido. Por

## MERCADO MUY ANIMADO Y FIRME A LARGO DE LA SEMANA BURSÁTIL

Para encontrarnos en pleno período estival, con mucha gente fuera por el verano, la Bolsa ha estado excepcionalmente animada y firme. Ha sido un ciclo, de sólo tres jornadas hábiles por la festividad del martes, de gran brillantez, habiendo contribuido a ello en no pequeña medida la convertibilidad de la peseta puesta en práctica, medida ésta que ha caído muy bien en el ambiente bolsístico.

Desde el primer momento presionó con fuerza el elemento comprador, empujando los cambios hacia un alza muy extendida e importante en gran número de casos. Y es de destacar que esto movimiento revaloriza-

dor se ha producido dentro de un abundantísimo volumen de negocio en las distintas sesiones, pues en la inicial se operó por casi los 20 millones de pesetas nominales solamente en el departamento de acciones, y en las restantes jornadas se sobrepasaron ampliamente los diez millones de pesetas nominales. Ha existido, pues, una abundante afluencia, tanto de papel como de dinero, pero principalmente de este último, ya que en ocasiones faltó oferta.

Al final de la semana se debilitó ligeramente el predominio del elemento comprador, pero la Bolsa seguía firme, y todos los síntomas son de que se mantendrá la tónica favorable que viene imperando, como consecuencia de los diferentes factores positivos que están influyendo en la estabilidad de la firmeza.

Dada la persistente trayectoria alcista que han seguido los cambios durante la semana, el balance de diferencias arroja una acusada unanimidad de signos positivos, habiendo destacado, una vez más, los Bancos, que han obtenido interesantes ganancias. Sobresale Banesto, con alza de 34 puntos, siguiendo Central con 20 enteros, Hispano con 11, Popular con 10, Hipotecario con ocho, General con cuatro e Ibérico con dos. Los restantes valores, que se han hecho en la semana repiten el precedente, salvo Mercantil, que baja un entero, y el Banco de España, que cede once, tras de haber descontado dividendos.

En cuanto a los valores de arbitraje han estado firmes, siendo las notas más salientes de este sector las alzas de 25 puntos en Fonferrada, 24,50 enteros en Energía e Industrias Aragonesas y 17 en Unquinesa. Por su parte, Feiguera sube once enteros, Explosivos, seis, Auxiliario cinco, Hornos cuatro, Española de Petróleos dos y Guindos e Hidro Nitro uno, mejorando así mismo Rif, que se ha revalorizado en ocho puntos.

Mayoría de plusvalías también en el correo eléctrico, en el que el alza más fuerte ha corrido a cargo de Iberduero, que totaliza nueve enteros, junto con la de Langreo, que es de otro tanto. Unión Eléctrica Madrileña sube 4,25 enteros, H. Cantábrico cinco, Leonesas y Reunidas de Zaragoza cuatro, Sil y H. Española tres y medio, Fecsa, Fenosa y Chorro dos, y Sevillana y Montcabril un entero, respectivamente, repitiendo Nansa su precedente.

En el resto del mercado sobresale Telefónica, que alza siete enteros, Sniace 10, Papelera Española 32, además de haber descontado derecho de suscripción, Insa 20 y Dragados 14 enteros.

En el mercado de cupones se han mantenido los precios, según puede verse en el siguiente cuadro:

	Máximo	Mínimo	Cierre
Banco General .....	186	182	186
Papelera Española .....	105	102	102
Hidrociivil .....	1	1	1
Luso Española Porcelanas ..	6	6	6

## ESCUCHE TODOS LOS DIAS

### "La Voz de Madrid"

Estación Central de la R. E. M.

LA EMISORA QUE MEJOR  
MUSICA LE OFRECE

## DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

**RESOLUCION** anunciando concurso de las obras de construcción de edificios con destino a acuartelamiento de dos Banderas Móviles de la Policía Armada en el Polígono de San Martín, de BARCELONA.

Primero.—Hasta las doce horas del día en que se cumplan los veinte hábiles, contados a partir del siguiente al de la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», se admitirán en la Dirección General de Seguridad (Servicio de Edificios y Obras) proposiciones para este concurso.

Segundo.—El presupuesto de contrata asciende a la suma de veintisiete millones cuatrocientas cuarenta y seis mil ochocientos noventa y seis pesetas con sesenta y cuatro céntimos (27.446.896,64 ptas.).

Tercero.—La fianza provisional será de quinientas cuarenta y ocho mil novecientos treinta y siete pesetas con noventa y tres céntimos (548.937,93 ptas.).

Cuarto.—El concurso se celebrará en el «Salón Canalejas» de la Dirección General de Seguridad a las doce horas del día siguiente laborable a aquel en que se cumplan los veinte hábiles, contados a partir del de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Quinto.—El proyecto y pliego de condiciones estarán de manifiesto en el Servicio de Edificios y Obras de la citada Dirección General los días y horas hábiles del plazo establecido en el apartado primero.

Sexto.—Las proposiciones se ajustarán al modelo que se inserta a continuación, extendidas en el papel del timbre correspondiente, y se presentarán en sobre cerrado, lacrado y firmado por el solicitante, haciendo constar en él que se encuentra intacto, figurando la siguiente leyenda: «Para tomar parte en el concurso de las obras para la construcción de edificios destinados a acuartelamiento para dos Banderas Móviles de la Policía Armada en el Polígono de San Martín, de Barcelona». En otro sobre se acompañará el correspondiente resguardo acreditativo de haber consignado en la Caja General de Depósitos o en alguna Sucursal de la misma la fianza provisional a que se refiere el apartado tercero de este anuncio, o bien el aval bancario, además de los documentos que se especifican en el pliego de condiciones.

Madrid, 10 de julio de 1961.—El Director General (firma ilegible).

### MODELO DE PROPOSICION

Don ....., vecino de ....., provincia de ....., con domicilio en ....., en nombre propio (o como representante de la Empresa o Sociedad ....., según se acredite con la copia del poder que se acompaña), enterado del anuncio inserto en el «Boletín Oficial del Estado» del día ....., y de las condiciones y requisitos que se exigen para tomar parte en el concurso de las obras para la construcción de edificios con destino a acuartelamiento de dos Banderas Móviles de la Policía Armada, en el Polígono de San Martín, de BARCELONA, cree encontrarse en condiciones de acudir a dicho concurso.

A este efecto se comprometo a tomar a su cargo las obras mencionadas, con sujeción a los expresados requisitos y condiciones (si se desea hacer rebaja del tipo fijado, se añadirá: «Con la rebaja del .....,» —en letra—).

Lugar, fecha y firma del proponente.



# MERCADOS INTERNACIONALES

## BOLSAS EXTRANJERAS

LONDRES.—La proximidad del cierre de ejercicio y una clara disposición a mantenerse a la expectativa de las medidas económicas gubernamentales han constituido influencias restrictivas de la cifra de negocio en el mercado local de valores durante la jornada de ayer, prevaleciendo una tónica de calma dentro de lo desigual de todo el mercado.

British Petroleum.	47/9	48/—
Burman Oil . . .	36/9	37/—
Mexican Eagle Oil.	8/7	8/7
Shell Transport	120/—	121/—
Royal Dutch	12	12 1/8
Ultramar Co.	27/7	28/10
Tube Investments.	67/6	68/—
Vickers Ord.	32/9	32/6
Brit. Amer Tobacco	64/9	65/3
Courtaulds Ord.	36/10	37/1
Dunlop Rubber	25/—	25/3
General Electric.	30/9	32/3
Imperial Chemical.	66/10	67/10
Imperial Tobacco	69/—	69/3

FRANCFORT.—Tras una cierta flojedad inicial, el mercado ha registrado una recuperación de su actividad en el corro bancario, y también buen movimiento de coberturas por parte de los especuladores que anteriormente venían jugando a la baja. Ello ha dado lugar a bruscas oscilaciones en los cambios, con buena cifra de negocios pero los precios, a primera hora, quedaban en conjunto por encima del nivel del cierre de ayer. Cierre sostenido, en general.

A. E. G.	433	436
Bda. Anilin	586	586
Bayer-Motoren	295	s/c
Bernberg, J. P.	320	320
Brown Boveri & Co	890	910
Daimler Benz	2.360	2.305
Farben Bayer	675	670
Fordwerke	s/c	104
Hoesch-Werke	228	230
Mannesmann	260 1/2	261
Metallges	1.210	1.230
Rhein Stahlwerke	286	283
Rhein West Electr		
W.	672	680
Schering	382	385
Siemens-Halske	660	651

NUEVA YORK. — Finalizó la semana bursátil con una sesión donde la contratación no pasó de ser moderada. Las fluctuaciones de precios, desiguales, con repeticiones en muchos casos.

Allied Chemical . . . . .	63 1/8	63 1/4
American Tel. & Tel. . . . .	119 5/8	120 1/4
American Tobacco . . . . .	91	91
Bethlehem Steel . . . . .	39 3/4	40
Boeing Airplane . . . . .	49 1/2	49 3/8
Canadian Pacific . . . . .	23 1/4	23 1/4
Chrysler Corp. . . . .	43 1/2	43 1/2
Du Pont de Nemours . . . . .	198	198
General Electric . . . . .	63 1/4	63 1/4
General Motors . . . . .	45 7/8	45 1/2
Int. Tel. & Tel. . . . .	54 3/8	53 3/4
Kennecott Copper . . . . .	84	84 3/4
RCA . . . . .	56 1/2	56 3/4
Stand Oil N. J. . . . .	43 3/4	43 1/4
US Steel . . . . .	79 7/8	80 1/8

PARIS.—Iras el revés de ayer a última hora, el mercado acusaba hoy una tónica de claramente mayor firmeza, aunque no dejaban de registrarse pequeñas pérdidas en numerosos casos. Las operaciones de ajuste por cierre de ejercicio han sido puramente técnicas hoy, y los valores que más habían sufrido ayer acusaron recuperación. Desigual el corro exterior, apreciándose flojedad en los títulos alemanes. Ha vuelto a faltar dinero para Olivetti.

Banque de Paris . .	505	510
Suez. Nuevo Capital	559	570
Cie. Gen. Electric.	1,000	999
Schneider	303	303.20
Franchise des Petro- les . . . . .	300	305.10
Kuhlmann . . . . .	554	551
Pechiney . . . . .	341	341
Rhone Poulenc . . .	975	979
Air Liquid . . . .	888	898
Royal Dutch 1/10 .	151.70	153.30
Rfo Tinto . . . . .	22.90	22.40
Aceries Longwy . . .	424	438
Cofirep . . . . .	76	76.10
Thompson-Houston.	235	235
Simca Autos . . . .	72.20	72.60

- MERCADOS DE MATERIAS PRIMAS
- COTIZACIONES DE MATERIAS PRIMAS
- PROMEDIOS E INDICES
- COTIZACION DE DIVISAS Y MONEDAS EXTRANJERAS

LONDRES.—La reacción favorable de anteayer se ha mantenido bien ayer mañana, y el mercado cerró con ganancias reducidas. La buena tónica de la sesión de anteanoche en el mercado de futuros del cobre en Nueva York y la incierta situación laboral en Chile constituyen factores de animación. Se registra aumento de la demanda europea. El estaño ha flojeado ligeramente dentro de lo moderado de la contratación, si bien la tónica del mercado resulta sostenida. Escasa demanda de plomo, cuyos precios se sostienen bien. El cinc, prácticamente sin variación.

NUEVA YORK.—No ha repercutido en modo alguno en el mercado la continuada firmeza del sector de disponibles, ni tampoco el conjunto de noticias favorables sobre cosechas, etc. La Sección de Estadística del Departamento de Agricultura se hace constar que el consumo por la industria nacional sumó en junio último 824.144 balas, quedando unas 6.000 por debajo del consumo previsto en recientes cálculos del comercio.

DESCRIPCION	Moneda y Unidad	Del día	Hace un mes	Hace un año
<b>Cobre:</b>				
Londres, disponible ... ..	£/Tn. Lg.	231 1/4	235	257
Nueva York, exportación ... ..	Ctvs/lb. .	30,00	30,25	31,25
<b>Plomo:</b>				
Londres, disponible ... ..	£/Tn. Lg.	65 1/4	64 1/8	71 1/4
Nueva York, disponible ... ..	Ctvs/lb. .	11,00	11,00	12,00
<b>Cinc:</b>				
Londres, disponible ... ..	£/Tn. Lg.	78 1/8	77 1/8	91 3/8
Nueva York, disponible ... ..	Ctvs/lb. .	12,50	12,50	14,50
<b>Estáño:</b>				
Londres, disponible ... ..	£/Tn. Lg.	913	905	823 1/2
<b>Caucho:</b>				
Londres, hoja núm. 1 ... ..	Pnqs/lb. .	24 3/4	25	29 3/4
Londres, hoja núm. 2 ... ..	Pnqs/lb. .	24 5/8	24 3/4	29 7/8

INDICES DE MATERIAS PRIMAS (100 = 1931)			
	Del d í a	Hace un mes	Hace un año
LONDRES «Réuter» ... ..	390,4	404,3	421,6
NUEVA YORK «Moody» ... ..	372,3	366,4	374,6

	Del día	Hace un mes	Hace un año
NUEVA YORK «Dow-Jones»... ..	683,37	684,43	614,22
LONDRES «Réuter» ... ..	420,0	415,5	383,4
FRANCFORT «Hardy» ... ..	134,44	152,91	140,98
PARIS (Oficial) ... ..	115,7	125,1	103,8

	París (N. F.) (Promed.)	Francfort (Dm.) (Compra)	Londres (Por £1) (Compra)
<b>DIVISAS</b>			
100 pesetas ... ..	8,3750	6,6400	166,9000
\$1 Estados Unidos ... ..	4,9002 1/2	3,9780	2,7845
£1 esterlina ... ..	13,6485	11,0760	—
\$1 canadiense ... ..	4,7450	3,8540	2,8735
100 marcos federales ... ..	123,1700	—	11,0765
100 florines holandeses ... ..	136,3850	110,7000	10,0030
100 francos suizos ... ..	113,5800	92,1800	12,0130
100 francos belgas ... ..	9,8465	7,9950	138,5700
100 nuevos francos franceses ... ..	—	81,1800	13,6430
100 coronas danesas ... ..	70,7050	57,3650	19,3065
100 coronas noruegas ... ..	68,3550	55,4600	19,9715
100 coronas suecas ... ..	94,8300	77,0900	14,3650
100 liras italianas ... ..	0,7898 1/2	0,6410	1,727,2500
100 schillings austriacos ... ..	18,9970	15,4170	71,8300
100 escudos portugueses ... ..	17,0250	13,8050	80,1000

100 pesetas	...	...	...	...	1,67	- 1,69	7,24	- 7,25	1/2
\$1 Estados Unidos	...	...	...	...	—	—	4,31	- 4,31	5/8
£1 esterlina	...	...	...	...	2,71	- 2,81	12,01	-12,04	
100 francos suizos	...	...	...	...	23,00	-25,00	—	—	
100 nuevos francos franceses	...	...	...	...	20,20	-20,40	87,15	-87,35	
£1 egipcia	...	...	...	...	—	—	8,22	1/2- 8,40	

NOTA.—Las cotizaciones de «divisas» se refieren a operaciones bancarias dentro del marco de cambios multilaterales del Acuerdo Monetario Europeo del que España forma parte, mientras que las cotizaciones de billetes son las registradas en los mercados libres citados.

"CUANDO LA VIDA pende de un hilo, un poco de tu sangre puede salvarla todavía". Cruz Roja Española te espera en su Centro Regional de Transfusión, Francisco Silvela, 91. Teléfono 225 21 72.



## M A D R I D A L D I A

PINTAN COPAS

## POR EL HUMO

Lo que la pequeña filosofía califica de "inconvenientes naturales", léase las contradicciones propias de cualquier perfeccionamiento o desarrollo, son en la ciudad, si usted me consiente el juego de palabras, "inconvenientes artificiales". Ya no es medianamente serio hacer el menosprecio de la ciudad para apoyar la alabanza del campo. Primero, porque campo y ciudad no son términos antagónicos en el sentido primario con que tradicionalmente se enfrentaban. Segundo, porque sintomáticamente las críticas fundamentales de la ciudad se hacían desde la ciudad misma. Tercero, porque personalmente soy partidario de la ciudad y acepto sus naturales inconvenientes a cambio, por ejemplo, de lo que tiene de creación política, social y cultural, de aumento de posibilidades humanas, de obra, en suma, de la inteligencia, frente a lo silvestre e instintivo.

Decía que los inconvenientes naturales de la ciudad son artificiales porque nacen generalmente de la organización y los mecanismos con que la ciudad domina a la naturaleza. Seguramente usted me considerará un exagerado si le digo que estas ocurrencias de Pero Grullo me las ha suscitado el reciente acuerdo municipal para constituir una Comisión que estudie la contaminación de la atmósfera urbana como consecuencia de los humos que producen los motores y las fábricas, inconveniente característico de la moderna civilización.

Todos los clásicos elogios a la finura del aire de Madrid, un aire tan exquisito que tenía tratamiento de don, han sido triturados por el progreso de la ciudad. Ya Madrid, lo digo sin pena y sin alegría, lo digo naturalmente, está en tal pun-

AGUINAGA



to como las más importantes ciudades del mundo. Aquel donaire madrileño tenía un precio demasiado caro para nuestra época. Las cosas son así, de tal modo que la añoranza poco puede contra la realidad. Y una de las realidades expresivas del Madrid de hoy es que haya tenido que constituir una Comisión para vigilar la atmósfera de la ciudad y disponer los medios, muy diferentes a los de antaño, para que el aire de Madrid mantenga la pureza deseable.

Podría haber atacado el tema por el lado de la cuestión de los inyectores en los motores de aceite pesado, por el lado de las combustiones incompletas, por el lado de la calidad de los combustibles, por el lado de la ola automovilística o de los establecimientos industriales; pero con este calor... Y no me diga usted que el calor no es un inconveniente natural en el más estricto sentido.

## Reparación y ampliación del Hospital de San Carlos

EL IMPORTE DE LAS OBRAS ASCENDERÁ A CERCA DE MEDIO MILLON DE PESETAS

Para acometer obras de reparación, ampliación y adcentamiento en diversos locales y servicios del hospital de San Carlos, de la Facultad de Medicina de Madrid (Atócha), la Dirección General de Enseñanza Universitaria publicó una resolución en el "Boletín Oficial del Estado" de ayer. El proyecto de las obras a realizar en el viejo caserón de San Carlos asciende a 483.352,32 pesetas.

## BAILE DE LOS NOVIOS

El próximo jueves, día 27, se celebrará en el parque de las Vistillas el V Baile de los Novios, la tradicional fiesta veraniega que organiza y patrocina la Asociación de la Prensa de Madrid.

Como en años anteriores, el baile de este año promete ser un grato acontecimiento. Orquestas internacionales, atracciones a cargo

de nuestras grandes figuras del cine y la escena, regalos a todas las señoras y señoritas que asistan y al final un sorteo de diez premios, que encabeza una nevera eléctrica, harán las delicias de los asistentes.

Junto a esto podía añadirse la buena temperatura que reina durante la noche en el recinto de las Vistillas, la acertada iluminación y la presentación de cada número hecha por locutores de radio y televisión.

## ULTIMAS REPRESENTACIONES TEATRALES

Según nos informa el Ayuntamiento, las funciones del Teatro de Humor que con tanto éxito vienen celebrándose en los Jardines de Cecilio Rodríguez, deberán terminar mañana lunes, día 24, por ineludibles compromisos anteriores.

## ARTE EN CHAMBERÍ

Reunido el Jurado para la discriminación de los premios concedidos a las obras presentadas a la X Exposición de Arte en Chamberí, se han adjudicado de la siguiente forma:

Premio de la Dirección General de Bellas Artes, a don J. M. Serrano, por su obra "Cabeza". Premio de la Dirección General de Bellas Artes, a don Juan J. de Castro, por su obra "El castillo". Premio Tenencia de Alcaldía, a don Rafael Amézaga, por su obra "Figura". Premio Tenencia de Alcaldía, a don G. Larrea, por su obra "Composición". Premio Junta de Fiestas a la señorita Marta Durán, por su obra "Coro".

Menciones honoríficas a la señorita María Isabel Álvarez Villamil, a doña R. Vié, a don Miguel Antonio Melgar Cano, a don Daniel Merino, a doña Ana Muñoz, a don José Miguel Pardo y a don Manuel Polonio.

## UN BARCO LLAMADO MADRID

Recientemente ha sido botado en los astilleros de Cartagena un buque de la Empresa Nacional "Bazán" que lleva el nombre de la capital de España. Se trata del "San Madrid", de 7.000 toneladas.

Al acto de la botadura asistió, en representación del Alcalde de Madrid, el primer teniente de alcalde, don José María Soler y Díaz Guijarro.

## CUENTOS DE MADRID

## PAJAROS A MEDIAS

¿Llegará a hacerse popular en Madrid el uso de esa especie de «cinturón-cohete» que, según leo en un periódico extranjero, ha sido probado con bastante éxito en Estados Unidos?

«En un futuro no muy lejano —dice la información—, los empleados, los obreros, los profesionales, los hombres de negocios que habitan fuera de la ciudad donde trabajan habitualmente —gozando así los indudables beneficios de residir en el campo, no necesitarán poseer automóvil ni andar pendientes del tren o el autobús para trasladarse desde su casa a la oficina o al taller. Les bastará vestir el «cinturón-cohete» y hacerlo funcionar desde el jardín o la terraza de su residencia, lanzándose al espacio camino de aquellos. Llegarán mucho antes y se ahorrarán los infinitos accidentes que el tráfico rodado impone, con tanta generosidad, a la civilización contemporánea.

Yo entiendo muy poco, querido lector, de esta clase de inventos o de otros semejantes, pero, por lo que dice la revista aludida —«consiste todo en un nuevo sistema de propulsión sobre la base de la fuerza expansiva del agua oxigenada»—, esta manera de volar recuerda en parte y chulapónicamente a los sifones clásicos. En principio, por ello, lo mira uno con cierta simpatía. Huelen a verano y a

verbena, a sobremesa familiar y a sana digestión estas humildes, personales e inesperadas alas. En el futuro, por si fuera poco, el «cinturón-cohete» se venderá barato: al precio, o cosa así, de una lavadora o un «frigidair». Y cuando su uso se generalice nos liberará del estropicio y de los riesgos de las motocicletas por la calle.

Pero encuentro triste que el «cinturón-cohete» se destine, en principio, al transporte de hombres camino del trabajo. El viejo y dulce ensueño, tan metido en nuestro corazón, de poseer alas y volar, se reduce así mucho. El trabajo merece todas las alabanzas, pero no sé si nuestra época no es demasiado practicista.

A la hora de poder saltar volando me parece justo que también pensemos en reunirnos con la novia, los hijos, los amigos, la tertulia, lo más pronto posible. Lo estupendo sería que el «cinturón-cohete» se utilizara para volver a casa después del trabajo. Y hasta, alguna vez que otra, para hacer novillos.

Porque si sólo sirve para ir a la oficina, el misterio, el taller o la fábrica, acabaremos siendo pájaros a medias. Extraños pájaros-hormigas. Es decir: muy poquito pájaros, aunque volemos mucho.

Román ESCOHOTADO

## A QUIEN CORRESPONDA

## ACCESOS AL RETIRO

Es de todos conocido que el Parque del Retiro tiene bastantes accesos por las calles de Menéndez Pelayo, Alcalá y Alfonso XII, pero carece de ellos en absoluto en su parte Sur, comprendida entre la plaza de Mariano de Cavia hasta Alfonso XII, esquina a Claudio Moyano; junto a la citada plaza existe una puerta muy pequeña, y aunque esto no supone inconveniente para el peatón, si lo es por las malas condiciones de su acceso (que son escaleras) para las personas que llevan niños en coches o sillas, y que si van solas tienen que solicitar la ayuda de algún viandante para que les facilite la tarea de introducir el coche. Creo que toda esta zona se vería notablemente favorecida si el Ayuntamiento se decidiese a practicar una nueva entrada, bien al final de la calle Gutenberg o de la de Julián Gayarre, mejor en esta última, por estar más equidistante de las ciudades de Alfonso XII y Mariano de Cavia. Los numerosos vecinos de esta zona esperamos que el Ayuntamiento se ocupe de nuestra lógica petición.

F. GAMARRA

Luis Camoens, 12

## GIROS TELEGRAFICOS

¿Es razonable el horario de pago de giros telegráficos en el Palacio de Comunicaciones?

Me llevaron ayer por la mañana a mi domicilio un giro telegráfico, y, por estar ausente, me dejaron un aviso que literalmente lleva impreso:

«No habiendo sido posible entregar a usted el giro telegráfico núm. ... fecha ..., procedente de... puede recogerlo en la Oficina de Telegrafos, ventanilla número 24, a partir de las doce horas de hoy, con documentación que justifique su personalidad suficiente.»

## AGENDA

DIA 23 DE JULIO DE 1961 DOMINGO

El sol sale a las 6,3. Se pone a las 20,39.

## UN POCO DE BOCHORNO

Las nubes del viernes se convirtieron en un chaparrón el sábado y hoy seguramente volverán a dar en calor. Calor con bochorno, que es aún peor.

La temperatura se mantiene alta; ayer la máxima registrada en Madrid fue de 31,6 a las 13,40, y la mínima de 21 grados a las 6,40.

## CULTOS

SANTORAL.—San Apolinar, obispo.

DIRECTORIO DE LA MISA.—Domingo IX de Pentecostés. Segunda clase. Verde. Misa propia. Prefacio de Trinidad.

## VERBENA EN LAS VISTILLAS

San Liborio

La Junta de Festejos felicitó y se complace en invitar a la quermas de las Vistillas a cuantos con el nombre de Liborio y Liboria celebren hoy su onomástica, que tendrán libre acceso a la quermas mediante la presentación del Documento Nacional de Identidad para comprobar su patronímico.

A la una de la tarde, exhibición de aeromodelismo en las instalaciones deportivas del antiguo Cuartel de la Montaña. Vuelo de distintos aeromodelos construidos por la Escuela del Frente de Juventudes del distrito de la Latina.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 4.º

Salud, 16; Infantes, 9; Argensola, 12; Hortaleza, 66; Espíritu Santo, 10; Conde Azanza, 7 (esq. Claudio Coello, 5); Núñez de Balboa, 47; Goya, 89; Alcalá, 181; Narvéz, 50; Penascales, 68; Marques de Juana, número 3; Atocha, 32; Espoz y Mina, 9, plaza Provincia, 4 (esq. plaza Santa Cruz); Toledo, 53; Segovia, 8; Arenal, 15; avda. José Antonio, 68; Ermita del Santo, 12 (antes Carrera San Isidro-Puerta Segovia); Achuri, 23 (Barrio de Bilbao); Adipo, 15 (Barrio de San Blas); Caudillo de España, 21 (Cañillas); Samsara, 67 (Parque Quintana); Arturo Soria, 42; Carretera de Aragón, 25; Dr. Gómez Ulla, 5; Diego de León, 63; Velázquez, 100 (próximo María Molina); General Zabala, 26; José Ortega y Gasset, número 69 (antes Lista); Joaquín Costa, 7; Doctor Fleming, 36; Mostoles, 32 (Ciudad Jardín); Pío General Mola, 257; Mártires de la Ventilla, 28 (Letuán); Bravo Murillo, 257; Francos Rodríguez, 30; Herrera, 4 (Tetuán); Olite, 48; Hernani, 65; Avila, 29; García de Paredes, 78; Ponzano, 31 (esq. Breton Herreros); Fortuny, 12; Trafalgar, número 14; Gral. Álvarez de Castro, 24 (esq. a Viriato); San Bernardo, 112; Fernández de los Ríos, número 40; Boix y Morer, 12; Reina Victoria, 44, plaza de la Munición, 14; Andrés Mellado, 1; Ferraz, 53; Colonia Manzanares, plaza Meseta núm. 8; Velázquez, 70; Barrio de la Estrella, bloque 15 (entrada por Doctor Esquerdo, número 115); Capitán Salazar Martínez, 7; Carriena, 2 (Campamento); pl. Molino de Viento, 1 (Colonia Molino de Viento); paseo de Extremadura, 170; Anzar, 49 (Barrio Lucero); Camino Alto de San Isidro, 8; Ntra. Sra. de Fátima, 37; número 48 (P. V.); avda. Monte Avelia, 6 (Col. San José Obispos); Tordo, 9 (entrada Gral. Ricardos, núm. 136); Eugenia de Montijo, 87 (Carabanchel Alto); Carretera de Toledo, 29; Miguel Mayor, 6 (esquina Alejandro Sánchez, 100 (Carabanchel Bajo); Valle de Oro, 11 (Carabanchel Bajo); Colonia Comillas, 3.ª torre, letra A; Teniente Compaire, 12; Dr. Sanchis Barús, número 31 (Col. Moscardó); Martín, 20 (Almendares, Usara); Torres Miranda, 12 (frente Jaime el Conquistador); Ferrocarril, 31; Tribulete, 25; paseo de las Delicias, número 1; av. Ciudad de Barcelona, 27 (antes Pacifico); Sánchez Barcaiztegui, 35; avda. Albufera, Iguelto, 20 (P. V.); Eduardo Requena, 9 (P. V.); Imagen, 15 (P. Vallecas); Santa Beatriz, 20 (antes Bajo Palomeras, 68 (P. V.); Puerto Cardoso, 9 (P. V.).

## Cupón de los Ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

181



# VEINTE CUADROS PARA EL MUSEO DE ARTE MODERNO

HAN SIDO DONADOS POR LA VIUDA E HIJOS DE ALVAREZ DE SOTOMAYOR

La viuda e hijos de don Fernando Alvarez de Sotomayor han donado al Estado español para ser expuestos en el Museo de Arte Moderno, una colección de cuadros originales del ilustre artista gallego, en los que se puede seguir la evolución de su pintura.

El Ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, a propuesta del director general de Bellas Artes, ha firmado una orden en la que acepta la donación de las pinturas y expresa a la familia Alvarez de Sotomayor el público reconocimiento del Estado por el gesto que ha tenido.

Los cuadros, en número de veinte serán expuestos con carácter permanente, en una sala especial que ya se está preparando en el Museo de Arte Moderno, y que próximamente quedará abierta al público.

## Autocares Benidorm-Alicante

Para mayor comodidad de los viajeros que deseen trasladarse a Benidorm por ferrocarril, la Renfe ha establecido un servicio de reservas de plazas, sin percepción alguna, para los autocares de La Unión, que hacen el recorrido de Alicante a Benidorm y viceversa.

Dichas reservas serán facilitadas en las Oficinas de viajes de la Renfe en Madrid y Benidorm, juntamente con el billete del ferrocarril, las cuales serán canjeadas por el definitivo de carretera hasta 15 minutos antes de la salida del autobús.

## Ofrenda floral

Los componentes de la Asociación de Médicos Argentinos del Instituto de Cultura Hispánica de San Juan, hicieron una ofrenda floral en el monumento al general San Martín.

También acudieron al Instituto de Cultura Hispánica, donde obsequiaron al director, don Blas Piñar, con un juego de mate y una manta de vicuña. Durante este acto pronunció unas palabras el vicepresidente del Instituto argentino, don Juan José Giordano, en

las que manifestó que la finalidad de esta visita era la de estrechar los vínculos en los distintos campos de la actividad profesional para un mayor acercamiento entre ambos países.

## Concierto nocturno del Retiro

Programa del concierto que interpretará la Banda Municipal, dirigida por el maestro Echevarría, hoy, a las once de la noche, en el Retiro:

### Primera parte

«Corazón gitano» (pasodoble), Martín Domingo. (En memoria de su autor, recientemente fallecido.)

«Cascanueces» (suite), Tchaikovsky; «Obertura», «Marcha», «Danza de las hadas», «Danza rusa», «Danza china», «Danza de los mirritones», «Vals de las flores», «Rienzi» (obertura), Wagner.

### Segunda parte

(Dedicada a Galicia, con motivo de la festividad de Santiago.)

«Airiños, aires» (rapsodia gallega), Freire; «Valles del Miño» (jota gallega, primera vez), Echevarría; «Negra sombra» (balada gallega), Montes; «Maruxa» (selección), Vives.

## Mercado para Alcalá de Henares

El Gobernador Civil de Madrid, Jesús Arámburu, y el director general del Banco de Crédito Local, don José Fariña, se han trasladado a la localidad de Alcalá de Henares, en cuyo Ayuntamiento fueron recibidos por la Corporación en Pleno, firmando las escrituras correspondientes a una operación crediticia de 4.200.000 pesetas para la construcción inmediata del nuevo Mercado de Abastos, que se espera llevar a efecto en un plazo de seis meses.

## Donativo del Ayuntamiento

El Ayuntamiento ha colaborado con 50.000 pesetas a la suscripción abierta por las Hermandades de

la Colonia del Patriarca para atender a las familias sinistradas en el incendio de diez viviendas de la Colonia José Antonio Girón.

## Olga Lozano

Doña Olga Lozano de Caycedo, que ha representado a Colombia en el Congreso Internacional de la Familia, celebrado recientemente en Madrid, ha visitado el Instituto de Cultura Hispánica. Diputado en el Congreso de su país, periodista y poetisa de renombre, doña Olga ha declarado que la mujer colombiana, a los cuatro años de haberle sido otorgados los derechos políticos, ha demostrado que puede ser, a la vez, esposa, madre y ciudadana. La mujer en el Parlamento de su país tiene ante todo la misión, y a ella se ciñe, de servir de moderadora de pasiones políticas.

Doña Olga Lozano de Caycedo ha representado en el Congreso una ponencia sobre la actividad de la mujer, de la cual ha sido parte importante y que ha causado sensación, aquella en la cual aborda la defensa contra la desintegración del hogar que el comunismo pretende. Aunque el comunismo en Colombia no tiene existencia legal, y según la reforma constitucional del plebiscito de 1 de diciembre de 1957, a las elecciones solamente pueden presentar lista de candidatos los partidos conservador y liberal.

## MADRID-BARAJAS

## Sale de Madrid el ministro de Educación de Costa Rica

FUE DESPEDIDO POR EL SUBSECRETARIO DE EDUCACION

Salió para Amsterdam el ministro de Educación de Costa Rica, don Joaquín F. Vargas Méndez, que durante cuatro días ha estado en Madrid, invitado por su colega español, Jesús Rubio.

En el aeropuerto fue despedido por el Subsecretario del Ministerio, señor Maldonado, y el embajador de Costa Rica en Madrid, don José Pozuelo Apes.

## Almirante Abárzuza

Salió para Málaga el Ministro de Marina, almirante Abárzuza, acompañado de su esposa e hijos.

## Julio Palacios

El jefe del Mando de la Defensa Aérea, teniente general Julio Palacios, llegó de Barcelona.

## Taib Ben Hima

Pasó por Barajas, de Casablanca y hacia Túnez, vía Roma, el delegado permanente de Marruecos en la ONU, señor Taib Ben Hima. Durante su estancia en el aeropuerto fue cumplimentado por miembros de la Embajada de su país en Madrid.

## Rolf Andvord

Salió para Sevilla el embajador de Noruega en España, señor Rolf Andvord.

## Marquesa de Santa Cruz

Regresó de Londres la marquesa de Santa Cruz, esposa del embajador de España en Inglaterra. Venía acompañada de sus hijos.

## Xavier Cugat y Abbe Lane

El director de orquesta Xavier Cugat y su esposa, la actriz Abbe Lane, llegaron de Nueva York. Estarán cuatro días en Madrid. El viernes saldrán para Roma y la Costa Azul.

## Baby Bell

La cantante argentina Baby Bell llegó de Buenos Aires. Actuará en una sala de fiestas de la ciudad y en la radio y televisión.

3

RAZONES:

ELEGANCIA

DURACION

ECONOMIA

HACEN DE LAS

MEDIAS RIDEX GOLDFAN

LA PREFERIDA DE LA MUJER ELEGANTE

15 MESES DE DURACION EN USO DIARIO

SOLAMENTE 55 PESETAS

ES UNA EXCLUSIVA DE

MONSY

CREADORES DE LAS MAS FAMOSAS MARCAS DE MEDIAS

BAHIA

Ensueño primaveral ..... 45 ptas.

MILK

La media moderna de pasta de leche ..... 65 ptas.

VESPA LUJO

Con estuche de plástico ..... 75 ptas.

DESIREE

Elegancia imperial ..... 85 ptas.

CLIPPER

La supremacía de las medias. 100 ptas.

En toda la gama de colores y tallas

Todas las fantasías, con costura y sin costura

Pídalas en todo el comercio o a su distribuidor exclusivo en España

MONSY

LA PRIMERA CASA DE ESPAÑA EN MEDIAS

Plaza Mayor, 20 - Imperial, 4 MADRID

Si no las encuentra en su localidad, pídalas y se las remitiremos por correo con toda urgencia

ES DE SUMO INTERES para las mujeres que han solicitado de la Delegación Nacional de la Sección Femenina una AUTORIZACION de pasaporte realizar su incorporación al Servicio Social en las fechas por ellas fijadas en la DECLARACION JURADA, ya que dicha autorización sólo es valedera para una sola vez.

# ENTIERRO DE JAVIER CERON AYUELA

ERA DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS DE LOGROÑO

En la madrugada de ayer falleció en Madrid, a los cincuenta años de edad, don Javier Cerón Ayuela, Delegado Provincial de Sindicatos de Logroño, que llevaba varios meses hospitalizado en el establecimiento sanatorial donde ha dejado de existir. Su muerte ha causado gran pesar entre sus numerosos amigos y camaradas, pese a que la enfermedad de Javier Cerón hacía esperar, desgraciadamente, un fatal desenlace. El mismo, que presentaba su próximo fin, escribió una carta de despedida a sus camaradas del Consejo Provincial del Movimiento de Logroño, conteniendo párrafos muy emotivos

y de gran resignación cristiana. Su lectura —efectuada por el propio Secretario General de la Organización Sindical en el curso de una conferencia pronunciada en el Colegio Mayor «San Pablo»— impresionó a todos cuantos le conocieron. Javier Cerón Ayuela era uno de los más veteranos y competentes colaboradores de la Organización Sindical, a la que había prestado valiosos servicios, desempeñando, entre otros cargos, el de Delegado Provincial de Sindicatos de Pontevedra y el de Vicesecretario Provincial de Ordenación Social de Castellón de la Plana. Su bondad, modestia, gran espíritu de trabajo, alto sentido de la camaradería, su dinamismo e incansable actividad, hacían de él un dirigente sindical, al que se le podían confiar tareas de la mayor responsabilidad.

Nada más conocerse, a primera hora de la mañana de ayer, la noticia de su fallecimiento se apresuraron a testimoniar su pésame a la familia el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, Secretario General de la Organización Sindical y numerosas personalidades.

El entierro se celebró ayer a las seis de la tarde, desde el suntuoso «Fernando Primo de Rivera» (Eloy Gonzalo, 24) al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Expresamos nuestro sincero pesar por tan irreparable pérdida a su viuda, doña Eulalia Ripoll Mari, a sus trece hijos, hermanos e hijos políticos.

Descanse en paz quien fue ejemplo de caballero, de padre de familia y de hombre íntegro,

# TAQUIGRAFIA



Dictado magnético. Mecanografía al tacto, dictado magnético. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas.

PROXIMAS OPOSICIONES. — Policía Armada. Regalamos programas (franqueo, 2 pesetas).

Diríjase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléf. 2 21 94 14 MADRID (10)



# EL CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS HA REALIZADO 21 CURSOS

En este organismo colaboran más de 2.000 técnicos e investigadores

Nadie puede arrebatarse al actual Régimen español la constante y permanente revalorización cultural, plasmada en la obra más orgánica de expansión, estudio y rigor de la alta cúspide del saber, lo que Menéndez y Pelayo postulaba en su obra «La ciencia española». La unidad orgánica y jerárquica de la ciencia quedó plasmada, apenas extinguido el clarín de la Victoria, en el año 1940, en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, cuyo quehacer y servicio ha cumplido ahora, finalizado este curso, sus primeros veintidós años de vida. La coincidencia de esta efeméride con la próxima celebración del XXV aniversario del Alzamiento, es doble motivo para traerles noticia del quehacer, y especialmente de los últimos logros de este gran senado de la cultura, cuya acción sobrepasa los límites de nuestra Patria para salir en investigación contratada por otros países.

## Todos los estadios culturales

El Consejo Superior de Investigaciones Científicas cultiva todos los estadios de la cultura, tanto en las disciplinas humanísticas y teológicas como en el de las ciencias puras y aplicadas, y al mismo tiempo y sin dejar su principal misión, ir a la ciencia por la ciencia, ha colaborado y colabora en el cuadro de aplicaciones prácticas con la amplísima programación —siempre investigadora— en la vigorización de la industrialización y quehacer agrícola y económico de España.

## Conexión con la Universidad

Pero quizá el éxito mayor del Consejo haya sido el de su conexión con la Universidad. Sin restarle absolutamente ninguna función pedagógica a la misma, el alto organismo cultural español completamente, a través de sus distintos Patronatos, la función investigadora de las Universidades, fortaleciendo dicha función,

que es complementaria y de gran valor, principalmente porque sus cuadros están formados enteramente por promociones universitarias, incluido aquí Escuelas Especiales, que sobrepasan las dos mil.

## De la protección cultural a las provincias al intercambio

Ha conseguido también vigilar el latido cultural de las provincias y regiones con la creación y protección de Centros de estudio y organismos culturales que, sin monopolizar lo cultural local o provincialmente, promueven la investigación en dicho ámbito, para lo cual existe el Patronato «José María Cuadrado», del que dependen especialmente las múltiples publicaciones editadas fuera de Madrid.

Es importantísima la red de intercambios con el extranjero, entre profesores españoles que van a estudiar a países de los cinco Continentes y que al mismo tiempo vienen a nuestra nación en condiciones similares estudiosos de los pueblos más distantes.

## Contratos con USA

Su conexión con la industria española se hace a través del Patronato «Juan de la Cierva» e Institutos Torres Quevedo, «Baza de Valdés», de la Soldadura, de la Construcción y del Cemento, Centro Experimental del Frío, etc. Precisamente ahora el prestigio de estos Institutos ha quedado de manifiesto con las realizaciones y trabajos de investigación que están realizándose para los departamentos de Agricultura y Defensa de los Estados Unidos, y que brevemente, por la importancia de los mismos, resumiremos:

En los Institutos del Patronato «Juan de la Cierva» están llevándose a cabo investigaciones sobre la determinación de las fuerzas de estiraje en los sistemas de gran estiraje; sobre la uniformidad y resistencia de los hilos de algodón para la mejora de calidades;

estudios de métodos de utillaje para determinar la irregularidad de transparencia del velo de carda y recuento de «meps», con dispositivos electrónicos, para llegar a mejorar las hilaturas de algodón y de todos los procesos de la fabricación de tejidos con esta fibra vegetal. El Departamento de Química Vegetal efectúa estudios básicos sobre arroz corriente y precocido. El Instituto de la Soldadura investiga sobre la transformación metalúrgica y fuerzas establecidas durante la soldadura con la técnica de superficie pulimentada, y el Centro Experimental del Frío tiene encargados estudios sobre la actividad antibacteriana de los huevos durante su conservación en frío, y un nuevo procedimiento de conservar la leche, también a bajas temperaturas, todo ello, repetimos, por cuenta del Gobierno de Estados Unidos.

El símbolo del Consejo, el árbol de la Ciencia de Ramón Llull, recoge entre las flores y ramas todo el saber científico congregado en los edificios del «campus» de la residencia oficial en la calle de Serrano y en otros lugares de la capital de España, desde las ciencias filosóficas, con la gama de disciplinas humanísticas, literarias, jurídicas y económicas, hasta llegar a la diversidad de las ciencias naturales, fisicomatemáticas, químicas, biológicas, médicas y ecológicas, constituidos en Institutos y éstos, a su vez, en Patronatos.

## C. D.

## Curso de Cardiología

LA CORUÑA.—El segundo curso de Cardiología, organizado por la Obra Sindical 18 de Julio, comenzará sus trabajos en esta capital el próximo día 2 de agosto. La lección inaugural estará a cargo del doctor don Carlos Jiménez Díaz, y sucesivamente pronunciarán conferencias los doctores Rábago González, Rábago Pardo y Lesada Trulock, director del curso.

# NOTICIARIO FILATELICO

Próxima a terminarse la actual temporada filatélica, procede hacer un resumen y comentario de cómo se ha desarrollado, ya que en la misma han influido determinados e importantes factores que han tenido su exacta repercusión en el mercado y en las transacciones.

En primer lugar hay que destacar la cada vez más potente posición en la que se sitúa la filatelia española. Por una parte, el constante y paulatino aumento de coleccionistas hace que determinados signos postales sean permanentemente solicitados, dando con ello lugar a un enervamiento de los «stocks» que tienen su contrapartida en una permanente tendencia al alza.

En segundo lugar, las naturales condiciones del sello español, en especial su permanente valor de franqueo, buena confección de muchas de las recientes series, principalmente las grabadas y el ser muchas de éstas temáticas, ha representado que cada vez sea más apreciado el sello español en el extranjero, dando lugar a peticiones de importantes cantidades, que muchas veces no se pueden realizar por falta de existencias o que se congelan en espera de obtener de ellas un precio aún más elevado.

En estas condiciones, al sello español le espera buen porvenir, posibilidad que hay que hacer extensiva a las provincias africanas, dado que pocos años llevan realizando emisiones y por lo tanto es todavía bien fácil hacerse con las colecciones completas de ellas con un desembolso relativamente modesto.

Así, Ifni, que empezó a emitir sellos en 1949, sólo tiene una serie (la primera), cuyo valor es algo elevado; Río Muni y Fernando Poo tiene sus sellos como principio el año 1960 (suprimiendo naturalmente los anteriores de esta isla, por considerarlos como de otro periodo), y Sahara, que es como si fuera la veterana en este aspecto, ya que su primera serie es de 1924.

El aumento de los coleccionistas en España han coadyuvado, por una parte, las cada vez más numerosas sociedades filatélicas existentes en todas las ciudades de una cierta importancia, y por otra, el propio Estado, demostrando un interés y una permanente preocupación por lanzar a la venta sellos y series bien confeccionados que son del agrado de propios y extraños, hasta el punto de haber conseguido sellos nacionales los primeros premios en concursos celebrados en el extranjero para galardonar a los mejor fabricados.

Hay, pues, hoy en España un filatelismo fuerte, y que dadas las directrices que lleva por necesidad tiene que ir a más, en el cual se conjugan el filatelo veterano y el novel, cada uno con sus propias características y máxime en nuestro país formado a base de caracteres personales muy firmes y definidos.

Entre los coleccionistas españoles del sello nacional hay tres clases fundamentales, aunque haya entre ellas subclases o grupos de la más amplia especie que referenciarlas sería hacer una clasificación muy larga y nunca completa.

La primera clase es el filatelo que colecciona de España desde el primer sello emitido hasta el último. Colecciones de este tipo hay muchas, muchísimas por todo el país, más o menos completas y sin entrar en la especialización de un determinado sello o serie. Bajo un punto de vista económico, todas aquellas formadas por sellos perfectos y que tengan una valoración en catálogo superior a las 75.000 pesetas han de considerarse de importancia, sabiendo su propietario que en sus manos está un valor realizable del que puede obtener una mayor o menor ganancia, según sean muchos o pocos los años que ha dedicado a formarlas. Como norma de tipo general puede manifestarse que una colección de España con un valor de catálogo de 100.000 pesetas e iniciada hace unos treinta años, la plusvalía adquirida es muy respetable y el tanto por ciento de ganancia francamente muy elevado.

La segunda clase es el filatelo que comienza su colección con las primeras emisiones del Movimiento Nacional. Esta clase de colecciones merecen una atención especial, ya que si se han ido formando a base de adquirir los sellos en el momento de su emisión o hasta hace unos ocho o diez años, con un desembolso prácticamente al fiscal, han adquirido también una plusvalía de la mayor importancia, ya que series que han circulado profundamente y por tanto que han sido fáciles de adquirir, hoy están alcanzando precios muy de tener en cuenta y que incluso los más avisados no estimaron el valor que ya han adquirido y de aquí la permanente demanda que sobre las mismas hay. El ejemplo más significativo de todas ellas es la que usualmente se la conoce con el nombre de «sin nombre del grabador» con la efigie de S. E. el Jefe del Estado, que, empezada a emitir en 1950, ha tenido unos diez años de vigencia y que con un fiscal de 31,70 pesetas actualmente la valora un reciente catálogo nacional en 525 pesetas.

La tercera y última clase es la del filatelo llegado en los últimos años, que con un criterio de medida de no querer abarcar mucho, al tiempo que tener una colección completa, se ha decidido a coleccionar España a partir del segundo centenario de la existencia del sello postal en nuestro país, con lo cual va formando su colección sin necesidad de realizar desembolsos a los que no puede hacer frente, pues todas estas series (a excepción de la del Centenario del Sello) no significan ninguna cantidad de importancia.

Este tipo de colección, desde un punto de vista de realización, es todavía débil, pero el coleccionista que en ella ha puesto su interés no quedará defraudado si persevera en su afición y continúa la marcha que se ha impuesto.

Como al principio se indicaba, la variedad de tipos de colección que se puede hacer a base del sello español es amplísima, y si han referenciado solamente las tres clases expuestas, es por considerarlas como las fundamentales.

Unicamente, y como complemento a todo lo anteriormente expuesto, ha de hacerse mención de las colecciones especializadas de un sello o una emisión de los ejemplares clásicos, principalmente de los correspondientes al reinado de Isabel II. Estas ya son algo que salen del concepto de coleccionista medio, y naturalmente su valoración no puede realizarse a base de las cotizaciones de un catálogo, sino que disfrutan de una situación de privilegio en la que influyen conceptos que no son generales, sino privativos de cada una de ellas.

Luis María LORENTE  
(Servicio especial PYRESA)

En relación con esta Sección de Información filatélica, toda la correspondencia deberá dirigirse a PYRESA, calle Barquillo, 13, o Apartado 14.387, Madrid (4).

DESDE EL LUNES  
**RETALES**  
Y  
**CORTES**  
**¡BARATÍSIMOS!**  
EN NUESTROS VESTIBULOS  
PROCEDENTES DE TODO EL AÑO  
**¡VERDADERA OPORTUNIDAD!**

*La Brasileña, S.A.*

FUENCARRAL 94-96



## LA OPERA Y EL COMUNISMO

Los compositores soviéticos han de pensar, ante todo, en agradar al Comité Central del Partido

Por CARLOS VELASCO

Corresponsal de ARRIBA

VIENA. — Según he leído en los periódicos, uno de los más importantes disgustos que tuvo el compositor Puccini fue aquí, en Viena, con ocasión del estreno de «La Bohème». Desde un palco, el director del teatro, que entonces era nada menos que Gustav Mahler, y vió, de repente, que el compositor estaba produciendo una obra que le desagradaba. Y así, por lo visto, por las razones que Mahler, ignorando que era obra reservada por el autor, se retiraba al fondo de su palco para retorcerse, literalmente, de risa. Y así, de extraña la vida y la fama, porque hoy, por las razones que fueren, «La Bohème» se escucha en Viena, con bastante más frecuencia que las Sinfonías de Mahler, cuya genialidad queda siempre un poco a trasmano de la popularidad.

Y si cuento esta anécdota es por empezar de algún modo y pensar, por ejemplo, que en la Unión Soviética los juicios de los profesionales o de la crítica tienen poca importancia para los autores de ópera, cuya suerte depende, por lo visto, del efecto que la obra produce en Stalin antes y ahora en el señor Krustchev. Y no se piense que tal afirmación brota de la inagotable fuente de estupideces con que el anticommunismo piensa ahogar a la URSS, sino del suplemento de la revista «Literatura Soviética» en el número 6 de su edición alemana. El suplemento, que tiene siete densas páginas, está dedicado íntegramente a recoger una disposición del Comité Central del partido comunista de la Unión Soviética, y se titula ni más ni menos que así: «Sobre la corrección de algunos errores en la apreciación de las óperas «La Gran Amistad», «Bogdan Jmelnitski» y «De todo corazón».

Una curiosa disposición del CC. Creo, sinceramente, que la disposición del Comité Central explica mucho mejor las cosas y resulta, sobre todo, más divertida que cualquier comentario que este cronista pudiera agregar por su cuenta.

El Comité Central del partido comunista de la Unión Soviética, el 10 de febrero de 1948 sobre la ópera de V. Muradeli «La Gran Amistad», ha juzgado, en su conjunto, un papel positivo en el desarrollo del arte musical soviético. En esta composición se determinan las tareas del desarrollo del arte musical basado en los principios del realismo socialista; su subraya la importancia de vincular el arte con la vida del pueblo soviético, con las mejores tradiciones democráticas de la música clásica y del arte popular. Fueron censuradas con justeza las tendencias formalistas en la música y el falso «innovacionismo» que apartaba del pueblo al arte y lo transformaba en un bien exclusivo de un refinado grupo de estetas. El desarrollo de la música soviética en los años posteriores ha confirmado la justeza y oportunidad de aquellas indicaciones del partido.

Al mismo tiempo, las apreciaciones dadas en esta disposición sobre la obra de determinados compositores eran, en una serie de casos, infundadas e injustas. En la ópera de V. Muradeli «La Gran Amistad» existían imperfecciones que merecían una crítica seria; sin embargo, no daban motivo para declarar que esta ópera era un ejemplo de formalismo en la música. Los compositores de talento, camaradas D. Shostakovich, S. Prokofiev, A. Khachaturian, V. Shalunov, G. Popov, N. Miskovski y otros, que en algunas de sus obras dejaron aparecer tendencias falsas, fueron llamados sin

fundamento representantes de la orientación formalista antipopular. En contradicción con los hechos históricos, y en relación con la crítica de la ópera de Muradeli, en la disposición se contraponían artificialmente unos pueblos del Cáucaso con otros. Algunas apreciaciones injustas en la indicada disposición reflejaban el punto de vista subjetivo de Stalin en relación con determinadas obras y creaciones artísticas.

El punto de vista subjetivo de Stalin en la apreciación de determinadas producciones del arte se mostró también en la crítica unilateral y tendenciosa que de las óperas de K. Dankévich, «Bogdan Jmelnitski», y de G. Zhukovski, «De todo corazón», se hizo en los artículos de redacción del periódico «Pravda», publicados por indicación suya en 1951.

Como es sabido, Molotov, Malenkov y Beria ejercieron una influencia negativa sobre Stalin en la solución de estos problemas. A pesar de que el libreto y la música de «Bogdan Jmelnitski» tenían imperfecciones, la afirmación de que había «grandes vicios ideológicos» en el libreto, escrito por los conocidos escritores soviéticos W. Vasilievskaya y A. Korneychuk, lo mismo que las acusaciones de falta de principios hechas al compositor K. Dankévich, no tenían justificación. En el artículo de la redacción sobre la ópera «De todo corazón», junto a observaciones justas sobre la música y el libreto de la obra, aparecían también exageraciones y unilateralidad. En consecuencia, el Comité Central del partido comunista de la Unión Soviética dispone:

Primero. Señalar que en la disposición del Comité Central del 10 de febrero de 1948 sobre la ópera de Muradeli «La Gran Amistad», que marcó con justeza las directrices del arte soviético y que contenía una crítica justa de las tendencias formalistas, contenía apreciaciones injustas sobre algunos compositores soviéticos de talento, apreciaciones que eran expresión de los rasgos negativos y característicos del período del culto a la personalidad.

Segundo. Reconocer como injusta y unilateral la apreciación dada en los artículos del periódico «Pravda» sobre las óperas «Bogdan Jmelnitski» y «De todo corazón». Encomendar a la redacción del periódico «Pravda», y concretamente al camarada Stukiov, que prepare a base de la presente disposición, un artículo de redacción en el que se haga un profundo y multilateral análisis de los problemas fundamentales del desarrollo del arte musical soviético.

Tercero. Proponer a los Comités de distrito y de región, a los Comités centrales de los partidos comunistas de las Repúblicas y al ministerio de Cultura de la URSS la realización en las uniones e instituciones artísticas de una labor de esclarecimiento, en relación con la presente disposición, a fin de elevar el nivel ideológico-artístico del arte musical soviético y reforzar la unidad de la intelectualidad creadora sobre la base de las ideas comunistas y el fortalecimiento de la ligazón del arte con la vida del pueblo.

Y después de leída esta filipica, que me gustaría fuera conocida hasta por el gaitero de mi pueblo, esperemos que la rectificación que se hace a sí mismo el Comité Central sobre las condenas de Stalin, hayan llegado a tiempo. Y que la racha de Krustchev persista sobre los músicos rescatados, representados

## CINE

## AMOR ROMANTICO, ESPIONAJE Y COMICIDAD

CONSULADO: "INTERLUDIO DE AMOR"

Título original: «Forbidden interlude». Producción: Universal Picture (Ross Hunter), 1957. Director: Douglas Sirk. Argumento: la novela de James Cain y la obra de Dwight Taylor. Adaptación: Inés Cocke. Guión: Daniel Fuchs y Franklin Cohen. Decorados: Alexander Golitzen y Robert Smith. Fotografía: William Daniels. Música: Frank Skinner, dirigida por Joseph Gershenson. Canción «Interlude»: letra, de Paul Francis Webster, y música, de Frank Skinner; interpretada por las hermanas McGuire. Montaje: Russell F. Schoengarth. Procedimiento color: «Technicolor». Intérpretes: June Allyson, Rossano Brazzi, Marianne Cook, Françoise Rosay, Keith Andes, Frances Bergen y Jane Wyatt.

Estas tramas de amor que vive, disfruta y padece la pareja protagonista tienen el tono de confidencia y en ocasiones de murmuración—en que cuentan las amigas de ella lo ocurrido—o no, según la versión particularísima de cada una. ¿No crees que aquí el nombre de la dam—tenía que haber terminado sus relaciones al saber que él estaba casado? Comenta otra: «Comprendo a la americana, pero compadezco a la española... Todo un muestrario de opiniones y actitudes: desde la bien intencionada a la que es puro chismo-reo.

La habilidad de los autores, guionistas y directores de esta clase de relatos es rehuir tales aspectos, lograr que no se reflejen en ningún instante en las películas. Interesan primordialmente a los núcleos femeninos del público. Y este tema del amor de una norteamericana y un europeo está de moda en la novela, el teatro y el cine. Ella, que es de Viena, es una mujer importante—viene ilusionada a trabajar en los Servicios de Información de la Embajada de los Estados Unidos, en Munich. Y él—alemán, de origen italiano—es un famoso director de orquesta. Pasan unos días de gran felicidad...

La película se destiza en un ritmo suave, reposado, hasta los últimos episodios, con algunas violencias melodramáticas.

Es resaltante la pericia de Douglas Sirk en la fina calidad de la película y en la certera utilización de la escenografía verdadera de Munich. Admiramos también Salzburgo y visitamos la casa de Mozart.

June Allyson y Rossano Brazzi interpretan apropiadamente a la pareja protagonista. Marianne Cook—muy bella—tiene una intervención secundaria en el papel de la esposa.

POMPEYA, PALACE Y GAYARRRE: "EL F. B. I. Y... LAS DAMAS"

Título original: «Comment qu'elle est!». Producción: C. I. C. C. (Charles Borderie), París, 1960. Director: Bernard Borderie. Argumento: la novela «I'll say she does», de Peter Cheyney. Adaptación: Marc-Gilbert Sauvajon y Bernard Borderie. Diálogos: Marc-Gilbert Sauvajon. Decorados: René Moulart. Fotografía: Robert Julliard. Música: Paul Misraki. Intérpretes: Eddie Constantine, Françoise Brion, Françoise Prevost, André Luguet, Alfred Adam, Renaud Mary, Robert Berri, Nicolás Vogel, Fabienne Dali, Jacques Sellar y Henri Cogan.

Eddie Constantine se ha creado

un tipo simpático, y como obtiene gran éxito, hace muy bien en repetirlo. ¿Por qué y para qué cambiar cuando cuenta con el favor del público? Atiza unos mamporros, pega que es una delicia—menos para los afectados—en luchas demasado libres, sin ningún reglamento, ya que se admiten toda clase de golpes. A veces—bastantes—, recibe terribles puñetazos, patadas y otros excesos. Pero como es fuerte, reacciona en seguida para continuar la pelea... Al final, la victoria —suena el gong en la imaginación de cada espectador!— es para él.

Interpreta en esta película a uno de sus personajes preferidos: Lemmy Caution, agente del FBI llegado a París en peligrosa misión. Se ha de descubrir una organización de espionaje. Envuelve al jefe un completo misterio... Aunque se pertran dos asesinatos, se ha desarrollado la trama en un tono bromista. Lemmy Caution, enamorado y contumaz bebedor de «whisky», toma sólo en serio las cosas que lo son verdaderamente y en los instantes precisos. Sonríe incluso en los trances peores, muy graves...

En un libro de poesías de Rimbaud y en una exposición de pintura abstracta están la clave del asunto. Ello demuestra la «intelectualización» del género policiaco.

Bernard Borderie dirigió ágilmente este interesante y divertido enredo. Las damas de Eddie Constantine en esta película son las tocayas—ambas muy atractivas—Françoise Brion, en el papel de Martine, y Françoise Prevost, en el de Isabelle.

## FESTIVAL DE AMIGOS DE LA OPERA EN LA CORUÑA

Del 21 al 25 de agosto se celebrará en La Coruña el IX Festival de los Amigos de la Ópera. La compañía del Maggio Musicale Fiorentino pondrá en escena las siguientes óperas: «El barbero de Sevilla», de Rossini; «La sonnambula», de Bellini; «Rigoletto», de Verdi, obras que serán dirigidas en su interpretación por Federico de Sanetis.

## CONCURSO NACIONAL DE BELLAS ARTES

SE CONCEDERAN MAS DE CIENTO MIL PESETAS EN PREMIOS

Pintura.—Tema: Religioso. Un premio de 10.000 pesetas y un accésit de 5.000.

Escultura.—Tema: Escultura para jardín de un centro docente. Un premio de 15.000 y un accésit de 7.000.

Grabado.— Colección de cuatro grabados sobre las «Soledades de Góngora». Un premio de 5.000 pesetas y un accésit de 3.000.

Artes decorativas.—Tema: Cartel anunciador de la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1962. Un premio de 5.000 pesetas y un accésit de 3.000.

Literatura.—Tema: Colección de ocho artículos periodísticos o cuatro ensayos sobre la figura y la obra de Alonso Berruete. Un premio de 10.000 pesetas y un accésit de 5.000.

Música.— Tema: Piezas breves de orquesta como interludios a un drama de Lope de Vega. Un premio de 10.000 pesetas y un accésit de 5.000.

## REX: "LOS REYES DE LA RISA"

Producción: Murray King, Habana. Adaptación: Robert Youngson y Hall Roach. Director: Joselito Rodríguez.

El cine cómico hollywoodense ha sido uno de los mejores del mundo. Su creador fue Mack Sennett, que descubrió a Charlie Chaplin, Mabel Normand, Roscoe Arbuckle «Fatty», Luisa Fazenda, Mark Swan, Buster Keaton, Charles Murray, Ford Sterling, Chester Conklin y tantas otras figuras de gracia original: personalísima. Y aprendió en las bromas de los payasos en los circos—principalmente en las pugnadas del tonto y el listo, que gana siempre aquel por ser el más avisado—esos regocijantes ardores, como el juego y rejuego de atarías y tortas. Si en el cine cómico europeo—en el francés y en el italiano—trujeron «clowns» que repetían para la cámara sus jocosidades de las pistas, en el norteamericano tuvieron que adaptarse al espectáculo filmico. Era una modalidad distinta. De mímica, de caricatura, pero muy movida y a veces hasta vertiginosa, como en las persecuciones. Nadie como Mack Sennett—ni sus seguidores, que no le han superado—entendió y cumplió mejor ese cometido. El cine hollywoodense es su gran obra.

Se reúnen en esta película algunas viejas cintas—así se las denominaban en esos tiempos—del género. Actúa de explicador el mejicano Germán Valdés (Tin-Tan), que interpreta los pasajes intercalados innecesariamente, como rezo de tan divertidos lances.

Al principio, el propio Mack Sennett en su despacho, con su compañía, incluido su hermoso, dócil y preferido león, muy fotogénico. Y sucesivamente, Will Rogers—en sus parodias de Douglas Fairbanks en «Robin Hood» y de Tom Mix en sus tramas «del Oeste»—, Harry Langdon—el superlindo, más todavía que Harold Lloyd—, Ben Turpin, «el Bizco», Charlie Chase, los perros-artistas y los inseparables—¡tan distintos!—Stan Laurel y Oliver Hardy. Y como notas curiosas, unos fotogramas en que aparece Carole Lombard—cuando era sólo una guapa chica—y un breve trabajo de Jean Harlow—todavía no era rubia platino—en sus comienzos, precisamente con Laurel y Hardy.

Celebraremos con idéntica estruendosa hilaridad que causa esta película que se siga su ejemplo, que continúe la serie y se nos ofrezcan en otras producciones iguales más muestras de las jovialidades, de las burlas, de las ocurrencias de «los reyes de la risa».

Luis GOMEZ MESA



# Va a llegarse este año a la producción de cien películas españolas

ES LA CIFRA RECORD DE NUESTRA CINEMATOGRAFIA Y COLOCA A NUESTRA NACION ENTRE LOS PAISES EUROPEOS CON MAYOR POTENCIAL EN ESTA INDUSTRIA

Se han rodado ya 52 cintas, de las que siete corresponden a nuevas productoras

La producción cinematográfica nacional ha experimentado un aumento considerable, lo que supone incremento de riqueza, auge de una industria cada vez más potente y trabajo para un contingente mayor de personas, pues ya es sabido el plantel que moviliza la realización de una película desde que se prepara el guión hasta que se proyecta en la pantalla.

Para tener exacta precisión, detalle mayor de este incremento, nos informamos de las novedades más destacadas en cuanto a dicha producción, del Sindicato Nacional del Espectáculo; datos que manejamos y que tienen la vigencia de última hora, es decir, del día.

## Record

En primer lugar consideremos el optimista cálculo de dicho Sindicato, por el cual se cifran en un centenar de películas de largo metraje las que están listas dentro de 1961.

Esta es una cifra record y supone un destacado lugar de cabecera entre todos los países europeos y paralela a los que tienen montada esta industria con gran aparato.

De 1956 a 1958 se realizaron 75 films, máxima producción en nuestros estudios y en coproducción.

Actualmente se ruedan o se han terminado ya de rodar 52 películas, cantidad que dobla, prácticamente, lo realizado por las productoras españolas en los meses de enero a julio de 1960, año en el que se llegó a la cantidad total de producción de 73.

## Protección

Esta producción es una fabulosa cifra y bien puede ser celebrada por nuestro cine. Ello supone el mayor prestigio alcanzado en la historia de nuestra industria cinematográfica desde su fundación, al que han contribuido notablemente la modernización de los estudios, la decisión del capital privado en estas inversiones, la ayuda de los créditos sindicales, los premios anuales y, en general, la protección decidida, tanto estatal

## SIGUE CON EXITO EL FESTIVAL DE LA CANCIÓN FLAMENCA EN PRICE

25.000 VOTANTES Y 436 MÁXIMOS ACERTANTES EN LA PRIMERA COMPETICIÓN

Veinticinco mil espectadores han emitido su voto en la primera competición del Gran Festival de la Canción Flamenca, que con tanto éxito se viene desarrollando en Price desde hace una semana. Se trata de la más colosal exaltación del canto que se ha conocido en la historia del flamenco. Buena prueba del interés que despiertan sus figuras son los llenos que diariamente se registran en este magnífico coliseo.

Los resultados de la primera competición han dado como vencedores a Antonio Molina, Niña de Antequera y Manolo el Malagueño, con 436 quinielas, máximos acertantes. Verificado el sorteo de las mil pesetas del premio que se otorga al público en cada competición, éste ha correspondido a la quiniela núm. 30.031.

En medio de una gran expectación ha dado comienzo ayer la segunda competición, en la que figuran voces famosas como Fosforito, Jarrito, Juanito Varela, Lola Carmona, Rafaela de Córdoba, El Tupé, Los Sevillanos... y otros.

Esta competición durará solamente una semana, con el fin de hacer desfilar a todas las grandes figuras españolas de la canción.

como sindical, a esta industria, que de seguir por este camino llegará a ocupar uno de los puestos más destacados entre todas las españolas. Aquí entra también la preparación de los hombres que se mueven dentro del mundillo del cine, desde los actores a los directores, con paso por guionistas, "cameramen", técnicos diversos en fotografía y en sonido, realizada por el Instituto de Experiencias e Investigaciones Cinematográficas, única escuela española para la formación y titulación de quienes se dedican profesionalmente a la cinematografía.

## Coproducción

Del medio centenar y pico de películas que pueden ya contabilizarse en estos siete meses, hay doce coproducciones, cinco de ellas realizadas en Argentina y otras cuatro con Italia. No se incluyen entre las coproducciones dos importantísimas películas que han suscitado expectación singular: "El Cid"

y "Oldest confesion", la primera, como es sabido, de nacionalidad americano-italiana, aunque rodada en nuestra Nación, donde se ha realizado el mayor gasto de todo el presupuesto para la cinta, y la segunda, inglesa.

## Por primera vez

Es importante destacar que entre las casas productoras hay siete que realizan por primera vez una película, y consignaremos con igual carácter la aportación del cooperativismo al resurgir de esta gran industria, pues entre las películas que veremos, y correspondientes al año 1961, están las cuatro financiadas por Cooperativas.

Naturalmente, a mayor producción idéntico grado de competencia, lo que nos hace presumir la elevación de la calidad, que es el paso lógico en toda producción industrial.

CACHO-DALDA  
(Pyresa.)

## RIALTO-GAYARRE

(REFRIGERADOS)

Mañana lunes, ESTRENO



¡LA EXTRAÑA HISTORIA DE UN NIÑO, TESTIGO DE LAS SINIESTRAS ACTIVIDADES DE UN CLAN DE GANGSTERS!

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## LA VIDA DE UN SACERDOTE QUE CONVIVE CON EL HAMPA



Si algún día usted visita la ciudad de San Luis, en el Estado de Misuri, y echa a andar por algunos de los lugares frecuentados por ladronzuelos y hasta criminales empedernidos, no le extrañe encontrarse con un sacerdote.

Hoy se ha hecho una emocionante película basada en la vida y ejecutorias de este sacerdote jesuita con el apropiado título de "Refugio de criminales". Don Murray caracteriza aquí al padre Charles Dismas Clark, S. J., el sacerdote que aún sigue dedicando su valiosa vida a la rehabilitación de delincuentes, a buscar reformas saludables para los defectuosos códigos penales y a la prevención de la delincuencia en todas sus fases.

Don Murray organizó su propia compañía productora en sociedad con Walter Wood, después de haber conocido al excepcional padre Clark, con el propósito único de llevar a la pantalla la vida de este sacerdote y su labor en pro de los delincuentes. Contrató a los escritores Don Deer y Joseph Landon para preparar el argumento y el guión. Irving Kershner dirigió admirablemente la producción, llevando a ella toda la acción y violencia necesarias y todavía la comprensión que requiere un drama de esta categoría.

La parroquia del padre Clark es todo lugar donde se comete un delito o donde se congregan los malhechores. El visita con frecuencia los barrios más pobres, los bares, las casas clandestinas de juego. Allí fueron el personal técnico y los actores de "Refugio de criminales" a filmar la película en lugares auténticos, en vez de recurrir a escenarios fabricados en estudios.

"Esta es la primera vez que voy a la cárcel", dijo Haskel Wexler al entrar en la penitenciaría del Estado de Misuri a filmar varias escenas en su interior. Allí usó por primera vez la nueva película pancromática doble X, porque era imposible instalar la iluminación que se usa en los estudios.

## GRAN VERBENA DE CINE-MATOGRAFIA Y TEATRO

La Fervorosa Hermandad de Cinematografía y Teatro se dispone a celebrar, como en años anteriores, una verbena extraordinaria, que este año va a revestir la máxima brillantez. Gran número de artistas de la pantalla y del teatro, conjuntos musicales y los más famosos ases de la canción han prometido su asistencia.

El programa se está elaborando a base de los números más variados e introduciendo grandes novedades, que van a dar a la verbena de este año un carácter verdaderamente excepcional.

Se celebrará en los jardines de Las Vistillas, que vienen demostrando ser el lugar más agradable, más fresco y más atractivo de Madrid. En cuanto a la fecha, se publicará próximamente.

Por su espléndido escenario, por los artistas que asistirán y por el formidable programa que ha de desarrollarse, esta verbena va a constituir no sólo un gran acontecimiento, sino la verbena más extraordinaria del verano madrileño.

Así, con el más absoluto verismo, ha sido realizada la película "Refugio de criminales", cuyo estreno se anuncia para muy pronto en nuestra ciudad, y que está distribuida por United Artists y C. B. Films.

## PRICE



¡EXITO SENSACIONAL Y GRANDIOSO DE LA 2.ª COMPETICIÓN DEL CANTE!

Con los famosos

¡Fosforito!, ¡Jarrito!,  
¡Juanito Varela!, ¡Rafaela de Córdoba!,  
¡Lola Carmona!, ¡Los Sevillanos!,  
¡Mairena!, ¡El Tupé!, los formidables humoristas Laura y Duclos,  
Fina Ortega, Pepe Badajoz, Samy, Antonio Hellín, La Cuatros, La Amapola, Ezpeleta de Cádiz y... otras figuras

## AVISO

Verificada el día 21 la comprobación de los 25.000 votos quiniela correspondientes a la PRIMERA COMPETICIÓN, han resultado 436 acertantes. Sorteado el premio en la pista, han correspondido las 1.000 PESETAS a la quiniela

NUMERO 30.031

El agraciado deberá presentar el resguardo para retirar el premio

LA QUINIELA PERFECTA HA SIDO

Antonio Molina, 1  
Niña Antequera, X  
Manolo Malagueño, X

Sigue el obsequio de quinielas en taquilla para la segunda competición

Días 22, 23, 24, 25, 26 y 27 de julio

Localidades a la venta para los 6 días



## T D R O S

# Mondeño cortó oreja ayer en La Línea de la Concepción

LA LÍNEA. (Sábado).—El tiempo sigue agradable porque no deja de soplar una brisa bienhechora. El cartel de la corrida de esta tarde lo componían los toros de don Alvaro Domecq, de los que iban a dar cuenta los diestros Diego Puerta, Miguel Campos—torero local que sustituye a Curro Romero—y Mondeño. El desarrollo del festejo fue el siguiente:

PRIMERO.—Diego Puerta—que fue acogido con una ovación por su éxito del jueves—se lleva bien al toro, que tiene fea embestida, a los medios. Primer tercio soso, aburrido, por la mansedumbre del toro, que en seguida se aquerencia en tablas. Numerosos picotazos. Dos pares y medio. Diego Puerta lucha por sacar al toro a los medios, pero tiene que desistirse la acusada querencia de su enemigo a las tablas, de las que no se separa ni un metro. El diestro da pases para igualar y despacha de pinchazo y dos medias.

SEGUNDO.—Migueláñez es ovacionado al correrlo a una mano. Se ovacionan también los lances de Miguel Campos. Buena pelea en la primera vara y es más baja la calidad en la segunda. El pique-ro es ovacionado. Tres pares (otra ovación a Migueláñez por el estupendo par de rehiletes que colocó). Miguel Campos da pases de castigo y sigue con una faena variada. Pinchazo, estocada deficiente y descabello al cuarto intento. (Ovación.)

TERCERO.—Se ovacionan las verónicas de Mondeño. Dos varas. Las chucuelinas de Diego Puerta son primorosas y se ovacionan con entusiasmo. Par y medio. Mondeño toreó con elegancia por bajo y remata con un extraordinario pase de pecho. (Ovación.) Cinco estupendos derechos se ovacionan, al igual que la serie siguiente al natural. Otros extraordinarios naturales y cuatro sensacionales manoletinas se acogen con aclamaciones. Tres pinchazos, media y descabello al tener intento. (Vuelta al ruedo.)

CUARTO.—Diego Puerta da cuatro verónicas y media que se ovacionan. Romanea en la primera entrada y toma bien la segunda vara. Dos pares. Diego Puerta toreó por bajo y algunos pases tienen grandeza y se ovacionan. Serie en redondo, en la que el toro se queda corto. Dos naturales y al dar el tercero el toro le pone los

dos pitones en el pecho. Pases en redondo que se ovacionan. Lo mismo que las manoletinas. Estocada y descabello a la segunda. (Ovación.)

QUINTO.—Dos varas. Par y medio. El toro se defiende y Miguel Campos también, pues se limita a unos pocos pases por la cara. Tres pinchazos y estocada caída.

SEXTO.—Se lanza un esponeo que resulta cogido de manera espectacular. Tres varas, con derribo en la primera. Dos palos. Mondeño toreó en redondo y el toro se muestra soso y apagado. Insiste con valentía y consigue pases con la derecha que se ovacionan. Naturales muy buenos, tanto por el valor como por el arte. Estocada y descabello. (Oreja y vuelta al ruedo.)

El primer toro de los enviados por don Alvaro Domecq resultó un mauco completo que se entabló a poco de pisar la arena, y se defendió con tozudez en esos terrenos. Los demás fueron bien a los caballos, y algunos sacaron bravura y fuerza, pero los hubo que se apagaron en la muleta. La corrida tuvo bonito tipo y capa igual, pues todos sacaron pelo negro.

El manso le correspondió a Diego Puerta, que no tuvo opción en elegir faena ni lidia, pues sólo procedía abreviar, que fue el camino que el diestro tomó. Quiso repetir con el cuarto el éxito del pasado jueves, pero ese cuarto toro fue de los que se quedaron en medios pases. La valentía y tenacidad de Diego Puerta hicieron posible que el público ovacionara al diestro en el transcurso y después de la faena.

Curro Romero no pudo torear, al resentirse de la lesión sufrida en Madrid. Al parecer, le vuelven a escayolar la pierna, y el muchacho puede perder hasta la feria de Valencia. Para sustituir al gran torero de Camas echaron mano hoy de Miguel de Campos, un torero de La Línea que apenas toreó unos cuantos festejos al año por las plazas de este rincón andaluz. No es de extrañar que mostrase falta de preparación. El público le animó en el segundo toro, pero mantuvo criterio contrario en el quinto.

Mondeño hacía la presentación en la feria, feria de su tierra, con gente en los tendidos que de todos los pueblos acudió a verlo. Mondeño, que es torero honrado en todas las plazas, tenía que serlo todavía más aquí, y vaya si lo fue. Le dieron la oreja del sexto; pero su toreo extraordinario, el que dio medida del momento en que se encuentra, se vio en la faena al tercero, pareja en valentía, en seriedad, en arte; lo mismo en los pases en redondo que al natural. Las manoletinas produjeron sensación. Pero toda esta extraordinaria labor tuvo un remate desafortunado, pues el diestro pinchó, y si la verdad es que pinchó arriba, también lo es que pinchó. En el sexto, un toro soso, se impuso el pundonor, la decisión de triunfar a toda costa, y lo consiguió. Como mañana vuelve a actuar, la expectación entre los lisenenses y los forasteros es muy grande.

RUBIERA

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo, seis tarde  
Seis novillos de don José Infante da Cámara, de Vale de Figueira (Portugal), para  
Alfonso Vázquez VAZQUEZ II  
ALFREDO SANCHEZ  
JUAN ESPEJO  
Taquillas: VICTORIA, 9

Martes 25, 7 tarde  
EL BOMBERO TORERO

## Plaza Toros Vista Alegre

Hoy domingo, 6 tarde  
Seis novillos de SALTILLO  
Juanito Muñoz  
Isleño  
Paco Villar

Martes 25, 6 tarde  
Seis novillos de PALHA  
Andrés Vázquez  
El Caracol  
Vicente Perucha  
Taquilla: VICTORIA, 3

## TELEVISION

## UN GRAN SERVICIO DE TVE

El 18 de Julio tenía aquí en Madrid un puesto no por pequeño menos honroso e irrenunciable, y vine a ocuparlo. Las emociones vividas durante varias horas en la víspera augural, tan distintas a aquellas que se conmemoraban, bien que nos compensaron a todos los españoles unidos en torno a la figura senera y patriarcal de nuestro Caudillo. Era de verlo y de vivirlo, y lo vimos y lo vivimos. ¡Gracias, Señor, por tan gran merced!

Pero no todos los españoles; ni siquiera todos los madrileños, habrían podido verlo y sentirlo, ya que no vivirlo, sin el gran servicio prestado por TVE. Las pequeñas pantallas de millares y millares de televisores se vieron iluminadas en la gozosa jornada por el sol de la renacida España. Su luz radiante y victoriosa penetró en miles de hogares españoles y de establecimientos públicos en los que se apiñaban verdaderas multitudes para gozar de la sensacional retransmisión. Horas después del impresionante desfile, varios camaradas fuimos a visitar a un ex combatiente impedido que unos días antes adquirió un televisor para estreñarlo con el extraordinario acontecimiento. Le preguntamos de entrada que cómo había visto el desfile, y sin reprimir unas lágrimas que instantáneamente asomaron a sus ojos, alzo una mano pálida y temblorosa señalando al aparato y nos respondió, casi sin voz: «¡Ya lo tengo de sobra amortizado!» Brindo esta menuda anécdota como expresión de la más viva gratitud a todos cuantos la han hecho posible con sus iniciativas y sus trabajos desde TVE.

## NO FUE ESTO SOLO

Los servicios de TVE, en torno a la gloriosa fecha del Alzamiento Nacional fueron muchos más que la retransmisión en directo del gran desfile. Los Telediarios y otros espacios nos ofrecieron inolvidables panorámicas de la Cruzada española. Desde aquellos viejos y menguados desfiles que seguían a la reconquista de una ciudad a los crecientemente grandiosos que se iniciaron tras la Victoria, batallas, ruinas gloriosas, manifestaciones de júbilo ante el Caudillo, esplendorosas realizaciones del Régimen, todo, en fin, cuanto constituye la impecable historia del Movimiento, apareció en las pequeñas pantallas de la televisión como pruebas incontestables de lo que es y significa la paz en España bajo el mando entrañable, seguro y firme de Francisco Franco.

Un espacio nuevo, con la adaptación de la espléndida novela de Rafael García Serrano «Plaza del Castillo», vino también como anillo al dedo, presentándose el primer capítulo precisamente el día 17. (Por cierto, dicho sea al margen de lo principal, que como se abogó en esta sección, se ha dado la novela en días consecutivos hasta finalizar ayer sábado con el sexto y último capítulo, con gran satisfacción de los espectadores.) «Kilómetro cero», excepcionalmente presentado por uno de sus guionistas, Ricardo Fernández de la Torre, también dedicó su espacio a la histórica fecha. «Versos a medianoche» fueron igualmente encaminados al mismo fin los días 17 y 18, y asimismo, «Momento musical». Ofrecieron brillantes y marciales conciertos las bandas musicales del Ejército del Aire y de la Policía Armada...

Quizá todavía deje algo olvidado en el sumario recuento, pero lo recordado basta para probar el entusiasmo y la eficacia con que TVE ha sabido cumplir su más importante y trascendental cometido.

## JARDIN DE VERANO

Vi con agrado el espacio con que Barcelona ha sustituido a «Club del martes», tan deliciosamente animado con «El tonto soy yo», en vacaciones. Con un guión de escasa consistencia, pero entretenido hasta por su propia sencillez, quizá de propósito, presentó artistas que deleitaron con sus actuaciones, aunque sus nombres no estén aún orlados por la fama que a otros llegó inmediatamente. «Jardín de Verano», al menos en esta su segunda edición del pasado martes, entretuvo sin arrebatos, placidamente.

## ¡MAS CINE!

Para llenar el espacio que tan deliciosamente llenaba «Ayer noticia, hoy dinero», vino un telefilm seriado, «Serie Hitchcock». No sé cómo sería la primera, pero la segunda, de esta semana, no tuvo nada de crimen perfecto. Un diálogo bastante insulso entre dos caballeros, que culmina con el insospechado estrangulamiento de uno de los caballeros por el otro. ¡Qué perfidia! Debiera ponerse como anuncio un «Tele-Radion» e vez de «Tema: suspense», «Examen: suspensor». Y que perdone don Alfredo.

## MUJERES ACOMPAÑADAS

Por lo visto, el tema de «Mujeres solas» se acaba o se acabó, y en las últimas ediciones aparecieron en compañía, en amorosa compañía de dos hombres, porque solas, sin duda, se aburrían. Se aburren por guapas que sean. Pero esta semana echaron la tarde a perros, que es, como se sabe, el mejor amigo del hombre. Hubo una frase definitiva en la que se sentenciaba lapidariamente que el hombre a quien no gustan los perros no puede ser bueno. Claro que podían haber dicho más. Los perros no iban a enjardarse. Y los hombres, tan contentos. Lo dicen ellas...

## ¡MARASMO!

Pasado el 18 de Julio Madrid ha caído en una especie de marasmo. Han desaparecido hasta las horas punta. Los escasos peatones que circulan lo hacen con paso cansino, como desmayados. Los establecimientos públicos están desanimados. Y los comercios. Televisión se pone a tono de las circunstancias, como si faltando el público de Madrid no interesaran otros, y no debe ser así. Los pueblos de la Sierra están plagados de televisores; muchas ciudades son puntos de concentración veraniega, y, en fin de cuentas, los madrileños que no están en Madrid están en otros lugares a los que a lo mejor alcanza la televisión y, por tanto, el número de telespectadores no habrá disminuido lo suficiente como para que los programas vayan dejándose tan desvalidos.

Juan CANALES

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## ALQUILERES

CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler: velos, vestidos novia, madrina; mantillas, peinados, sombreros señora, trajes smoking, chaquetas.

## AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

ESCUELA Salamandra. Conde Peñalver 24. 2354102.

PONS. Escuela automovilista. Lagasca, 133. 2364206.

PONS. Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

CALLAO Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

## COMPRAS

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 2269574.

## CONSULTAS

CLINICA antivenerea. Fuencarral, 6. Bleaorrea, impotencia, fimosis (9.256.)

BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análsis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2273564 (332).

## DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 2241429. Alvarez.

## GESTORIA

PASAPORTES, carnés y visados.

Rápidamente, Díaz-Arias, Montero, 26.

## HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

CAPITALISTAS colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma descansan perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52; Luca Te. na 2.

MUEBLES seminuevos. Baratasísimos. Espíritu Santo, 24.

## TRABAJO

EMPLEADOS de toda España (incluso pueblitos) multiplicarán ingresos colaborando en ventas.

tas a plazos de interesantes artículos. Magníficos beneficios. Apartado 896. Madrid.

IMPORTANTE empresa construcción y obras públicas precisa encargado general de maquinaria con conocimientos y experiencia en maquinaria pesada, equipos de perforación, machaqueo, hormigonado, etc., edad 30 a 50 años, residencia zona Cataluña, bien retribuido, imprescindible buenas referencias. Dirigirse sección maquinaria. Apartado 574. Madrid. (5.716.)

## VARIOS

IMPOTENCIA, últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral, 88. (8.893.)

## VENTAS

VENDO casa ocasión. Tel. 2519357.



# PROGRAMAS

## LA BOHEME

Presentación del formidable tenor aragonés BERNABE MARTI, con Lina Richarte, José Simorra, Lolita Torrente, Guillermo Arróniz. Gran selección ORQUESTA Y MASA CORAL. Jueves 27, 11 noche. Palacio de los Deportes

PALACIO DE LOS DEPORTES. Jueves 27 de julio, 11 noche: LA BOHEME, con un magnífico reparto. GRAN ORQUESTA Y CONJUNTO CORAL. Dirección: Enrique Belenguer Estela

¡ESCUCHE A LOS DIVOS DEL CANTE FLAMENCO EN PRICE-HALL Y GANE MIL PESETAS! Hoy, Segunda Competición. ¡Cante grande! FOSFORITO contra JARRITO. Premios nacionales del canto. ¡JUANITO VARELA! LOLA CARMONA, RAFAELA DE CORDOBA, LOS SEVILLANOS, EL TUPE, FINA ORTEGA, LAURA Y DUCLOS, ESPELETA DE CADIZ, GUITARRISTAS Y BAILORAS. BALLET FESTIVAL... y otras figuras. ¡Espectáculo gigante! Obsequio de quinielas con mil pesetas, premio a los máximos acertantes. ¡Seis únicos días!

## ALCAZAR

ALCAZAR. — (Refrigerado.) Carmen Morell y Pepe Blanco, 7,30 y 11: «Buscando una estrella» (de M. Paso, música de Coñer). Última semana. Butacas entresuelo, 20 pesetas.

CALDERON. — (2391333.) Revistas Maestro Cabrera, 7, 11: Ellas, ellos... y el taxista, con Addy Ventura y Juanito Navarro.

COMEDIA. — Compañía Actores Radio Madrid, 7,15, 11: Estampas y sainetes, de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez, tomando parte Pedro Pablo Ayuso, Matilde Conesa, Matilde Vilarino, Selica Torcal, Juanita Ginzo, Julia Delgado Caro, Carmen Martínez, Antonio Alfonso Vidal, José Franco, Joaquín Leñaz, Julio Montijano y Ramiro Muñoz.

FUENCARRAL. — (Revistas Garsa, Begoña con Lina Morgan, Tito Medrano, Godó Rojo, Paquito de Osca, Martín Cao.) 7 y 11: Timoteo... ¿que las das? Butaca, 35 pesetas.

JARDINES DE CECILIO RODRIGUEZ, EN EL RETIRO. — Hoy, 11 noche, en sus dos últimas representaciones, el Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid presenta a la Compañía Teatro de Humor en «Angelina o el honor de un brigadier» (de Jardiell Poncela), con María Esperanza Navarro, Valeriano Andrés y colaboración de Luchy Soto. Dirección: Gustavo Pérez Puig. Precios populares. Taquillas: teatro Recoletos, Cibeles y Jardines de Cecilio Rodríguez. Servicio de autobuses.

RECOLETOS. — (2269878. Refrigerado.) 7,15 y 11,15. Hoy, ciento ochocientos representaciones de Una tal Dulcinea (de Alfonso Paso), con José María Roderio y Ramón Corroto. Dirección: Gustavo Pérez Puig.

LATINA. — (Local ventilado.) Revistas Antonio Casal, Carmen Esbrí, Heredia. Colaboración Eugenia Roça, Venancio Moreno, 7 y 11: Mister Guapo 1961.

MARAVILLAS. — (Cia. Luis B. Arroyo, Rosario de Benito, Rosita Sabatini, Ricardo Acebo.) 7,30 y 11: Mi padre (de M. Seca y Pérez Fernández). Butaca, 20 pías.

PRICE MADRID-HALL. (Teléfono 2314607.) Hoy, 7,30 y 11,15 noche: Gran Festival Español del Cante Flamenco. Segunda competición cante grande. ¡Siete únicos días! Jarrito frente a Fosforito. Premios nacionales del canto. Lola Carmona, la voz andaluza. Juanito Varela, el señor del canto. Rafaela de Córdoba, la cantadora de los olés. Los Sevillanos, el flamenco a dos voces. Fina Ortega, bailarina. ¡El Tupé!, el terremoto del baile flamenco. Ballet Festival. Bailaoras y guitarristas. Laura y Duclos, la pareja

del humor. Orquesta Mario Barceló. Obsequio al público de quinielas para la votación. Premio de 1.000 pesetas para los máximos acertantes. ¡Siete únicos días!

REINA VICTORIA. — 7,15, 11: La viuda valenciana (de Lope de Vega). Protagonista, Carmen Bernardos. Primer actor, Gabriel Llopart. Dirección, Fernández Montesinos.

ZARZUELA. — (2214341.) 7 tarde: El conde de Luxemburgo. 11 noche: Don Manolito. Butaca de patio, 35 pesetas. ¿Dónde más barato?

## ALBA

ALBA. — (2270785.) Selecto, continua 10 mañana: Historia de un condenado. La máscara submarina. ALBENIZ. — (Refrigerado.) 11,30 mañana, función especial. 4,6,45 y 10,45: Tercer grandioso espectáculo. Precios populares verano. Las siete maravillas del mundo. Apto todos los públicos.

ALCALA. — Magla verde y Safari. ALCANTARA. — El día más bello y De los Apeninos a los Andes.

ALEXANDRA. — Centauros del desierto. ALHAMBRA. — La rubia y el sheriff y El día de los enamorados.

AMAYA. — El destino... las estrellas. APOLO. — Embajadora del amor y La guerra secreta de Sor Catherine.

ARGÜELLES. — 4: Escrito sobre el viento, Mi mujer me gusta más. ASTUR. — Gemelas en apuros y Aventuras de Joselito en América.

ARGEL. — La hora final y La máscara submarina. AVENIDA. — (2217571.) Refrigerado. 4,30, 7, 11: Del infierno a Texas (Don Murray, Diane Varsi). Cinemascope. Color. Tolerado.

AYALA. — (Refrigerado.) 5: Brindis a Manolete, El robo del siglo (Tolerado).

AZUL. — La mujer soñada y Tres chicas con suerte. BARCELO. — 4,30, 7, 11: Mi mujer me gusta más (Walter Chiari).

BECERRA. — King Creole. BECQUER. — Vencido por la ambición y King Creole.

BELLAS ARTES. — Los jóvenes invasores. BENAVENTE. — El amigo y Loco por el circo.

BENLUIRE. — 4,30, 7, 11: El marqués, su sobrina y la doncella. BILBAO. — Los jóvenes invasores.

BULEVAR. — Destino... las estrellas. CALIFORNIA. — Yuma y El conquistador de Mongolia.

CALLAO. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Llega un pistolero (G. Ford, J. Crain, B. Crawford).

CANDILEJAS. — Yo acuso y Centauros del desierto. CAPITOL. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Eva quiere dormir (Bárbara Lass).

CAPRI. — (Magnífica refrigeración. Narciso Serra, 8. Metro Menéndez Pelayo, 2521069.) 4: Donde vas triste de ti y El marqués, la doncella y su sobrina (primer reestreno).

CARLOS III. — Las manos de Orlac. CARRETAS. — (Refrigerado.) 10 mañana: Gibaro, Duelo en el Atlántico. (Tolerado.)

CARTAGO. — (Refrigerado. 2577023.) 4,30, 7, 11: Centauros del desierto (John Wayne). Color.

CERVANTES. — Un mundo nuevo y Entre dos pasiones.

COLISEVM. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Hombres temerarios (en color de Luxe, Cinemascope, sonido estereofónico; Kirk Douglas, Bella Darvi, Gilbert Roland). Tolerado.

CONCEPCION. — La casa de bambú y Centauros del desierto.

CONSULADO. — (Refrigerado. 2394747. Entre Calderón-Monumental.) 4,30, 7, 11: Interludio de amor. (Cinemascope-Color.) June Allyson, Rossano Brazzi.

CHAMBERI. — Carlos, su tía y la otra y La guerra secreta de Sor Catherine.

CHUECA. — (Refrigerado.) 5: Cadete con faldas y El extraño caso de Wilby. (Tolerado.)

CRISTAL. — (2345107.) Confortable, continua: Rufus y el golpe, ¡Quiero vivir!

DOS DE MAYO. — 4,30: Barreras de orgullo, La máscara submarina.

ESPRONCEDA. — Hombres y lobos y Promesa rota.

EUROPA. — La cima de los héroes y La máscara submarina.

FELIPE II. — (Refrigerado.) 5: Yo soy el doble de Montgomery, Mansiones verdes. Tolerado.

FIGARO. — (Refrigerado.) 4: El bárbaro y la geisha (John Wayne; cinemascope, color), Comandante Prien U-47 (Dieter Borsche). Toleradas.

FLORIDA. — Los ladrones somos gente honrada y Fabricante de campeones.

GALLIEO. — Trapecio y La máscara submarina.

GAYARRE. — El F. B. I. y las damas. GONG. — 5: Mi mujer me gusta más (Walter Chiari).

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El desfiladero de la muerte (Susan Hayward, Jeff Chandler). Technicolor.

IBIZA. — (Refrigerado.) 5: Línea secreta, El gran circo. Tolerado.

IDEAL. — 3: El marqués, su sobrina y la doncella (Vittorio de Sica, Silvia Pinal). Pases: 3, 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL. — 10: Amor bajo cero (Tony Leblanc, Conchita Velasco), La noche de los mayordos (Don Murray, E. G. Marshall).

IMPERIO. — La Cenicienta y Ernesto y La dinastía del petróleo.

INFANTAS. — Destino... las estrellas. IRIS. — El bravo y Las dos y media y veneno.

JORGE JUAN. — Destino... las estrellas. LIDO. — Lisboa y Los jóvenes invasores.

LOPE DE VEGA. — (Refrigerado. 2472011.) 4,30, 7, 11: Ibrahin (El médico egipcio) (O. W. Fisher). Color.

LUCHANA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El marqués, su sobrina y la doncella (Vittorio de Sica, Silvia Pinal).

MADRID. — (Plaza del Carmen. Tel. 2215694.) 4,45, 9,15: No-Do, Ben Hur. (Tolerada menores.) 17.ª mes! Localidades desde 15 pesetas. Temperatura ideal.

MAGALLANES. — (El mejor refrigerado de Madrid.) 4: El diablo blanco y El extraño caso de Wilby (Fred Mc. Murray). Tolerado.

MARVI. — El marqués, su sobrina y la doncella.

METROPOLITANO. — Vencido por la ambición y King Creole.

MONUMENTAL. — 4: Escrito sobre el viento. Mi mujer me gusta más.

MONTERA. — Vacaciones en Mallorca y Promesa rota.

MORASOL. — Vencido por la ambición y King Creole.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: El diablo blanco y El extraño caso de Wilby. Tolerado.

MURILLO. — Aventuras de Joselito en América y Vivir en paz.

NARVAEZ. — La reina de Montana y Promesa rota.

NIZA. — Vencido por la ambición y King Creole.

ODEON. — Drácula y Los jóvenes invasores.

ORAA. — (Refrigerado.) 5: Esclavas de Cartago, La ciudad de los niños. Tolerado.

PALACE. — El F. B. I. y las damas. PALACIO DE LA MUSICA. — 4,30, 7, 11: Ha llegado un ángel (Marisol, Isabel Garcés; autorizada).

PALACIO DE LA PRENSA. — Mi rubia adorada.

PALACIO DEL CINE. — Centauros del desierto.

PANORAMA. — Destino... las estrellas. PAVON. — Vencido por la ambición y King Creole.

PAZ. — 11,15 matinal; 6,15, 10,15: El Alamo (en Todd-ao). John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey. Tolerado.

PELAYO. — (Fdez. de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua 4: El albergue de la sexta felicidad, Misterio en el barco perdido.

PENALVER. — King Creole.

PEZ. — Un médico en la familia y La guerra secreta de Sor Catherine.

PLEYEL. — Ruinas Babilonia y Un americano en Roma.

POMPEYA. — El F. B. I. y las damas.

POSTAS. — Luces de candelas y La guerra secreta de Sor Catherine.

PRINCEPA. — Los jóvenes invasores.

PRINCEPA ALFONSO. — Por primera vez y La gran prueba.

PRINCIPIO PIO. — Vencido por la ambición y King Creole.

PROGRESO. — 4,30, 7, 11: Centau-

ros del desierto (J. Wayne). Color.

PROYECCIONES. — 7, 11: Roma-rei (La venganza del desierto). Eastmancolor. Segunda semana estreno.

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: La esposa del mar, Capri.

REAL CINEMA. — 39 escalones.

REX. — (2471237.) Continua de 11 a 4. Numeradas: 4,30, 7, 9, 11: Los reyes de la risa (Stan Laurel, Oliver Hardy). Tolerada.

RIALTO. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Bambi, de Walt Disney; technicolor. Tolerada. 5.ª semana.

RICHMOND. — Llega un pistolero.

ROXY «A». — Las manos de Orlac. ROXY «B». — Mi rubia adorada.

SAINZ DE BARANDA. — Una chica de Chicago y La máscara submarina.

SALAMANCA. — Mi mujer me gusta más.

SAN CARLOS. — 4: King Creole. 6,15 y 9,45: Vencido por su ambición (Color; cinemascope), King Creole (Elvis Presley).

SAN DIEGO. — Lili Marlen y Es grande ser joven.

SAN REMO. — Entre dos pasiones y Alaska, tierra de oro.

SOL. — 10 mañana: El día más bello, Carmen la de Ronda (Color; Sara Montiel).

TIVOLI. — 4,30, 7, 11: Destino... las estrellas (Kur Jurgens).

TORRE DE MADRID. — (Clima artificial Carrier.) Domingos y festivos matinal a las 11 (2471657.) 4,15, 7, 11: 39 escalones.

UNIVERSAL CINEMA. — 4,30, 7, 11: Centauros del desierto (John Wayne). Color.

URQUIJO. — El mundo es de las mujeres y La máscara submarina.

VALLEHERMOSO. — Hombres y lobos y Promesa rota.

VELAZQUEZ. — Sólo un testigo y La cuadrilla de los 11.

VERGARA. — Los jóvenes invasores.

VICTORIA. — Noche de pesadilla y Promesa rota.

VOY. — Cuando el valle se cubra de nieve y Cuatro caras del Oeste.

ARCO DE CUCHILLEROS. — Atracciones.

BAILE POPULAR PALMERAS. — Precios populares.

CLUB FUNDADORES. — Bar americano.

FONTORIA. — Atracciones.

FRONTON RECOLETOS. — (Refrigerado.) 5,15: Santesteban Goicoechea, Arano III-Zubeldu; Begoñés V-Beitia, Durán-Sarasola II; Begoñés VII-Alsúa, Ituarte II-Solozabal-Aguirrebengoa.

JARDINES TEQUILA. — Atracciones.

J'HAY. — Baile espectáculo.

LA RIVIERA. — Atracciones.

LA PISTA. — Esquina Arturo Soria, 12. Tarde, baile selecto. Noche, magníficas orquestas y atracciones. Consumiciones desde 15 pesetas.

MOLINO ROJO. — Espectáculo típico.

PAVILLON. — Atracciones.

TABARIN. — (San Bernardo, 5.) Tarde y noche: Grandes atracciones internacionales. 40 vedettes en pista: francesas, alemanas, italianas, inglesas, turcas.

TERRAZA RESTAURANTE RECOLETOS. — Atracciones.

YORK CLUB. — Atracciones.

## LA VOZ DE MADRID

9.— Retransmisión de la santa misa para enfermos e impedidos desde el santuario de San Antonio, de los reverendos padres capuchinos.

9,30 Escalera musical.

10.— «La buena música». «Sueño de amor», de Franz Listz.

11.— «Fiesta en la radio», retransmisión desde el auditorio.

12.— Música para el campo, la playa o la piscina, con las orquestas de Pérez Prado, Rico's Creole Band, José Luchessi, Francois Vermeille, Franek Pourcel, Georges Jouvin, Jo Mount, Jacques Cahan y Noel Chibouts.

13,35 «Barra de bar», con Isidoro Fernández.

14,10 Retransmisión de la Última Hora de la Actualidad y Diario Hablado de Radio Nacional.

15.— «Noticias con música», en guión de Rafael Torres Padial.

15,15 «Pantalla cinematográfica».

15,30 Pocker de voces: Gloria Lasso, Fabian, Julia de Palma y Lucho Gatica.

15,45 RCA en La Voz de Madrid.

16,05 La radio es sobremesa: «Capricho español» y «Ritmos de Hawai», un álbum de melodías de Pérez Prado.

18.— Domingo con todos los músicos: José Cubiles en un recital de música española.

19.— «La hora de nuestros amigos», con discos solicitados por los socios del Club de Oyentes y melodías dedicadas.

20.— Carnet de baile.

21.— Testimonio de la verdad, por el padre García Jiménez.

21,40 «Eva vista por Adán».

21,50 Suplemento de «La Voz de la Fiesta», por Gonzalo Carvajal.

22.— Retransmisión del Diario Hablado de Radio Nacional.

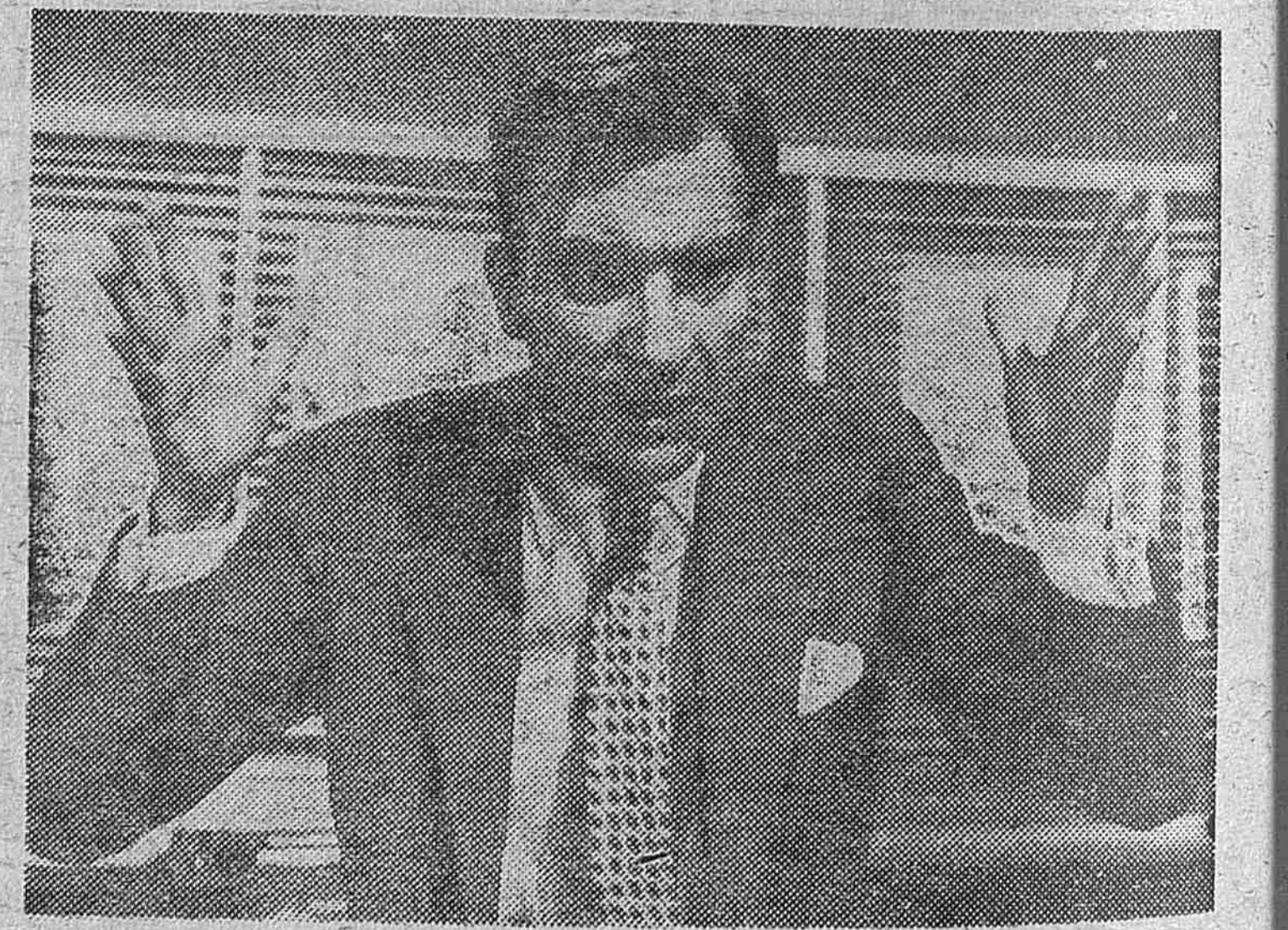
22,15 «Cada noche, melodías»: «Dimelo tú» y «Amor, amor».

22,30 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.

23.— III Festival Español de la Canción, retransmitido desde Benidorm.

1.— Cierre de la emisión.

Las canciones que aspiran a la fama en el III Festival Español de la Canción serán dadas a conocer a través de La Voz de Madrid en esta noche del domingo y mañana, lunes, desde las once de la noche en adelante, desde Benidorm (Alicante)



Mañana lunes se estrena en los cines Carlos III y Roxy «A» «La vida privada de Fulano de Tal» el más divertidísimo «drama» de un marido que gana poco y cuya esposa gasta mucho. El marido es nada menos que el gracioso Fernando Fernán Gómez y la esposa, la encantadora Susana Campos. Guadalupe Muñoz Sampedro es la suegra de este matrimonio, que con sus andanzas nos hará reír a carcajadas. La película ha sido dirigida por José M.ª Forn, presentada por Mundial Films



## CINE



Presentada por Alianza Cinematográfica Española, «Johnny Rocco, el hijo del gángster» se estrena el próximo lunes en los cines Rialto y Gayarre. Figuran en la cabecera del reparto el célebre niño actor de «la gran prueba» y «Fiel amigo», Richard Eyer, secundado por Stephen McNally, Coleen Gray y James Flavin. Una vez más hace una soberbia creación de su «rol» este niño, prodigio de interpretación, con un argumento que interesa y divierte y que contiene una saludable lección para los mayores y para... los menores

## PALACIO de la PRENSA y ROXY Sala "B"

(MAGNIFICAMENTE REFRIGERADOS)

## MAÑANA LUNES, GRANDIOSO ESTRENO

La paz y la guerra... El amor y la renuncia... La traición y el golpe de audacia entre Londres y París...



### HISTORIA DE DOS CIUDADES

con STEPHEN MURRAY PRODUCCION POR BETTY E. BOX DIRECTOR DE RALPH THOMAS

Sangre, furia, fuego y amor en las horas angustiosas de los condenados de la Bastilla

PARA MAYORES

## CARLOS III y ROXY Sala "A"

(MAGNIFICAMENTE REFRIGERADOS)

MAÑANA LUNES, REGOCIJANTE ESTRENO  
UNA DIVERTIDISIMA SATIRA DE LA VIDA DE RECIEN CASADOS

FERNANDO  
FERNAN GOMEZ  
SUSANA CAMPOS



### LA VIDA PRIVADA DE FULANO DE TAL

DIRECTOR JOSE M. FORN  
PRODUCCION METROPOL FILMS-PC TEIDE

ANTES DE CASARSE, ELLA LE DIJO: «CUIDARE DE TI COMO UNA ESCLAVA»... DESPUES DE CASARSE, EL LA SERVIA  
EL DESAYUNO EN LA CAMA  
PARA MAYORES

### CASTILLO HISTORICO SAQUEADO

Cuando la producción de la Organización Rank «Historia de dos ciudades» sea exhibida en América, muchos ex soldados podrán admirar el soberbio «chateau» en el cual muchos de ellos descansaron durante la cruenta guerra de 1914-1918.

El duque de Valencay dio permiso a los Estudios de la Pine-wood, que estaban rodando «Historia de dos ciudades», para que rodaran algunas escenas en el magnifico castillo y en los jardines que lo circundan.

El productor Betty Box y el director Ralph Thomas escogieron el castillo de Valencay, puesto que era el más indicado para el rodaje de unas escenas de la película, que presenta al populacho durante la Revolución Francesa saqueando el hogar de un aristócrata durante el reinado del terror.

El castillo fue edificado en 1550 y el cuerpo principal y la torre son de esta época. Cien años después se amplió el castillo añadiéndole otras torres.

Al morir Talleyrand, en 1883, el castillo pasó a su sobrino Luis de Talleyrand, duque de Valencay, y todavía pertenece a dicha familia.

«Historia de dos ciudades», basada en la obra del mismo título de Charles Dickens, será estrenada mañana lunes en los cines Palacio de la Prensa y Roxy «B» y tiene como principales intérpretes a Dirk Bogarde, Dorothy Tutin, Cecil Parker y Stephen Murray.

## CAPITOL MAÑANA LUNES

(REFRIGERACION IDEAL)

UN ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO!

LA PRIMERA PELICULA PREMIADA EN EL FESTIVAL DE CANNES 1961 QUE SE ESTRENA EN ESPAÑA



### REFUGIO DE CRIMINALES

THE MOOLUM PRIEST  
DON MURRAY

UNA PELICULA VALIENTE, CONMOVEDORA Y VERIDICA, QUE HA MERECIDO EL MAS ACREDITADO DE LOS PREMIOS CINEMATOGRAFICOS

AUTORIZADA PARA MAYORES



# INFORMACION DEPORTIVA

## Antonio Suárez, favorito indiscutible del Campeonato nacional de fondo en carretera

LA PRUEBA SE DISPUTARA HOY EN EL RECORRIDO MADRID-EL ESCORIAL Y REGRESO

Hoy por la mañana, en el ya clásico itinerario Madrid-El Escorial y regreso, con las «pequeñas» dificultades de Galapagar y Guadarrama, se celebrará el Campeonato nacional ciclista de fondo en carretera. Antes de entrar en detalle sobre las posibilidades de los corredores, diremos que no estamos conformes con la fecha que se ha fijado para la celebración de una de las pruebas más importantes del calendario español, aunque se argumente como justificación que fue solicitado así por el máximo organismo internacional. Suponemos que esta misma petición se habrá hecho a los demás países, y en Bélgica, por ejemplo, el Campeonato se celebrará el día 30. Es indudable que la proximidad con la terminación del Tour supone un «handicap» digno de tener presente para los que nos representaron en la gran ronda francesa. Las ausencias de Luis Otaño, Miguel Pacheco, Antonio Bertrán y Pérez Francés evidencian este perjuicio. Y aún hubiera sido más acusado el balance negativo si no se hubiera dado la circunstancia compensadora en este caso de que cinco de los participantes que figuraron en el equipo del Tour tomaran la salida en condiciones normales, precisamente porque fue anormal su intervención en la ronda francesa al verse forzados al abandono por diversas causas. Campillo, Carmelo Morales, Gómez del Moral y Alomar hubieran intervenido con un exceso de kilómetros sobre sus piernas, como lo harán Manzanera, San Emeterio y Marigil, de no haber tenido tiempo suficiente para el descanso y el entrenamiento adecuado.

Hecha esta salvedad diremos que vemos muy reducida la lista de auténticos aspirantes al título. El madrileño Antonio Suárez surge en primer plano como más calificado favorito y no es probable que se vea inquietado seriamente en su deseo de revalidarlo por tercera vez consecutiva. Federico Martín Bahamontes será el primer corredor que tomará la salida en el Paseo de Camoens a las ocho de la mañana, para cubrir los cien

kilómetros del recorrido. Después, y con intervalos de dos minutos, le seguirán el resto de los participantes, hasta un total de veintinueve, si no se confirma alguna baja, como la de Manzanera, por ejemplo, cuya salida era dudosa a última hora de la tarde de ayer, por enfermedad de un familiar. El toledano Bahamontes, a quien no ha sonreído mucho la suerte en la actual temporada, es quien sigue a Suárez en orden de méritos a la candidatura del título, entre otras razones porque «Fede» se ha preparado a conciencia «haciendo» varias veces el recorrido. Pero hay un tercero en discordia, que si en verdad no creemos cuenta de manera absoluta para inquietar al madrileño, si es peligroso adversario de Bahamontes en su lucha por el segundo puesto. Se trata del vizcaíno Jesús Loroño, hombre que todos los años en esta carrera evidencia su clase y pundonor, luchando hasta el límite de sus fuerzas para alcanzar siempre un puesto de honor en la clasificación. Y nos queda otro nombre como auténtica incógnita de este Campeonato: el mallorquín Company, a quien vimos magnífico de forma y facultades en la última

etapa de la Vuelta a España y que desde entonces ha tenido tiempo más que sobrado para cuidar su preparación y puesta a punto. Jesús Galdeano es otro de los que pueden dar que hablar, aunque en el pronóstico ceda los lugares de privilegio para los que hemos citado anteriormente.

El orden de salida de los corredores será el siguiente:

1. Martín Bahamontes, Federico.
2. Karmany Mestres, Antonio.
3. Loroño Arteaga, Jesús.
4. Company Bauz, Gabriel.
5. Barrutia Iturriagaioitia, Antonio.
6. Gómez del Moral, José.
7. Botella Rodrigo, Salvador.
8. Manzanera Sánchez, Fernando.
9. Campillo García, Juan.
10. Iturat Gil, Vicente.
11. Rey Formosell, Raúl.
12. Poblet Orriols, Miguel.
13. Herrero Berrendero, José.
14. Jiménez Quiles, Antonio.
15. Galdeano Portillo, Jesús.
16. Morales Erostarbe, Carmelo.
17. Suárez Vázquez, Antonio.
18. Segú Soriano, José.
19. Alomar Florit, Jaime.
20. San Emeterio Abascal, Julio.
21. Marigil de Mingo, René.

## En Lugo comienzan hoy los I Juegos Deportivos de Galicia

COMPRENEN OCHO DEPORTES, CON MAS DE TRESCIENTOS PARTICIPANTES

LUGO. — Hoy darán comienzo en esta capital los I Juegos Deportivos de Galicia, organizados por la Junta Provincial de Educación Física y Deportes de Lugo.

Intervendrán en esta competición equipos de tiro —fusil y pistola—, ciclismo, ajedrez, fútbol, baloncesto —masculino y femenino—, boxeo, tiro al plato y esgrima, que proceden de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra. En total actuarán unos 300 deportistas, de ambos sexos.

Estos I Juegos Deportivos de Galicia tienen un presupuesto de 250.000 pesetas y ha financiado el torneo la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes con una importante cantidad, y también el Ayuntamiento de Lugo, Foz, Vivero, Ribadeo, Monforte de Lemos, Sarria, la Diputación Provincial y Junta de Educación Física y Deportes de esta provincia.

Se ha tratado de que esta auténtica olimpiada gallega se realizase en diversas poblaciones estratégicamente situadas en el área provincial, con el fin de que participen de las pruebas el mayor número de espectadores, tratando también de situarlos en lugares donde en estos días la afluencia de veraneantes es grande.

Así en Lugo, capital, además de la iniciación de los Juegos, que se celebrará con un solemne ceremonial, a las once de la mañana, en la plaza de España, tendrán lugar las competiciones de atletismo, tiro con fusil y pistola, baloncesto masculino y final de la Vuelta Ciclista a la provincia; en la localidad de Foz se celebrará el torneo de fútbol; en Vivero, baloncesto femenino; en Monforte de Lemos, los torneos de ajedrez, boxeo y final de etapa en ciclismo; en Ribadeo, final de etapa de la Vuelta Ciclista, y en Sarria esgrima y tiro al plato.

El día 25 por la tarde, en Lugo se celebrará el acto de la entrega de premios, al que asistirán altas jerarquías de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Estos I Juegos Deportivos de Galicia tendrán sucesivas ediciones en años próximos en La Coruña, Orense y Pontevedra. (Afil.)

LEA USTED

**"MARCA"**

DIARIO DEPORTIVO

Ayuntamiento de Madrid

## Progreso del ajedrez español en los últimos años

EN LA FASE FINAL DE LA II COPA DE EUROPA SE PUDO OBTENER MEJOR CLASIFICACION

La fase final de la II Copa de Europa por equipos, en la que España ocupó el sexto puesto, ha sido la competición con la que, prácticamente, finalizó la temporada 1960-61. Una temporada en la que el ajedrez nacional atravesó por etapas muy diversas, desde el mal resultado en la Olimpiada de Leipzig, pasando por el éxito de Arturo Pomar, al clasificarse para la segunda eliminatoria del Campeonato del Mundo individual; los también buenos resultados de los jugadores españoles en el gran torneo internacional «Hotel Pez Espada», de Torremolinos, y la eliminación de Suiza en las semifinales de la II Copa de Europa, hasta llegar al último puesto en que se clasificó España en Oberhausen.

Un sexto puesto, entre seis países participantes, no es precisamente, desde un punto de vista técnico, un resultado halagüeño. Así es como muchos han considerado el resultado del equipo español en esta fase final de la Copa de Europa. Pero, objetivamente, consideramos que la realidad ha sido muy distinta, en lo que al ajedrez español, en conjunto, concierne.

No fueron solamente seis los equipos que tomaron parte en esta competición, sino las selecciones europeas más potentes, y sólo seis las que llegaron a la final. España estaba entre éstas, lo cual fue ya un éxito. Por otro lado, vimos las dificultades que tuvieron algunos países finalistas en reunir un conjunto homogéneo de diez jugadores, pese a haber acudido a Oberhausen con sus equipos de gala. El español, en cambio, presentaba una selección de circunstancias, en la que, por lo menos, faltaban cinco titulares indiscutibles, algunos de la talla de los maestros internacionales Pomar y Farré, y casi se puede asegurar que con los jugadores que quedaron en España, retenidos por sus ocupaciones, se podía formar una representación de mayor fuerza que la que jugó en el citado Certamen. Cuando países en los que desde siempre ha habido gran ambiente ajedrecístico; cuando países con alto porcentaje de jugadores profesionales y decidido apoyo estatal tienen dificultades para reunir diez jugadores de categoría, hasta el punto de que Hungría no alineó a uno de sus suplentes y al otro solamente en dos ocasiones, resulta otro éxito para nuestro ajedrez el hecho de poder presentar dos equipos de diez jugadores con similar potencia. La verdadera lástima fue que no se pudo reunir en uno solo a nuestros mejores elementos, ya que entonces hubiera representado, de un modo categórico, la consagración de España como país de primerísima línea en el ajedrez internacional. Porque los cinco equipos que tuvimos como adversarios en Oberhausen son los mismos que desde hace muchos años vienen ocupando los primeros lugares en las Olimpiadas o Campeonatos del Mundo, por equipos, con Rusia como campeona mundial desde 1952, y Yugoslavia, que lo fue en 1950, a la cabeza.

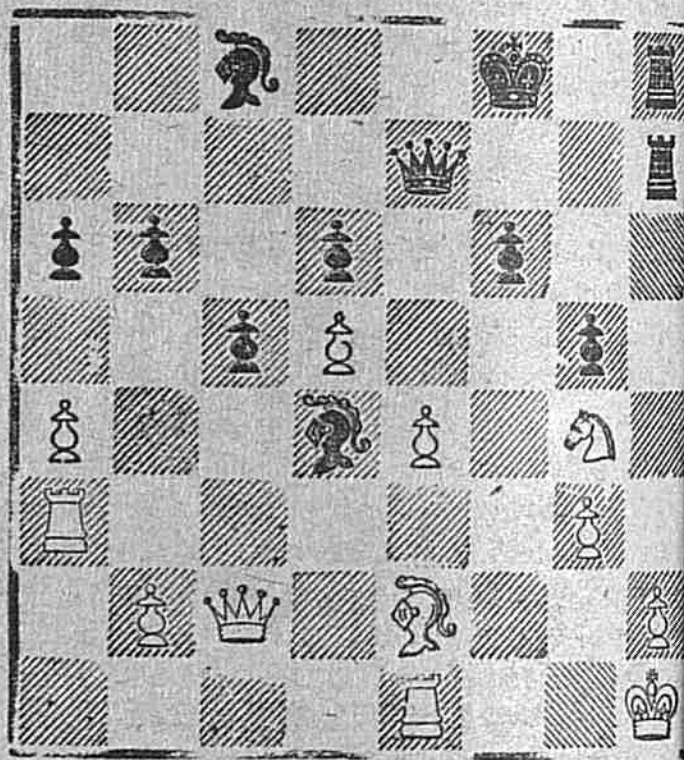
Por todas estas razones, consideramos muy satisfactoria la actuación del equipo español en la II Copa de Europa, prueba que, desgraciadamente para nosotros, se resuelve por los puntos conseguidos en cada partida, y no por los encuentros entre los países, en conjunto. Alemania occidental, país que en 1955 nos batió por 7-3 y 6-4 en los encuentros semifinales de la primera edición de este Certamen, no ganó en Oberhausen un solo «match»; perdió nueve y empató en la segunda vuelta contra Checoslovaquia, lo que en competición tipo «liga» le hubiese representado un solo punto. La selección española, con un

equipo de circunstancias, repetimos, perdió siete encuentros y ganó tres: dos veces a Alemania, por 5,5-4,5 y 6-4, y en la ronda final a Checoslovaquia, por un claro 6-4. El progreso del ajedrez español en los últimos años es evidente. Basta confrontar nuestros resultados con una selección de reconocido prestigio y de regularidad constante como es Alemania occidental.

Entre los resultados individuales de los jugadores españoles hay que destacar el del primer suplente, Balbá, quien logró seis puntos sobre las ocho partidas que jugó. El albacetense Eduardo Franco totalizó el cincuenta por ciento: cinco puntos en diez partidas, y también fueron buenos los resultados de F. J. Pérez, Albareda y Lladó, con cuatro, de seis.

A continuación, uno de los triunfos conseguidos por los jugadores españoles en esta prueba:

Blancas: L. Szabo (Hungría)  
Negras: F. J. Pérez  
1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P4A; 3. P5D, P3R; 4. C3AD, PXP; 5. PXP, P3CR; 6. C3A, A2C; 7. P4R, P3D; 8. A5CR, P3TR; 9. A4T, P4CR; 10. A3C, C4T; 11. A5C+, R1A; 12. O—O, P3TD; 13. A2R, CxA; 14. PAXC, C2D; 15. P4TD, P3CD; 16. D2A, P4TR; 17. C1D, C4R; 18. T3TD, T2TD; 19. CXC, AXC; 20. P4CR, PXP; 21. P3CR, P3A; 22. C2A, A5D; 23. R1T, T2T; 24. CXP, D2R; 25. T1R, ...



25. ... T6T (Siguiendo un plan trazado anteriormente, pero dejando pasar la oportunidad de realizar un espectacular remate con: 25. ... TXP+; 26. CXT, TXC+; 27. RXT, D2T+; 28. R2C, P6T+; 29. R3A, A5C mate.); 26. P5R, ... (Evita el mate citado, al controlar la casilla 7TR, pero es también insuficiente.); 26. ... DXPI!, y las blancas abandonaron, pues si 27. CxD, TXP mate; y si 27. T1AR, AXC; 28. AxA, D5R+!!, ganando. Román TORAN

## España-Marruecos, primer encuentro de la Copa Galea de tenis

BARCELONA. — Han anunciado su llegada a S'Agaró los equipos participantes en las eliminatorias de la Copa Galea de tenis. Los seleccionados suizos y de Mónaco, son esperados el martes día 25, por carretera.

Mónaco estará representada por Christian Coste, Patrick Landau y Francis Truchi. Como capitán no jugador, Vladimir Landau.

El equipo suizo lo integran Jurg Siegest, Ueli Spitzer y Mathias Werren, con el capitán no jugador, doctor W. Baumelster.

Los partidos tendrán el siguiente desarrollo:

Días 27 y 28: Suiza-Mónaco y Marruecos-España.

Días 29 y 30: Equipos ganadores para la final de Zona y equipos vencidos para el tercer y cuarto puesto de la Clasificación.

El equipo marroquí también es esperado el día 25 del actual. (Afil.)

## Cataluña y Baleares, favoritas en el Campeonato nacional de pesca submarina

EL CERTAMEN SE CELEBRARA MAÑANA Y PASADO EN AGUAS DE MALLORCA

BARCELONA. — Para la disputa del Campeonato de España de pesca submarina, que tendrá lugar en los días 24 y 25 en aguas de Andrait y La Dragonera, de la isla de Mallorca, los directivos catalanes han decidido enviar por primera vez dos equipos, «A» y «B», ostentando la representación de esta región en la máxima competición nacional.

En consecuencia, han sido de-

signados los pescadores que integrarán dichos equipos en la siguiente forma:

Equipo «A». — José Noguera (actual campeón de Cataluña y de España), Juan Sadurni, Martínez Rubi, Carlos Boronat, Rosenc Valls y Eulogio Fernández. Como capitán y delegado del equipo se desplaza Isidro Sistare.

Equipo «B». — Sánchez Madruguera, Félix Fuste, Pepín Carretas, Espartaco Albert, Melitón Feijóo y Francisco Bonet, y al frente del mismo Antonio Deltell.

Estos equipos, que representan a Cataluña con el de Baleares, formarán el trío de favoritos del Campeonato de España y contendrán con los representantes de Vizcaya, Santander, Vigo, Andalucía oriental y Andalucía occidental, Valencia, Castellón de la Plana, Alicante y Ceuta.

En la mañana de hoy partirán para Palma de Mallorca los componentes de los equipos de Cataluña, ya que por la tarde se celebrará la ceremonia de inauguración de estos Campeonatos nacionales. (Afil.)

## Profesoras de la Sección Femenina, a la Gimnasia de Stuttgart

Un grupo de once profesoras de Educación Física de la Sección Femenina, acompañadas por la Auxiliadora Central, Blanca de Onís, saldrá con dirección a Stuttgart (Alemania) para asistir a la III Gimnasia, que se celebrará en dicha ciudad entre el 26 del corriente y el 2 de agosto.



# ANDORRA O NAVACERRADA, ESCENARIO DEL PROXIMO CAMPEONATO NACIONAL DE ESQUI

LAS PRUEBAS DE LA ESPECIALIDAD NORDICA SE CELEBRARAN EN PAJARES

Hoy por la mañana se celebrará la jornada de clausura de la Asamblea Nacional de esquí

Ayer por la mañana, en el salón de actos de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, bajo la presidencia de Jorge Jordana, presidente de la Federación Española de Esquí, se celebró la sesión de apertura de la Asamblea anual de Federaciones Regionales, interviniendo en la misma todos los miembros del máximo organismo federativo, más los representantes de provincias. El temario, del que ya dimos noticia en nuestra información de ayer, ofrecía amplio campo para el debate y el estudio, lo que motivó dos sesiones largas de trabajo, que aún han de continuar en la mañana de hoy.

En primer lugar se informó sobre el desarrollo del XXXIII Congreso de la Federación Internacional, celebrado últimamente en nuestra capital, leyéndose las numerosas cartas de felicitación recibidas de todos los asistentes al mismo. A continuación se estudiaron y discutieron los nuevos Es-

tatutos de la Federación Española, que fueron aprobados una vez incorporadas diversas enmiendas. Y tras ello se pasó a la confección del programa de competiciones, que queda establecido del modo siguiente:

El Campeonato Nacional absoluto, en su especialidad nórdica, en Pajares, del 1 al 4 de febrero; el Nacional absoluto de la especialidad alpina, en Andorra, del 1 al 4 de marzo, siempre que Nuria acceda a que el III Gran Premio Internacional se celebre en Navacerrada; de lo contrario, el escenario del Campeonato Nacional alpino será el puerto madrileño, en las mismas fechas. El Campeonato de juveniles, en Candanchú, del 18 al 25 de febrero, con participación masculina y femenina; el de Educación y Descanso, en Nuria, del 12 al 17 de marzo, y el del SEU, en Navacerrada, del 5 al 10 de marzo. En cuanto a los regionales, habrán de celebrarse antes

del 1 de febrero los de la modalidad nórdica, y antes del 1 de marzo los de la alpina.

Por lo que se refiere a las pruebas españolas incluidas en el calendario internacional, son las siguientes:

Concurso Internacional de Sierra Nevada, los días 20 y 21 de abril; III Gran Premio de España, los días 24 y 25 de marzo, en Madrid, si es que Nuria accede al cambio, tal como ya queda explicado, y si no, en Nuria, en las mismas fechas; III Gran Premio del Club Alpino Guadarrama, en Navacerrada, el día 11 de febrero. De estas tres pruebas, las dos primeras son alpinas, y la última, nórdica. La Asamblea continuará hoy por la mañana, debatiéndose los demás puntos del temario, entre ellos la preparación preolímpica, la participación en Campeonatos mundiales y la atención al esquí rural, que es tema de enorme interés e importancia.

## Montserrat Trasserras, preparada para cruzar el canal de la Mancha

AYER REALIZO UNA TRAVE-SIA DE SIETE HORAS EN LAS RIAS DE VIGO

VIGO. — La joven nadadora catalana Montserrat Trasserras, que durante varios días se ha venido entrenando en esta ría, a fin de cruzar el canal de la Mancha el próximo mes y participar también en los Campeonatos de fondo en Inglaterra, culminó en el día de ayer su preparación con una gran prueba.

A las 10.43 de la mañana se lanzó al mar desde el puente de Arcade, final de la ría de Vigo, eligiendo este lugar y hora por la dureza que ello suponía, ya que tenía que nadar durante más de dos horas contra las corrientes, debido a la subida de la marea. Un paso difícil fue el del estrecho de Rande, donde se enfrentó con fuerte viento del Suroeste, y después, hasta la llegada al edificio del Club Náutico, encontró viento del Noroeste más fuerte aún.

El recorrido total de nueve millas terminó exactamente a las 6.59 de la tarde, hora en la que se peroraron en el edificio del Náutico, a fin de dispensar a la nadadora cariñosos aplausos. (Mencheta.)

## CARRERAS DE CABALLOS

## El martes, inauguración de la temporada de verano

El próximo martes, festividad de Santiago Apóstol, se inaugura en el hipódromo de Lasarte la temporada de verano de carreras de caballos, la que constará de nueve reuniones, a cinco pruebas cada una, y terminará el 8 del próximo septiembre.

Se disputarán los premios tradicionales en tal reunión, siendo los de dotaciones más importantes la Competición Franci-España (6 de agosto) y el Gran Premio de San Sebastián (27 de agosto), ambos con 140.000 pesetas en premios.

Como no sólo se podrán jugar desde Madrid, en los bares de costumbre, las populares apuestas quintuple y triple-gemela, sino que también podrán realizarse apuestas sencillas, dobles

y gemelas en las Peñas hípias, nos complaceremos en seguir facilitando a nuestros lectores nuestros pronósticos para todas las reuniones de esta breve e interesante temporada de verano.

Los correspondientes a la jornada inaugural son los siguientes:

Premio Polichinela: «Aium», «Artizar» y «Maroñas». Premio Juan Pagola: «Campe-rito», «Ibensaid» y «Ombrage». Premio Pirulo: «Buena Le-tra», «Déjame» y «Zorongo». Premio Real Sociedad: «Za-mudio», «Calamúa» y «La Ba-hía». Premio A. Pasquín: «Cavalca-ta», «Visigodo» y «Calipso».

ARCHIBALD

## DOCUMENTAL

**AUTOMOVILISMO.** — Joaquim Bonnier (Suecia), al volante de un «Porsche», ha establecido un nuevo récord no oficial sobre el recorrido y durante los entrenamientos para el Gran Premio de la «Solituden», en 11,5 kilómetros, a una velocidad de 170,47 kilómetros por hora, en 4' 01" 1/10 en la fórmula 1.

Otros nuevos récords (no oficiales):

Deubel-Hoerner, 4' 53" 2/10, moto con sidecar, a 140,18 kilómetros por hora.

Jim Redman (Rhodesia), sobre «Honda», 4' 41" 4/10, a 146,6 kilómetros por hora.

Trevor Taylor y Michael Spence (Gran Bretaña) resultaron ilesos en un accidente producido durante los entrenamientos, mientras que Jan Huberts (Holanda), sobre «Honda», tuvo que ser trasladado al hospital con heridas de pronóstico reservado.

**FUTBOL.** — Brodie, nuevo entrenador del Tenerife, a su paso por Las Palmas, en dirección a Tenerife, ha manifestado que su equipo puede hacer un papel decoroso en Primera División. Sobre el Barcelona declaró que su trabajo con el citado equipo había coincidido con momentos muy malos y en un ambiente poco propicio. Se refirió al traspaso de Luis Suárez, de

quien dijo que es uno de los mejores jugadores del mundo y con una técnica magnífica. Manifestó también que el equipo español debe ser favorito frente a Chile.

**HIPICA.** — El próximo lunes se iniciará el concurso hípico internacional en el que se han inscrito 22 jinetes extranjeros que traerán 50 caballos. Será una contrapartida del pasado concurso, celebrado en Aquisgram, en donde triunfó el británico David Broome.

**VELA.** — Hoy se iniciarán en aguas de Las Palmas los X Campeonatos de España de «snipes». Son numerosos los balandristas de distintos clubs náuticos de España que tomarán parte en los Campeonatos. Han llegado los participantes bilbaínos.

## VENTANAL

## PEDRO ACUÑA

LIMA. — Ha muerto a 6.000 metros de altura el alpinista español Pedro Acuña, que resultó gravísimamente herido al caer por una grieta del Nevado Huascarán, en los Andes peruanos. Hasta el momento de su fallecimiento estuvo acompañado por su camarada de equipo, Antonio Pérez Ayuso, quien sufre a su vez las consecuencias de la bajísima temperatura. Ha salido para el lugar donde se encuentran los montañeros españoles una expedición de socorro organizada por la Embajada de España y las autoridades peruanas. La expedición utiliza un helicóptero. (Efe.)

La noticia anterior, por su laconismo y por lo que encierra, estremece al periodista, hasta dejarle sin palabras y sin ideas para reflejar la angustia que siente al enfrentarse con estas líneas llegadas a la Redacción del periódico ya de madrugada, ya casi a punto de ir en busca de un domingo veraniego, placido y de descanso. Pedro Acuña, montañero madrileño, amigo personal del periodista, ha muerto en los Andes. Era uno de los once que salieron de Barajas, llenos de ilusión, en busca de las crestas inconquistables de los Andes. Había estado antes en los Alpes, en fase de entrenamiento, para conquistar la plaza, para ganarse a punta de «piolet» el billete para Lima. Quedó como suplente. Como primer reserva. Y como hubo fallos antes de salir, alcanzó la ilusión de su vida: formar en la expedición española a los Andes. De suplente pasó a titular. Y como tal, cargado de afanes, se embarcó en la aventura y salvó las crestas difíciles del «nudo» Ayacuchi, donde treinta y ocho picos de más de 5.400 metros pueden dar fe del espíritu y del temple que animaba a nuestros montañeros. Del «nudo» Ayacuchi, en la cordillera Vilcanota, pasó a la cordillera Blanca, que era el gran objetivo, la meta soñada y acariciada en mil acampadas por España y Europa.

Pedro Acuña, con su rostro infantil, con su ilusión juvenil, con su espíritu indomable, era uno más del grupo animoso de Félix Méndez. Ahora, y para siempre, será el primero del grupo. Su cuerpo, curtido en cien escaladas difíciles, domado en cien aventuras intrépidas, se ha estrellado en el fondo de un glaciar, al pie del Nevado Huascarán, en entrega generosa, en abrazo apretado con la muerte, que nada sabe de la fe que anima a esos héroes de la montaña. Hace unos días recibí una tarjeta de los montañeros españoles. Estaba escrita por Pedro Acuña y firmada por todos los de la expedición. Con su letra apretada, nerviosa, había escrito: «Un fuerte abrazo». Fue algo así como un presentimiento. Quizá, en contacto con aquellas alturas blancas e inconquistables, adivinara ya que su última escalada estaría en uno de esos picos, a 6.000 metros de altura, que es el mejor escenario para que un montañero encuentre su puerto final. Pedro Acuña ha llegado al término de su historia deportiva. No habrá para él más escaladas, ni más marchas, ni más travesías de montaña, ni más canciones, ni más bromas en los fuegos de campamento. Toda la ilusión montañera de un hombre joven, de un hombre audaz y disciplinado, de un auténtico caballero de la montaña, se ha roto en el fondo de un glaciar, llenando de amargura a sus amigos, que son todos los que integran la gran familia del montañismo español. El deporte hispano está de luto. En los Andes, donde más de uno decía que era fácil escalar porque en el «nudo» Ayacuchi se habían conquistado treinta y ocho picos a las primeras de cambio, la expedición de Félix Méndez ha encontrado su bautismo de sangre. Ahora sí que la aventura es seria e importante. Porque allí, aleteando entre los laureles de una victoria final ya casi presentida, queda el cuerpo sin vida de un soldado de la montaña. Un soldado que ha muerto en su puesto de servicio, sirviendo la noble y esforzada causa del deporte español. El periodista se resiste a creer la noticia. Casi espera que de un momento a otro entre en la Redacción con su saludo de siempre: «Me voy a los Alpes a pasar unos días. ¿Te animas?». Adiós, amigo.

José María LORENTE

## Con victoria hispana finalizó la primera jornada del España-Austria de natación

MIGUEL TORRES BATIO EL RECORD NACIONAL ABSOLUTO DE 1.500 METROS

La puntuación es favorable a nuestros representantes por 17 puntos de ventaja

BARCELONA. — Con gran expectación se ha disputado esta noche, en la Piscina Municipal de Montjuich, la primera jornada del VII España-Austria de natación, saltos y water-polo.

Las pruebas han resultado muy interesantes y se registraron magníficas marcas. Se mejoran los récords de España en piscina de 50 metros en 1.500 metros libres, masculinos; relevos 4 por 100 metros estilo, masculino, y relevos 4 por 100 metros libres, femeninos.

Los resultados técnicos han sido los siguientes:

**1.500 metros libres, masculinos:**  
1. Torres, España, 18-42 9/10.  
2. Martínez, España, 19-31 5/10.  
3. Deckardt, Austria, 20-26 2/10.  
4. Leu, Austria, 20-26 3/10.

**400 metros libres, femeninos:**  
1. Pulido, España, 5-20 5/10.  
2. Muller, España, 5-29 8/10.

**100 metros espalda, masculinos:**  
1. Cabrera, España, 1-5 6/10.  
2. Court, España, 1-9 3/10.  
3. Grunwald, Austria, 1-10 3/10.  
4. Jerader, Austria, 1-10 6/10.

**200 metros braza, femeninos:**

1. Filippovits, Austria, 3-3.  
2. Castañé, España, 3-7.

**200 metros mariposa, masculinos:**

1. León, España, 2-34 3/10.  
2. Ley, España, 2-38 1/10.  
3. Decardt, 2-42 7/10.  
4. Ziegler, Austria, 2-44 3/10.

**100 metros libres, masculinos:**

1. Cossio, España, 59 8/10.  
2. Kolli, Austria, 59 9/10.  
3. Rodé, España, 1 minuto.  
4. Kratsmar, Austria, 1-2 4/10.

**Relevos 4 por 100 estilos, masculinos:**

1. España, 4-29 4/10. (Cabrera, Flaqué, Ley y Cossio).  
2. Austria, 4-36. (Equipo formado por Grundwald, Schranz, Leu y Kolli.)

**Relevos 4 por 100 metros libres, femeninos:**

1. Austria, 4-42 4/10.  
2. España, 4-50 5/10.  
El equipo de Austria era: Müller, Paukerl, Filippovits y Navolny.

Eler, Paukerl, Filippovits y Navolny.

España: Pulido, Camprubí, Medina y Santamaría.

En esta prueba las nadadoras austriacas han mejorado el record nacional de su país.

**Salto de trampolín masculinos:**  
1. Mrtwicka (Austria), 147,300 puntos, en diez saltos.  
2. Huber (Austria), 134,250.  
3. Torralba, 127,081.  
4. Martínez (España), 123,517. (Mencheta.)

El partido de waterpolo finalizó con el resultado de cinco a cuatro favorable a España.

Dirigió el encuentro, acertadamente, el colegiado alemán Rulf.

**Equipos y marcadores:**  
ESPAÑA. — Gallul, Adrián (1), Granada, Monte (1), Asensio, Queralt (1), Del Valle, Moner, Rodés (2), Morata y Sapes.

AUSTRIA. — Gebhardt, Zgraja (1), Klausinger, Kottas, Stügel Rapp, Maller (1), Bauer, Navratig (2).

Después de esta jornada: España, 68 puntos, Austria, 53 puntos. (Mencheta.)

ayuntamiento de Madrid



## SUCESOS

## LOS HURACANES HAN PROVOCADO GRAVES INUNDACIONES EN CHARLESTON (Virginia)

Dieciocho personas resultaron muertas y se está vacunando a la población contra el tífus

CHARLESTON (Virginia occidental).—Las autoridades federales y del Estado, con la ayuda de 2.000 voluntarios, prosiguen las operaciones de limpieza en esta capital, devastada por las peores inundaciones registradas en Charleston.

El número de muertos a causa de los recientes huracanes se eleva a 18.

Las autoridades sanitarias proceden a la inoculación de los habitantes contra el tífus. (Efe.)

## Dos polacos ahogados al tratar de conseguir la libertad

COPENHAGUE. — Dos jóvenes polacos han perecido ahogados al tratar de conseguir la libertad. Tres muchachos se lanzaron al agua desde el transatlántico polaco «Mazowez», que se encontraba anclado a una milla de la costa de la isla de Bornholm, a consecuencia de una tormenta.

Uno de ellos alcanzó la costa, y al llegar la Policía solicitó asilo político. La Policía utilizó barcas para encontrar a los otros dos polacos, pero no pudieron ser encontrados. (Efe.)

Precauciones en Miami ante el huracán «Anna»

MIAMI (Florida). — El huracán «Anna», con vientos de 190 kilómetros por hora, se halla en la costa norte de Nicaragua.

La Oficina Meteorológica de Miami dice que la primera tormenta tropical de la temporada se dirige hacia el interior y pide a los habitantes de las zonas amenazadas de América central que «tomen precauciones» contra el huracán. (Efe.)

## Un avión se estrella, incendiándose, en Alaska

PERECIERON LOS SEIS MIEMBROS DE SU TRIPULACION

SEATTLE. — Un avión de carga «DC-6-C» se ha estrellado contra el suelo, incendiándose. Resultaron muertos los seis miembros de su tripulación. El accidente se produjo cuando el piloto del aparato intentaba aterrizar en la isla de Shemy, en Alaska, en la punta occidental de las Aleutianas.

El avión, fletado por el Servicio Militar de Transporte Aéreo y operado por Alaska Airlines, se dirigía desde la base aérea de Travis, en California, a la base de las Fuerzas Aéreas en Tachikawa, próxima a Tokio. (Efe.)

## MADRID

## UN HOMBRE AHOGADO EN UNA PISCINA

En el Colegio que los Marianistas tienen en Carabanchel Alto, y cuando se bañaba en la piscina, pereció ahogado el estudiante Manuel Díaz Filgueira, de treinta años de edad. Se supone que Manuel debió darse un golpe o que sufriría un corte de digestión. A pesar de que fue extraído rápidamente de las aguas por sus compañeros, que le practicaron la respiración artificial, no se pudo conseguir salvarle. El Juzgado de guardia ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del Instituto Anatómico Forense, donde le será practicada la reglamentaria autopsia.

## Por gentileza de ARRIBA ES OCHE SU MUSICA PREFERIDA EN LA VOZ DE MADRID

Don ... .. desea escuchar el disco ... .. interpretado por ... .. en el espacio ... ..

NOTA.—Envíe este boleto-cupón a las oficinas de «La Voz de Madrid», Ayala, 15, Madrid (1), y será atendido en sus deseos.

ESPACIOS DE DISCOS SOLICITADOS EN DIAS LABORALES.—«Buenos días» (de 9 a 10), «Los alegres ritmos del trabajo» (de 11 a 11,30), «De mujer a mujer» (de 12,30 a 13), «Al compás del trabajo» (de 17,05 a 17,30), «Paso a los chicos» (cuentos y canciones infantiles, de 19,30 a 20), «Al ritmo de su corazón» (de 24 a 0,30), «Medianoche en alta fidelidad» (de 0,30 a 0,55).

«TIENES VACACIONES: el Banco de sangre no las tiene». Cruz Roja Española te espera en su Centro Regional de Transfusión,

## TRES HERIDOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA

A LA CONDUCTORA SE LE CAYÓ SOBRE LOS OJOS EL PAÑUELO DE CABEZA Y CHOCO CONTRA UN TRACTOR

GUADALAJARA. — Sufrieron heridas de pronóstico reservado Petra Rojo Ramos, de treinta y dos años; Pedro Romano Rojo, de diez, y María Rojo Cabello, de cincuenta.

Viajaban en el coche M-82292, que conducía Petra Rojo. A ésta le cayó sobre los ojos el pañuelo que llevaba en la cabeza, motivo por el cual chocó contra un tractor que se hallaba parado en la carretera de Cuenca, a la salida de esta capital. A consecuencia de la colisión se incendió el automóvil, por fortuna ante un taller de reparación de coches. Los empleados del mismo, provistos de extintores, consiguieron reducir las llamas. El vehículo quedó totalmente destruido.

Los heridos ingresaron en una clínica de esta capital. (Cifra.)

## Fallece por intoxicación

IBIZA. — A consecuencia de una intoxicación falleció el joven de veinticuatro años José Tur Serra. Durante una excursión camió atún en conserva, producto que se hallaba en malas condiciones. (Cifra.)

## Muerto al ser alcanzado por una cuba de agua

OSSA DE MONTIEL (Albacete). — Murió el niño de cinco años Daniel Alcañiz Juan. Cuando jugaba en la finca «Villa Pepita» le alcanzó, al rodar, una cuba llena de agua. Las heridas que sufrió en la cabeza determinaron su muerte casi instantánea. (Cifra.)

## Perece ahogado en el Ebro

PAMPLONA. — Pereció ahogado en las aguas del río Ebro Javier Plaza Mallén, de veinte años de edad, domiciliado en Logroño, calle de la Herrería, 30, primer piso. El infortunado joven se bañaba en el río, término de Viana, y, sin que se sepan las causas, fue arrastrado por la corriente. A pesar de los trabajos de búsqueda que se realizan, el cadáver no ha sido rescatado todavía. (Cifra.)

## Cinco heridos al chocar dos camiones

BAZA. — Han chocado violentamente dos camiones en el kilómetro 182 de la carretera de Granada a Murcia, el de la matrícula de Granada número 17978 con el de la de Almería número 10846, resultando con daños importantes ambos vehículos y heridos menos graves Miguel Ayala Flores y Luis Medina Esteban, y leves, Antonio López Mesas, Juan García García y Miguel Teruel Alcariza, quienes fueron atendidos en el Hospital de Baza. (Cifra.)

## INCENDIO EN UN ALMACEN DE MADERAS

LAS PERDIDAS SE ELEVAN A CASI MEDIO MILLON DE PESETAS

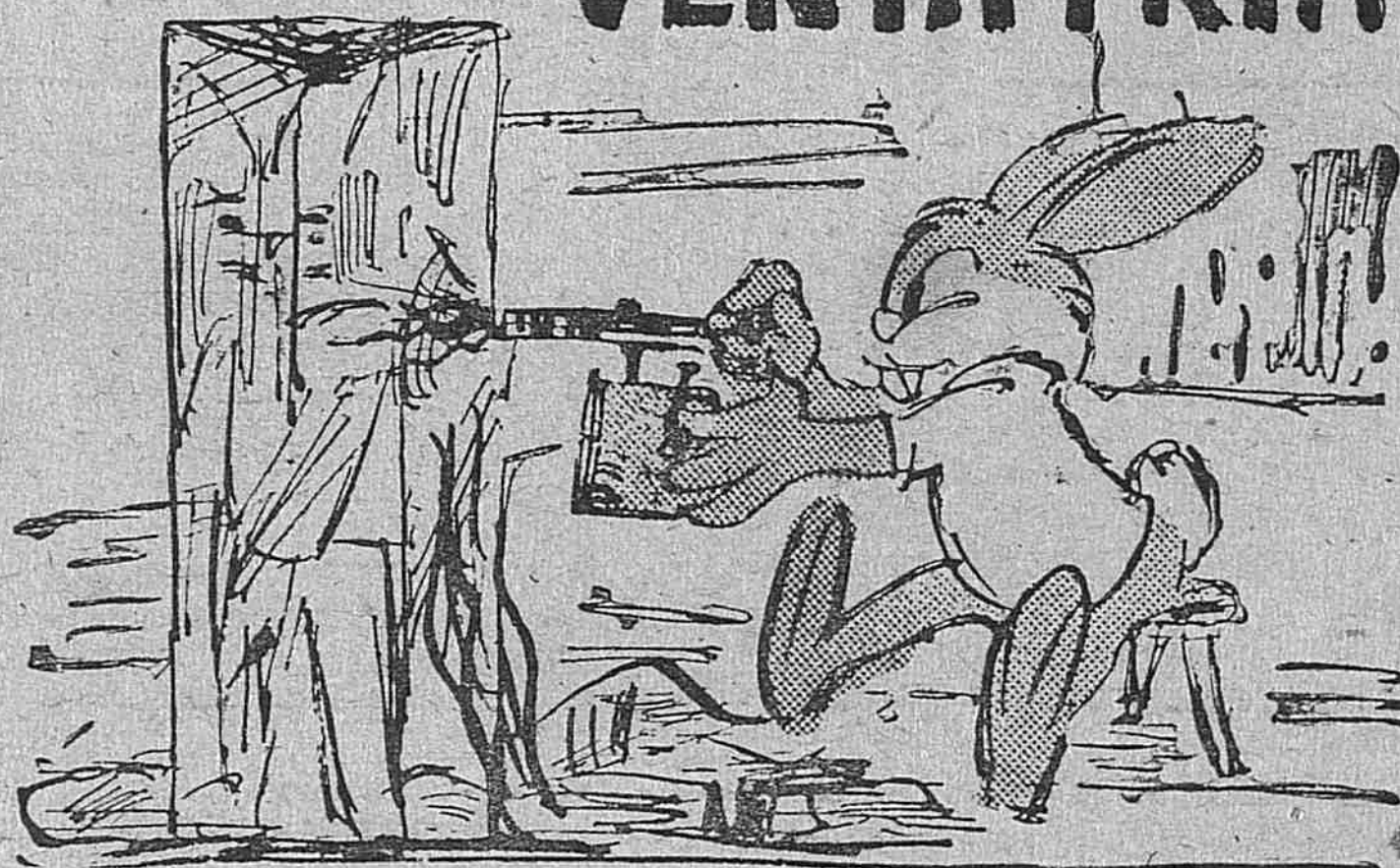
Alrededor de la una de la madrugada se declaró un incendio en la fábrica de sierra «Alonso y Rodríguez», sita en la calle José Caballero Palacio, 19, propiedad de don Benigno Alonso Mardones Martín y don Claudio Rodríguez Fernández.

Dada la gran cantidad de madera almacenada, el fuego adquirió pronto grandes proporciones, saltando incluso algunas chispas a los edificios colindantes, que causaron daños sin importancia en persianas y ventanas.

Avisados los bomberos, acudieron con toda celeridad seis coches de los Parques primero y cuarto, un tanque del segundo y una camioneta con motobomba del primero, para alimentar a los tanques, ya que la escasez y dificultad de agua suficiente requiría esta medida. Gracias a la eficaz labor de los treinta y seis bomberos, mandados por el jefe de zona, que trabajaron en la extinción del incendio, éste quedó rápidamente dominado. No obstante, quedaron varios durante toda la madrugada, en previsión de que el fuego comenzase de nuevo. También colaboraron en los diversos trabajos fuerzas de la Guardia Civil y Policía Armada.

Por el momento se desconocen las causas del incendio. Aunque no hay que lamentar víctimas, las pérdidas se valoran en casi medio millón de pesetas.

## LIQUIDACIÓN DE LA VENTA FRIA



## MAÑANA Y EXTENSO SURTIDO DE RETALES!

procedentes de la liquidación de la VENTA FRIA

¡EXTRAORDINARIAMENTE REBAJADOS!

En los artículos de liquidación, nuevos precios interesantísimos

¡VENGA MAÑANA!

Nuevas Pañerías  
MONTERA, 31

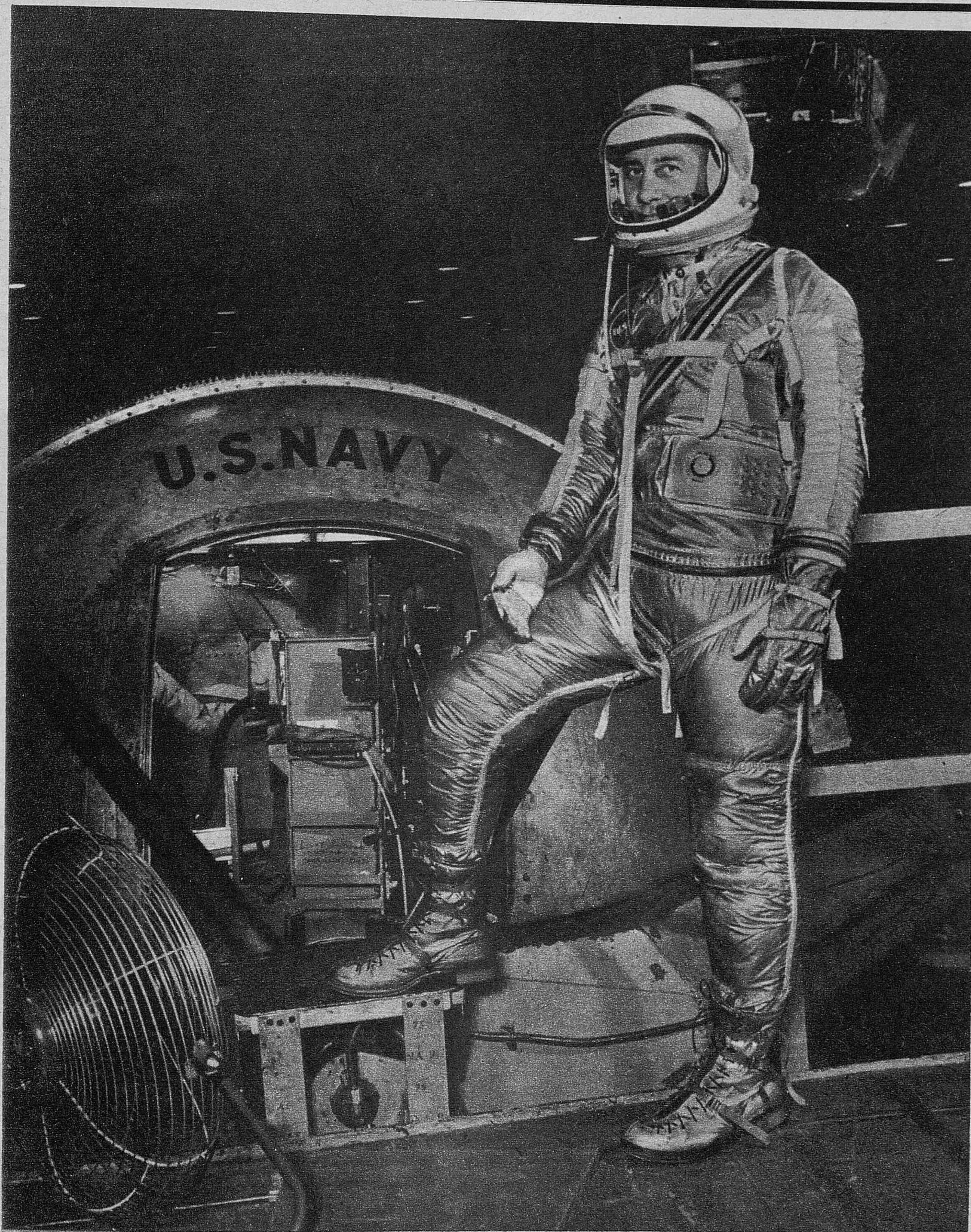


Madrid, 23 julio de 1961

Este suplemento forma parte de la edición de ARRIBA de hoy, y no puede ser vendido por separado. Las dos secciones: 2 PESETAS

# panorama

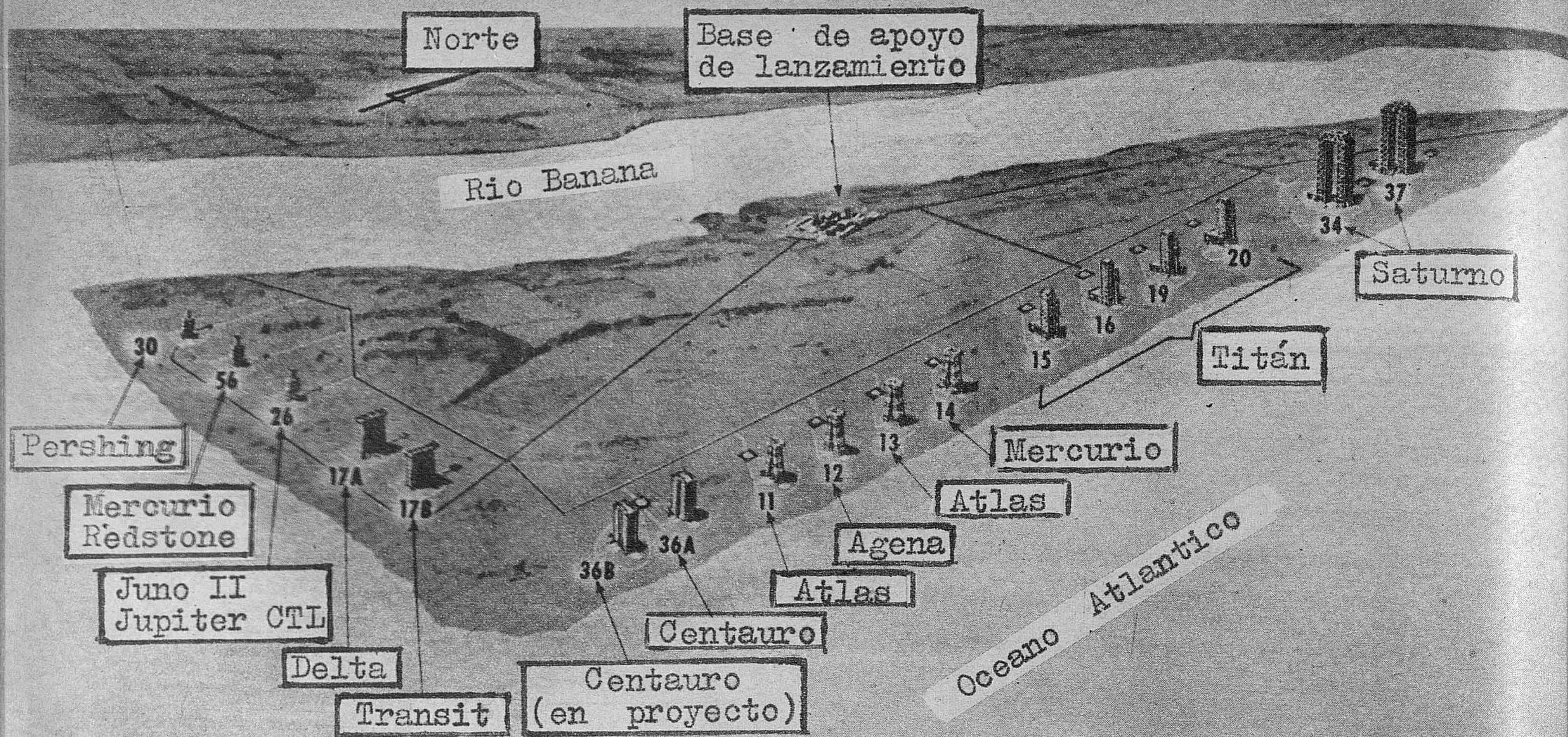
Suplemento dominical de "Arriba"



## PESÓ CASI UNA TONELADA

Virgil I. Grissom dispuesto a entrar en una máquina centrifugadora, que produjo en su cuerpo fuerzas similares a las que sufrió durante la aceleración y desaceleración de su vuelo. Dentro de la cápsula, Grissom pesó momentáneamente casi una tonelada





Es curioso saber que los dos primeros astronautas norteamericanos, Shepard y Grissom, que han realizado vuelos suborbitales dentro del Proyecto Mercurio, nada más llegar a tierra han reflejado sus primeras impresiones de un modo muy distinto a como lo hizo Yuri Gagarin. El ruso dijo:

—Informaré de todo al partido.

Los dos estadounidenses expresaron su actitud humana con una espontaneidad que tenía acentos de sinceridad y hasta de ingenuidad:

—El espectáculo que se ve desde la nave es maravilloso. Todo parece que cambia.

Shepard, a través de las dos ventanillas de 20 centímetros que llevaba la cabina en la que viajaba, vio el mundo con tonos y ritmos diferentes. Grissom lo ha hecho por una sola, casi rectangular, de 50 centímetros de largo por 20 de ancho, situada cerca de su cabeza y con una retícula para ayudar a su navegación. Las ventanillas de Shepard ni tenían retícula ni estaban situadas convenientemente. Esta ha

sido una de las cuatro reformas, en conjunto, que la NASA (Administración Nacional de Astronáutica y el Espacio) ha introducido en esta segunda experiencia suborbital. Otra ha sido la agrupación de los instrumentos —aunque Grissom tenía que mirar y atender a más que su predecessor— que facilitaron la tarea del astronauta. La tercera, un enlace eléctrico con los mandos que se utilizan para la maniobra del vehículo espacial, como se hace en algunos automóviles, lo cual proporcionó a Grissom un mejor control. La última, instalación de una portezuela lateral que se abría mediante explosión. A Shepard le costó bastante salir de su cabina. La de Grissom llevaba pernos explosivos que hicieron saltar rápidamente la portezuela, dejando libre la salida. También hubo otro cambio más. Shepard estuvo demasiado ocupado durante su viaje. Grissom tuvo menos tarea, con objeto de que pudiese tomar más determinaciones personales y hacer uso de su propio criterio durante el vuelo.

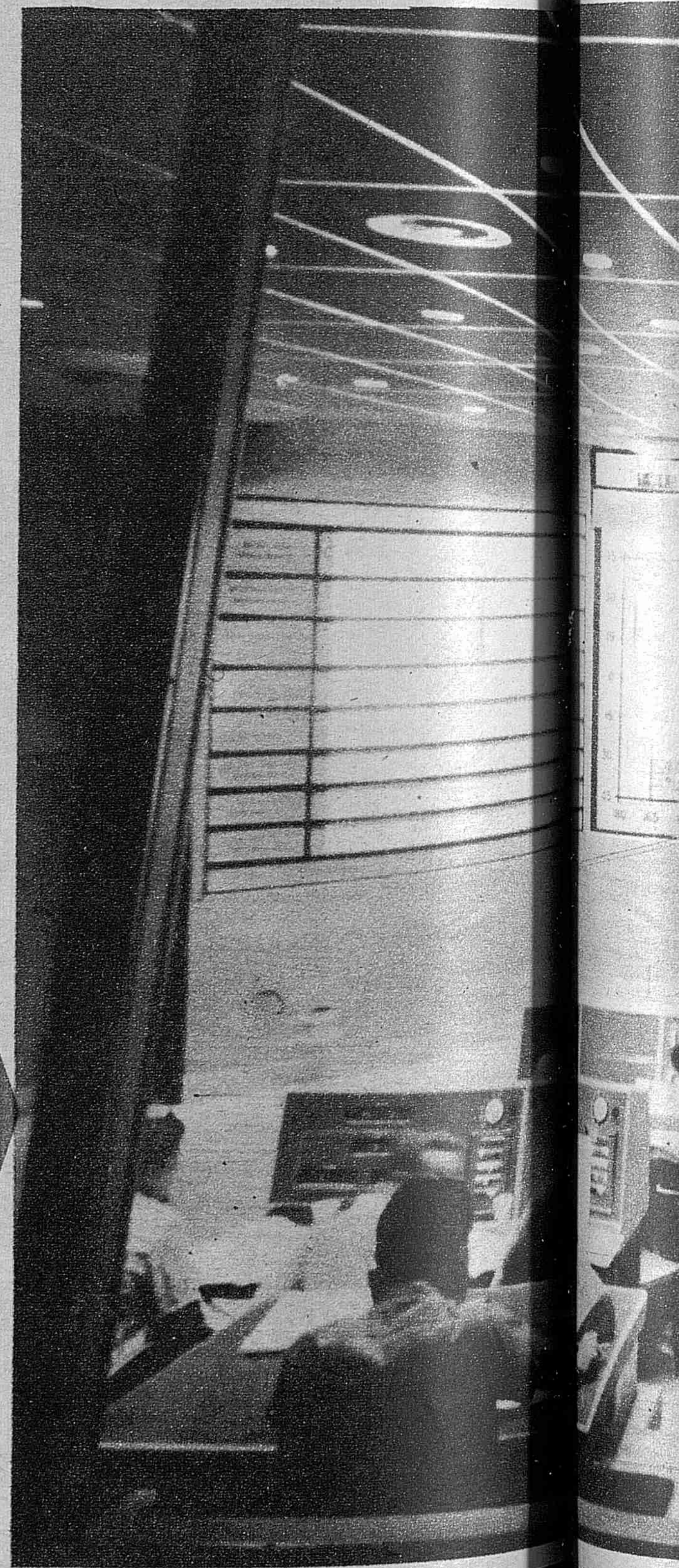
Sobre estas líneas vemos un croquis de

la base de Cabo Cañaveral, donde se realizan los experimentos espaciales norteamericanos. El complejo señalado con el número 56 es el que ha servido para realizar estos dos primeros vuelos suborbitales. Los primeros de tipo orbital tripulado se lanzarán desde el 14, con un Atlas como vehículo impulsor para despegue y escape.

A la derecha, la sala de control del Proyecto Mercurio, en Cabo Cañaveral. Cada persona ha tenido una misión asignada para lograr el mayor éxito en esta segunda prueba norteamericana. En el mapa del fondo, una luz móvil señaló los movimientos de la nave.

A pesar de la pérdida de la cápsula del aparato en que viajó Grissom, los técnicos afirman que los dos vuelos realizados han sido un éxito, aunque quizá sea necesario otro más para obtener mayores experiencias. Pero en el último vuelo, ¿qué ha sido más importante? ¿Las enseñanzas sacadas del viaje de Shepard, o las conversaciones que ambos astronautas han mantenido? No olvidemos que el hombre es la medida de todas las cosas.

**DESDE ESTA SALA DE CONTROL  
(CABO CAÑAVERAL)  
SE SIGUIÓ SEGUNDO A SEGUNDO  
EL VUELO ESPACIAL DE GRISSOM**





# GRISSOM: 3.400 HORAS DE VUELO

"Servir a la nación ha sido siempre mi profesión y agradezco la oportunidad de servirla en esta misión."

Así explica Virgil I. Grissom el porqué no dudó nunca en ofrecerse como voluntario para el Proyecto Mercurio. Ahora, tras dos años de preparación intensiva, es el segundo norteamericano que viaja por el espacio.

Grissom, capitán de las Fuerzas Aéreas destacado al servicio civil de la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio, no es ningún novato en la arriesgada misión de piloto de pruebas. Ha estado dos años ejerciéndola en la base Wright-Patterson de las Fuerzas Aéreas antes de superar en 1959 las rigurosas pruebas para el Proyecto Mercurio. "Antes he tenido misiones más arriesgadas, como la de enseñar a volar a los cadetes y manejar reactores, y que pueden ser bastante más peligrosos que las de combate aéreo", ha manifestado.

La aviación de combate también le es familiar a Grissom. Durante la invasión comunista de Corea realizó 100 servicios de esta clase, de las que salió invicto y condecorado con la Cruz Distinguida de Aviación y la Medalla del Aire con Hojas de Roble.

En su profesión de piloto, Grissom ha volado 3.400 horas, de las que 2.500 han sido en reactores. Sólo ha sufrido un accidente: el tren de aterrizaje de un reactor de instrucción no funcionó debidamente y el avión se estrelló, incendiándose.

Grissom ingresó en las Fuerzas Aéreas en 1944, pero fue desmovilizado al final de la segunda guerra mundial sin haber alcanzado el puesto

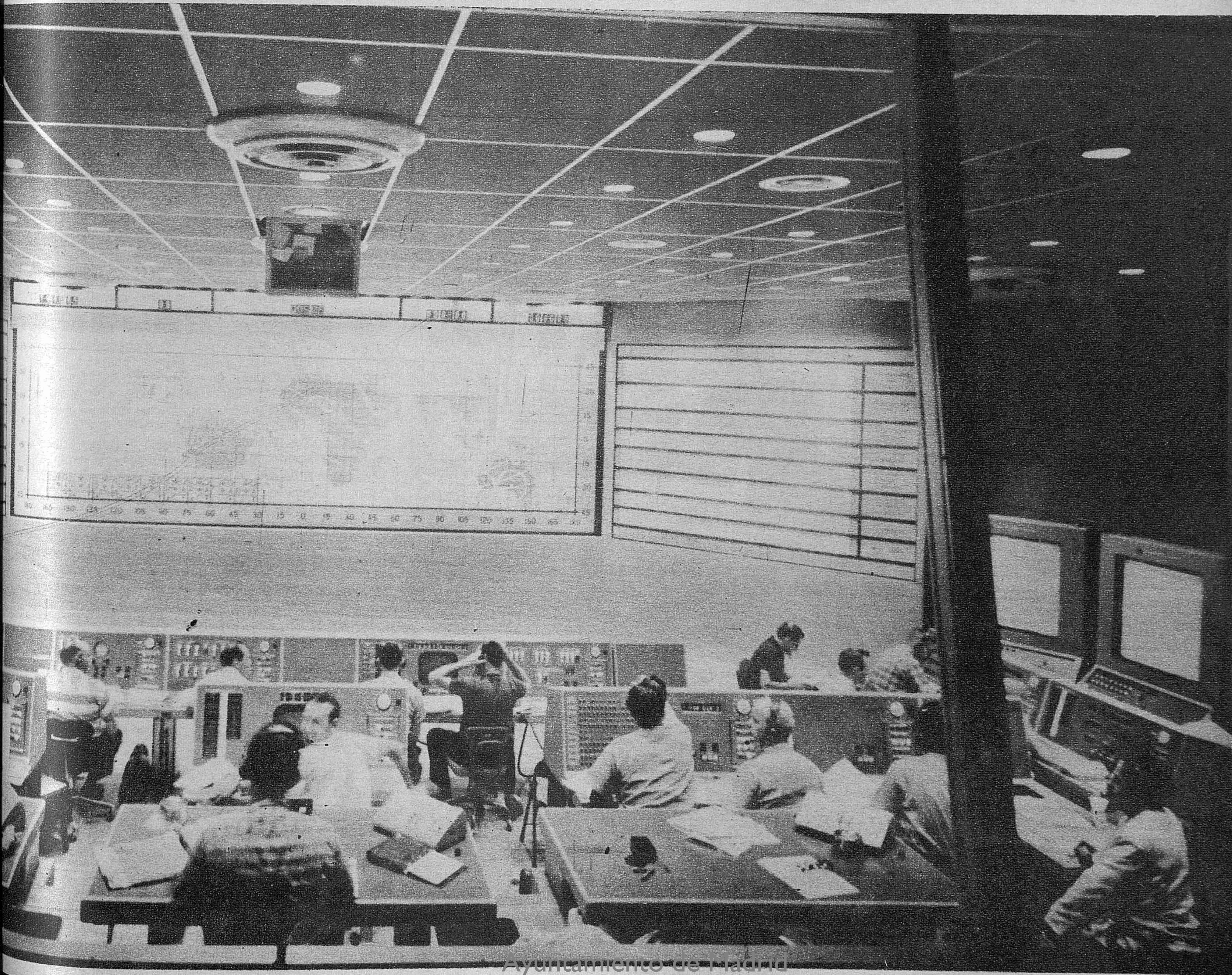
de instructor. Poco antes se había casado con la señorita Betty Moore, compañera de sus años de escuela en Mitchell (Indiana), su ciudad natal.

"Cuando Gus volvió—ha dicho su mujer—empezó a trabajar con una empresa constructora de autobuses; pero era el hombre más desgraciado que pueda imaginarse."

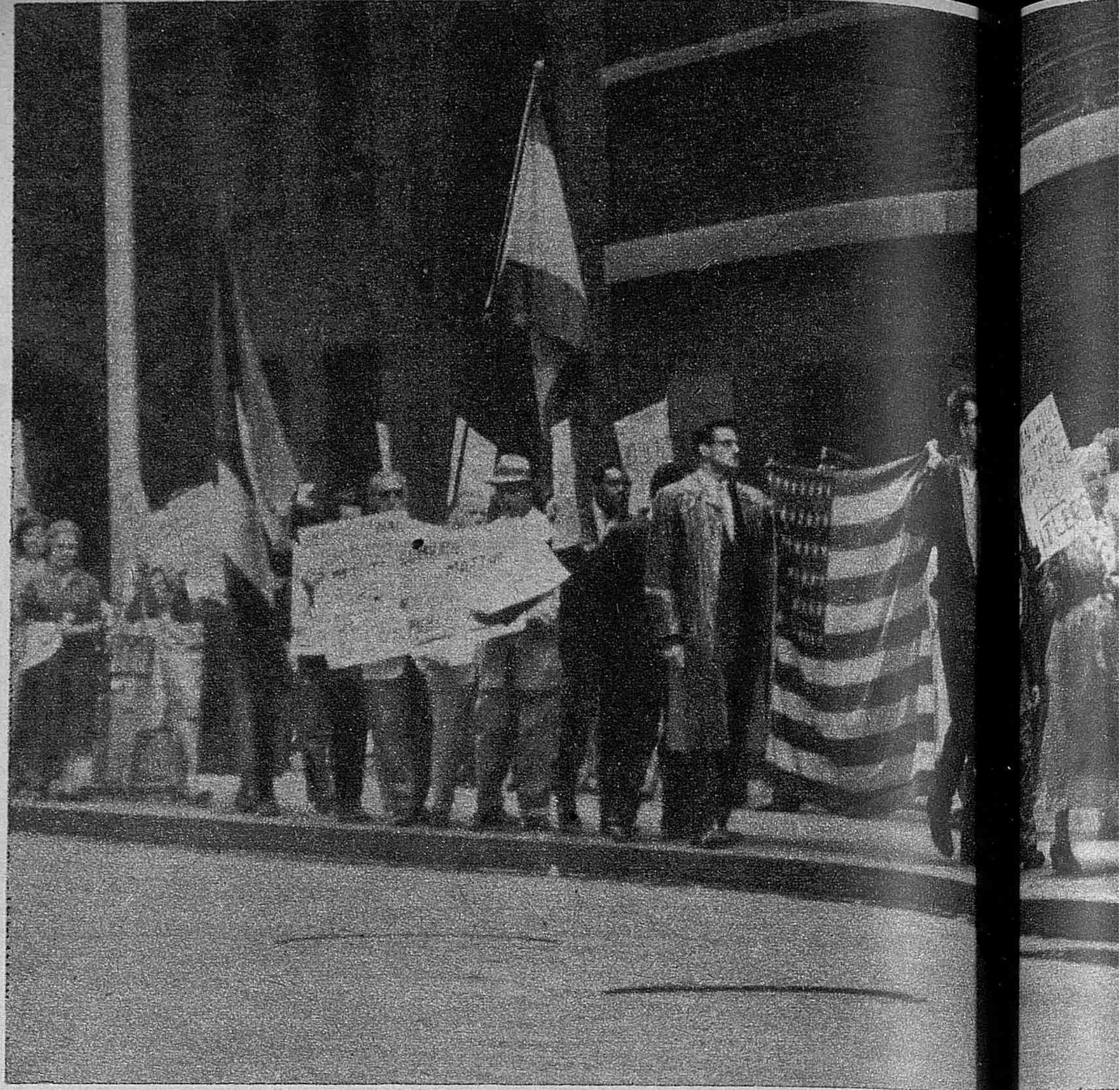
En 1946 ingresó en la Universidad de Purdue para estudiar ingeniería mecánica mientras su mujer trabajaba como telefonista. Obtenida su licenciatura en 1950 no le fue posible encontrar un empleo de acuerdo con sus deseos, por lo que reingresó como cadete en las Fuerzas Aéreas, obteniendo los despachos de alférez en 1951. Además de prestar sus servicios como piloto de combate, instructor y piloto de pruebas, estudió ingeniería aeronáutica en el Instituto de Tecnología de las Fuerzas Aéreas.

La misión específica de Grissom en el Proyecto Mercurio ha sido el sistema de gobierno de vuelo y el piloto automático que pone a la cápsula espacial en la posición adecuada para su trayectoria espacial y regreso a la atmósfera. "También—explica Grissom—comprende el mando manual que puede utilizar el piloto para gobernar la posición de la cápsula espacial a voluntad o en el caso de fallo del piloto automático."

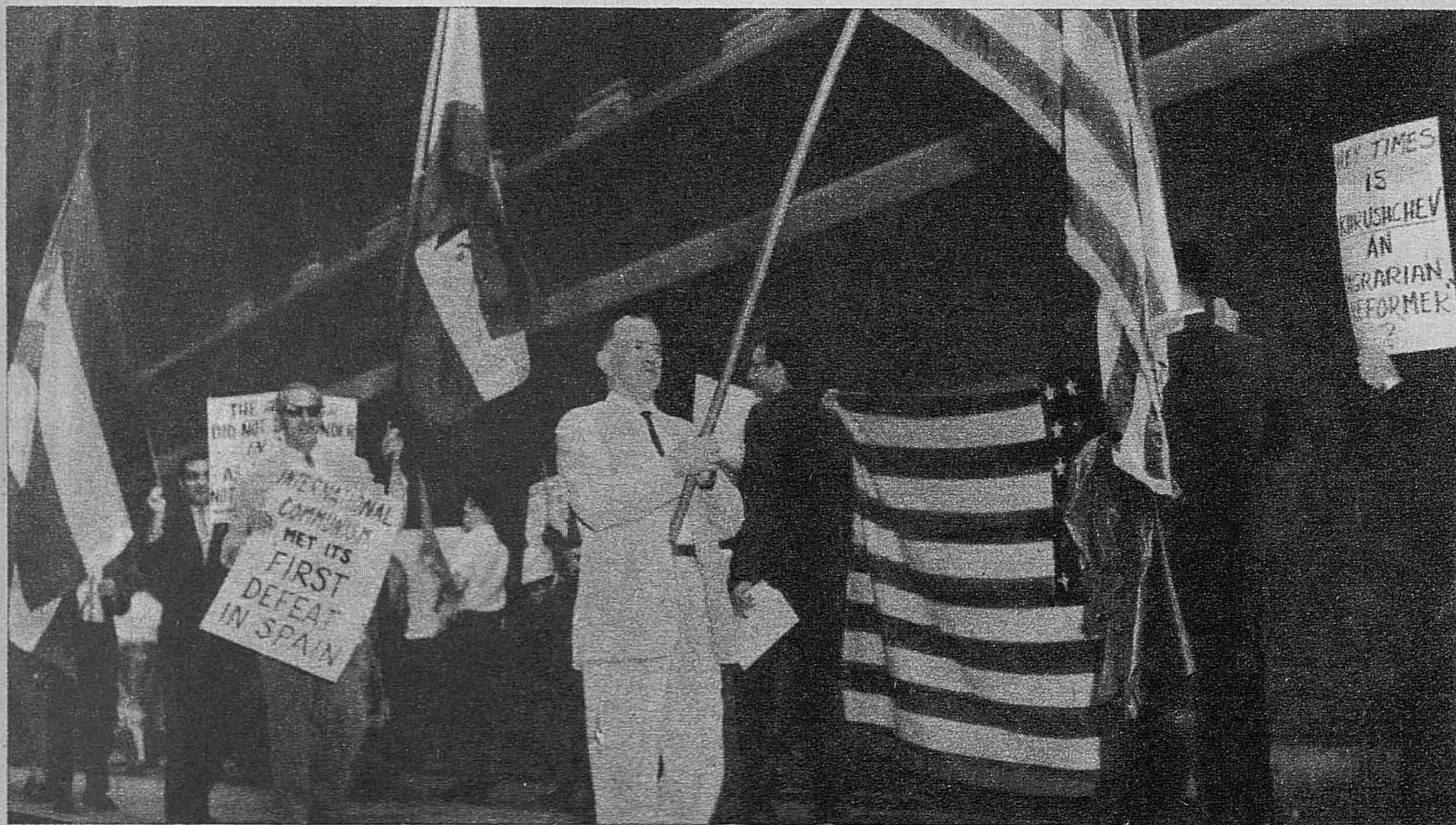
Al iniciarse la preparación de los astronautas en la base Langley de las Fuerzas Aéreas, en Virginia, los Grissom compraron una casa en las cercanías. En ella, con sus hijos Scott, de once años, y Mark, de siete, han llevado la vida sencilla e independiente a que estaban acostumbrados.







## "GRACIAS AL 18 DE JULIO, EUROPA NO ES OTRA CUBA"

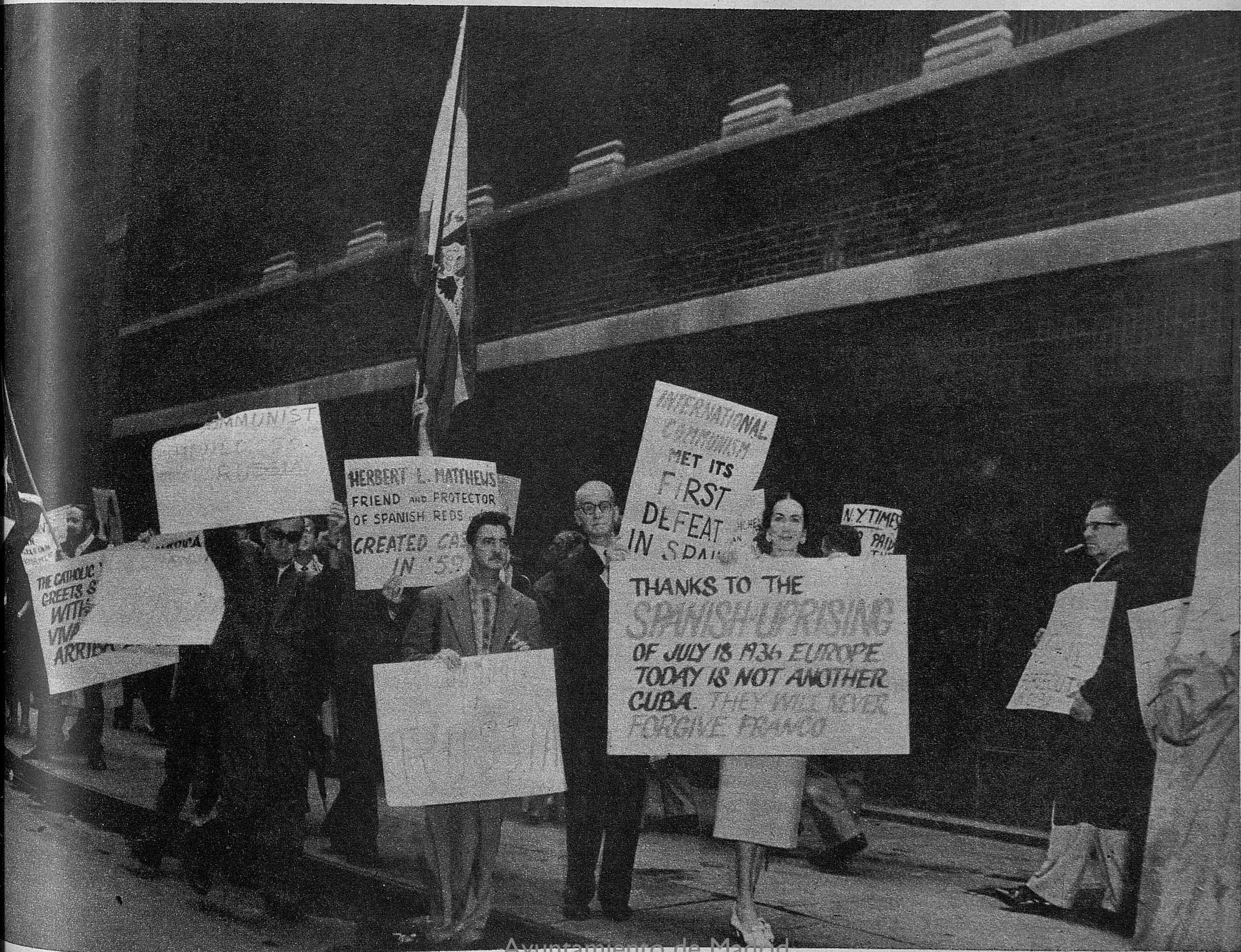


«Gracias al Alzamiento español del 18 de Julio de 1936, Europa no es hoy otra Cuba. Por esto los rojos nunca perdonarán a Franco.» Así se podía leer en uno de los grandes cartelones que durante varias horas pasearon grupos de anticomunistas norteamericanos por la Calle 43, esquina a la Séptima Avenida y Times Square de Nueva York. Allí se alza el edificio de un diario, que según algunos paniaguados de una bobalicona intelectualidad hace uno de los periodismos más «serios y equilibrados» que se encuentran por el mundo: «The New York Times». Son ya muchos los ejemplos que se pueden presentar de la labor ejercida por este rotativo, verdadera rémora demoliberal asentada en el corazón de acero y cemento de Nueva York, que obstaculiza la democracia norteamericana y ofusca la sincera actitud de miles y miles de lectores que primero dudan, luego se impresionan y acaban tomando por verdades las informaciones condicionadas y las rotundas tergiversaciones y matizaciones del rotativo neoyorquino, amparado siempre en una clase de objetividad y democracia que a la postre sólo favorece a las expectativas soviéticas. Desde la campaña que desde hace veinticinco años ejerce contra España, pasando por los escritos de Matthews y terminando con las falsedades sobre la población penal española, «The New York Times» descubre su resistencia a poner su reloj informativo en la hora actual de España. Lo paró en 1936 y ahí sigue. Pero «The Patrick Henry League», «The Yonkers Committee Against Atheistic Communism», la «Juventud Católica de Cuba», el «Movimiento Anticomunista Pro la Cruzada Española», saben de verdad que en las informaciones de «The New York Times» sobre España falta objetividad y sinceridad. Y con ocasión del XXV Aniversario del Alzamiento Nacional, varios representantes de estos grupos anticomunistas norteamericanos, a los que se sumaron otras personas, «picketearon» durante varias horas al diario neoyorquino, portando banderas de España. Además de la de Estados Unidos también llevaban banderas de Cuba, Letonia, Lituania, Estonia y de otros países cautivos por el comunismo. Los manifestantes exhibían expresivos carteles y daban gritos entusiastas de «¡Arriba España!», «¡Abajo Krustchev, abajo Matthews!», «¡Matthews, a Siberia!» En los carteles se leían frases que eran un exacto titular para una información sobre la actitud de «The New York Times». Por ejemplo: «El Times es la edición norteamericana de Pravda», «El Times llora lágrimas de cocodrilo por los rojos. ¿Cuándo llorará por la liquidación de millares de religiosos españoles?», «Matthews es un problema de higiene pública. ¡América, defiéndete!» Sólo una edición de la tarde, publicó el «Times» un suelto con información del «picketeo», para que sus lectores no pudiesen decir que no era objetivo. Pero eso sí, sin decir las causas que lo provocaron, ni las razones por las que representantes de fuertes grupos anticomunistas norteamericanos ponen en público ridículo al poderoso diario ante una gran multitud que se arracimó en la calle durante la manifestación.





## HOMENAJE POPULAR A ESPAÑA ANTE "THE NEW YORK TIMES"

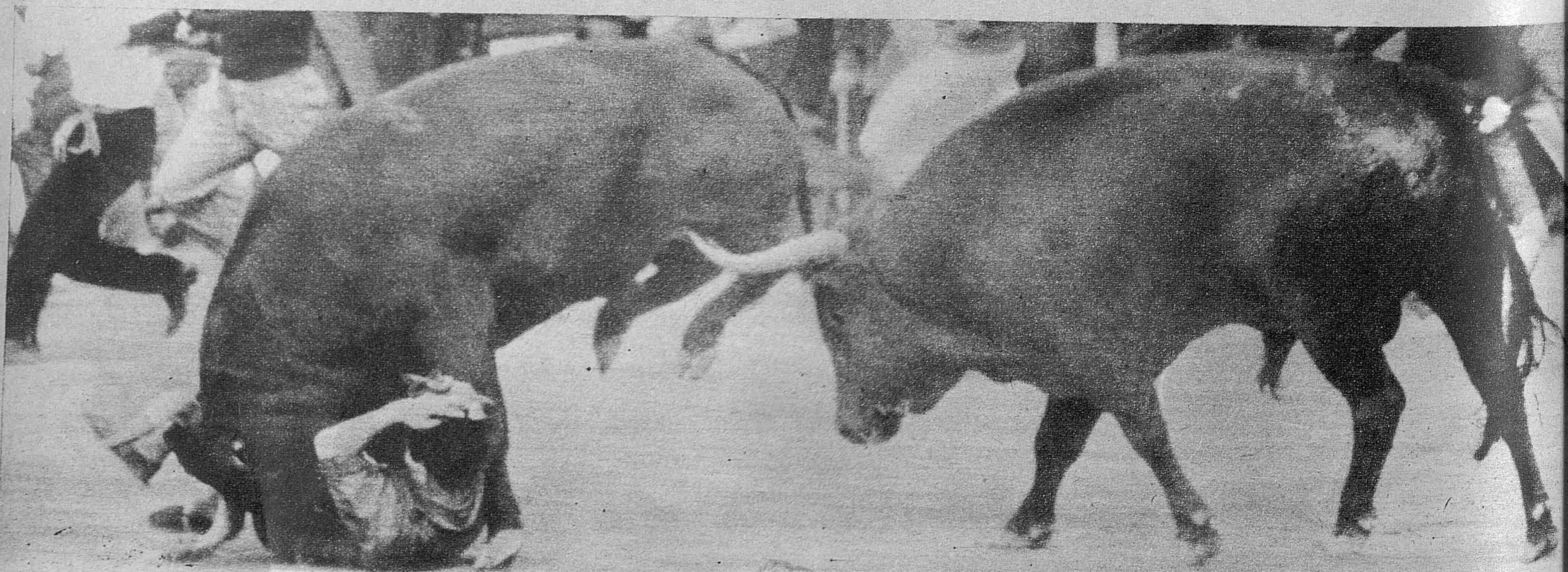




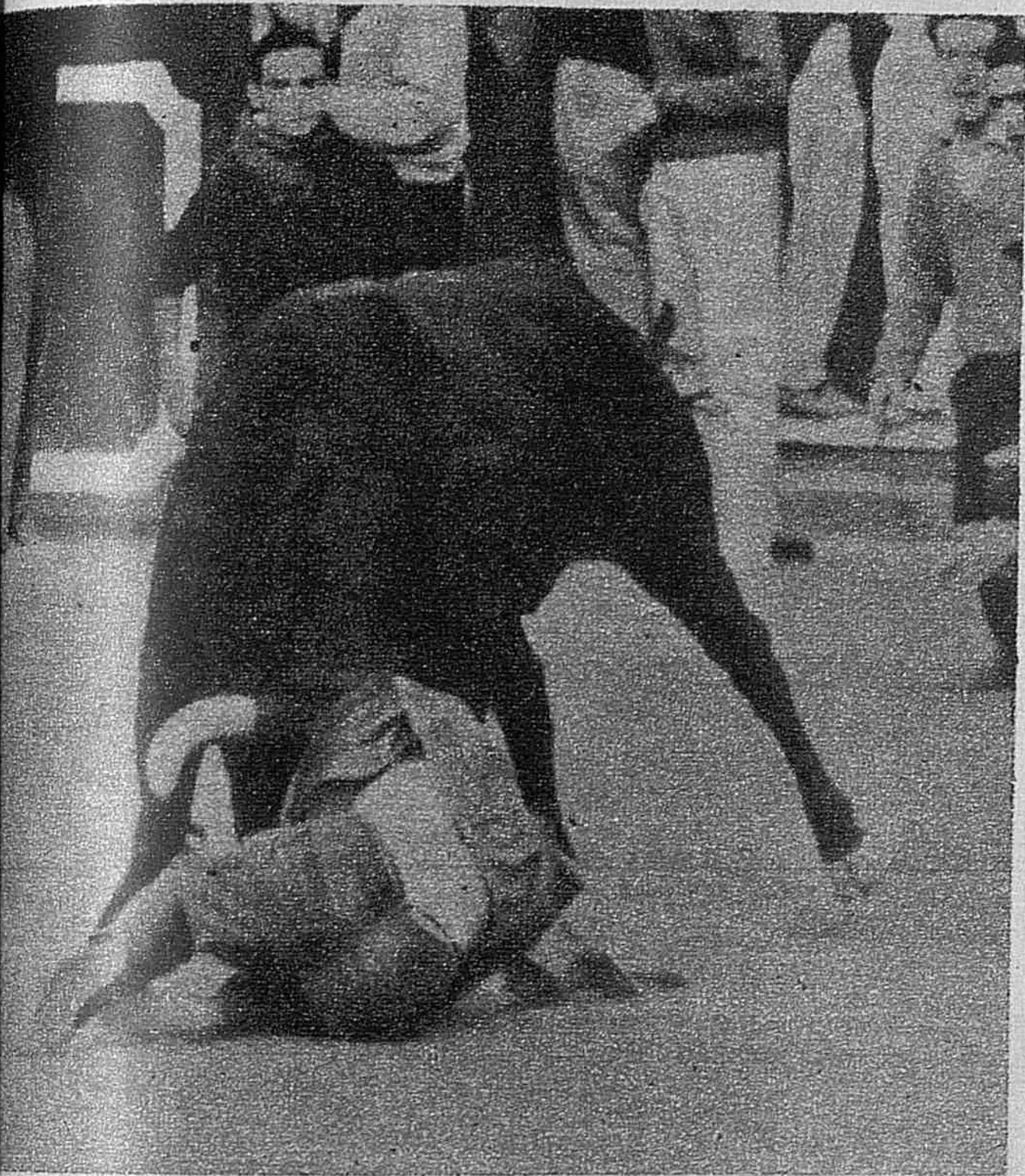


**PAMPLONA, 61**

**“PERO SAN FERMIN, QUE  
TODO LO VE, LE BENDECIRA”**







Nada tan fácil como hacer la crítica del encierro cuando sólo se conoce por referencias habladas o escritas e incluso a través de los más fieles noticiarios cinematográficos. Pomposamente se profieren gruesas palabras y conceptos, al parecer, lapidarios: bárbaro, salvaje, primitivo, incivil, heroísmo inútil, sacrificio estéril... Pero el encierro hay que vivirlo, sentirlo y meditar después. Entonces merecerá muy distintas estimaciones, porque es claro exponente de una raza alegre, sana, valerosa y sencilla; la prueba de una juventud predispuesta al heroísmo sin medro personal, porque el triunfo es del pueblo, de la raza, sin que jamás se sepa el nombre del corredor más valiente, y es, en fin, una aspiración, una

meta que cada navarrico se propone conquistar, no para sí, sino para todos los navarricos. El encierro tiene algo de promesa y ofrenda, de súplica y oración. Cuando un infausto azar—mucho menos frecuente de lo que pueda imaginarse—hace surgir el drama e incluso la tragedia, al encierro siguiente los corredores se multiplican y en la agilidad de sus pies, en la elasticidad de sus músculos y en la serenidad de sus semblantes, se adivina el homenaje al héroe anónimo que pagó por todos un tributo de sangre al brío y a la pureza de su casta. San Fermín está con ellos y les hace quites increíbles, aunque a veces deje inerte su milagroso capotillo, porque uno sea el mejor, el de alma más pura y santa y quiera llevárselo consigo a la luz gloriosa de un encierro celestial. En la

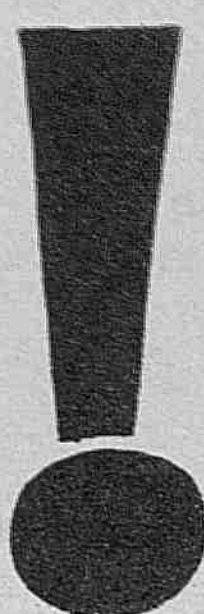
crítica no cuentan, no pueden contar, el drama o la tragedia, como no cuentan esos centenares de ahogados cada verano en playas, ríos y piscinas que sucumben en aras de la natación o del más sencillo y elemental placer de refrescarse, para que a nadie se le ocurra prohibir los baños por bárbaros, salvajes o primitivos. De la Rochapea a la plaza de toros—825 metros—los nozos navarros, corriendo delante de los toros, ofrecen un espectáculo singular de emocionante belleza con un desinterés absoluto, sólo para probarse a sí mismos que son capaces de sortear alegremente los riesgos y peligros del encierro con el mismo valeroso espíritu que se entregarían, como tantas veces se entregaron—la Historia es testigo—, a más altas empresas.—(Texto de Juan León, fotos de Cano.)





# Mañana: ¡TOTAL RENOVACION!

la  
más  
importante  
**VENTA**  
**ESPECIAL**



**71**  
aniversario



**venga  
vea  
compre  
y ahorre**

**GRANDES  
REBAJAS**

**NUEVOS ARTICULOS  
Y MEJORES OFERTAS**

en nuestros 80 Departamentos

*El  
Corte  
Inglés*

**ABIERTO  
SIN INTERRUPCION**  
de 9 de la mañana  
a 7 de la tarde





Esta manoletería es una más de las que da, como final de faena, Mondoño. Las plazas se ponen en pie y el entusiasmo se desborda. Distancia inverosímil, quietud absoluta y, por debajo de la roja franela que hace flamear el viento, un toro, nada menos que ese toro cuyos cuernos producen pavor. Pero Mondoño no sabe nada de pavores.—(Foto de Cuevas.)



# ¡Lo hemos creado para ud.!

Es la vivienda de **CLASE MEDIA**

¡Renta libre y exención tributaria!

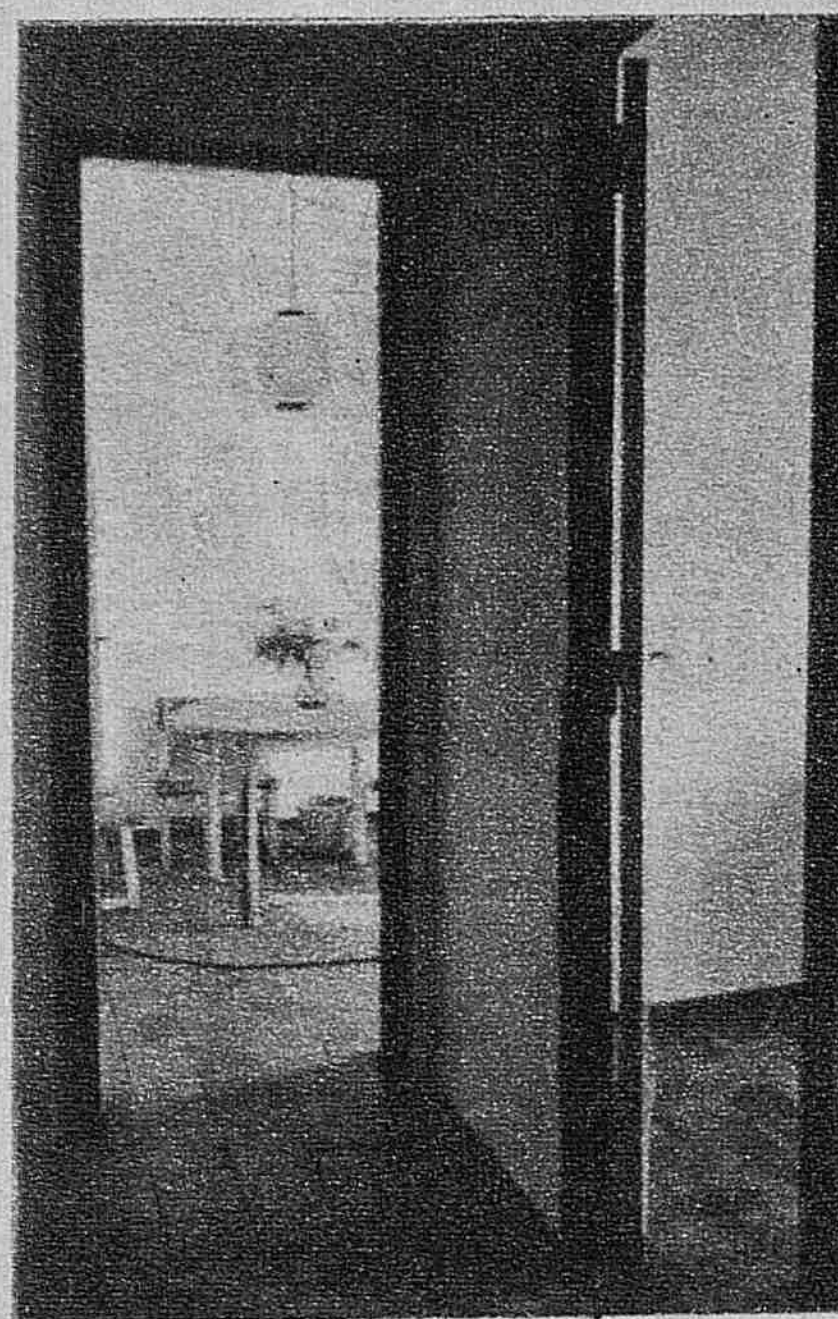


emplazado en el mejor sitio de Madrid

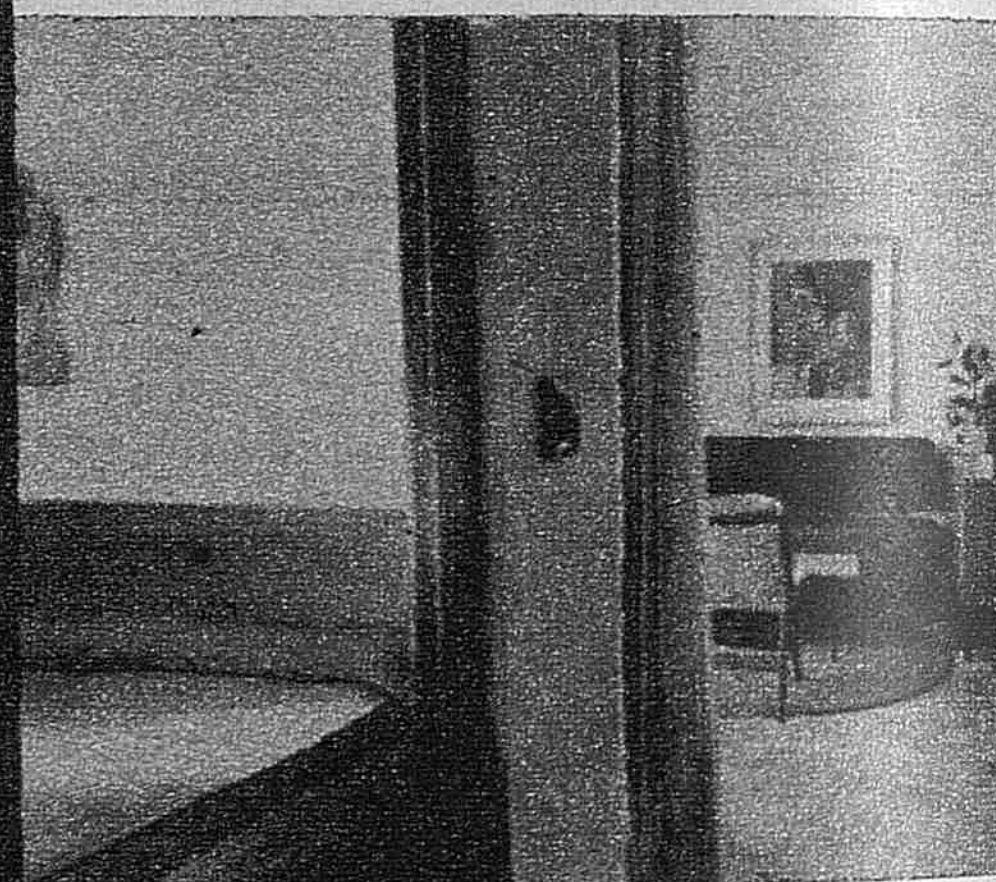
Una bella y modernísima urbanización en el eje de la Avda. del Doctor Esquerdo.

Su piso será como los más cómodos y modernos de Europa.

El sueño de su vida compatible con la realidad de su bolsillo.

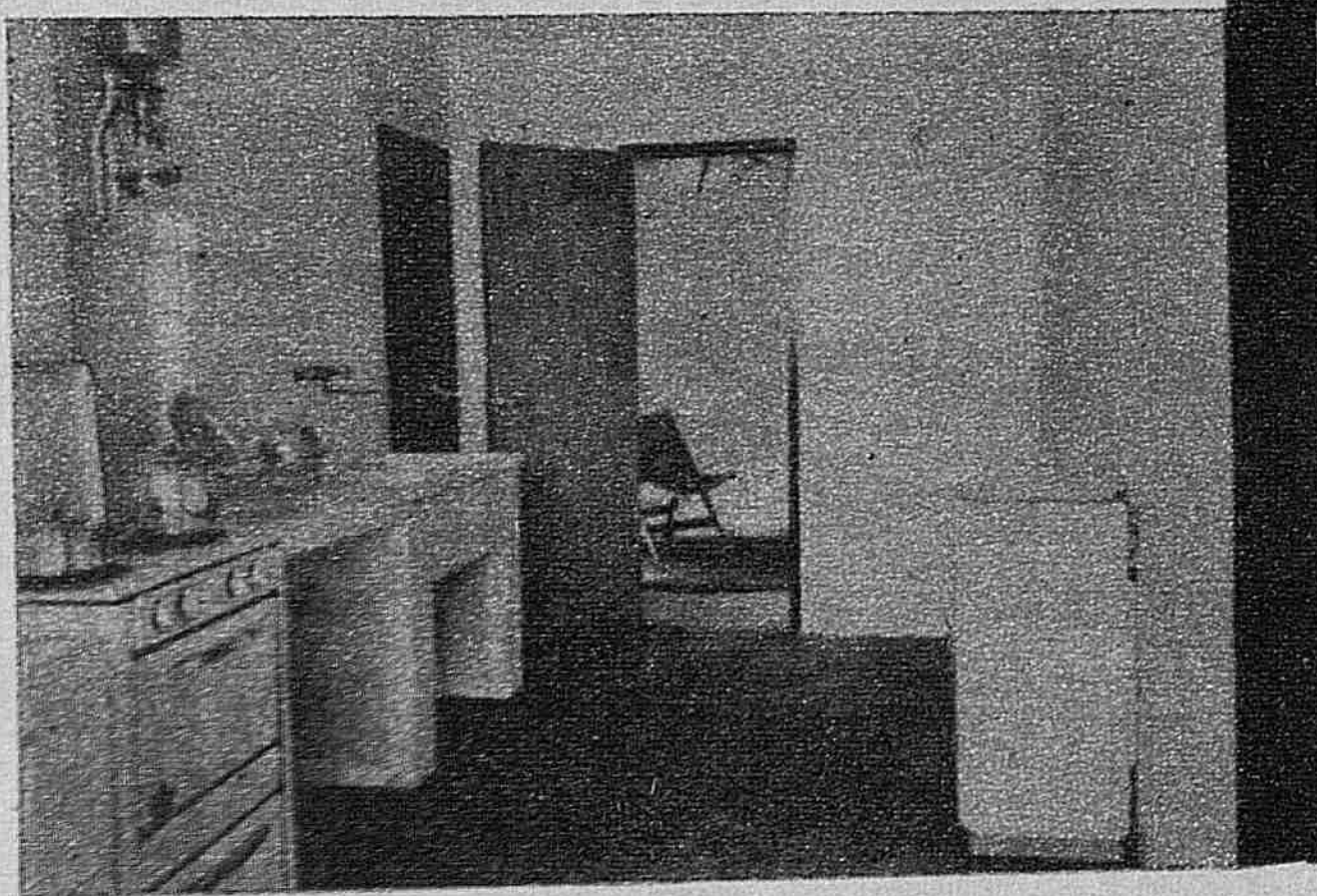


100 m<sup>2</sup> de superficie  
Solados de parquet  
Terrazas  
Calefacción central  
Armarios empotrados  
Lavadora eléctrica  
Instalación de gas  
Canalización para T.V.  
Cocina, cuarto de baño y aseo, alicatados de azulejos hasta el techo.  
Ascensor y montacarga de subida y descenso.



#### Transportes:

Autobuses N.º 30, 20 y 8; trolebús N.º 106



Visite la **EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA** en el **BARRIO DE LA ESTRELLA**.

Abierta todos los días, incluso festivos, menos los lunes.

#### Condiciones de pago

Vivienda en torre 12 pisos:  
2.513 ptas. mensuales, durante diez años y un desembolso inicial de 85.000 ptas. en dos pagos.

**A la hora de elegir su vivienda piense en URBIS, porque URBIS construye pensando en Ud.**

# URBIS, SA

Información y Contratación Inmobiliaria URBIS, S. A.  
Avenida Menéndez Pelayo, 71. Teléfono 251 36 05



# "LLEGUE AL PERIODISMO POR UN ACCIDENTE EN EL MAR"

De los 'Aires de la calle' santanderinos a los 'Apuntes de un peatón' madrileños, una vida dedicada al periodismo

Ir a hacerle una entrevista a un periodista es un poco como vender bacalao en Escocia. Y más aún si es periodista muy veterano, que equivale a ser casi sabio y con tantas singladuras como don José del Río Sáinz. Lo de singladuras lo empleo esta vez en la más literal expresión de la palabra, ya que don José del Río Sáinz llegó al periodismo de rebote de una de esas travesías. Herido por el mar, «Atalaya», un periódico de Santander, su tierra natal, le requirió para su Redacción, minada por una epidemia de gripe.

—Me aficioné tanto a las cosas del periódico, tanto, que no volví al mar; fue mi primer contacto con una Redacción. Ya había yo escrito mucho, desde mis viajes, crónicas y versos que se publicaban en Santander y en Madrid. Aunque yo tenía ya orígenes periodísticos. Se puede decir que me crié entre periódicos. Dos tios míos fueron escritores y periodistas. Desde muy pequeño andaba yo entre las gale-radas y casi puede decirse que uno de los olores más característicos de mi niñez es el de la tinta de imprenta...

## EL PRIMER ARTICULO DE VÍCTOR DE LA SERNA

En «Atalaya», siendo yo director, se publicó el primer artículo de Víctor de la Serna. Era una narración de un viaje suyo por Toledo y estaba firmado por Juan Pérez. Nos pareció tan extraordinario que lo dimos, me acuerdo, con un recuadro, diciendo que era un estupendo relato de viaje. Después de ése vinieron otros, aun sin saber el nombre, y todos se publicaron. Hago esta aclaración porque en la Prensa de estos días he leído que ya el tercero no se publicó. No es cierto. Sin saber y sabiendo que el autor era Víctor de la Serna, se publicó todo lo que mandaba, que era muy bueno.

Don José del Río Sáinz habla sin parar, hilvana unas cosas con otras, incansable. Don José, convaleciente de una operación, está en la cama, un poco levantada, sin moverse porque no le dejan los médicos. El nuevo periodista de honor tiene los ojos azules, azules, y el pelo como un chico de veinte años, sin una cana y hasta la frente.

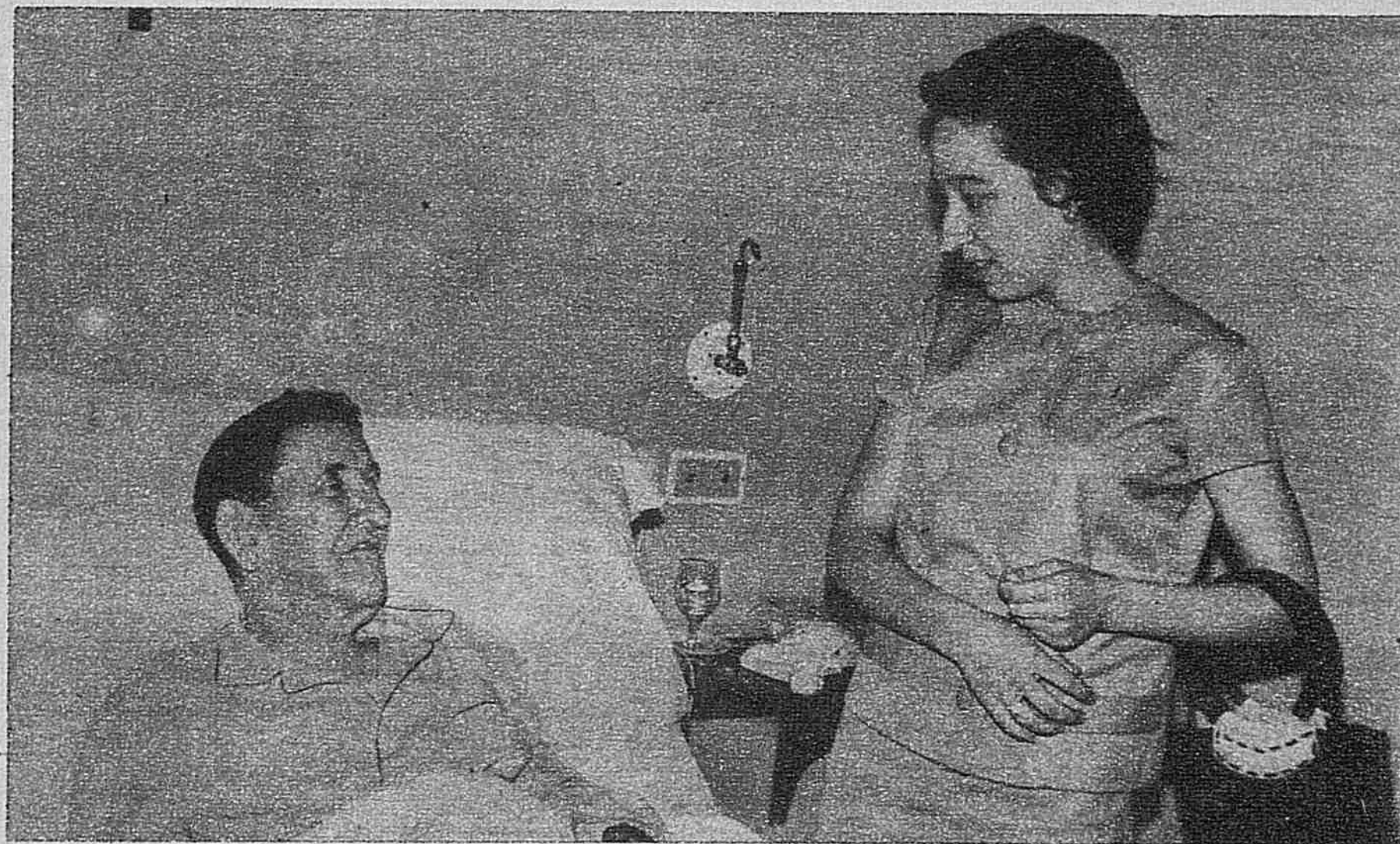
—Incluso, papá, parece que te lo has peinado a la última moda, así echado para delante—dice su hijo mayor.

Y no será porque Del Río ha sido un hombre apacible. A pesar de su apariencia de que no ha roto un plato en su vida, en su vida don José del Río ha roto muchos platos.

## «PICK», POLEMICO

—Lo que más me ha gustado siempre ha sido la polémica, todo lo que representase discusión. Tanto es así, a veces la he formado por cosas que no tenían ninguna

razón. En una ocasión, Enrique Gómez Carrillo y Wenceslao Fernández Flórez escribieron de Santander durante el verano, y porque se les ocurrió decir una cosa que era verdad, que en Santander llovía mucho y que había que estarse metido en casa todo el día, yo pensé que Santander debía estar fuera de esos ataques y organicé una polémica terrible. Otra fue cuando los millonarios separatistas querían apartar Castro Urdiales de Santander. Levanté a la provincia en masa, y aquello terminó en un homenaje y un banquete monstruo que congregó a gente de todas las clases y tendencias. He hecho muchas campañas en favor de Santander. Otra polémica grande la organizamos el año 1928 en las reuniones de las Asociaciones de la Prensa en Palma de Mallorca y Valencia. Martínez Tomás, el marqués de la Cadena y yo, entre muy pocos más, nos debatimos intentando convencer a los demás de la necesidad de una Escuela de Periodismo y de la concesión del título profesional. No logramos convencerles. Nos ganaban en todas las votaciones. Fue aquella vez en que Francos Rodríguez dijo: «Yo



para escribir, no he necesitado nunca más que una pluma, tinta y un papel».

## MARINO, POETA Y PERIODISTA

Al hablar se le nota un leve acento santanderino. A veces, por querer decir muchas cosas a la vez, se aturulla pero en seguida vuelve a hablar fluido y abundante. Las cejas, en su rostro de niño, son como dos vellones grises que apenas se mueven. Son los ojos —azules, azules— los que lo dicen todo.

—Esa idea del periodismo americano que cree que el periodista debe interpretar servilmente la opinión pública no la comparto en absoluto. Creo que el periodista debe ir delante de la opinión.

Duda un momento, titubea entre si lo dirá o no y al final:

—No me acomodo a la mayor parte de las cosas modernas. Soy antiprogresista. Antiprogresista de todo el progreso mecánico de

que se envanece el mundo —dice—. Que se consiga que 17 de cada 20 obreros tengan televisión, coche y nevera me parece que no tiene ninguna importancia, no lo concedo ningún valor.

A veces don José se acalora un poquitin hablando y se le ponen unas chispas de pasión en los ojos azules. No es porque durante nuestra conversación se haya criticado de nadie, pero me da la impresión que los comentarios de Del Río Sáinz, periodista de honor, deben de ser mordaces y temerosos.

Una, periodista bisona, se atreve a pregunta qué opina don José de la mujer en esta profesión.

—Admirable.

Ha contestado de una manera rápida, sin darme casi tiempo a terminar la pregunta. Y continúa:

—Y no sólo como periodista, sino como académica, como cualquier cosa. ¿Por qué no pudieron ser académicas doña Emilia Pardo Bazán, Concha Espina o Blanca de los Ríos?

El nuevo proyecto de ley le parece justísimo, pero todavía incompleto. «La de la Academia es una batalla que tienen aún que ganar las mujeres.»

## LA HERIDA DEL TIEMPO

Don José del Río Sáinz es un hombre entrañable y familiar.

—La meta mía está alcanzada hace mucho tiempo. Tengo mis hijos, mi familia. Dios me ha dado todo eso a lo que yo aspiraba. Casualmente, en estos días ha habido una concentración familiar. Mis seis hijos —uno de los chicos habitualmente en Estados Unidos y una hija monja en Roma— están ahora aquí. Puede que este verano nos reunamos todos en Bilbao.

—¿Qué representa que le nombren a uno periodista de honor?

—En el caso mío, que soy muy viejo—dice con un suspiro.

De don José del Río Sáinz tenemos mucho que aprender los jóvenes. De su sencillez para contar las aventuras de su vida, de su falta de exageración —esa exageración que ahora abunda tanto por todas partes—, de su temple de marino y periodista extraordinario que hace versos, poemas de los que José Francés decía que va con ellos don José del Río Sáinz tiene derecho a la inmortalidad.

Don José del Río, «Pick», «Juan del Mar», «Brañosera», «Versos del mar y otros poemas», «Aires de la calle» santanderinos y «Apuntes de un peatón» madrileños, buena parte de la Historia de la Cruzada y muchos libros y muchos artículos son el balance de este nuevo periodista de honor. «José del Río, pintor con el abanico inagotable de rimas de su paleta y siempre poeta y siempre niño», que dice Gerardo Diego.

Maria Isabel HERNANDO



# ¿CONOCE USTED A LOS PERSONAJES DE ESTA FOTO?

## PINTORES ESPAÑOLES EN PARIS HACE UN SIGLO

Por **DIONISIO GAMALLO FIERROS**

A partir de hoy la historia de la pintura española de la segunda mitad del siglo XIX se enriquece con un documento iconográfico de primerísima clase que, salvadas las distancias de mérito creacional existentes entre el arte pictórico y el fotográfico, nos recuerda el encantador cuadrado en que Esquivel agrupó, en 1846, en torno al autor del Tenorio, que da lectura a una de sus obras, a lo más granado de las generaciones literarias de la primera mitad de la centuria: desde los en un principio neoclásicos, como Rivas, Quintana, Lista, J. N. Gallejo, hasta los que ya nacieran románticos (Pastor Díaz, Campoamor, García Tassara, etcétera), todos ellos presididos por el retrato (como en "Las Meninas", pintura dentro de la pintura, incardinación que hubiera complacido a Pirandello) del capitán de la triunfante nueva estética: Espronceda.

Naturalmente que no es tan alto y singular el mérito del fotógrafo francés que hace ahora cien años logró el prodigio de armonizar (aunque sólo fuera por unos instantes) a los integrantes de la plana mayor de la pintura española de entonces, a diecinueve pintores de desigual mérito, pero "unidos" por la disolvente constante ibérica de la individualidad. Sospechamos que tuvo que bregar lo suyo el mago de la cámara oscura para "componer el grupo", pero también es imaginable que, puesto que eran artistas, el instinto estético les hiciera adoptar desde un principio, sin rebuscamientos, ese desorden ordenado que tanto nos maravilla, esa elegante naturalidad con que posan juntos, que todos los días veían ante sus caballetes o al gran modelo autónomo e inconsejable: la Naturaleza o las inquietas singularidades de los seres humanos, a los que, sin embargo, todavía se les puede sugerir: no se ponga usted tan ceñudo, eche atrás la cabeza, sonría levemente...! En todo caso, el fotógrafo parisiense parece haberse dado cuenta de que estaba impresionando una placa histórica, y en el ángulo inferior izquierdo de la positiva firma, con lápiz rojo, como henchido de orgullo profesional: Pierre Petit, que, según un sello en seco, que figura en el montaje de cartón, tenía instalado su taller-estudio en el 31 de la calle Cadet.

Si es cierto que a partir de 1815 a Francia se le derrumbó el imperio napoleónico, también lo es que tuvo habilidad para seguir siendo rectora de todo el Continente en algo más hermoso, sutil y desinteresado: el Magisterio del ar-

te. Por ello nada de extraño tiene que hace ahora cien años una treintena de artistas españoles (especialmente pintores) coincidiesen en la gran capital de los ensayos estéticos: París, aglutinándose con frecuencia en torno al estudio de Casado de Alisal, el casi espiritista autor de "Fernando IV el Emplazado". Precisamente hizo el 26 del mes pasado un siglo que organizó una fiesta a la que asistieron casi todos los artistas que figuran en la foto que hoy exhumamos, pero la placa no debió de "tirarse" ese día, porque sabemos por Julio Nombela y otros cronistas que los concurrentes iban casi todos ataviados con trajes regionales españoles. Concretamente mi abuelo, el astur Fierros, apareció vestido de paisano gallego. Pero no es disparatado suponer que pudo realizarse por entonces. Y vamos a intentar ahora identificar a los artistas que en ella figuran, rogando a los familiares de los laureados pintores españoles del XIX nos ayuden en nuestro intento de poder esclarecer la personalidad de todos y cada uno de los que componen un conjunto tan lleno de sabor de época y de encanto ambiental. ¡Oh qué lindos chalecos y qué electrizadas melenas!

De los que están (un tanto bohemiamente) sentados por el suelo, el primero pudiera ser (enumerándolos de izquierda a derecha del espectador de la fotografía) Eduardo Zamacois (1842-1874), jovencito e imberbe, sosteniendo su sombrero de copa en la mano derecha; siguiéndole tal vez Casado de Alisal (1832-1886), con barba moruna que recuerda a la de Alarcón, colocado en un riguroso perfil que se ve desvanecido por un mal efecto de luz; y en la extrema derecha (y en ello no hay duda alguna) mi abuelo, Dionisio Fierros (1827-1894), con mirada de hipnotizador, chalina a cuadros y un extraño parecido con dos monarcas emparentados entre sí: el zar Nicolás II de Rusia y Jorge V de Inglaterra.

En la rueda de los sentados destaca en el extremo de la izquierda la elegante y doliente silueta del máximo artista del grupo y de la segunda mitad del XIX: Eduardo Rosales (1831-1865), con esa languidez tan suya, una mirada cargada de sueños y una larga y distinguida mano izquierda, que cuelga cansada, con individualismo desfalleciente y translucidez tuberculosa. Y a su lado la apacible estampa optimista y casi burguesa del belga naturalizado en España Carlos de Haes (1829-1898), que tanto influyó en los paisajistas españoles, y que a pesar de estar sosegadamente sentado, apoya

su mano izquierda en un bastón, vistiendo un elegante pantalón claro, surcado por una cinta de terciopelo. A su lado, en posición más alta, por estar de pie, recostado sobre un sillón, el rostro de un feo expresivo que lleva su mano al botón central del chaleco: Julio Manzano (1831-1865). Le sigue, con su amplio y abierto bigote, Francisco Sans (1828-1881), que llegó a ser director del Museo del Prado después de evocar pictóricamente una escena del combate de Trafalgar. Ignoramos quién sea el larguirucho, de rostro alargado y raya al medio, sobre el que Fierros estira su brazo derecho. Y en cuanto al que enmarca el grupo, muy estéticamente, a la derecha de todo, como subido a un escabel o una banqueta de las actuales cafeterías, alguien opina que es Unceta, pintor de caballos y de escenas de la guerra de Afri-







ca. De los situados más atrás, de pie, parece identificado el de poca estatura que está tras Rosales: el grabador Mariano Galván (1837-1899). Le sigue una agazapada testa burlona que juega al escondite y una romántica cabeza que recuerda la de Fortuny. El de levita clara y ladeado mirar firme es Pablo Gonzalvo (1830-1896). Y por el momento nada podemos asegurar respecto a los seis artistas restantes. Sólo conjeturar que puesto que a las reuniones asistía el poeta chileno, de toque becqueriano, Blest Gana, muy bien pudiera ser el de traje clarito y parentesco fisionómico con el gran argentino recientemente fallecido Rodríguez Larreta.

Tenemos poderosas razones para sospechar que forman parte del grupo el dibujante Perea (1839-1895) y los siguientes pintores: Valdivieso

(1830-1872), Suárez Llanos (1830-1881), Mercadé (1831-1897), Gisbert (1835-1902), Ferrandiz (1835-1885), Raimundo de Madrazo (1841-1920) y Alejandro Ferrant (1843-1917); Laguna, Herrer y el peruano Marino, sin excluir la posibilidad de que también pueden figurar el compositor Espín y Guillén (padre de una de las inspiradoras de las "Rimas" de Bécquer) y el barítono Mariano Padilla, que asimismo eran contertulios de Casado de Alisal.

Finalmente, no hay que descartar el supuesto de que la foto esté impresionada en 1863 (otro año en que hubo mucha concentración de pintores españoles en Bayona y en París) o en 1867, en ocasión de la Exposición Internacional de Bellas Artes de París, cuando, con su gran obra "Testamento de Isabel la Católica", se consagró europeamente Eduardo Rosales,

cuyo parecido con Valdivieso me hace suponer si no será este último el pintor de la foto que en un principio identificamos con Rosales. Desde luego, en 1861 Valdivieso se encontraba en París como pensionado por una Diputación, y es curioso recordar que le sirvió de modelo para su admirable "Cristo yacente" precisamente Rosales.

Y por hoy nada más sobre tan interesante foto, multimillonaria en sugerencias y propicia a que frente a ella juguemos, uno y otros, al ¿quién es quién? Los familiares de los artistas del XIX y el gran historiador de la pintura de la época, don Enrique Lafuente Ferrari, tienen la palabra. Yo espero que hagan uso de ella y contribuyan a que se reduzca el plural acertijo.



# Hallará el PISO deseado

## Visite la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

Propietario JOSE BANÚS

(EL BARRIO DE NUEVA  
CONSTRUCCION MEJOR  
SITUADO DE MADRID)



RESOLVERA  
SU PROBLEMA  
DE PISO Y DE  
INVERSION

AMPLIACION DEL BARRIO  
DE LA CONCEPCION



**PISOS** magníficos, todos exteriores con amplias terrazas.

**31.000** Pts. DE ENTRADA UNICA + **29.000** Pts. aplazadas RESTO del PRECIO: **946** Pts. al mes DURANTE **10 AÑOS**

**TIENDAS** DESEMBOLSO: desde **77.000** y **52.000** Pts. MENSUALIDAD **1.200** Pts. DURANTE **10 AÑOS**

- Exención total Derechos Reales, escritura compra y 90 % contribuciones.
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: **AUTOBUSES** desde NARVAEZ-FELIPE II: CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) **METRO** de VENTAS, respectivamente **METRO Y TRANVIAS**: Núms. 5 y 12 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.
- GAS** en todos los pisos.
- MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL**: alquilando los pisos adquiridos a su **RENTA LEGAL**
- Desgravación en el impuesto sobre la renta, en la compra de estos pisos.

Fontán

# BARRIO del PILAR

Propietario: JOSE BANÚS

## PISOS

\* **10.000** pts. de ENTRADA UNICA

+ **9.000** pts. aplazadas. RESTO A  
PAGAR **676** pts. al mes durante 10  
años.

\* **TIENDAS** de todas superficies desde  
46.000 pts. desembolso.

\* **COMUNICACIONES RAPIDAS Y  
CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS.**  
**AUTOBUSES** desde salidas Metro  
Tetuán y Valdeacederas, al BARRIO  
del PILAR.



EL BARRIO DISTA 700 MTS  
DEL METRO DE VALDEACEDERAS

## INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

**OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 6, 1.ª izqda. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.

**EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION:** Final calle Alcalde López Casero (entrada provisional frente al núm. 42 de la Carretera de Aragón). De 10 mañana a 8 tarde.

**EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º** (a la salida del metro de Tetuán) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

**Y EN EL PROPIO BARRIO del PILAR,** final de la calle Capitán Blanco Argibay (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS



# LOS NUEVOS MODELOS DE FIBRA BRILLANTE

Por más que las hechuras de las prendas femeninas varíen todos los años, los accesorios cambien, los peinados proporcionen otra fisonomía a la mujer, por ser diferentes cada dos estaciones al menos, y desde el calzado al sombrero todo esté inspirado por la novedad, los creadores de la moda no se contentan con eso y cada temporada lanzan también a la par lo que los técnicos de la Alta Costura denominan «lo estrambótico de la estación».

Dicha originalidad se nos presenta con alharacas y extremos, haciendo las delicias de quienes se divierten vistiendo de manera que desde luego llaman la atención y escandalizando al otro bando, formado por las elegantes más equilibradas.

La novedad extremada de la temporada a veces atañe al estilo de la moda, otras a una forma determinada de tal o cual prenda y alguna vez, como ahora, a la materia empleada para confeccionar muchas de las prendas a la moda.

Sin duda ha visto usted —quizá lo tenga ya en su guardarropa— esos trajes de dos piezas, falda y chaqueta recta, que nos llegaron de París, de punto grueso hechos con una especie de perlé sin retorcer, brillante, gordo y flexible. Una malla resistente y rutilante que parece paja y que procede de Italia.

Hay una serie de materias distintas para dar curso variado a esa última predilección de la moda.

Trajes de falda recta y chaqueta-marinera holgada, recta también, con mangas muy cortas o sin mangas, cuyo único adorno es la propia materia brillante, mezcla de paja, algodón y seda, hecha a punto flojo, con agujero grande —que engorda, sí, pero está a la moda—.

Otras prendas se hacen en el verano de 1961 en malla dorada de seda: las túnicas-camisola para estar por la playa, que se llevan sobre el bañador, llegan hasta el borde de éste, con escote barco, sin mangas, rectas, con cinturón colocado bajo, al estilo de los años treinta, anudado negligentemente en la cadera izquierda.

Modelos rutilantes de la fibra de seda a la moda de falda recta con chaqueta corta o larga (si larga, estrecha y recta; si corta, holgada, suelta, abrochada en el cuello y con mangas cortas o tres cuartos), van forrados de seda y son el traje extremado, característico 1961 para llevar por la ciudad.

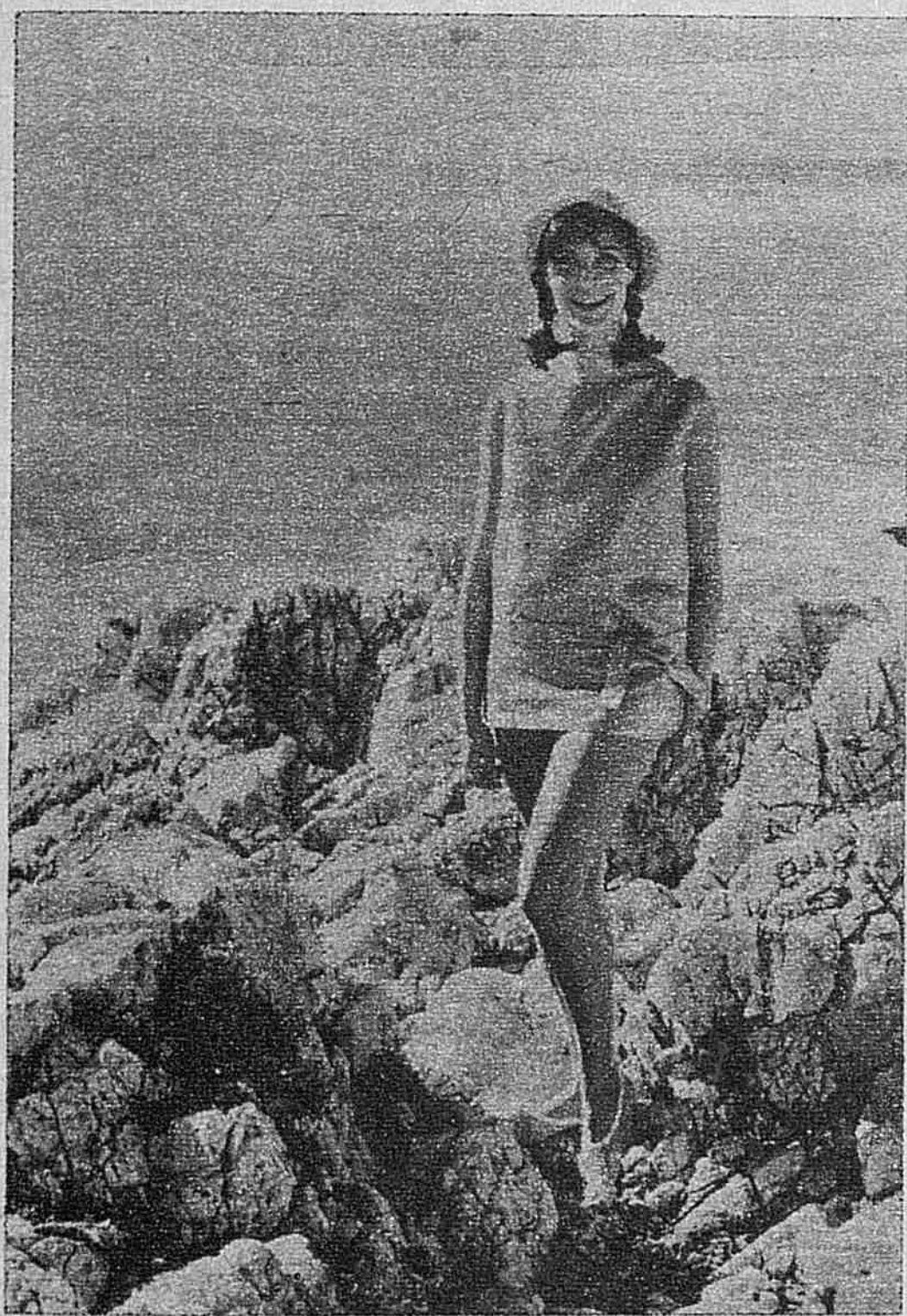
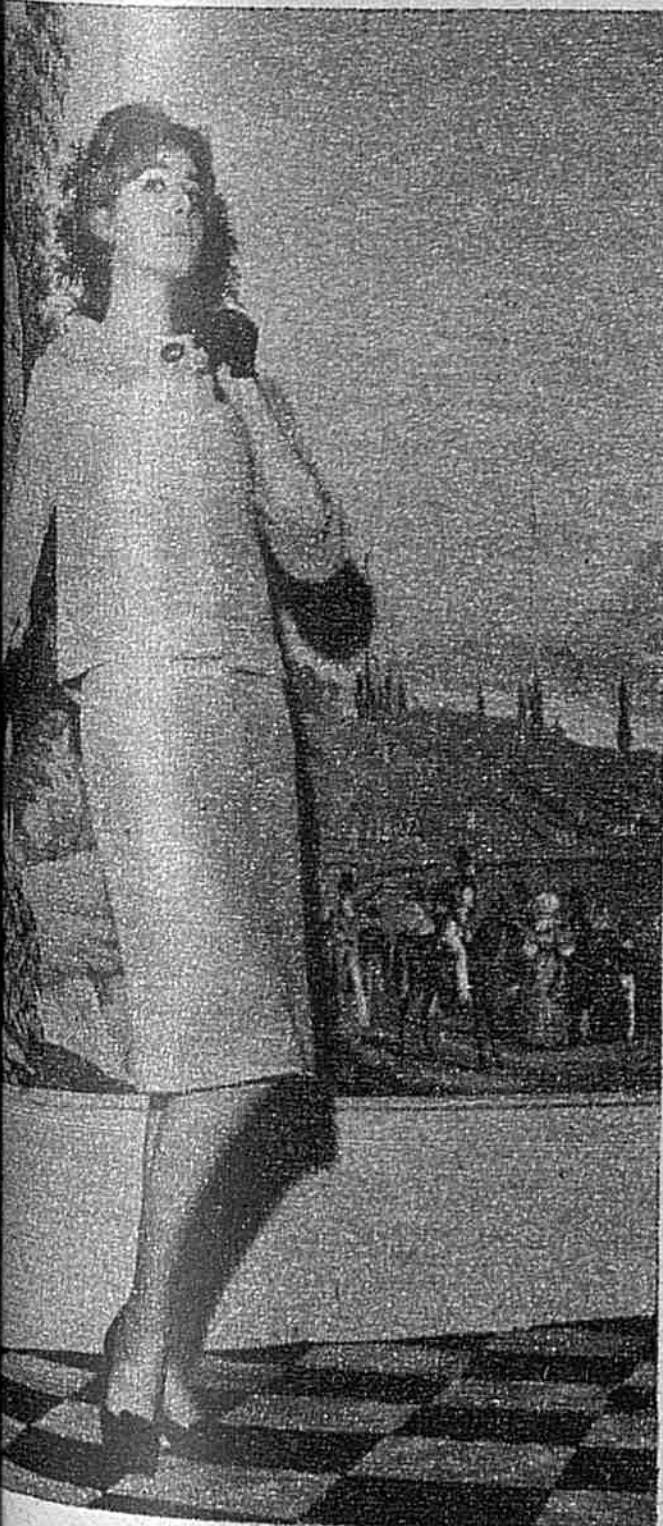
Salimos al paso de la pregunta que cunde: «¿Son sólidos esos trajes, se deforman?» Son lo suficientemente sólidos para durar una temporada, ésta, que es cuando la moda los reclama, pues al año próximo otra fibra u estilo vendrá a reemplazarlos.

Los modelos de fibra brillante a que nos referimos son en mayoría de colores pastel —azul, rosa, «beige»—, que contrasta con los colores oscuros, estilo Madrás, en que se hacen este verano los trajes a rayas o lisos, de algodón, playeros y ciudadanos.

Las pajas flexibles italianas brillantes están también en plena moda en conjuntos de campo y playa. Para apoyar esta noticia traemos a esta página uno de los modelos que más se venden ahora en la Costa Azul: de «laize» de paja negro sobre fondo dorado, marinera y pantalón atractivos, brillantes, extremados.

J. S.

(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)



Tejidos brillantes para la ciudad, el campo y la playa: A la derecha, con el conjunto de Acmé, en paja negra sobre fondo dorado. Sobre estas líneas, traje de Geneviève Corne, y túnica de malla dorada para la playa, de Artal





REFRESCA  
TONIFICA

NO  
EMPALAGA

y tiene  
un delicioso  
sabor a frío.

TONICA

*Schweppes*  
(SUEPS)



«Para redimir el campo es necesario tener un Estado fuerte».

ONESIMO REDONDO

# panorama

Suplemento dominical de "Arriba"

REVISTA DE LA POLITICA Y LA CULTURA

## España

### XXV Aniversario

Dos características han delimitado las celebraciones con que España entera ha conmemorado el XXV aniversario del Alzamiento Nacional: el desfile de los ex combatientes y el fervor patriótico de todos los españoles, emocionados ante el paso de los hombres que lucharon por una España mejor, y aclamando a Franco, que condujo a aquellos soldados hacia la Victoria. No sólo en Madrid, donde la presencia del Caudillo dio una dimensión histórica a los diversos actos, sino en toda España se celebró de igual modo el día 17. En algunas provincias, para coincidir aún más con el preciso momento que marcó la recuperación de España, el desfile comenzó a las cinco de la tarde. Igual que en la fecha del Alzamiento: El 17 a las 17.

En Madrid, el desfile comenzó a las siete de la tarde. El Caudillo llegó a la tribuna levantada en el paseo de la Castellana acompañado del Ministro del Ejército. Después de ser cumplimentado por los Ministros del Gobierno ocupó el arengario, y el Capitán General de la primera región militar, teniente general Rodrigo, pidió permiso al Jefe del Estado para que comenzase la gran parada militar. También presenciaron el desfile la esposa del Caudillo, excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco, acompañada de sus hijos y nietos; miembros del Consejo del Reino, Caballeros Laureados, Junta Política, Mesa de las Cortes, Subsecretarios y directores generales de los diversos Departamentos ministeriales, Cuerpo diplomático, generales de los tres Ejércitos y Delegaciones de ex combatientes de seis países europeos. Y un público que prácticamente era toda la población madrileña.

En el desfile participaron 20.000 soldados, 1.500 vehículos, 300 carros de combate y 200 piezas de artillería, además de los 50.000 ex combatientes llegados de todas las provincias españolas.

Tres divisiones y dos agrupaciones desfilaron por el paseo de la Castellana, todas ellas motorizadas, además de otras fuerzas a pie. La primera en desfilar fue la división de Caballería «Jarama», mandada por el general Valero Balderrábano, compuesta por 1.100 hombres y dotada de un modernísimo material de guerra. A continuación lo hizo la división acorazada «Brunete», al mando del general Ramírez de Cartagena, la cual es un exacto exponente de la Infantería potenciada en función de las necesidades de la guerra moderna. Después, la división de Infantería «Guadarrama», de moderna organización y equipada para la guerra atómica, al frente del general Cavanillas Prósper.

La primera agrupación en desfilar fue la blindada de Caballería de Villaviciosa número 14. La segunda fue la de Artillería motorizada. Terminado el paso de las fuerzas motorizadas lo hicieron representantes de los tres Ejércitos, de la Milicia Universitaria, Guardia Civil y Policía Armada, cuyos hombres desfilaron con paso marcial, arrancando insistentes aplausos entre la multitud. Aviones del Ejército del Aire sobrevolaron la Castellana.

Pero cuando todo llegó a algo nunca visto, cuando el clima de emoción se hizo denso, cuando los aplausos no terminaban, cuando algunos ojos se llenaban de lágrimas y las gargantas se quedaron roncas de gritar «¡Arriba España!» y de vitorear a Franco fue cuando comenzaron a pasar los ex combatientes, precedidos todos por las banderas que conocieron las luchas en los frentes. En primer lugar iba un bloque de alféreces provisionales, y a continuación marchaban, cantando las mismas canciones que en los días de guerra y, lo que es más importante, animados de un mismo espíritu, que ni ha envejecido ni ha perdido nada de su vigor, los ex combatientes. Hasta

50.000 pasaron por la Castellana, vascos, andaluces, castellanos, gallegos, catalanes, levantinos, canarios. Todos confundidos en una masa anónima, pero decidida, unida, esforzada. Junto al labriego o el oficinista, el hombre que ocupa o ha ocupado cargos importantísimos en la Administración española, sacerdotes que fueron combatientes o capellanes castrenses, requetés con sus «Detente» y la boina roja y falangistas con la camisa azul. Si hubiese que hablar de una policromía del desfile en la tranquila noche madrileña, sólo dos colores eran los que predominaban entre los trajes de paisano de los ex combatientes: el rojo de las boinas y el azul mahón de las camisas falangistas. Parecía que la voz de José Antonio impulsase a aquellos hombres a seguir en sus puestos y que la presencia del Caudillo les hiciese estar tan unidos como entonces. Y como en Madrid, en el resto de las provincias españolas también hubo actos similares.

En la enumeración de los actos del XXV aniversario del Alzamiento, también hay que reseñar las recepciones celebradas en las Capitánías Generales o en las Comandancias militares, la inauguración de numerosas obras en pueblos y localidades españolas, la reunión de delegados de Asociaciones europeas de ex combatientes celebrada en Madrid y presidida por el Ministro Secretario General del Movimiento, concesión de diversas condecoraciones a personalidades españolas y extranjeras. Por último, los actos celebrados en Avila con motivo del aniversario —también veinticinco años— de la liberación de Onésimo Redondo de la cárcel abulense.

En suma, una fecha histórica para Es-

paña y que ha significado mucho, muchísimo en la opinión mundial, como lo prueban los comentarios aparecidos en la Prensa de todos los países.

### Exaltación del Trabajo

El 18 de Julio se vive en España la Fiesta de la Exaltación del Trabajo. Es importante señalar que precisamente el día en que España se alzaba en armas contra el comunismo para hacer una Patria mejor y más digna, se ha escogido no como día de un triunfo lleno de oropeles o con acentos guerreros para festejar una orgullosa victoria. Signo del espíritu de los hombres que lucharon en este día, fecha escogida para exaltar lo más digno que puede hacer el hombre: trabajar. Esta es la característica que domina a los hombres de la España de hoy, el trabajo, la tarea continua, infatigable, sin desmayo para hacer una España más digna.

En el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado entregó, acompañado por los Ministros Secretario General del Movimiento, Solís, y del Trabajo, Sanz Orrio, así como el Vicesecretario General del Movimiento, Herrero Tejedor, y Secretario General de Sindicatos, Giménez Torres, los premios a la ejemplaridad en el trabajo a los representantes de ocho Empresas modelo, a nueve obreros ejemplares, la Medalla de Oro de Santa Bárbara a un minero, dos títulos de artesanos ejemplares, 20 de campeones de destreza en el oficio, 41 diplomas de aplicación a becarios de la Or-

ganización Sindical y 12 de Formación Profesional.

Giménez Torres pronunció unas palabras, a las que contestó el Caudillo con un importante discurso, en el que dijo, entre otras cosas: «Tres facetas tiene nuestro Movimiento: la religiosa, la social y la nacional. Facetas inseparables. Porque no podría realizarse una justicia social, un avance y un progreso social eficiente y profundo si no existiera un estado superior de conciencia. No es el materialismo el que nos guía, sino un sentido social de la justicia y un espíritu de fraternidad y de caridad cristianas entre los hombres, que solamente con la ley de Dios puede lograrse.» Y refiriéndose a los jóvenes becarios, dijo: «Y esta juventud que es nuestra esperanza; estos becarios meritorios de la Organización Sindical, que van ganando galardones y alcanzando puestos en la sociedad española, nos colman de satisfacción, porque indican que en España verdaderamente ha empezado a amanecer.»

### Convertibilidad de la peseta

Desde el pasado viernes ha comenzado a ser una realidad la convertibilidad exterior de la peseta. Una resolución del Instituto Español de Moneda Extranjera indicaba las normas de cómo habían de realizarse estas operaciones. El Ministro de Comercio, señor Ullastres, explicó la mecánica de la convertibilidad de la peseta y dijo que «aparte del prestigio que nos da, reportará una mayor afluencia de dinero extranjero y un mejor estado de la balanza de pagos. Además, con estas pesetas transferibles, los extranjeros podrán comprar productos españoles». Terminó su conferencia de Prensa donde explicó esta nueva obra diciendo que se ha hecho para «demostrar la confianza internacional de la economía española».

Dentro del panorama de la economía, también hay que mencionar algo muy importante. El Ministerio de Hacienda ha acordado elevar el crédito oficial para el ejercicio en curso a 13.508 millones de pesetas, lo que significa un incremento de más del 100 por 100 respecto a las operaciones de crédito efectuadas por las entidades oficiales en 1958, año anterior a la puesta en marcha del Plan de Estabilización.

### El ministro de Educación de Colombia en España

Don Alfonso Ocampo Londoño, ministro de Educación de Colombia, se encuentra en España. El jueves asistió con su colega español a la imposición de la primera piedra del Colegio Mayor colombiano «Miguel Antonio Caro», que se levantará en terrenos de la Ciudad Universitaria. Durante el acto, los dos Ministros de Educación pronunciaron discursos, y el señor Ocampo entre otras cosas, reafirmó, una vez más, la gran hermandad existente entre ambos países. En su discurso dijo que «hoy como ayer, Colombia y España forman una sola patria cultural en el idioma de Cervantes, espiritual en las mismas raíces de la fe apostólica, patriótica en los ideales eternos de la libertad, ecuménica en el propósito de fortalecer la convivencia entre la comunidad de las naciones, altiva y heroica en la defensa de los valores que aseguran el destino superior de los pueblos en peregrinación hacia Dios».

Posteriormente recibió a los informadores madrileños, a quienes explicó los problemas existentes en Colombia en el ámbito de la educación, elogió la labor realizada en España en este sentido e indicó que muchas de las fórmulas aquí empleadas se pondrán en práctica en su patria.



HABRA QUE PENSARLO...



# El mundo

## La guerra de Bizerta

La ya llamada «guerra de Bizerta» ha estallado como una tormenta de verano: de improviso y con enorme estruendo. Nada hacía sospechar que, tras la «tentente» Burguiba-De Gaulle, forjada durante la visita todavía tan próxima del Presidente tunecino a París, se fueran a romper las hostilidades entre ambos países por las reivindicaciones en torno a la estratégica base gala en Túnez. Las conversaciones entre ambos Presidentes, los comunicados que las rubricaban señalaban una etapa de distensión prometida. Por lo visto, De Gaulle pecó de optimista —muchos señalan en el este defecto— al dar a entender a su pueblo que los litigios de Francia en el norte de África comenzaban y terminaban en Argelia; algo muy importante debió quedar oculto en sus diálogos con Burguiba. Como se recordará, a raíz del grave incidente del bombardeo de Sakiet, el Presidente tunecino propuso que la base naval fuera entregada por Francia a la NATO. Un año más tarde surgió mantener el «status» de Bizerta a cambio de que París solucionara pacíficamente el problema de Argelia. Poco después insistió en la retirada francesa de la base, por considerar la ocupación como un atentado a la soberanía y dignidad de su patria. El Gobierno francés no prestó oídos a esta diversidad de fórmulas, y al final, Burguiba ha perdido la paciencia.

Las actitudes dialécticas que han precedido al actual conflicto son verdaderamente inquietantes. Burguiba ha tachado a De Gaulle de «hombre del siglo XVII que vive solo, aislado, adoptando posturas contradictorias que él considera como de alta política, pero que de hecho desconciertan a sus mejores amigos». Nada más duro se puede decir para herir lo que algunos comentaristas han llamado «la tan acreditada vanidad política del Presidente francés». Por su parte, De Gaulle ha replicado: «Yo cedo ante la presión soviética sobre Berlín y no veo por qué me he de inclinar ante Burguiba en Bizerta». Esta ha sido la oratoria prologal del conflicto. El episodio armado se inició a las pocas horas de que el Jefe del Estado tunecino anunciara en la Asamblea Nacional su decisión de bloquear pacíficamente las rutas terrestres que conducen a la base y que permiten el abastecimiento normal de la misma. El día 19, miércoles —una personalidad tunecina lo ha denominado «el gran día»—, 6.000 voluntarios ocuparon los accesos a Bizerta, y no tardó en producirse el primer choque: 35 soldados franceses que habían violado los límites del recinto fueron detenidos; inmediatamente después, aviones y helicópteros franceses lanzaban paracaídas y abastecimientos en el perímetro fortificado y eran objeto de un ataque desde tierra con armas individuales. La réplica fue ametrallar y

bombardear los núcleos de la agresión. La jornada siguiente fue sangrienta: despliegue bélico en toda regla, más de 100 muertos —en su mayoría tunecinos— y numerosos heridos y prisioneros. Túnez rompió sus relaciones diplomáticas con París y denunció el caso ante el Consejo de Seguridad.

Nada puede predecirse acerca del desenlace de esta batalla jurídica y militar de Bizerta. La base tiene para Francia y para Occidente un indudable valor estratégico, pero Burguiba no ha regateado su colaboración al mundo libre. Por otra parte, el episodio se ha desarrollado en perfecta sincronización con la nueva fase de las negociaciones franco-argelinas y con el nuevo planteamiento de ciertas reivindicaciones imperialistas de una minoría oficial marroquí. Todo hace suponer que no se trata de simples coincidencias. Sea como quiera, la «batalla de Bizerta» se ha desencadenado en un momento especialmente inoportuno para el mundo occidental. Es la hora de una llamada a la responsabilidad.

## Lugrin, segunda vuelta

Más de un mes ha transcurrido ya desde que terminaron las conversaciones franco-argelinas de Evian, que ahora se continúan en la próxima y bella localidad de Lugrin. La primera de dichas ciudades ha vuelto a recobrar la normalidad y recibir las oleadas de turistas y enfermos que acuden a sus famosas fuentes termales para recobrar la salud o para entregarse al descanso. El enconado pleito ha dejado en Evian la huella fugaz pero sangrienta del asesinato de su alcalde y la amenazadora tensión de los días de negociaciones.

Lugrin es ahora el escenario nuevo de estos debates, pero las actividades enfrentadas no se han modificado en lo más mínimo. Belkacem Krim, vicepresidente de GPRA, advierte el pasado martes que la Delegación argelina está más decidida que nunca a mantener la integridad territorial de Argelia, y que no habrá cambio alguno en la posición nacionalista respecto al Sahara. Las sesiones celebradas en los cuatro últimos días se han desarrollado en una atmósfera calificada de «normal», si bien es cierto que el contencioso examinado se ha reducido exclusivamente a cuestiones de procedimiento.

Mientras tanto, en Argelia el panorama sigue siendo inquietante: «ultras» y musulmanes rivalizan en el terrorismo, y a unos y a otros hay que achacar violencias y atentados. Los «colonos» se agitan y respiran una atmósfera levantisca. Como se recordará, durante la última intentona desaparecieron varias toneladas de armas y municiones, que aún no han sido encontradas. En esta misma semana, unos misteriosos comandos se apoderaron de más de 4.000 kilos de explosivos de un campamento científico sahariano. Estos sucesos, junto con la indudable existencia de un «maquis» francés, bien organizado, hacen que en el EHE no nadie duerma tranquilo. Argelia ofrece

muchas vertientes para provocar el insomnio.

## Réplica a Moscú

Norteamérica, Inglaterra y Francia contestaron simultáneamente, pero en tres notas por separado, al memorándum soviético sobre Alemania y Berlín. El denominador común de las respuestas aliadas es la firmeza frente a la amenaza rusa. Londres ha hecho saber a Krustchev que rechaza categóricamente la afirmación suya de que los derechos occidentales en Berlín puedan resultar en forma alguna afectados o terminados por actos unilaterales de la Unión Soviética. «Los occidentales —se advierte en dicha nota— siempre han proclamado estar dispuestos a negociar sobre Alemania, y con esta idea han presentado varias proposiciones. Pero el peligro que ve el Gobierno británico es la intención, abiertamente proclamada por el Gobierno soviético, de arreglar el problema de Berlín unilateralmente, ni son aceptados sus proyectos para la conclusión de un tratado de paz».

La contestación norteamericana viene a decir de entrada que Washington y sus aliados consideran fundamental obligación política y moral mantener la libertad de más de dos millones de personas que habitan en Berlín Oeste, y que sólo a Rusia es imputable el hecho de que en la actualidad Alemania continúe escindida y su antigua capital dividida en una pluralidad de sectores. A renglón seguido agrega que, compartiendo con Rusia la convicción de que no habrá tranquilidad en Centroeuropa mientras el pueblo alemán no esté reunificado, se ofrece como solución única el que el Kremlin consienta en reconocer a los alemanes el derecho de la autodeterminación, según el principio universalmente aceptado.

Finalmente, Francia ha respondido que no puede acceder a que sus derechos se vean afectados por acciones unilaterales de la URSS, y que la política de «hechos consumados» puede originar graves peligros. París termina denunciando que el Kremlin persigue ciertos fines amenazadores.

La reacción soviética a estos comunicados ha sido, como era de suponer, la de una evasiva tangencial, insistiendo en el tópico de que las potencias occidentales están «ayudando y alentando a las fuerzas sinistras de Bonn que buscan la provocación de una nueva guerra. A falta de argumentos convincentes, Moscú esgrime viejos «slogans» de factura propagandística. Pero de puertas adentro del Kremlin la enérgica decisión aliada ha debido de hacer mella. Al menos Krustchev ha adoptado en las últimas horas un tono más moderado y negociador. Está suficientemente demostrado que frente a Rusia, la firmeza es la mejor arma.

## Inglaterra y el ser o no ser del Mercado Común

Los jefes de Gobierno de los seis países que integran el Mercado Común celebraron

el martes, a bordo de un yate que surcaba el Rin, las conversaciones sobre este importante temario: Primero, desarrollo de la cooperación política europea; segundo, defensa de Europa; tercero, relaciones entre Europa y África; cuarto, relaciones con Hispanoamérica, y quinto, asociación de Inglaterra al Mercado Común.

No parecen muy desalentadoras las perspectivas de una mayor fusión europea en todos los órdenes. A menos, ha quedado abierto el camino hacia nuevos contactos entre las naciones del Continente y está en vías de establecerse una organización permanente que mantenga el diálogo entre «los seis». Los jefes de Gobierno se reunirán también periódicamente.

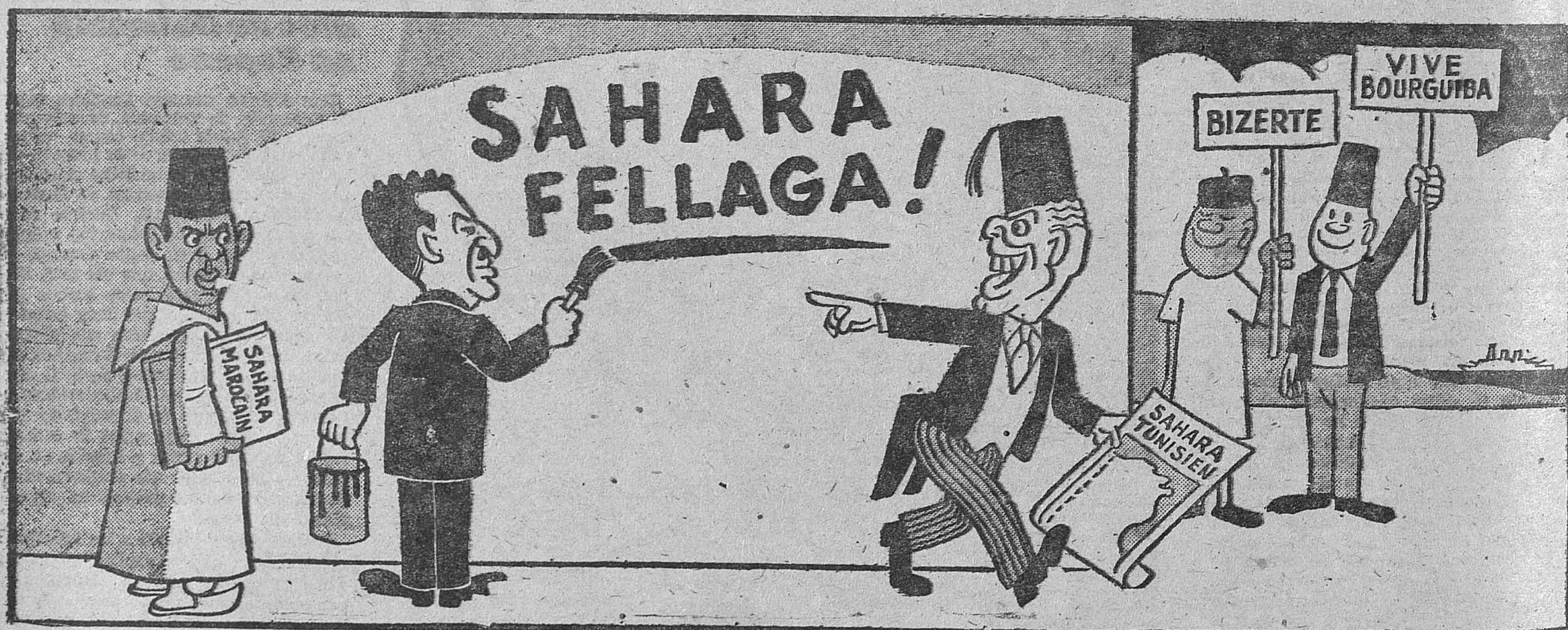
Hay acuerdo unánime en reforzar la unidad europea y en esbozar, parcialmente por hoy, fórmulas que podrían llegar a cristalizar en la tan ambicionada figura de unos Estados Unidos de Europa. Existen, no obstante, muchos obstáculos políticos y económicos. Entre estos últimos parece ser el más decisivo el del distinto grado de desarrollo de los países continentales y su dependencia económica de otros territorios y mercados extraeuropeos. El caso más acusado es el de Inglaterra, que continúa deshojando la margarita del estar o no estar en el Continente, según oscila su balanza comercial.

## El segundo astronauta "Made in USA"

El capitán Virgil Grissom, a bordo de la cápsula «campana de la libertad número 7», ascendió el viernes a 189 kilómetros, y fue recuperado, tras una peligrosa peripecia náutica, sano y salvo. El vehículo espacial, en cambio, se sumergió con los valiosísimos datos obtenidos durante el vuelo, y a la hora de cerrar esta información no se sabe aún si podrá ser recuperado. Sea como quiera, el éxito espacial es indudable. Norteamérica parece decidida ahora a no escatimar esfuerzos en sus programas orbitales, aunque haya perdido mucho tiempo en estos últimos años en la organización de los mismos y hayan resultado estériles muchos trabajos por la inexplicable rivalidad entre los Comités científicos de sus Fuerzas Armadas.

Por lo pronto, el Presidente Kennedy ha firmado y convertido en Ley un plan de investigaciones del espacio por valor de 1.784 millones de dólares, cantidad que será dedicada a acelerar los esfuerzos de los Estados Unidos en orden a convertir en realidad el viaje de un hombre a la Luna con la seguridad absoluta de su regreso a la Tierra. El proyecto deberá ser realizado en un plazo de diez años.

El Presidente Kennedy comentó el detalle curioso de que haya firmado el plan precisamente el día en que el capitán Grissom se ha convertido en el segundo astronauta norteamericano.



—Si todos pedís algo, no voy a ser yo menos...



# LA VUELTA DE LOS BUDAS

(XI)

## La joven Europa

Yo tengo una mente continental. Soy una cabeza

revolucionaria.

(Disraeli)

por

Jesús Fueyo



A crisis de Suez sorprendió a Erlöser entregado a una lectura a primera vista trivial. Leía una novela. Era "Sybil o las dos naciones" que había publicado en 1845 Benjamin Disraeli. Describió su gran éxito juvenil "Vivian Grey" esa novela autobiográfica por la que empujaron los novelistas precoces antes de conocer el mundo—. Disraeli era la promesa de un novelista. Después, con la gran trilogía—esa trilogía con la que terminan todos los grandes novelistas cuando ya saben el argumento de la comedia humana—, formada con "Sybil", por "Coningsby o la nueva generación" y "Tancred o la nueva cruzada", Disraeli parecía llamado, en opinión de muchos, a suceder un día a Disraeli a la cabeza de la novela inglesa del XIX. Y, en rigor, no puede decirse que le faltara a nadie. Fue primer ministro, coronó Emperatriz de la India a la Reina Victoria, adquirió para la Corona 177.000 acciones de la Compañía del canal de Suez, descubrió el imperialismo, cofeó regla de la política exterior británica y la política social como norma de la interior. No escribió más novelas.

En el mismo amanecer del 7 de noviembre de 1956, ordenado el alto el fuego a los imperialistas, Erlöser tuvo noticia del derrocamiento físico y moral de Eden. Tan súbito, que, en la información cifrada, se le insinuaba la sospecha de que hubiera sido derrocado. Sus dramáticas palabras parecían el quejido cósmico de un mundo y de una época que morían: "Estoy abrumado. No puedo más. Todo el mundo me deja. Mi colaborador Nutting ha dimitido. No me puedo apoyar ni siquiera en mi partido. El arzobispo de Canterbury, la Iglesia, los petroleros, todo el mundo está contra mí... Yo no puedo ser el enterrador de la Corona". Erlöser dejó de lado el parte secreto, y cerrando el capítulo de la política prosiguió con el de la novela.

Avanzaba por aquel capítulo tercero de "Sybil", en que Disraeli describe la situación política, cuando a la muerte de Canning fue llamado el duque de Wellington al Poder. "La opinión pública—escribía Disraeli—quedó estupefacta al saber que políticos de larga experiencia parlamentaria, hombres en cuya inteligencia había puesto su confianza o al menos su interés la nación, durante muchos años, eran tanzados fuera del Gabinete con modos no indignos del coronel Joyce, para que ocuparan sus puestos secundones disciplinados, totalmente desconocidos por el gran público y que, en las circunstancias más favorables, no hubieran podido aspirar a pasar del gobierno de una colonia. Esta administración que comenzó por la arrogancia, terminó por el pánico." Erlöser se preguntaba—todavía con la mente ocupada por los avatares de la política de Eden—si aquello era su definición o el pronóstico de lo que venía. Fue el mismísimo Disraeli, haciendo notar su fantástica presencia, por unos golpes con su famosa caña de bambú, quien vino a sacarlo de dudas. Miraba a Erlöser, con aquellos ojos glaucos hechos a perforar intrigas, mientras que la sonrisa sardónica se desmayaba, para dar salida a la estocada irónica.

—Eden, querido profesor, es de esos ministros que son geniales para gobernar a condición de que no pase nada. Le sobra oficio y carece de imaginación. Me he pasado toda mi vida tratando de probar a un pueblo de gentes muy prácticas que cuando la situación no tiene salida, en política lo importante no es tener razón; es tener imaginación.

—¿Qué podía hacer si le han fallado los americanos?

—Y ¿por qué no iban a fallarle? Desde 1945, incluso desde mediada la guerra, un primer ministro inglés no tiene, no puede tener, ninguna esperanza razonable para contar una política inglesa de los americanos. Desde 1945, Erlöser, había que conce-

bir la situación de Inglaterra con alguna fantasía. Por ejemplo, yo me hubiera imaginado que ya no era una isla y hasta quizá que el canal de la Mancha era el Atlántico. Así se me hubiera ocurrido una política y me hubiera liberado de la rutina.

—Pero Eden ha defendido su herencia.

—Y ¿no tenía mejor modo de defender el Canal que seguir mi política? En política, como en pintura, hay que aprender de los maestros, pero un copista es un pintor que conoce todos los recursos del oficio y ninguno de los secretos del genio. Recuerdo lo que nos pasó con Peel. Acaudillaba el partido de los terratenientes en lucha implacable contra el libre comercio. De pronto, sin escrúpulos, nuestro primer ministro Peel comenzó a hacer la política de la oposición y a disparar sobre el país legislación librecambista. Su asombroso éxito económico lo explotó inmediatamente como éxito político. Yo le rei la astucia en la Cámara. "El muy honorable gentleman—dije—ha sorprendido a los "whigs" en la bañera y se ha llevado sus ropas. Les ha dejado disfrutando de las delicias de su posición liberal y el, estricto conservador, se ha vestido con sus trajes." No olvidé jamás el truco. ¿Recuerda cómo derribé a Gladstone? Para abrir otro flanco a la política, que extendiera una cortina de humo sobre la cuestión irlandesa, se lanzó en el interior a una política de reformas electorales y de avance social que iba contra toda la línea liberal. Culminó con la ley de asociaciones obreras, que legalizó la sindicalización de la mano de obra. Estábamos desbordados por una imaginación política que galopaba delante de nuestro marasmo. Tuve que hacer un discurso, que fue una verdadera diatriba. Llegué a decirle que su liberalismo era doctrinalmente de una pureza inmaculada, pero su Gobierno liberal había metido las manos en todos los negocios, en todas las profesiones, en todas las conciencias, sin dejar ni una sola parcela a la libertad de los ciudadanos ingleses. Lo hice caer en las elecciones de 1874. Pues bien; tengo el orgullo de haber consumado al sucederle como primer ministro sus mismas reformas sociales y políticas, sin más diferencia que la grandeza y la energía con que las impulsé. Claro que él se vengó. Era un provinciano que no quería aventuras en el exterior. Yo, en cambio, me lancé decididamente por el imperialismo. Cuando me sustituyó, al barrerme en las elecciones de 1880, se pasó años y años cobrando posiciones para Inglaterra en cuatro continentes. Ha sido el hombre del imperialismo inglés.

—¿Qué hubiera hecho ahora en Suez Disraeli?

—No haber llegado a tener un Suez. El hecho Suez, cuanto está ocurriendo ahora, es el producto de una política sin imaginación para imprimir movimiento a la Historia y que, incluso cuando, como ahora, parece ir por la decisión en busca de un giro, discurre bajo la agotada inercia de mi época, de mi visión del mundo de los días de la Reina Victoria. El hecho que decide en la gran política y en el que los ingleses venimos acertando desde los días de Felipe II, a saber, el tomar el buen rumbo antes que empiece a soplar el viento en las velas, nos ha fallado hoy. Tenemos excelentes maestros en el arte de gobernar y ni un solo artista de genio en el arte de la política.

—¿Un artista en la política? ¿Qué quiere decir eso, Disraeli?

—Exactamente lo que yo fui. Con sólo tomarle el pulso a la gente vi, con intuición clínica que la alegre y vieja Inglaterra, con sus castillos señoriales, su oligarquía veneciana, su espléndido aislamiento y su vana palabrería liberal, estaba incapaz para navegar por el futuro. El mismo año que apareció el "Manifiesto comunista", que era la expresión revolucio-

naria de la revolución industrial, publiqué yo "La Nueva Cruzada", que fue el manifiesto político de lo que había de ser el movimiento de la "Joven Inglaterra", es decir, la revolución conservadora. Por lo demás, en el análisis clínico, yo coincidía con Marx. "Sybil o las dos naciones", como está viendo, querido profesor, es la descripción de la lucha de clases. "Dos naciones, entre las que no hay trato ni simpatía, de la que cada una ignora de la otra sus hábitos, sus pensamientos y sus sentimientos, como si vivieran en zonas, como si habitaran en planetas diferentes; que tienen distinta crianza, diferente alimentación, que están ordenadas de distinto modo y que no se gobiernan por las mismas leyes... Los ricos y los pobres." Así, pues, formulé los principios y me hice una imagen de la realidad en el mundo de las novelas, forzando hasta el máximo la imaginación creadora. A esas novelas fui siempre fiel. En cambio—añadió con elegante cinismo—fui adúltero de todos los programas.

—Y ¿qué era la "Joven Inglaterra"?

—Ya lo he dicho: una revolución conservadora. Partimos, aguijoneando los flancos del viejo torismo, de una revisión revolucionaria de la función de la aristocracia. Fue una de esas inyecciones regeneradoras que han salvado a todas las aristocracias carecomidas por la feliz posesión de los privilegios inmóviles. Les recordé que la función de la aristocracia, es decir, de la clase política, no es frenar la marcha de la sociedad, sino conducirla. "Transformar la oligarquía en una aristocracia generosa, actuando con lealtad en torno a un Trono de verdad; infundir vida y vigor en la Iglesia, centro espiritual de la nación... Emancipar el orden constitucional de 1832 de su servilismo sectario y de sus adhesiones excluyentes; elevar la condición física y moral del pueblo, ordenando el mundo del trabajo por el Derecho, al menos con las mismas garantías que lo está el de la propiedad. Y hacer todo eso usando de las viejas formas y restaurando el pasado, no mediante revoluciones políticas fundadas en ideas abstractas."

—Y el liberalismo?

—Desenmascaré la fútil palabrería de la oligarquía liberal, veneciana, como yo la llamaba. Explicé cómo la Gloriosa Revolución terminó por instalar en las poltronas del privilegio a las grandes familias "whigs", destruyendo el poder de la Corona y sustituyéndolo por un Parlamento irresponsable que elegían ellas con el dedo. Les descubrí cómo se habían alzado con el poder señalando a la Corona como el enemigo natural del pueblo y presentándose ellos, los elegidos, como sus verdaderos amigos. Tuve que ser implacable con esta farsa. "En los últimos cien años de mixtificación política, durante los cuales se ha hecho creer a un pueblo sin poder ni educación que era el pueblo más libre e ilustrado del mundo."

—Pero su política pondría en peligro la economía británica.

—Siempre queda mundo más allá del campanario, querido Erlöser. Por eso mismo descubrí el imperialismo como línea general de nuestra política exterior, de lo que después un teórico tan fino como Seeley hizo doctrina. Y ahora riase usted. Cuando yo empecé a hablar de Imperio me

llamaban romántico, me decían que estaba saturado de nostalgias isabelinas. La verdad es que vencimos a Marx y a los revolucionarios de toda laña, llevando el proletariado al exterior. Pero un hombre de Estado se distingue de un salvador de la Humanidad en que solamente tiene que salvar a su pueblo y en su época.

—Y ahora...

—Perdóneme la apología, que nos ha sacado de Suez. Pero en el fondo ahora tenemos que haber hecho lo mismo, cruzando otros meridianos, navegando por otras líneas imaginarias. Desde que Churchill perdió su batalla con los americanos, al no poder convencerles de que se abrieran el segundo frente por los Balcanes, nuestros hombres de gobierno deberían haber visto que nuestro mundo de 1815 se dislocaba. En el fondo, Norteamérica comenzaba a imaginarse un esquema en que ellos hacían de ingleses y todos los demás, incluidos nosotros, de continentales. Desde ese mismo momento no teníamos otra salida que ponernos a la cabeza de la Península Europa, para volver a ser principio y no objeto del equilibrio. Yo hubiera fundado en Inglaterra, y con mentalidad inglesa, la "Joven Europa".

—¿Y el comunismo?

—Lo segundo era ponernos también a la cabeza de una nueva onda conducida de revolución social, en vez de intentar un socialismo para andar por casa y cerrado a la exportación como hicieron los laboristas, esos conservadores revolucionarios. Yo hubiera exportado por todas partes un energético sentimiento de la igualdad. Pero de aquella igualdad que yo defendía cuando oponía al principio jacobino, básico, terrestre y gálico, de que nadie debe tener privilegios, el principio liberal, aristocrático, marítimo, inglés de que cualquiera puede tener privilegios. Y después hubiera lanzado una nueva ofensiva imperialista.

—Pero ¿cómo!

—La esencia del sentido imperial no es dominar, sino conducir. Y nosotros, los europeos, podíamos haber conducido a los pueblos coloniales por lo menos durante un siglo más, si nos ponemos desde los primeros síntomas a la cabeza del proceso nacionalizador, evitando que lo hicieran otros a nuestra costa. Y es verdad que algo hicimos cuando soltamos la India. Pero también aquí nos faltó imaginación para elevar la circunstancia a principio. Hubiéramos podido crear los cuadros políticos, articular bajo nuestra influencia las estructuras sociales y las instituciones, tomar posiciones llaves en el desarrollo económico. ¿No están haciendo los otros lo mismo? Pero hemos preferido no correr riesgos. Hemos preferido encerrarnos en nuestro pequeño mundo libre. Nos hemos convertido en los pequeños occidentales como los "little Englanders" de Gladstone, hasta que yo abrí las vías del nuevo imperio. Recuerdo una sátira deliciosa que se representaba por entonces en un teatro de Londres. Gladstone recibía una embajada de China que reivindicaba para el imperio amarillo nada menos que Escocia. El primer ministro meditaba, meditaba mucho. Luego pensaba que en el fondo había tres salidas. Entregar Escocia sin más. Esperar un poco y entregarla. O en último término designar un árbitro. Tal y como nuestros pequeños occidentales ahora después de Suez...



# La gran presa de Asuan

**L**a gran presa de Asuan es una de las más grandiosas obras de ingeniería emprendidas hasta hoy por el hombre. Y si esta importancia corre parejas con el inmenso beneficio que va a proporcionar, entonces no hay duda que podemos calificarla como una verdadera obra ciclópica, que dentro de seis años convertirá a Egipto en un auténtico vergel.

Desde aquellos lejanos tiempos de los Faraones, los egipcios pensaron siglo tras siglo en poder dominar al Nilo, ese río poderoso y rebelde que inundaba grandes extensiones—perdiéndose una inmensa cantidad de agua en el mar—en una época y en otra todas las tierras cercanas a sus riberas, que aparecían como agostadas y reseacas, hasta abrirse en surcos a causa de la espantosa sequía. El Nilo, como un dios omnipotente, ha influido increíblemente en la vida de los egipcios. En sus momentos de cólera, la catástrofe iba unida al impetu incontenible de sus aguas. Pero cuando el coloso se apaciguaba retirándose a su cauce normal, surgían de las tierras fangosas cosechas espléndidas. Y así durante milenios Egipto ha estado sujeto a los caprichos del Nilo, el río a quien los antiguos rindieron culto, considerándole como un dios vivo.

Ya en el pasado siglo se comenzó a domar al gigante; pero lo hecho hasta ahora no es bastante. Los diques y presas construidos, además de ser insuficientes para guardar todo el líquido que necesitan las tierras para su riego, permiten que una gran cantidad de agua desemboque en el mar, que es como decir que se pierda inútilmente, sin beneficio para nadie.

La Revolución que acaudilló Nasser ha sido para Egipto como un nuevo amanecer después de un letargo de siglos. El joven régimen ha concedido una enorme importancia al aspecto social, económico y cultural del país, pensando en las enormes posibilidades que hay en sus hombres y en sus tierras y que deben ser aprovechados para el mayor engrandecimiento de la nación. El Gobierno ha dado toda clase de facilidades y ayudas para que los egipcios alcancen un máximo nivel cultural y técnico, de acuerdo con las necesidades que hoy exige la vida en todos los países civilizados. Al mismo tiempo ha elaborado grandes proyectos, industriales, económicos e hidráulicos, que se van realizando sin prisa, pero sin pausa. Y, seguramente, de todos ellos el más importante y ambicioso es la gran presa de Asuan.

Recordemos que el Nilo, gran río del África

oriental, es, por su longitud, 6.397 kilómetros, el segundo del mundo, sólo superado por el Mississippi-Missouri. Sale de los lagos Victoria y Alberto, se une en Khartum con el Nilo Azul y atraviesa una meseta desértica, abriendo en ella el valle-oasis de Egipto. Desemboca en el Mediterráneo, formando un delta. La amplitud de su cuenca es de 2.842.000 kilómetros cuadrados, y su caudal medio, de 4.000 metros cúbicos. El río fue divinizado por los egipcios como el dios benefactor del país, y aun en la edad grecorromana era una divinidad muy venerada. Los griegos le equipararon a Zeus. Constantino abolió el culto nilótico, pero éste sobrevivió largo tiempo a la prohibición, estando todavía en pleno vigor en el siglo IV. Herodoto afirma que en cada cañón el dios tenía su templo y sacerdotes propios, estándole consagradas algunas ciuda-

metros y una anchura de 60 en el fondo. El canal lleva compuertas de hierro que permiten el paso de 1.000 millones de metros cúbicos diarios. Y en la orilla izquierda será instalada una central eléctrica subterránea de una potencia de 2,4 millones de kilovatios-hora.

Comprende tres partes principales la gran presa: la ataguía de agua arriba, la de agua abajo y la presa principal, figurando en esta última tres galerías dotadas con los instrumentos necesarios para descubrir las filtraciones, medir su intensidad, analizar el cemento y vigilar toda la estructura de la obra. Para desviar las aguas se construirá un canal abierto, con varias compuertas para controlar la velocidad de las aguas. Tendrá 60 metros de ancho en la base y 85 metros en el nivel superior. También será construido un aliviadero de emergencia en la orilla oc-

Por F. HERNANDEZ BLASCO

des y contando con capillas en poblaciones tan importantes como Menfis y Heliópolis. Todavía hoy una estatua del dios Nilo, descubierta en 1513, se conserva en el Vaticano.

El enorme caudal de las aguas del Nilo se ha ido regulando con la construcción de las presas de Erna, Assout, Zefta, Djebel Aulia, Edjina y Nag-Hamadi, ampliándose la capacidad de la de Asuan, que ha pasado de 2.500 a 5.000 millones de metros cúbicos, y reforzándose también las de Assiut y Esna, además de reconstruir las del delta, que resultaban anticuadas. Después de una serie de estudios e investigaciones hidrologicas se llegó a la conclusión de que el único lugar de posible emplazamiento de la gran presa era a unos kilómetros del sur de la actual de Asuan, ya que la cola del embalse alcanzaría la catarata de Dal.

La gran presa se llenará durante los meses de agosto a enero, y su vaciado tendrá lugar de febrero a julio. El almacenamiento se llevará a cabo hasta alcanzar el nivel máximo, aprovechándose el excedente para cubrir las necesidades de los cultivos. La presa estará construida por una masa de granito de 111 metros de alto y mil de ancho en la base. Va provista de una pantalla de inyecciones de 210 metros de profundidad vertical, bajo el lecho del río, y en la orilla derecha existirá un canal de desviación de las aguas, de una longitud de 1.200

ciental, para desviar el sobrante de la presa si su nivel rebasara los 182 metros. Cuatrocientos metros de largo tendrá este aliviadero; su nivel de fondo, 180 sobre el nivel del mar, y permitirá el paso de 200 millones de metros cúbicos diarios.

La central eléctrica será construida en el interior de la roca, en la orilla occidental del río, donde la naturaleza de la roca granítica permite la excavación. Las aguas entrarán en la central por un canal descubierto y saldrán también por otro semejante. Está prevista la instalación de dieciséis unidades generadoras de electricidad accionadas por turbinas. Tendrá una potencia de 150.000 kilovatios-hora cada una de estas unidades. Podrá variar la altura del salto entre 40 y 75 metros. Será la mayor central del mundo instalada subterráneamente, y su potencia llegará a 2,4 millones de kilovatios-hora. La energía producida por esta central, ya en plena explotación del embalse, alcanzará los 10.000 millones de kilovatios-hora al año. Con esto el precio de la energía eléctrica experimentará una muy considerable baja.

La mano de obra utilizará durante ciertas fases 6.000 obreros por día, y la mayor parte de los materiales empleados lo será en difíciles condiciones de colocación en el interior del embalse actual, a grandes profundidades bajo el agua y con necesidad im-

## INTERNACIONAL

### RESUMEN EN CIFRAS

Altura de la presa: 180 metros.  
Superficie del embalse: 3.300 km<sup>2</sup>  
Capacidad: 130.000 millones de m<sup>3</sup>  
Longitud: 450 kilómetros.  
Terreno ganado al desierto: 900.000 hectáreas.  
Energía eléctrica: 12.000 millones de kilovatios hora.  
Hierro empleado: 95.000 toneladas.  
Granito, arena, arcilla: 40 millones m<sup>3</sup>.  
Coste total: 360 millones de libras egipcias.  
Fecha de terminación: 1967.

periosa de realizar en tiempos determinados los trabajos. En principio se pensó realizar el proyecto en tres etapas, pero posteriormente se refundieron todas estas en un programa único, que reporta grandes ventajas de tiempo y economía.

Está considerada la gran presa como la mayor del mundo en su género, ya que si se compara su capacidad de almacenamiento con la mayor existente hoy, cualquiera que sea el tipo de construcción, de hormigón armado, tierra o piedra, se podrá comprobar que la gran presa es cuatro veces la de Hower, cuyo embalse es el mayor lago artificial de América. La superficie del embalse de la gran presa será de 4.000 kilómetros cuadrados, y las aguas contenidas permitirán cubrir con diez centímetros de agua todas las tierras agrícolas del mundo.

Este gigantesco proyecto provocó en principio, no pocas censuras, ya que al llevarse a cabo van a quedar sumergidas tierras a lo largo de 300 kilómetros sobre suelo egipcio, más 200 en territorio del Sudán. Las aguas sepultarán monumentos y templos construidos hace siglos, y que parecen ser ya patrimonio de la humanidad. Para rescatar todos estos monumentos y lugares arqueológicos, la UNESCO, contando con el apoyo de una serie de países, entre ellos España, ha elaborado un costoso plan, que ha comenzado a ser puesto en práctica.

La transformación total de la RAU en el aspecto económico, agrícola y social, es la gran obra llevada a cabo por la Revolución, que ya puede mostrar realidades bien tangibles. Cuanto prometió Nasser a su pueblo se va cumpliendo de un modo inexorable, y dentro de muy pocos años todos disfrutará de los inmensos beneficios, que traerá aneja la recuperación económica del país, y que forzosamente se traducirá en un considerable aumento en el nivel de vida de sus habitantes. El Presidente Nasser está demostrando ser tan buen gobernante como político, cuya fundamental preocupación es el bienestar de su pueblo.

# AFRICA Y EL MERCADO COMUN

**T**ODO el mundo, pero más, como es natural, Europa, está preocupado por los problemas de África y el porvenir de este continente.

Hay una diferencia radical entre los países situados al norte y al sur del Sahara. Los primeros han tenido contacto con Europa desde los más remotos tiempos, y uno, Egipto, fue el primitivo origen de lo que hoy llamamos cultura occidental. Los segundos, aislados por el desierto y por la difícil penetrabilidad desde sus costas, el único contacto que tuvieron con Oriente, primero, y con Occidente, después, fue el comercio de esclavos, hasta que en el pasado siglo sufrieron, como dice Toynbee, un brusco choque con la civilización europea. Este choque acabó con el comercio de esclavos, pero trajo el colonialismo, que también bruscamente por la acción de las dos grandes guerras mundiales está en trance de liquidación en el momento actual. Sin embargo, esto no quiere decir que se haya dado una solución a los problemas que angustian a las nuevas naciones del continente africano; el salto en la evolución histórica ha sido demasiado grande y rápido, y ahí tenemos al Congo como ejemplo ya clásico. Provocada por la URSS, la lucha de razas se ha agudizado y el futuro será más difícil para los países que cuenten con minorías blancas más numerosas, que son las que ostentan el poder y la riqueza y por ello envidiadas. Argelia, Angola, Rhodesia y la Unión Sudafricana están en este caso. Por contra, los países que integraron la antigua África occidental francesa y la oriental inglesa, con minorías negras educadas en la metrópoli y con muy pocos blancos incapaces de arraigar por la dureza del clima, el porvenir es mejor, y buena prueba es la ayuda política que Francia ha recibido de dichos países en sus dificultades internacionales. Recientemente el Presidente de la Costa de Marfil, Félix Houphouët-Boigny, visitó Francia, y en su discurso de salutación al general De Gaulle decía: «El mundo se encuentra dividido en dos campos empeñados en una lucha a muerte con ideologías opuestas, y sólo dos grandes países tienen los medios necesarios para imponer su política: Estados Unidos y la URSS. Europa, dividida, no tiene confianza en sí y asiste impotente a la degradación de la situación mundial. África, por su parte, puede ser la prenda en el juego de la guerra

Por Fernando FRADE

fría, y por eso debe buscar su camino en una neutralidad que no signifique aislamiento, sino paz y cooperación con los pueblos que no teniendo vocación de dominación mundial, la ayudarán y no la utilizarán para sus fines. Si las conversaciones de Evian traen la paz se alejará el espectro de la guerra fría, con sus consecuencias imprevisibles, y creará una cooperación entre Francia y muchos estados africanos, condición indispensable para una colaboración fecunda entre Europa y África.»

Y para esta cooperación, y con vistas a sus relaciones con el Mercado Común, ha habido conversaciones en Bruselas y aún volverá a haberlas en esta ciudad y en Bonn. Del párrafo acabado de citar es fácil deducir que los países de la Entente con Francia son los más propicios para una unión que, de hecho, ya existe. Uno, la República Malgache ha concedido franquicia total a las mercancías procedentes de las naciones que forman el Mercado Común. Es natural, no pueden romper los lazos económicos con su ex metrópoli, pues si así lo hicieran, sus intercambios comerciales se verían enormemente reducidos. Además, integrados en un sistema sólido como es el Mercado Común, tendrán más facilidad para conseguir inversiones necesarias para su desarrollo, ya que el inclinarse a la URSS o China no puede resolver el problema del continente por la falta de capacidad de estas naciones para hacerlo. En el mismo caso de Asuan se está viendo ahora que Rusia no parece dispuesta a llevar ella sola a cabo toda la labor, en especial viendo que sus ilusiones de extender el comunismo a Oriente Medio tropiezan con muchas más dificultades de las que pensaba. Ayuda técnica sí da Rusia bastante, bien enfocada además, y lo mismo deben hacer los occidentales: recibir becaros en sus países y mandar profesores y técnicos de todas clases a los de África, estableciendo un verdadero intercambio, informado de espíritu que anude relaciones y facilite la

comprensión. Con ello se formarán los cuadros de mando, técnicos y empresarios necesarios para el desarrollo de los países subdesarrollados dentro de una unión espiritual, demostrando desinterés y falta de prejuicios raciales. España, que en estos aspectos tiene una ejecutoria bien probada, necesita de una escuela donde se formen especialistas y técnicos en cuestiones árabes y africanas y donde reciba cursillos cualquier personal que haya de actuar en dichos países. Con ello fortaleceremos los lazos que, naturalmente, por simpatía y afinidad tenemos establecidos.

También deben recibir ayuda financiera, con vistas especialmente a crear las bases de una economía que los saque del subdesarrollo y a iniciar una instalación industrial, así como favorecer la venta de productos desgranando los derechos en los países más industrializados occidentales.

Por lo que se refiere a los países africanos pertenecientes a la Commonwealth, casi todos verían con agrado su entrada en la misma, ya que sus exportaciones son de productos tropicales agrícolas y materias primas. Si acaso Ghana, por razones políticas, y siempre que Mali y Guinea, indecisas ante la presión de la Entente, no lo hagan. Son los países que exportan sus manufacturas al Reino Unido, particularmente el Canadá, por sus importantes exportaciones en maquinaria y productos químicos exentos de aduanas; Nueva Zelanda, cuyos productos lácteos tienen precios muy elevados, y en menor escala, Australia, India y Pakistán, los que muestran su animadversión al proyecto.

Sin embargo, Inglaterra está venciendo sus últimas resistencias, comprendiendo que el predominio de su influencia en el mundo es historia y que el papel de isla frente al continente no sólo ha dejado de existir, sino que ahora necesita ser arrojada por el continente, incorporándose política y económicamente al que en tiempos pasados, y no muy lejanos aún, se esforzó en tener dividido y a distancia.

Cuando esto suceda, la atracción de África hacia Europa será más intensa, siempre que se sepa manejar con tacto la susceptibilidad de los dirigentes africanos, no inferiorizándoles con una supuesta superioridad incompatible con las ideas cristianas.



# El futuro de los hombres blancos en Africa

LOS años transcurridos desde la última guerra mundial han aportado un cambio radical en el ritmo del desarrollo africano. Han surgido inmensos y nuevos recursos y se han elevado enormemente los ingresos procedentes de las exportaciones. Toda esta parte del mundo está hoy surcada por nuevas rutas de comunicación que enlazan sus zonas más distantes. ¿Fue, quizá, la aviación la que ha servido para unir y aproximar a tantas regiones que antes se hallaban aisladas? Lo cierto es que el progreso se extiende por todo el Continente, la educación y la cultura han avanzado y se han creado nuevas universidades africanas. Pero, sobre todo, está en marcha un ideario político que antes no existía. En 1939, exceptuando el caso especial de la Unión Sudafricana, sólo un Estado africano —el de Liberia— era totalmente independiente. Hoy día son veintisiete las naciones independientes de Africa y otras están a punto de serlo. Por todas partes los hombres y las mujeres de Africa tratan de encontrar, conscientemente, los medios políticos que les permitan resolver sus problemas y hacer realidad sus esperanzas.

Se trata de una situación general de la que creo poder afirmar sin presunción, que Ghana es un ejemplo típico. Como país, hemos participado activamente en todos los principales acontecimientos del Africa de la posguerra. Una nueva prosperidad afiluyó a Ghana como resultado de los elevados precios que han alcanzado en la posguerra nuestros productos básicos. También en Ghana hemos empleado esa riqueza para acelerar nuestro progreso, y de un modo especial para difundir y elevar nuestra cultura. Ghana es la sede de una de las grandes nuevas universidades africanas. Y Ghana ha sido también un ejemplo y un estímulo en el avance político de Africa. Nuestra lucha por una plena autodeterminación comenzó hace muchas décadas; pero la última fase decisiva de esa lucha no se inició realmente hasta 1948. Desde esa fecha, Ghana tardó tan sólo poco más de ocho años en alcanzar su independencia total.

Nuestro sentido de coparticipación en los profundos movimientos creadores que han modificado el panorama político de Africa fue subrayado por nuestra experiencia en la reciente reunión de Estados Africanos Independientes, celebrada en Accra, y que fue la primera Conferencia de tal clase que se ha reunido en suelo africano. Tuve el honor de presidir esta Asamblea de estadistas de Etiopía, Ghana, Liberia, Libia, Marruecos, Sudán, Túnez y la República Árabe Unida, y creo poder presentar hoy una interpretación genuina y directa de lo que en nuestra conferencia llamamos "la personalidad africana", así como del punto de vista africano sobre los grandes problemas mundiales.

Es preciso subrayar, ante todo, tres factores esenciales. El primero de ellos es nuestro deseo de que toda Africa sea libre e independiente. El segundo es nuestra decisión de seguir una política exterior basada en la no alineación junto a ninguno de los grandes bloques mundiales. El tercero es nuestra urgente necesidad de alcanzar un verdadero desarrollo económico. Hoy día no existe en Africa zona alguna donde estos tres puntos no figuren en los programas políticos.

Creemos, como lo creen los americanos, que el derecho a gobernarse a sí mismo es uno de los derechos inalienables de todos los pueblos. En Africa, si los pueblos han de ser verdaderamente independientes, sus Gobiernos han de reflejar el hecho de que en todas las partes del Continente la inmensa mayoría de la población está compuesta por nativos africanos. Incluso en aquellas zonas de mayor número de residentes europeos, como en Rhodesia del Sur, las nueve décimas partes de la población son africanas. Por tanto, cuando en nuestra Conferencia de Accra pedíamos el fin del colonialismo no hacíamos más que afirmar nuestra creencia en que lo que se ha hecho de la gran mayoría africana ha de ser aceptado como base para el futuro político de Africa.

Creo muy importante destacar este punto referente a los derechos de la mayoría. Se nos acusa a veces de nacionalismo negro, de discriminación racial al revés. Creo sinceramente que puedo afirmar, en nombre de mi Gobierno y de mi pueblo, que para nosotros tienen mucho más valor e importancia los derechos fundamentales del hombre que el color de la piel.

Podemos afirmar con orgullo que en Ghana existen unas relaciones y un contacto naturales y un respeto mutuo verdadero entre las gentes de diferentes razas. Como es natural, no vamos a proyectar en nuestra política exterior un racismo que no practicamos en el interior. Pero tampoco podemos aceptar el racismo inverso y someternos al mandato permanente de unas minorías de origen extranjero.

En nuestra Conferencia de Africa pedimos una transmisión de poderes escalonada. Pedimos que se fijaran fechas concretas para una pronta independencia de los países que aún no la tenían, y pedimos a las potencias colonialistas que adoptaran urgentemente las medidas necesarias para hacer realidad en Africa las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas y las aspiraciones políticas populares, es decir, la autodeterminación y la independencia. Tales medidas incluyen, en mi opinión, un amplio e intenso programa de enseñanza y de capacitación técnica; el facilitar sistemáticamente nuevas oportunidades a los africanos en la agricultura y la industria, y una mayor participación inmediata del pueblo africano en la vida política de cada país. Esas potencias han de restablecer algo que, en mi opinión, es lo que más falta en las comunidades africanas: la confianza y la esperanza en las mayorías africanas.

Quizá alguien espere que después de un régimen de total control colonial en Africa vaya a producirse ahora un movimiento pendular y negativo, de total oposición a las potencias coloniales y a toda su obra. Se ha dicho en Europa y en América que

yamos todo lo dispuesto en la Carta de las Naciones Unidas; pero vamos aún más lejos, y apoyamos la ampliación de una fuerza de policía internacional, como alternativa a la guerra. Uno de los más importantes papeles que pueden desempeñar actualmente las pequeñas naciones es, sin duda, interponer su influencia en todo momento y circunstancia para hacer que la actual y desastrosa dependencia de las armas y de la fuerza sea reemplazada por la resolución pacífica de los litigios entre las naciones y por la presencia de una policía internacional en las zonas peligrosas del mundo. Por este motivo subrayamos en nuestra Conferencia africana nuestra petición de un desarme universal controlado; deplorábamos la venta de armas como medio de influir en la diplomacia de otras naciones y pedíamos que los Estados africanos estén representados en todos los organismos internacionales que se ocupan del desarme.

Mi segundo ejemplo se refiere a la continuada asociación de Ghana con la Commonwealth británica. En algunos medios norteamericanos ha causado sorpresa el hecho de que Ghana, después de salir de su estado colonial, decida, por su propia y libre voluntad, permanecer en la Commonwealth, en estrecha asociación con el Reino Unido, su antiguo dueño y señor colonial.

Como resultado de nuestros antiguos lazos coloniales, mantenemos muchas relaciones con Europa. Esas relaciones son satisfactorias. Nuestro intercambio cultural con escuelas y universidades europeas; el mutuo beneficio del comercio; el capital euro-

mostrar, el descontento popular puede llegar a dividir el país.

Tal es el dilema de la independencia recién ganada. Si bien la independencia es el primer objetivo, el desarrollo económico viene a continuación pisándole los talones, y ningún dirigente en Asia o en Africa puede sustraerse a esa presión apremiante.

Convendrá señalar, quizá, que Ghana no aspira a una ayuda financiera directa en forma de préstamos. Lo que queremos son inversiones, públicas o privadas, en proyectos útiles y de plena garantía, que serán por sí mismos remuneradores, una vez realizados, para pagar la inversión inicial. Sobre todo, necesitamos poner fin a nuestra peligrosa dependencia económica de una sola exportación: el cacao. Ahora bien, para lograr ese objetivo y para desarrollar nuestra producción principal alternativa —el aluminio—, precisamos capital exterior y asistencia técnica, al objeto de poner en marcha nuestro gran proyecto del río Volta.

Si Ghana, con su auténtica y notable prosperidad y estabilidad económica, necesita esta ayuda y este estímulo exteriores, mucho más urgente, sin duda, ha de ser tal asistencia para otros pueblos menos afortunados. O reciben esa ayuda, o desaparecerán. El dilema es simplemente ese.

Creo, por consiguiente, que las potencias occidentales tienen ahora la oportunidad de cumplir una nueva y vital misión en Africa. La etapa colonial ha muerto o está en la agonía. Pero ante nosotros se abre un nuevo capítulo, en el que todo nuestro Continente está decidido a luchar para alcanzar las oportunidades de la vida moderna. Nuestros dirigentes saben perfectamente todo lo que aún les falta. La enseñanza es insuficiente, a pesar de los esfuerzos heroicos realizados desde el fin de la guerra. El capital nacional es con frecuencia inadecuado o no existe. No llegan a cubrirse las necesidades agrícolas más vitales, por falta de una investigación básica o de técnicos capacitados. Esta lista, que puede ser interminable, nos da la medida de las necesidades de Africa y de las oportunidades para las potencias occidentales.

Pero las ventajas no serían unilaterales. Un mercado africano próspero y creciente, basado en el constante aumento de la productividad africana, es de un interés vital para todas las grandes potencias comerciales de Occidente, y de un modo especial para la Europa occidental. Los intereses y el comercio norteamericanos se han incrementado asimismo en Africa desde la guerra. Las exportaciones, por ejemplo, se han quintuplicado, y hoy día todos los dirigentes africanos aspiran a extender y fomentar esta tendencia sobre la base de la reciprocidad. En ello está la garantía más segura de una permanente amistad entre Africa y Occidente.

Pero he de precisar que estas necesidades apremiantes de Africa no son únicamente una oportunidad para Occidente. Hay también en ello un peligro. Como antes he dicho, y quiero insistir en ello, los dirigentes de la nueva Africa no tienen más alternativa que buscar la ayuda exterior. Las esperanzas y las ambiciones de sus pueblos son ya irrenunciables y han alcanzado su madurez por el impacto de la civilización occidental. Occidente ha marcado la pauta de nuestras esperanzas, y con su presencia en masa en Africa nos ha impuesto esa pauta. Ahora viene nuestra respuesta. No podemos decir a nuestros pueblos que los beneficios materiales, el desarrollo económico y el progreso moderno no son para ellos. Si lo hacemos, nos expulsarán y buscarán otros dirigentes que les prometan más que nosotros. Y nos abandonarán también si no respondemos en medida razonable a sus esperanzas. No tenemos opción. Africa no tiene opción. Hemos de modernizarnos, y lo haremos de hacer con el apoyo de Occidente o tendremos que volver nuestra mirada a otro lugar. No se trata de una advertencia ni de una amenaza, sino de una leal declaración de realidad política.

Afirmo también, en nombre propio y creo que puedo hacerlo en nombre de la mayoría de los dirigentes africanos, que deseamos una íntima cooperación con nuestros amigos, a quienes conocemos. La Historia nos ha unido. Tenemos aún la oportunidad de construir juntos un futuro basado en una libre y equitativa colaboración. Ese es nuestro objetivo y esa es nuestra esperanza.



Por  
**KWAME NKRUMAH**

Presidente de la  
República de Ghana

"todo el Continente africano se perderá irremediablemente para la libertad". Es importante, por lo tanto, aclarar algunos de estos mal entendidos que dan una idea totalmente falsa de las características de la nueva Africa que está surgiendo. Sobre este particular, llegamos inevitablemente a la cuestión de lo que en realidad significa la aspiración africana de basar su política exterior en el principio de la "no alineación".

Esa "no alineación" no quiere decir, en modo alguno, indiferencia respecto a los grandes problemas de nuestro tiempo. No significa aislacionismo. No quiere decir, en modo alguno, ni "anti-occidentalismo" ni "anti-orientalismo". Lo más importante de hoy es, con seguridad, el saber que hay un mañana. Y para los africanos, especialmente, constituye una tragedia el peligro y la amenaza de la destrucción termo-nuclear. Nuestro Continente acaba casi de asomarse al umbral del mundo moderno. Las oportunidades y medios de cultura y de salud, que otras naciones tienen garantizadas a sus pueblos, apenas están al alcance del nuestro. Y hoy contemplamos alarmados cómo toda esta riqueza de oportunidades puede ser aniquilada por una guerra destructiva y total. En cualquier guerra futura sabemos de antemano que las zonas estratégicas del mundo serán destruidas, o bien ocupadas por alguna de las grandes potencias. Es simplemente cuestión de quién llega antes. El canal de Suez, Afganistán y el golfo de Akaba bastan como ejemplos.

Ante esta gran disyuntiva de la guerra y la paz, el Gobierno y el pueblo de Ghana se adhieren incondicionalmente al principio de la resolución de toda controversia por medios pacíficos y de la necesidad de llegar a unas condiciones en que tales controversias no lleguen a endurecerse hasta el punto de la violencia. Suscribimos y apo-

peo invertido en nuestras carreteras y servicios públicos; la colaboración de muchos europeos en los más diversos campos de actividad, contribuyen a tejer una red de intereses comunes, que nos complacemos en reconocer libremente, ahora que somos libres. No pueden anularse cien años de historia; y la historia ha hecho marchar en íntima comunidad a Africa y a Europa.

Existe aún otra razón por la que la amistad entre los pueblos de Africa y el mundo occidental —naturalmente, bajo ciertas condiciones— sea íntima y duradera. Ningún dirigente africano consciente tratará de ocultar en secreto la necesidad de una asistencia económica exterior para las próximas décadas. A veces se pregunta uno inevitablemente si las potencias occidentales comprenden plenamente el dilema con que se enfrentan los dirigentes políticos de los nuevos Estados. Ellos ganaron la independencia para sus pueblos. Atrás queda ya la lucha por la libertad. Delante está un futuro de realidades y de esperanzas, en el que el hombre ha de trabajar, vivir, comer y alcanzar un nivel de vida mejor. La independencia, por sí sola, no basta. Crea, simplemente, la atmósfera política adecuada para un auténtico esfuerzo nacional de regeneración. Pero no facilita las indispensables herramientas económicas y sociales. Hay quienes esperan que los dirigentes, que lograron la independencia, hagan el milagro de conseguir todo lo demás. El pueblo aspira a nuevas escuelas, nuevas ciudades, nuevas fábricas. Aspira a una equidad política que le traiga la equidad económica. No se da cuenta de lo que todo eso cuesta. En tal situación, y por pobre que sea el país, el nuevo Gobierno no puede sentarse sin hacer nada. La construcción del país ha de comenzar urgentemente. Ha de haber algo que demuestre que la independencia ha sido beneficiosa. Si no hay nada que



La pequeña isla de Quemoy, frente al territorio continental, está bajo la amenaza constante de los cañones de los comunistas chinos. Por eso toda la isla es un fortín inexpugnable. Prácticamente, cada metro de terreno se ha convertido en un nido de hierro y cemento por la firme decisión del hombre. Está presta para su defensa de cualquier ataque. De aquí nace lo que llaman «el espíritu de Quemoy», es decir, la voluntad de defenderse hasta la muerte.

Sin embargo, aun siendo cierto que la isla está convertida en un bastión militar, en una fortaleza en pie de guerra, es también un paraíso para la paz en constante vigilia. La vida es normal, alegre y si se quiere hasta a veces monótona. Por todos los rincones de la isla se levantan las construcciones de un estilo limpio, moderno. Nacen y se multiplican los comercios. El mismo paisaje ayuda a llenar de paz la

5.000 alumnos. Con frecuencia, en unas carreteras a cuyos lados corren alineados los árboles, depósitos de gasolina para un sistema de transporte que recorre en tupida red todos los caminos perfectamente cuidados de la isla. Podría citar mil datos más. Este milagro de realizaciones permanentes se debe, seguramente, a esa perfecta convivencia entre los militares y el pueblo. Los ejércitos, en esta hora vigilante de la paz, no están inactivos. Rinden al pueblo un fruto ejemplar. No hace mucho, una orden del comandante general del ejército estacionado en Quemoy ordenaba a las unidades que cooperaran con los organismos correspondientes en la construcción de más colegios que se están haciendo necesarios con el crecimiento de la población. Además, deberá emprenderse la construcción de nuevas carreteras y de canales para riego de los campos. La isla —ha afirmado el comandante de la guarnición—

# QUEMOY, en la actualidad

isla, con sus montañas y campos brillantes al sol. Extraña por fuerza que aquí, en esta tierra mártir, mil veces acibillada por los bombardeos, aún viva con fuerza el paisaje. Me dicen que a todo ello ha contribuido la fuerza de voluntad de las gentes de la isla y de los soldados. Que nada ha importado que los bombardeos intensivos de los comunistas sobre la isla, hace tres años, destruyeran los árboles, los cultivos y las casas, o que falte agua en la isla. Por ejemplo, se ha realizado una campaña en la que a cada habitante correspondía plantar 60 árboles, con lo que se ha alcanzado hasta ahora la sorprendente cifra de seis millones. Sólo las huellas perduran en Kulingtou, que fue el lugar más bombardeado.

La isla se ha modernizado hasta el último rincón y sus pueblos más chiquitos se han llenado de luz, de la música de los aparatos de radio lanzando al aire bellas canciones. Además, me sorprenden algunos datos. En la isla existen 27 colegios de primera enseñanza, con cerca de

debe ser un ejemplo de la acción política de la República de China. Desde primeros de año hasta la fecha han visitado la isla más de 2.000 extranjeros. En los programas preparados para las personalidades que llegan a Taiwan se incluye una visita a Quemoy. La isla es un ejemplo de la voluntad del pueblo de la China libre, que ha sido capaz de alcanzar estas realidades a pesar de que en los últimos años ha sufrido más de 830.000 impactos.

Por su parte, el generalísimo Chiang Kai Chek ha fijado para dentro de tres años el plazo final para el logro de estos propósitos. El plan hará, una vez cumplido, que la isla sea uno de los puntos más bellos e importantes del sudeste asiático. Será una lección permanente de voluntad y de firme decisión frente al comunismo.

Quemoy, hoy, sorprende y maravilla. No es una ciudad-cementerio, ni una isla cubierta de ruinas. Es un lugar de paz en el que se goza de la belleza, de la calma y de la alegría mientras se velan las armas.

# EL PROBLEMA

**I**  
UTILIZANDO como pretexto el problema del ingreso de Mongolia exterior en las Naciones Unidas, la Unión Soviética ha estado obstruyendo la admisión de Mauritania con el propósito de incitar el resentimiento de las naciones africanas de habla francesa hacia la República de China. En tal situación, los Estados Unidos optan por discutir con Mongolia exterior el establecimiento de relaciones diplomáticas. Esto ha contribuido a complicar aún más el problema. En vista de que la cuestión de Mongolia exterior afecta nuestros intereses vitales, el Gobierno y el pueblo de la República de China no pueden dejar de considerar con honda preocupación el desarrollo de los acontecimientos. Deseo informaros a continuación sobre algunos de los importantes aspectos de este problema.

**II**  
Por más de una década, la Unión Soviética ha pretendido reiteradamente forzar de mala fe a las Naciones Unidas a celebrar «convenios en paquete» en lo relativo a la admisión de nuevos miembros, particularmente con el fin de lograr la admisión de Mongolia exterior. Esta maniobra alcanzó su punto culminante en diciembre de 1955. En esa fecha, a pesar de las difíciles circunstancias derivadas de presiones de varias fuentes, el Gobierno chino puso veto a la solicitud de Mongolia exterior, con lo que, al desbaratar la intriga soviética, defendió el principio de la justicia internacional y mantuvo intacta la dignidad de la Carta de las Naciones Unidas. La Unión Soviética, frustrada así en su diabólico designio, aceptó sucesivamente el ingreso en ese organismo mundial de trece naciones de Europa occidental, Asia y África, incluyendo Japón. La República de China, por su posición firme y justa, así como por su determinación de salvaguardar la Carta de las Naciones Unidas, mereció finalmente el aplauso y la consideración de las naciones y pueblos libres de todo el mundo.

**III**  
Cuando la solicitud de ingreso de Mauritania fue presentada ante el Consejo de Seguridad en diciembre último, la Unión Soviética recurrió nuevamente a sus viejas tácticas y propuso como condición la admisión de Mongolia exterior. La solicitud de Mauritania fue apoyada por la República de China y otros siete Estados miembros en el Consejo de Seguridad. La solicitud de Mongolia exterior, por el contrario, no contó con la aprobación necesaria.

Con absoluto menosprecio de la opinión mundial, la Unión Soviética vetó la solicitud de ingreso de Mauritania. En abril último, cuando en la segunda sesión de la XV Asamblea General se discutía el proyecto de resolución sobre la aptitud de Mauritania para su admisión en las Naciones Unidas, la Unión Soviética presentó una enmienda para incluir el asunto de la admisión de Mongolia exterior. Las naciones africanas de habla francesa, ansiosas, como es comprensible, de ver a Mauritania en el seno de las Naciones Unidas, tuvieron recelos de que la Unión Soviética volvería a utilizar a Mongolia exterior como pretexto para vetar a Mauritania. Esta circunstancia, unida a la disposición de algunos países no comunistas de apaciguar a la Unión Soviética, hizo posible la aprobación de la enmienda soviética.

Posteriormente Mauritania cablegrafió al secretario general de las Naciones Unidas pidiendo que el Consejo de Seguridad considerara nuevamente su solicitud de ingreso. La Unión Soviética escribió también en el mes pasado al presidente del Consejo de Seguridad exigiendo la inclusión de la solicitud de Mongolia exterior en la agenda de la próxima sesión del Consejo, en la que se someterán a estudio nuevas solicitudes de ingreso.

Todos los países africanos de habla francesa están muy interesados en la admisión de Mauritania. Algunos de ellos nos han comunicado separadamente sus deseos, manifestando la esperanza de que no hagamos uso del veto en la solicitud de ingreso de Mongolia exterior a fin de impedir que la Unión Soviética se valga de pretextos para vetar la admisión de Mauritania. Al mismo tiempo, Marruecos y sus amigos se oponen a la independencia de Mauritania y a su admisión en las Naciones Unidas. De este modo la Unión Soviética, por un lado, trata de halagar a Marruecos y a algunas otras naciones que se oponen a la admisión de Mauritania bloqueando la entrada de este último país en el organismo mundial, y por otro lado, persiguiendo el propósito de suavizar cualquier reacción desfavorable de los países africanos de habla francesa, propone nuevamente como condición, con menosprecio de las disposiciones de la Carta, la admisión de Mongolia exterior. En esta forma la Unión Soviética pretende hacer recaer sobre la República de China la culpa por el fracaso del ingreso de Mauritania en las Naciones Unidas.

**IV**  
En abril último el Gobierno de Estados Unidos nos reveló que estaba considerando la posibilidad de establecer relaciones diplomáticas con Mongolia exterior. En



la segunda sesión de la XV Asamblea General se estaba estudiando la solicitud de ingreso de Mongolia exterior, la delegación norteamericana demostraba ser bastante firme en condiciones de cumplir con las obligaciones internacionales, los Estados Unidos favorecieron su admisión. El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de China, desconfiando de saber repetidas veces al Gobierno norteamericano la oposición del Gobierno chino a la admisión de Mongolia exterior, se cuidó cuidadosamente el caso en vista de las consecuencias que puede originar un cambio de actitud. Poco antes de su primer contacto con el 2 de junio, el Gobierno norteamericano comunicó al Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de China que pensaba dar su consentimiento. El Ministerio reiteró al Gobierno norteamericano verbalmente y por escrito, la firme oposición del Gobierno chino a esa acción, instando cualquier paso posterior mientras se aguarda la resolución.

El Departamento de Estado norteamericano el 8 de junio que el encargado de negocios había iniciado sus contactos con el Gobierno de la República de China.

## HABLA

Sheng  
MINISTROS  
DE LA REPUBLICA DE CHINA

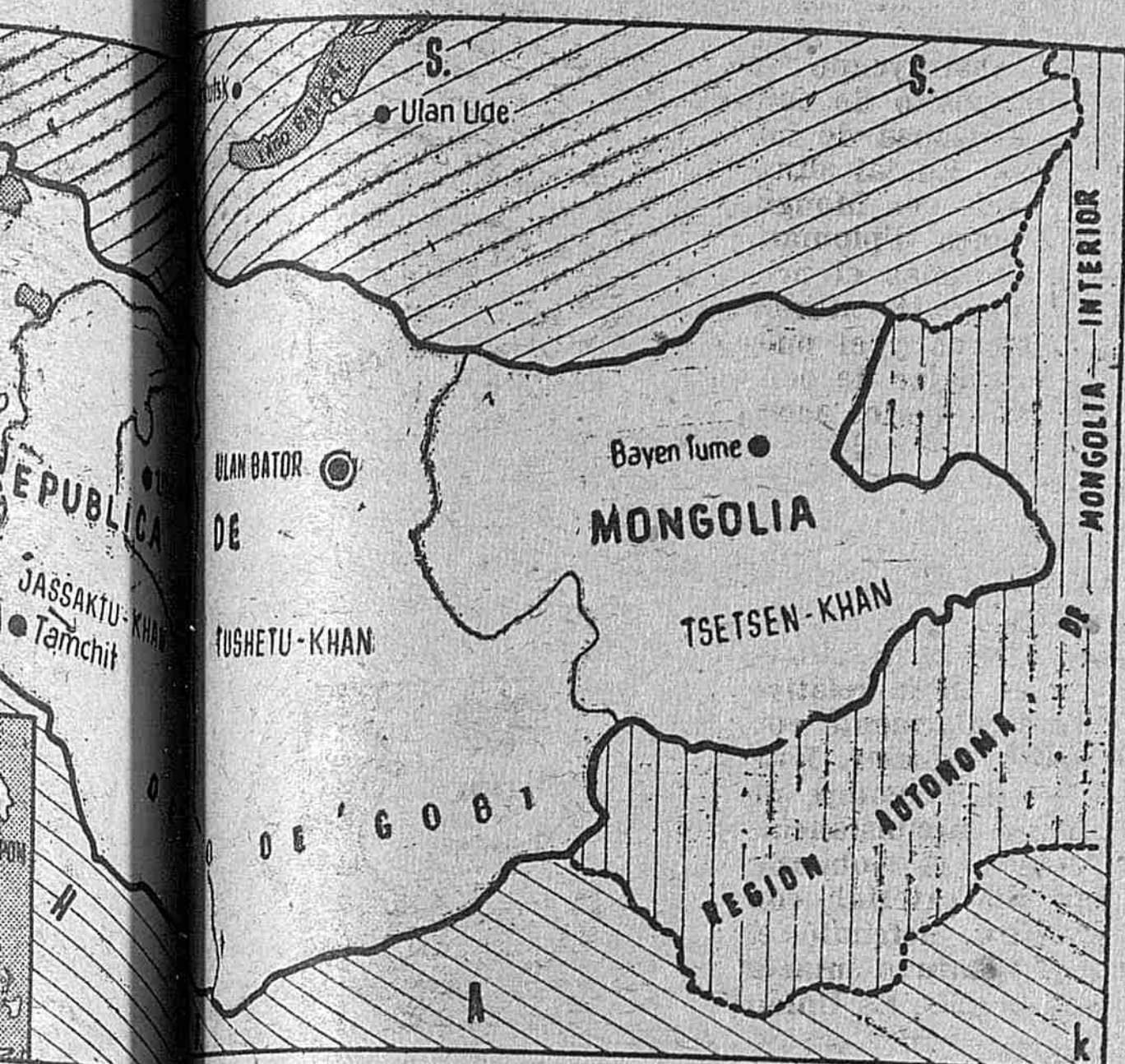
Mongolia exterior en Moscú a fin de que la Unión Soviética reúna las condiciones para su admisión en las Naciones Unidas y soberano. El 9 de junio el Departamento de Asuntos Exteriores de la República de China publicó una declaración que fue publicada en el periódico oficial.

Aunque parece que esos contactos, tal como lo anuncia el Departamento de Asuntos Exteriores norteamericano, no tienen otro propósito que terminar si Mongolia exterior reúne las condiciones para su admisión en las Naciones Unidas y soberano, el paso de Estados Unidos a favor de la admisión de Mongolia exterior en las Naciones Unidas, este paso de Estados Unidos, tal como lo anuncia el Departamento de Asuntos Exteriores norteamericano, no tiene otro propósito que terminar si Mongolia exterior reúne las condiciones para su admisión en las Naciones Unidas y soberano, el paso de Estados Unidos a favor de la admisión de Mongolia exterior en las Naciones Unidas, este paso de Estados Unidos, tal como lo anuncia el Departamento de Asuntos Exteriores norteamericano, no tiene otro propósito que terminar si Mongolia exterior reúne las condiciones para su admisión en las Naciones Unidas y soberano.

La Unión Soviética se opone a la admisión de Mongolia exterior en las Naciones Unidas y soberano, el paso de Estados Unidos a favor de la admisión de Mongolia exterior en las Naciones Unidas, este paso de Estados Unidos, tal como lo anuncia el Departamento de Asuntos Exteriores norteamericano, no tiene otro propósito que terminar si Mongolia exterior reúne las condiciones para su admisión en las Naciones Unidas y soberano.



# MONGOLIA EXTERIOR



«status» de Mongolia exterior. Siendo un paso que va en detrimento de los intereses vitales de la República de China, el pueblo chino ha reaccionado enérgicamente. Aún más, a los ojos de todas las naciones libres, esta incomprensible acción de Estados Unidos significa una sustancia retirada en materia de principios, pues reconoce los frutos de la agresión, aumenta el prestigio del agresor y ayuda al enemigo a expensas de los amigos. A la postre sólo servirá para despertar serias dudas en las naciones anticomunistas de Asia y otras partes del mundo respecto a la política básica de Estados Unidos y a su habilidad para distinguir al enemigo del amigo, y ejercerá influencia nociva en todo el mundo libre.

Es de esperar que el Gobierno de Estados Unidos reconozca en toda su amplitud la gravedad de este asunto y considere cuidadosamente las consecuencias de este paso. El Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de China está manteniendo contacto estrecho con el Gobierno de los Estados Unidos sobre esta cuestión.

Mongolia exterior es un régimen cien por cien títere, sin las condiciones propias de un estado independiente

LA  
Sheng - huan  
MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES  
DE LA REPUBLICA DE CHINA

y soberano. La proclamación de su independencia fue un resultado del acuerdo secreto de Yalta entre Estados Unidos y la Unión Soviética. El Gobierno chino, aconsejado por el Gobierno norteamericano, firmó el Tratado Sino-soviético de Amistad y Alianza de 1945. Mediante un cambio de notas anexo al referido tratado, la Unión Soviética se comprometió a respetar la independencia de Mongolia exterior. Sin embargo, los acontecimientos posteriores pusieron de manifiesto que la Unión Soviética violó las cláusulas de ese tratado, incluyendo su compromiso de respetar la independencia de Mongolia exterior.

La Unión Soviética no ha aflojado desde 1945 su control sobre Mongolia exterior, cuyo verdadero «status» no difiere de las repúblicas que integran la Unión Soviética. En el incidente de Peitashan de 1947, las fuerzas armadas de Mongolia exterior, instigadas por la Unión Soviética,

invadieron Sinkiang. En la guerra de Corea, Mongolia exterior, acatando las órdenes de sus amos soviéticos, envió sus tropas a Corea. Junto con los comunistas chinos y coreanos, cometieron actos de agresión y lucharon contra las fuerzas de las Naciones Unidas. Todo esto demuestra que Mongolia exterior no solamente no ha sido nunca un país independiente, sino que en realidad es un instrumento soviético de agresión. El Gobierno chino presentó acusaciones formales ante las Naciones Unidas contra la Unión Soviética por violaciones del Tratado Sino-soviético. La Asamblea general de las Naciones Unidas, en su resolución adoptada el 1 de febrero de 1952, confirmó las violaciones del referido tratado por parte de la Unión Soviética. El Gobierno chino, en consecuencia, denunció formalmente ese tratado el 23 de febrero de 1953.

Para las Naciones Unidas, la admisión de Mongolia exterior que carece de las condiciones de un estado independiente y soberano y ha cometido actos de agresión significaría evidentemente una violación de las disposiciones de la Carta. Tanto en la Asamblea general de las Naciones Unidas como en el Consejo de Seguridad, el Gobierno chino continuará su firme y consistente política contra cualquier «convenio en paquete» que pretenda hacer chantaje en el problema de la admisión de nuevos miembros, puesto que un convenio de esa laya contraviene lo dispuesto en el artículo IV de la carta de las Naciones Unidas y está en pugna con el dictamen consultivo de la Corte Internacional de Justicia del 28 de mayo de 1948. La adopción de semejante convenio lesionaría seriamente la dignidad y la posición de las Naciones Unidas. Como miembro fundador de las Naciones Unidas y uno de sus más fieles sostenedores, la República de China en esta hora crucial debe continuar esforzándose hasta el final por la preservación de la santidad de la carta de las Naciones Unidas.

IV

El Gobierno chino se mantendrá firme en su posición y hará todo lo posible para impedir la admisión de Mongolia exterior en las Naciones Unidas. Aun más, seguirá considerando las solicitudes de ingreso de Mauritania y Mongolia exterior como dos casos separados en armonía con las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas sobre la admisión de nuevos miembros en ese organismo mundial.

Mauritania es una nueva nación libre de Africa. No existe ninguna duda sobre su «status» independiente y su aptitud para ingresar en las Naciones Unidas. Por eso hemos establecido relaciones diplomáticas con ese país. En lo que respecta a su solicitud para ingresar en las Naciones Unidas, seguiremos brindándole nuestro completo apoyo, tal como lo hemos hecho antes. Nos oponemos únicamente al ingreso de Mongolia exterior en las Naciones Unidas. Nuestra oposición no se dirige contra Mauritania. Si la Unión Soviética pusiera nuevamente el veto a la admisión de Mauritania utilizando como pretexto el caso de Mongolia exterior, la Unión Soviética sería la que tendría que asumir toda la responsabilidad. No tenemos nada que ver en ello. Para hallar una solución a este problema creado exclusivamente por la Unión Soviética, las naciones libres de Africa y de otras partes del mundo deben localizar el mal en sus orígenes y actuar conjuntamente para pedir a la Unión Soviética que abandone sus viles y desvergonzados métodos de extorsión y acate las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas al tratar los casos de admisión de nuevos miembros.

El Gobierno chino está decidido a emplear todos los medios permitidos por la Carta de las Naciones Unidas para impedir que prospere la intriga soviética de introducir de contrabando a Mongolia exterior en el organismo mundial, tal como lo hizo hace seis años, sin ninguna vacilación y sólo si fuera necesario.

Abrogamos la esperanza de que todas las naciones libres justiprecien plenamente nuestra justa y legítima posición. Cualquier intento de cualquier país que tienda, a espaldas de la Carta de las Naciones Unidas, a sacar provecho del asunto referente a la admisión de Mauritania en las Naciones Unidas o de otros casos, y obligarnos a sacrificar principios y abandonar nuestra postura frente a Mongolia exterior, sería una transgresión de la ética internacional y de la Carta de las Naciones Unidas. Serviría para establecer el funesto precedente de colocar la fuerza y los intereses egoístas encima de las normas legales. Abandonados los propósitos y los principios de la Carta de las Naciones Unidas, la organización creada para la preservación de la paz y el orden del mundo, caería bajo el control total de la Unión Soviética y estaría a su merced. Si las Naciones Unidas pierden su autoridad moral, todas las naciones, incluyendo aquellas que no vacilan en sacrificar los principios para conseguir la admisión de Mauritania, a la larga se encontrarían con que sus propios intereses están huérfanos de protección en caso de necesidad. Por el futuro de las Naciones Unidas y por el interés y la seguridad de todos los Estados —miembros de las Naciones Unidas, esperamos que todos los Estados miembros— que sostienen la Carta de las Naciones Unidas hagan uso de su sabiduría y de su visión para encarar este hecho de tanta trascendencia.

## UN CONSEJERO de la Casa Blanca

La primera tarea del general Maxwell D. Taylor, que ha vuelto al servicio activo desde la reserva para asumir el puesto de consejero militar del Presidente Kennedy, será establecer los planes para afrontar una situación de emergencia en Berlín. Esta situación de emergencia sería la «necesidad de una intervención militar».

Hay que tener presente que la expresión «necesidad de intervención militar» no significa acción bélica; podría ser, por ejemplo, la capacidad de establecer un nuevo puente aéreo para los suministros a Berlín en caso de que la capital del Reich quedara prácticamente asediada, como sucedió en 1948. En el supuesto de que no fuera posible el citado puente aéreo en caso de situación de emergencia, «intervención militar» significaría cualquier acción protectora en la que las fuerzas militares consiguieran prevenir, sin disparar un solo cartucho, las eventuales tentativas de fuerza por parte de los comunistas.

El general Taylor tendrá, en caso de necesidad, pleno acceso a todas las informaciones militares, pero no se hallará investido de poderes de mando. Su título oficial será ligeramente diferente a los llamados jefes de la casa militar de Roosevelt y Truman, cargos que fueron eliminados por Eisenhower durante el largo período de su presidencia.

Eisenhower, como general, no precisaba consejeros militares. Además, durante las presidencias de Roosevelt y Truman los llamados jefes de la casa militar habían tenido sus problemas de competencia con el Pentágono. Al abolir el cargo, Eisenhower obtuvo dos resultados a un mismo tiempo: hizo posible que el Presidente obtuviera informaciones directas por parte del Pentágono y eliminó las penosas interferencias de los intereses militares, casi en permanente conflicto con la oficina militar de la Casa Blanca. Para determinadas gestiones particularmente delicadas se servía de su hijo, coronel de graduación.

\* \* \*

John F. Kennedy, Presidente civil y no militar, comprobó tras el fracaso de Cuba que no podía permanecer sin consejero militar sin incurrir en graves riesgos. El general Taylor pidió su pase a la reserva durante la administración republicana por discrepancias con el anciano Presidente. No se excluye, por tanto, que se reproduzcan de nuevo los roces con el Pentágono que tanto quehacer dieron en el pasado. De todos modos se hace observar que el nuevo consejero —que no tendrá misiones definidas— posee una personalidad de considerable prestigio entre los círculos militares y también entre los parlamentarios.

Como es sabido, el Presidente Kennedy comenzó a utilizar los servicios del general Taylor para revisar el Servicio Secreto de Información tras el fracasado episodio de Cuba. Parecía entonces probable su nombramiento para ocupar el puesto de Allen Dulles. El nuevo cargo excluye semejante posibilidad. Pero de todos modos, mantendrá el general la coordinación entre las diversas armas y seguirá ocupándose en nombre del Presidente de los planes del Servicio Secreto.

\* \* \*

Según se informa, los jefes de Estado Mayor han sometido al Presidente el plan para una demostración de fuerza en la defensa de Berlín. Este plan se iniciaría con la reanudación de los experimentos nucleares, el refuerzo de las tropas americanas destacadas en Alemania, la movilización de cuatro divisiones de la guarnición nacional y el «estado de alarma» a las restantes fuerzas militares americanas en Europa.

Christopher FLANAGAN

de julio de 1961

Arriba

Pág. 7



# Nuevo paso en la defensa anti-proyectil

Por el capitán MARCHANTE GIL

EL aumento de la tensión internacional en los últimos tiempos, junto con el anuncio de medidas militares para hacer frente a la misma, o acaso tendentes más bien a ser una baza más en la guerra fría, han desviado la atención del esfuerzo de investigación que los Estados Unidos vienen desarrollando para perfeccionar su defensa contra los temidos proyectiles intercontinentales soviéticos.

Problema difícil y complicado de resolver, ya que la aparición de este tipo de armas ofensivas ha hecho de una eficacia muy dudosa a toda la red de alarma aérea a base de radar que los Estados Unidos habían montado para defenderse de un ataque por sorpresa llevado a cabo por medio de bombarderos clásicos. Dicha red consiste en un conjunto de puestos de observación, constituyendo varias líneas establecidas sobre el Artico y el territorio canadiense, completadas por una serie de islas artificiales sobre el Atlántico que cobraron una trágica actualidad con motivo del hundimiento de una de ellas acaecido este invierno pasado.

Esta defensa—como toda defensa antio aérea—está basada en un conocimiento lo más preciso posible y, sobre todo, lo más rápido posible del vuelo del elemento agresor y las características del mismo. En ella son vitales los minutos y aun los segundos de que se puede disponer para lanzar la réplica adecuada al atacante detectado.

\*\*\*

En este campo hay puestas grandes esperanzas en el empleo de los satélites artificiales, magníficos puntos de observación, para poder localizar en brevísimo plazo el lanzamiento y trayectoria de los proyectiles intercontinentales atacantes.

Incluso las mismas rampas de lanzamiento es posible que sean localizadas por estos satélites sin tener que recurrir a peligrosas experiencias análogas al famosísimo vuelo del no menos famoso "U-2" hace ya más de un año.

El pasado día 12, tras dos tentativas fracasadas, los científicos norteamericanos han conseguido poner en órbita un satélite que presenta unas características muy interesantes en el campo de esta defensa contra proyectiles intercontinentales.

Se trata del "Midas III", cuyo nombre no tiene nada de mitológico, pese a las apariencias, pues corresponde a las siglas de su denominación completa: "Missile Defense Alarm System". El cohete portador ha sido un "Atlas Agena B" y el peso de dicho satélite es de 1.580 kilos. Recorre una órbita polar casi circular, lo cual supone que al combinar su movimiento con el de la Tierra sobrevuela prácticamente todos los países, detalle muy importante para el cumplimiento de su misión. Está situado en una órbita muy lejana: a 2.960 kilómetros de altura y circunda a nuestro planeta en ciento sesenta minutos.

Por tratarse de un satélite militar —satélite-espía se le ha llamado—, no

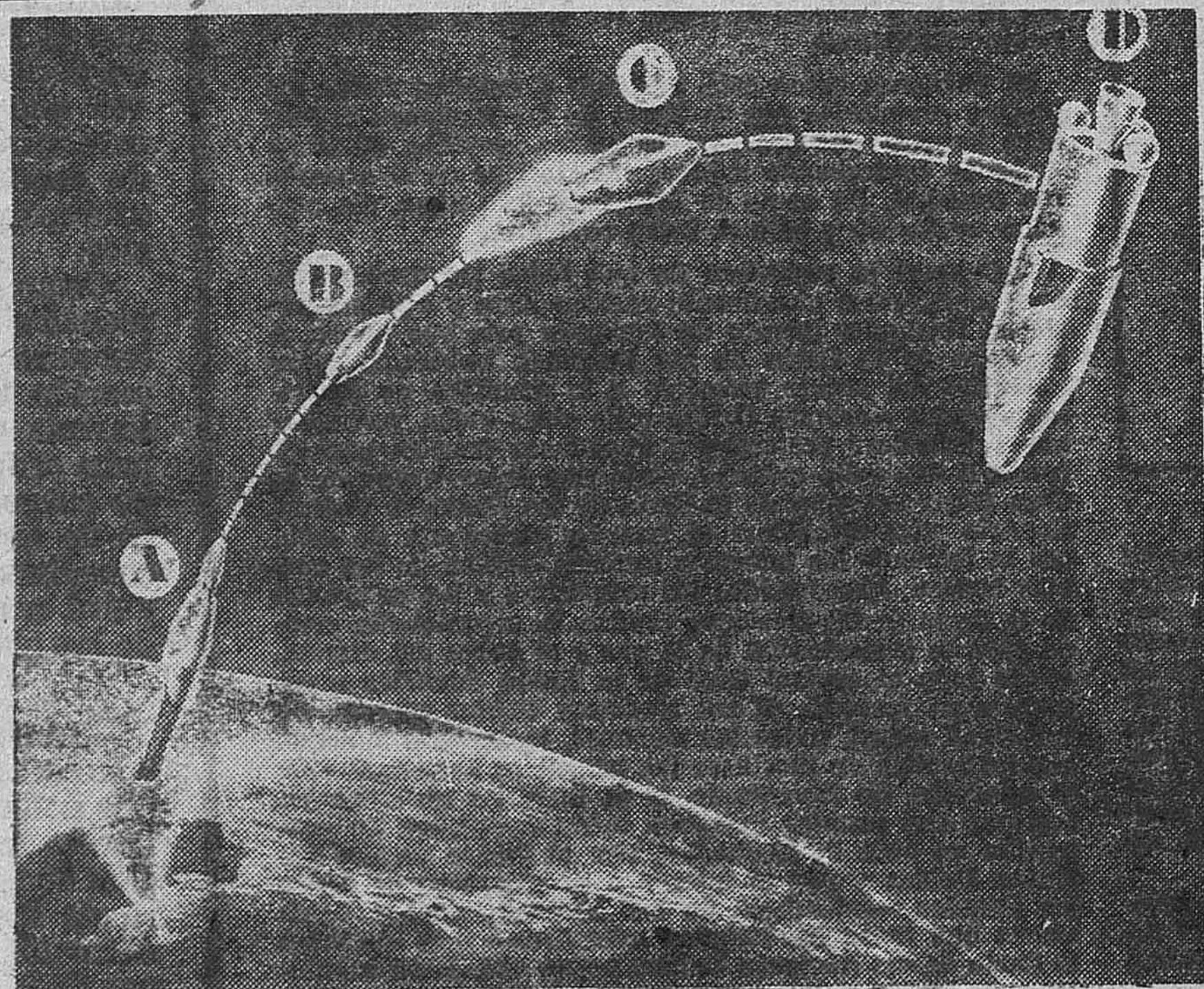
son conocidas todas sus características; pero sí se sabe que está provisto de un sistema de células fotoeléctricas muy sensibles a los rayos infrarrojos. Hasta tal punto, que pueden detectar el calor originado por el lanzamiento de un proyectil intercontinental y transmitir inmediatamente los datos necesarios para lanzar en su persecución los correspondientes proyectiles anti-proyectiles, a la vez que se da la alarma. Incluso se estudia la posibilidad de que el lanzamiento de estos proyectiles defensivos sea realizado mediante una orden emanada directamente del mismo satélite "Midas".

En cuanto al plazo de tiempo disponible, este tipo de satélites permite ampliarlo de un cuarto de hora, que es el tiempo ahora conseguido, a media hora, por lo menos, margen bastante apreciable.

Ahora bien, el "Midas" no es un satélite perfectamente conseguido, ya que, dado lo lejano de su órbita, para que pueda realizar su cometido, el satélite tiene que estar casi en la vertical del punto de lanzamiento si quiere detectar éste, ya que la sensibilidad de sus células fotoeléctricas es limitada. Ello, junto con la redondez de la Tierra, obliga a tener no uno, sino varios de estos satélites, si se quiere que el sistema sea completamente eficaz.

Hay otro aspecto en el que se está buscando una mejora esencial, y consiste en darles la posibilidad de poder variar su órbita a voluntad mediante órdenes emanadas de tierra. Para conseguirlo hay que mantener su unión al último cohete portador, que está dotado de pequeños motores auxiliares, manejados desde puestos de mando terrestres.

Como se ve, el campo de esta lucha se amplía cada vez más y, en cierto modo, viene a recordar la antigua carrera entre el cañón y la coraza, vivida al vertiginoso ritmo de los avances científicos de hoy día.



EL MIDAS.—A: Despegue.—B: Marcha por inercia.—C: Marcha con motor.—D: En órbita y posición vertical, apuntando a tierra

# Retrato de un oficial

Por el comandante GARATE

JEAN de Larsan pertenece a una familia consagrada al servicio de las Armas y al honor militar. Cuando ingresa en Saint Cyr presiente la guerra y se prepara para ella como para una entrada en religión. A los veinte años el alférez Larsan es ya un héroe reflexivo, leedor, demasiado personal y poco comunicativo, que con su sección de carros ha ganado la cinta roja de la Legión de Honor. Ha combatido en Africa, en Francia, en Montecassino... Ha caído prisionero de los alemanes.

En el cautiverio conoce al profesor Simón. Dialogan, discuten, simpatizan. Larsan concibe la guerra como una acción en que se sobrepasan las virtudes de la paz, y esta idea elevada guía su voluntad y sostiene su valor. Nunca le ha pesado combatir sin odio.

Simón admira en él "el último de los caballeros cristianos"; pero le avisa que no es posible vivir a lo Corneille en el siglo de Kafka. Le recuerda que idealizar la guerra predispone a justificarla; que "el vicio fomenta la guerra; la virtud, combate". Y algunas cosas más.

Larsan es leedor. Pierre-Henri Simón, poeta y oficial como Vigny; catedrático y ensayista, como Maurois—también, como él, autor y personaje—, hace gustar a su héroe la altura y la amargura de las páginas de Retz, Vauvenargues, Vigny, Tocqueville, Gobineau, Péguy y Valéry...

Triste coincidencia para Larsan la de salir a las turbias batallas de Dien Bien Fu y Argelia con el acre sabor de esas lecturas. Larsan, "radicalmente idealista", con más exactitud que Vigny cuando le calificó Menéndez y Pelayo, pasa con ello a ser un romántico. Siente que el cumplimiento de sus deberes de oficial francés someten su moral y su fe a una dura prueba. Ante el espejo de sus escrúpulos morales, el caballero cristiano se encuentra quijotesco y se acusa de sentimental e irrealista.

Tal vez conoce la sutil distinción que Ortega hizo entre el guerrero y el militar. Al preguntarle si la caba-

lleridad tiene cabida en la guerra moderna responde que "sufre cuando el soldado deja de oler a soldado y empieza a apestar a militar". Perfil una tercera figura: para él la acción militar tiende hoy a convertir al soldado en policía, si no en verdugo de las altas esferas, porque la guerra ya no se parece al duelo, sino al degüello.

Ahora Larsan es ya el comandante Larsan, con las espaldas arqueadas por el peso de la amargura. Ha tenido que decidir en Argelia entre el deber y la vida de su "hermano de Armas" marroquí. Aquella tragedia le ha hecho pensar que en la guerra colonial la fuerza es crueldad, y la justicia, blandura; pero siente que las represalias son bestiales, que una nación cristiana no deja torturar a un hombre, aunque sea un asesino. Filosofa luego en el terreno de una peligrosa casuística: "Desde el punto de vista de su raza, ellos tenían razón; desde el nuestro, la teníanamos nosotros." Desconoce, sin duda, que Benavente hacía distinguir entre la razón y las razones. El se declara agnóstico al concluir: "El drama estaba por encima de ambos y el juicio supremo pertenecía sólo a la inteligencia de Dios."

Pero acaso la síntesis de todo el pensamiento de Larsan, la tesis del libro de Simón, está en el conflicto moral que se generaliza: "¿Sigue siendo un hombre quien obedece ciegamente órdenes que pueden engendrar crímenes? ¿Se sigue siendo un soldado cuando se discuten las órdenes de un jefe?"

El libro casi termina así. Con esa imprecisión propia del estilo dialogado moderno, sin cerrar conclusiones, los interlocutores completan o rectifican sus réplicas con verdades a medias. El tema es viejo para el lector militar. El dilema se remonta a diálogos del siglo XVII, como "El soldado que mueve dudas a su confesor". Hay un sí y un no para cada pregunta; la generalización lo falsea. El idealismo bélico de Larsan resulta heterodoxo; las represalias tienen su justificación y sus limitaciones; el soldado aún se distingue del policía y del verdugo. La guerra en sí es un mal.

Las nuevas formas del viejo problema no están agotadas en la moral militar: surgen con los modernos métodos de guerra, inhumanos siempre, al ser antihumanos por razón de necesidad.

Tal vez el calificativo de verdades a medias que dábamos a la estructura del diálogo es también el juicio que corresponde al "Retrato de un oficial". Lástima será si las atenciones ministeriales no dejan al general Vigón el resquicio preciso para hacernos la vivisección moral de Larsan, como nos dio la réplica del libro de Vigny. A mi entender, también éste lo merece.

En lo literario, la pieza es admirable. Los personajes viven trazados de mano maestra; la narración apasionada y el diálogo intriga. El autor está tanto en Larsan como en su interlocutor. Como Vigny—en "Servidumbre y grandeza..."—, es más poeta que militar; como Maurois—en sus "Diálogos del Mando"—, más ensayista y catedrático que oficial de la reserva.



# Estudio del cine en los Festivales

Por Luis GOMEZ MESA

**T**ENEN los Festivales una actividad nada brillante, pero muy útil, y que interesa únicamente a los estudiosos del cine. Consiste en los ciclos retrospectivos dedicados a un director, a un país, a un género o a una etapa ciertamente valiosa. Venecia dió el ejemplo y todos lo han seguido.

Conocer el cine en sus películas más significativas es el mejor modo de adquirir una cultura filmica. Pero, ¿armonizan estos dos conceptos: cultura y cine? Muy pocas veces. Se disculpan los que lo ven sólo como negocio —¡qué ceguera espiritual!—, que es un espectáculo y que, por tanto, no le corresponde esa tarea, sino la de distraer, la de divertir, algunos añaden —porque lo desean— "pervertir". Y olvidan que lo artístico, además de ser cultural, atrae siempre al público.

Se organizan estas sesiones retrospectivas para los fervorosos del cine: para cuantos luchan por su mejoramiento ético y estético. ¿Y no están en esas filas de avanzada productores, guionistas, directores y todos los profesionales con profunda e insobornable vocación?

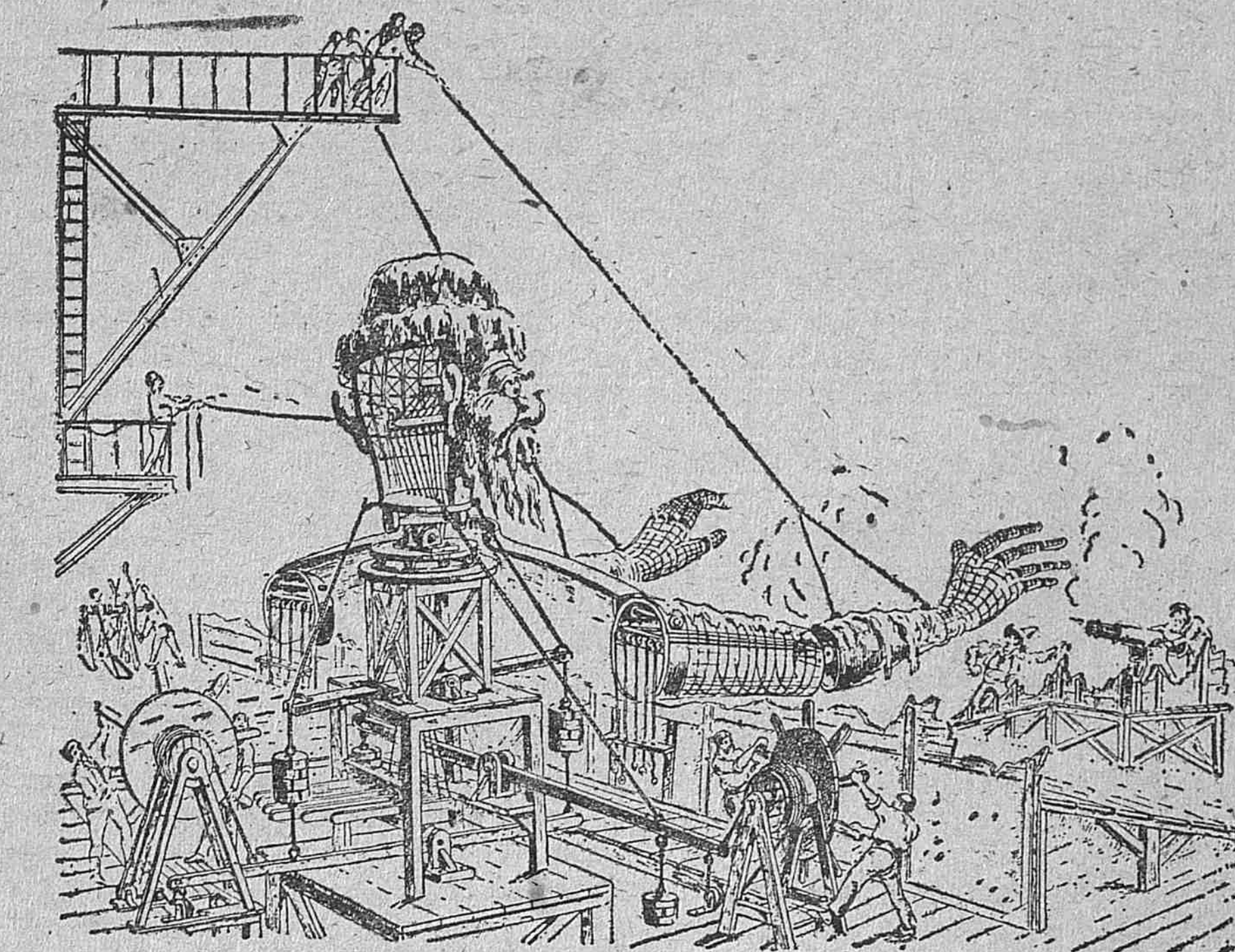
El cine exige una renovación constante para marchar al ritmo del tiempo. Y si se mira al pasado —a su labor cumplida— es para aprender: para comprobar lo conseguido en cada etapa, nunca para incurrir en equivocaciones.

En el IX Festival Internacional de Cine de San Sebastián se han celebrado unos ciclos dedicados a dos figuras descolantes: Georges Méliès y Emilio Fernández. Como pertenecen esas sesiones a la labor cultural de los Festivales y para la gente —y para los superficiales criterios periodísticos— pugnan ambas palabras —cultural o y festival—, no se les ha concedido ninguna atención informativa. Y lo merecen, mucho más que algunos de los otros actos.

## Georges Méliès, el ilusionismo filmico

Sin Méliès no sería hoy el cine uno de los más sugestivos espectáculos. Y nadie mejor, con más apropiadas condiciones, para «crear» ese mundo fantasmal, enraizado en la realidad del cine, que un prestidigitador. ¿No es ya ese juego de luces y sombras, un ardor científico, pero que necesita de la destreza de los técnicos? Expertísimo Méliès en las trampas, en los trucos —que no se descubren cuando se efectúan limpiamente— del ilusionismo, le fue fácil «adivinar» en el invento de Luis y Augusto Lumière —considerado por ellos limitadamente como una experiencia de física recreativa— unas extraordinarias posibilidades en ese aspecto. En vez de pañuelos, una sábana blanca, en la que se proyectarían, ya concluidas, las películas preparadas en el secreto de su elaboración y de su realización.

La fotografía móvil, viviente —¡qué fascinante denominación!—, se presta a los mayores absurdos. Verosimilizar los extralimitos de la imaginación. En los films de los hermanos Lumière se captaban facetas, momentos de la existencia: salida de los obreros de la fábrica, llegada de un tren, escena en el puerto, el derribo de un muro, la comida del bebé, el jardinero que de



Maquinaria concebida por Méliès para animar al gigante de «La conquista del Polo»

regador pasa a regado por la travesura de un niño... Había que elegir el camino opuesto. Y entusiasta Méliès de Julio Verne, exploró las profundidades oceánicas, organizó una excursión a la Luna, llevó a cabo una expedición al Polo... Autor, productor, director, escenógrafo, operador e intérprete de sus películas —«Juan Palomo»—, como era un ilusionista, con gustos humorísticos, encontraba en la parte más recóndita del mar unas sirenas, que eran unas guapas chicas de revista parisiense, y en la ruta hacia la Luna, en las estrellas, unas bellezas, blondas y morenas, también de teatro frívolo...

Georges Méliès, con su varita mágica de supertruquista, transformaba las estrellas en unas preciosidades... ¿Y no se derivará de eso la rotulación propagandística aplicada a las artistas de cine, de «estrellas»?

Creador Georges Méliès del ilusionismo filmico, están ya en sus películas todos los ardidés ópticos, las más diversas trampas, eso que ahora se denomina, en terminología técnica, «efectos especiales» del cine.

Se ha proyectado en este ciclo, que se le dedicó para conmemorar el primer centenario de su nacimiento, el cortometraje «El gran Méliès», de Georges Franju (año 1952) y estas películas: «Escamoteo de una dama», 1896; «Los milagros del Brahaman», 1899; «Ilusionista fin de siglo», 1899; «El hombre de la cabeza de goma», 1901; «Viaje a la Luna», 1902; «Viaje a través de lo imposible», 1902, ésta en colores, iluminada por el procedimiento de pintar a mano cada fotograma; «Fuegos artificiales inesperados», 1905; «El Palacio de las Mil y Una Noches», 1905; «Pompas de jabón animadas», 1906; «El hada Carabosse o el puñal fatal», 1906; «Hidroterapia fantástica», 1909; «El inquilino diabólico», 1909, en colores, y «La conquista del Polo», del año 1912.

Una buena maestra de su labor. Vistas ahora esas películas, sorprenden por sus hallazgos, por sus anticipaciones técnicas.

Y son muy graciosas, según quería —y lo logró— su creador.

## Emilio Fernández, lo auténticamente mejicano

Se atribuye ligeramente a Serge Eisenstein la creación de un cine auténticamente mejicano. Antes que el famoso director ruso hiciese «Tempestad sobre Méjico» se habían efectuado ya en ese país algunas películas enraizadas en su más entrañable y puro tipismo, en sus más genuinas cualidades raciales. «Janitzio», dirigida por Carlos Navarro y con Emilio Fernández, María Teresa Orozco, Adela González y Gilberto González en el cuadro interpretativo, es un antecedente de ese cine surgido de la fidelidad a un recio temperamento de trazos y tonos originales. En directores, supeditados a lo comercial, como Fernando de Fuentes, Miguel Contreras Torres, Ramón Pereda y Rafael J. Sevilla, existe ya el germen del auténtico cine mejicano, que fructifica y se extiende triunfalmente por el mundo gracias a los Festivales de Cannes y de Venecia en las películas del «indio Fernández».

«Flor Silvestre» y «María Candelaria» constituyeron esa revelación. Relato trágico de los sangrientos días revolucionarios, la primera, y una hermosa y dramática leyenda de amor y poesía, la segunda. Y el descubrimiento de una nueva Dolores del Río, más artista que nunca, al sentir hondamente unos personajes de su Patria que se expresan en su propio idioma.

Autenticidad mejicana en las tramas y en cuanto la componen: tipos y paisajes.

«Las abandonadas» y «Bugambilia» están en esa misma línea, y son sus intérpretes principales los de esas dos películas: Dolores del Río y Pedro Armendariz.

«Pepita Jiménez», adaptada de esta novela de Juan Valera por Mauricio Magdaleno y el propio Emilio Fernández, es un error, un mal paso, no obstante trasladar la acción a Méjico. Incorporan a la pareja pro-

tagonista Rosita Díaz Gimeno y Ricardo Montalban.

«La Perla» —según una novela de John Steinbeck—, por María Elena Marqués y Pedro Armendariz; «Enamorada», por María Félix y Pedro Armendariz; «Río escondido», por María Félix y Carlos López Moctezuma, y «Maclovio», por María Félix, Pedro Armendariz y Carlos López Moctezuma, señalan la culminación de la labor del «indio Fernández».

Pero ¿son esos éxitos exclusivamente suyos o se deben en gran parte a la fotografía —excepcional— de Gabriel Figueroa? Completa identificación para captar, en una plástica deslumbrante, los variados paisajes mejicanos. En ninguna película luce más Figueroa su arte y su destreza técnica que en «Pueblerina», al reflejar —exactamente— las cambiantes luces naturales, según las horas del día, el amanecer, un sol brillante —agobiante por el calor que da—, el crepúsculo vespertino... En «Salón Méjico» demuestra que sabe aplicar su pericia a los «interiores».

«La Malquerida», adaptada de esta obra teatral de don Jacinto Benavente Martínez —como se puntualizaba en los epígrafes del comienzo— por Mauricio Magdaleno, su guionista preferido, y el propio Emilio Fernández, es premiada en Venecia. Traslada la trama de Castilla a un pueblo mejicano, el mismo ambiente rural, conserva sus valores muy humanos e intensamente dramáticos. Componen el reparto Dolores del Río (Raimunda), Pedro Armendariz (Esteban), Columba Domínguez (Acacia), Alberto González («el Rubio») y Roberto Cañedo (Faustino).

Su última gran película, de plenitud de su personalidad artística, es «La Red», del año 1953. Se compendian todas sus cualidades, tanto las favorables como las contrarias. Cuidado excesivo por la plástica. Pero esta vez la fotografía no es de Gabriel Figueroa, sino de Alex Phillips, de una categoría similar y que le superó en esta realización. Narración lenta, reiterativa, del amor de dos hombres por la misma mujer, con un designio —que se presiente— dramático. Poquísimos y exigüos diálogos por el empleo —muy expresivo— de las imágenes, bellísimas. Efectuada en los panoramas de Manzanillo, en la costa del Pacífico. Como intérpretes principales, la italiana Rossana Podestà —que elegiría Emilio Fernández para su fracasada película, que efectuó en España, «Nosotros dos», con Marco Vicario, un pésimo actor, de galán; Crox Alvarado y Armando Silvestre. Una inspirada música en armonía con las imágenes, de Antonio Díaz Conde.

Se han exhibido en las sesiones antológicas dedicadas al «indio Fernández» —una de las más importantes figuras del cine de la comunidad idiomática castellana— estas películas: «Flor Silvestre», «María Candelaria», «Enamorada», «Salón Méjico» y «La Red». La más interesante es, sin duda, «Flor silvestre», por ser la de mayor autenticidad mejicana. Las otras ofrecen resaltables aciertos plásticos, pero pertenecen a una fase de estatismo ya pasado. Lo importante hoy en el cine es el contenido. Tramas verdaderas, humanas, narradas con sinceridad y sencillez, en estilo diáfano, para que las sientan y comprendan los públicos más heterogéneos.

El cine es un espectáculo multitudinario, pero artístico y no de minorías, sean o no selectas e intelectualistas.



# Las exportaciones agrícolas totalizaron más de 20.000 millones de pesetas en 1961

SEGUN unas cifras sin confirmación oficial todavía, durante el pasado año se alcanzó un volumen de exportación general del orden de los 44.000 millones de pesetas. En la discriminación de las partidas que dan lugar a dicha cifra resumen nos hallamos con una preferencia de los capítulos agrarios hasta el punto de que las partidas más fundamentales de este sector productivo se elevan por encima de los 20.000 millones de pesetas.

Solamente el grupo de las frutas exportadas durante el año 1960 importa más de la mitad de esos veinte mil millones señalados. Se trata de frutas como los agrios, sus jugos y sus cortezas; de albaricoques, ciruelas, etc., y sus pulpas; de los melones, plátanos y uvas; de la almendra y avellana y de algunas otras frutas más.

De aceite y aceituna se superó posiblemente la cifra de tres mil millones de pesetas en el conjunto de sus ventas. En algunos otros capítulos menos espectaculares, como ocurre con el corcho y sus manufacturas, la exportación vino a ser del orden de los mil millones.

Nuestro medio agrario tiene una profunda gama de matices en orden a la exportación. Se exportan toros de lidia y palomas zuritas para el tiro de pichón, dentro del ámbito ganadero; los aceites esenciales, por ejemplo, desde la vertiente de nuestra riqueza forestal; los ajos, el azafrán y los tomates, por no tomar sino simples ejemplos de entre los cultivos.

El problema de nuestra economía no está sino en exportar cada año mayores contingentes de nuestras ventas tradicionales, abriendo nuevos o más amplios mercados siempre que sea posible

para estos artículos de tradicional salida o para otros con los que se pueda y convenga hacer lo mismo. Y, naturalmente, tal incremento de las ventas debe acusarse más intensamente sobre los productos del agro, bien en sus estados naturales, bien en forma de elaborados, como ocurre con los vinos y licores, el turrón y las conservas.

Tres importantes objetivos —que son también otras tantas exigencias— han de cubrir nuestros productos de exportación. Son la calidad, la continuidad o regularidad en los suministros y el precio. Conjugando hábilmente esos tres factores se consolidan los mercados y se intensifican las clientelas. Fallando uno de los tres supuestos puede que los retrocesos que se experimenten sean muy difíciles de recuperar más tarde.

El campo, por su parte, necesita también de unos beneficios directos de esta su mayor aportación a las ventas al extranjero. Porque la calidad de la mercancía depende muchas veces de la generosidad de los abonos o de los tratamientos contra insectos y criptógamas; porque la continuidad en la producción de un artículo, como ocurre, por ejemplo, con la aceituna, se subordina a la introducción de técnicas más perfectas en el cultivo de este árbol; porque el precio, en suma, no es más que un resultado del juego de diferentes factores.

Hablando del eterno problema de la falta de dinero en el campo se ha señalado como una de sus causas el que no se haga canalizar y vivificar este sector con una parte del dinero que se mueve a sus expensas. Esto no es posible de alcanzar si no existe un mecanismo legal que haga pasar por el agro una cantidad determinada de pesetas,

ya que en otros sectores de inversión hay mayores incentivos para el capital disponible. Claro que, por otro lado, de traer una parte de la suma móvil de capital para su inversión en el sector agrario significaría restar posibilidades a otras actividades de la producción nacional. La armonía, pues, reside en ponderar unos y otros intereses de forma que impere una justa fórmula redistributiva de medios económicos.

La contrapartida de las exportaciones agrarias es la supresión de importaciones de esta misma fuente. Manteniendo el mismo nivel de exportación, pero rebajando la cuantía de las importaciones en trigo, piensos, carnes, etc., es tanto como elevar el resultado final del balance entre ventas y compras. Nuestra política triguera es una buena muestra de tan satisfactorio resultado; como lo es también la línea seguida en la producción del algodón. Claro que, en orden al trigo, ni pueden corregirse ni evitarse radicalmente los baches que se presentan en las producciones de algunos años, como son los de estas dos últimas cosechas.

La intensificación de la producción de piensos puede repercutir inmediatamente en el aumento de los productos de origen ganadero. Y así como ha sido de brillante la operación avícola, que ha reducido otro tanto con la carne, la leche, las pieles, etc., unas veces para saturar el abastecimiento del país; otras para mejorar la dieta alimenticia media en estos alimentos, y algunas más, finalmente, para dar márgenes o sobrantes que permitan la salida de estos mismos productos ganaderos.

R. CASAS

## EL MUTUALISMO AGRARIO BENEFICIA A DIEZ MILLONES DE ESPAÑOLES

SE maneja una cifra de diez millones de personas como masa protegida por la reciente Mutua Nacional de Previsión Agraria. Unos tres millones son trabajadores del campo; el resto, los familiares, que tienen la condición de beneficiarios.

En realidad, hay dos grandes grupos de personas amparadas por esta nueva forma de mutualismo social. El primero de ellos comprende millón y medio de trabajadores —fijos y eventuales— que, con sus familiares, podemos totalizar en cinco millones de seres. El segundo grupo, casi igual en cuanto a número de obreros y masa beneficiaria en general, corresponde al sector de los agricultores autónomos. Las prestaciones para estos dos amplios sectores de población agraria son diferentes, ya que si en el primer grupo nos hallamos ante un cuadro completo de asistencias —económicas y sanitarias—, en el segundo no hay nada más que, por el momento, una continuidad en orden a las prestaciones que la Seguridad Social venía ya proporcionando a los pequeños patronos agrarios.

La puesta en marcha de la Mutua de Previsión Social Agraria se ha hecho conjugando dos poderosos e insoslayables intereses. De un lado, la realidad económica de nuestro sector agrario, que no es precisamente de un potencial suficiente que permita extraerle anualmente una elevada suma de millones de pesetas. Y de otro, porque si no se instauraba en régimen eficiente de seguridad social en el campo, además de constituir ello un trato de injusta desigualdad entre toda la masa activa laboral del país, podía originar una precipitación de las migraciones campesinas, con los subsiguientes problemas en el agro y en los principales núcleos urbanos e industriales.

Al conceder al Instituto Nacional de Previsión el margen de confianza suficiente para gestionar y gobernar este nuevo instrumento social campesino, se han resuelto una

serie de problemas, aunque otros, que también veremos ahora, hayan de ser esclarecidos con la mejor voluntad por parte de todos. Entre los problemas dejados atrás podemos citar, por ejemplo, el financiero; la Mutua de Previsión se va a financiar con las aportaciones provenientes del propio sector agrario, pero secundadas y notablemente mejoradas con otras partidas de dinero que se canalizarán desde otros seguros de la rama industrial y desde las mismas arcas del Estado. Positiva también es la economía en orden a la mecánica administrativa que, por el extenso ámbito agrario, necesita de una completa red de servicios; en tal aspecto existe, de un lado, la aportación de los medios materiales que hace el INP, sin recargar por ello sus gastos de administración ni aumentar sus plantillas de personal, y de otro, la imprescindible colaboración de la Organización Sindical, con su profunda gama de servicios que penetran hasta el último rincón del campo.

Entre los problemas que hoy subsisten en torno al mutualismo social agrario vamos a fijar solamente la atención en dos. Uno de ellos es la consecución de un perfecto encuadramiento de todos los que en derecho deben y tienen que ser afiliados a la Mutua, y el otro, la forma en que deben contribuir patronos y obreros agrícolas al sostenimiento de este organismo.

En cuanto al campo de afiliación, es evidente que en el sector agrario hay una prematura dedicación al trabajo por cuenta ajena y, por tanto, debe existir también una afiliación de mujeres y jóvenes que tradicionalmente eludían esta cobertura social, por lo menos hasta llegar a edades en que urgía completar los períodos exigidos para tener derecho a pensiones, premios y subsidios. Es decir, no había antes preocupación ni celo suficiente para conseguir que se afiliara el muchacho de quince años que ganaba lo mismo que su padre y que trabajaba tantos o más jornales eventuales que él; pero si, en cambio, llegaba la voluntaria presen-

tación al censo laboral de trabajadores agrícolas en cuanto se acercaba el momento en que ese joven pretendía casarse y obtener el correspondiente premio de nupcialidad. Una Mutua que se precie de ser ambiciosa necesita del concurso de un gran campo mutual en el que diluir todos sus riesgos y todos sus gastos; fracasa, por tanto, en el momento en que está limitada a unos grupos que son seguros y próximos beneficiarios.

Con una afiliación masiva —y en este orden no hay duda que todo el peso de la responsabilidad recae sobre los órganos locales de la Organización Sindical— las cuotas fijadas en principio para patronos y obreros agrarios parecen ser suficientes para alcanzar una buena medida de prestaciones. Pero, repetimos, a base de que no se produzcan omisiones de ninguna clase.

Otra cosa muy distinta nos parece el desglose de las aportaciones o cuotas que han de satisfacer tanto los obreros como los patronos, estos últimos por el doble conducto de la contribución a la Hacienda y el pago directo por cada obrero fijo o cada jornal eventual empleado.

Las cuotas de los trabajadores no experimentan una variación sustancial, tanto si se trata del grado de los autónomos como de los eventuales y fijos. Los pagos patronales se innovan en cuanto a la aportación de cantidades por cada peonada eventual que se emplee en la finca o explotación.

Desde un prisma eminentemente agrario no cabe duda que el ideal tiene que estar constituido por una fórmula que permita una elasticidad entre las cotizaciones patronales, según la bondad o intensidad de la explotación agraria de que se trate. Esto se ha buscado en las fórmulas legales que se han hecho públicas, entendiéndose que si un patrono ha de abonar dos o tres veces la cantidad que satisface otro, ello es una consecuencia de utilizar mayor volumen de mano de obra, o lo que es lo mismo, que esa entidad patronal agraria es de mejores resultados económicos que la otra.

Pero esto último no se cumple rigurosamente en la práctica. No es precisamente más rentable una explotación por el hecho de que utilice mucha más mano de obra —fija y eventual— que otra hacienda que se supla con pocas peonadas. El asunto es más complejo, puesto que entran en juego factores climáticos, agronómicos, de interés local o nacional, etc., para determinar el fin concreto productivo de cada propiedad agraria. Veamos, por ejemplo, un caso práctico.

Una finca con un líquido imponible de cien mil pesetas puede ser de huerta o de monte sin roturar, aunque apto para ello. En el primer caso el propietario busca —y posiblemente encuentre— mayor rentabilidad de su explotación, estando justificados con tal criterio los mayores pagos que haya de hacer a la seguridad social agraria. Pero es que el caso de todo aquello que sea «manifiestamente mejorable» debe enfocarse no ya desde lo que es, sino más bien desde lo que pudiera ser. Y aceptando entonces este otro razonamiento no sería bastante con que la propiedad agraria poco cuidada o atendida contribuyera simplemente con el recargo social en la contribución rústica y con las cuotas inherentes a unos reducidos obreros utilizados como guardas, caseros, etcétera, sino más radicalmente sobre el montante económico que se estime que tal hacienda es susceptible de llegar a dar.

La cuestión tiene que enfocarse desde una realidad: que es preciso obtener del campo una cifra determinada de millones de pesetas para hacer frente a las imperiosas necesidades de la seguridad social de este sector de población laboral. La solución de esta cuestión debe ir encaminándose a un equilibrio que dé como resultado el que la sujeta cifra se redistribuya lo más equitativamente posible sobre todos los implicados en la propiedad o en la Empresa rectora agraria, recargando la nota distributiva sobre los que, pudiendo crear o multiplicar la riqueza, se limitan a una pervivencia vegetativa.



**S**i hemos de dar crédito a recientes informaciones procedentes de Inglaterra, el famoso monstruo de Loch Ness parece haber abandonado este pintoresco y frecuentísimo lugar. Y parece haberlo abandonado para refugiarse en las aguas de otro lago, el Loch Oick, situado a sólo 10 kilómetros de distancia. Al menos, esto es lo que creen a pies juntillas un tal Ferguson, técnico industrial y gran aficionado al deporte de la pesca, y no pocos ingleses. Ocurrió un buen día, durante sus vacaciones en Escocia, que mister Ferguson se encontró, cuando pescaba tranquilamente en el Loch Oick, con la sorpresa mayúscula de la repentina aparición de un extraño monstruo marino. Tal monstruo, a manera de una gran serpiente, asomó únicamente su cabeza y parte de su cuerpo. Miró fijamente a Ferguson, y al cabo de unos instantes volvió a sumergirse.

Grant Ferguson, que así se llama nuestro héroe, no perdió la serenidad. Afrontó la inesperada situación con tanta sangre fría que hasta pudo fotografiar con su máquina al monstruo que le miraba de hito en hito. Su fotografía se apresuraron a publicarla numerosos periódicos y revistas de Inglaterra. Aunque bastante borrosa, permite distinguir la cabeza y cuello de un animal perteneciente a otra época. ¿A cuándo? A la época antediluviana. El animal representado en esta fotografía, más o menos retocada, parece corresponder a uno de los gigantes animales ya extinguidos que vivieron en dicha época. Sin embargo, mas bien que a una serpiente, a quien se parece es a un plesiosauro. Pero esta opinión de algunos hombres de ciencia no la comparten las crédulas gentes de Escocia. Para ellas, el monstruo recientemente aparecido en aguas del Loch Oich no es sino el familiar «Bobby» del vecino Loch Ness.

Se le ve por primera vez  
en julio de 1927

¿Quién es «Bobby» o «Nessie», nombre con que se conoce asimismo al tan traído y llevado monstruo de Loch Ness? ¿Que sabemos en concreto acerca de él? ¿Que es en realidad, pese a todo cuanto se diga en contrario? Se pretende, aunque sin fundamento serio, que el monstruo de Loch Ness es un animal no fantástico, sino real, como puede ser el tan discutido «Yeti» del Himalaya o el menos conocido «tiamish» de Patagonia. Son muchos los que aseguran su existencia. Sin embargo, nadie, absolutamente nadie ha logrado hasta ahora apoderarse de un ejemplar de tan extraños animales. Mas aún: al igual que se han organizado expediciones para dar caza al temible hombre de las nieves, se han organizado otras para apoderarse del monstruo de Loch Ness. No obstante, y como es sabido, todas ellas han resultado completamente infructuosas.

¿Cuándo se empezó a hablar del monstruo del lago Ness? En contra de lo que pudiera creerse, la pretendida existencia de semejante monstruo es relativamente moderna. Se remonta al año 1927. Un día de julio de este año, un campesino, de nombre Francis Stuart, pescaba en una barca en medio del Loch Ness, en compañía de un amigo suyo, Finlay MacLeod, cuando vieron aparecer una sombra sobre las tranquilas aguas del lago. La sombra se acercó y luego desapareció súbitamente, no sin antes provocar grandes olas que inundaron la barca que ocupaban Stuart y MacLeod. A partir de este año la presencia del

monstruo del Loch Ness se ha afirmado repetidísimas veces.

Se asegura que "Bobby" tiene descendencia

En 1934, un estudiante de veterinaria de la Universidad de Edimburgo, Arthur Grant, aseguró haber visto a su vez a «Bobby». Fue una noche de invierno, cuando se dirigía a su casa en motocicleta. El monstruo se hallaba, no dentro del lago, sino en su proximidad. Según declaraciones del propio estudiante, «Nessie» cruzó rápidamente la carretera y se sumergió en el lago. Sin embargo, lo que verdaderamente contribuyó a la extraordinaria popularidad de «Bobby» no fueron estas declaraciones, sino la serie de artículos que, en la primavera de 1933, publicó «The Scotsman», periódico de reconocida seriedad. En dichos artículos, el periódico escocés se esforzaba por convencer a sus lectores de la existencia de tal monstruo marino en las profundidades del Loch Ness, en los Highlands.

Con anterioridad se pretendió haber visto a «Nessie» en un solo mes, en plena tempo-

ro, otras muchas personas han pretendido también averiguar, aunque inútilmente, lo que hay de cierto en torno al monstruo de Loch Ness. Más recientemente aún, en 1941, durante la segunda guerra mundial, un piloto de las fuerzas del Eje no vaciló en proclamar a los cuatro vientos que había bombardeado y dado muerte al monstruo del lago escocés en el curso de una de sus incursiones aéreas. Como es lógico, nadie le creyó. El monstruo de Loch Ness, que tantos y tantos miles de libras esterlinas venía vertiendo en las arcas de las crédulas gentes del condado de Inverness, no podía morir de la noche a la mañana, y menos aún a manos de un extranjero.

## Expediciones para su captura

En efecto, apenas acabó la segunda conflagración mundial, «Nessie» volvió por sus fueros. Así, en 1950, el periódico londinense «The Times» dio cuenta de que quince turistas habían podido contemplar a sus anchas, durante un cuarto de hora, cómo «Booby» jugueteaba en las aguas del lago de Ness. Cinco años antes, un monje de la abadía de Fort Augustus, que domina dicho lago, se-

Por Julio BARRIENTOS MEDINA

rada turística, hasta una veintena de veces. Contribuyeron asimismo extraordinariamente a la popularidad de «Bobby» diversas fotografías que del supuesto monstruo marino publicó la conocida revista inglesa «Illustrated London News». Años más tarde, en 1937, un profesor de Ciencias, don Vasil Wedge, informó que «Bobby» había tenido descendencia. Afirmó incluso que algunos de sus discípulos habían visto a estas crías de «Bobby», que tenían casi un metro de longitud. La mayor parte de las descripciones coincidían en que «Nessten» poseía un cuello muy largo y una cabeza extremadamente pequeña. Y hasta no faltaba quien sostenía que el monstruo marino tenía los ojos azules.

## Pretendido bombardeo y muerte del monstruo

Ya por entonces, «Nessley» o «Bobby», como se prefiera, solía atraer hacia las orillas del lago de Ness a multitud de turistas. La gente acudía a dicho lago para poder ver de cerca al monstruo, pero regresaba, por lo general, un tanto defraudada. El paisaje contemplado se les antojaba maravilloso. de «Nessley», sin embargo, no habían logrado ver ni su sombra. Pese a ello, casi todo el mundo seguía creyendo en su existencia. Para los escoceses en especial, el monstruo era y continúa siendo un ser real, de aproximadamente doce metros de longitud y completamente inofensivo.

Más tarde, en 1938, Donald John Munro, explorador y naturalista escocés, quiso formar una Sociedad, la «Loch Ness Monster Company», con objeto de comprobar la pretendida existencia de «Bobby». Como Mun-

*fió también la presencia del monstruo en medio del tal Loch. Puede asegurarse que, en general, toda clase de personas han afirmado haber visto a este monstruo. Sin embargo y como ya he señalado, nadie ha logrado hasta ahora apoderarse de «Bobby». Cuantas expediciones se han realizado con tal fin han fracasado estrepitosamente.*

Últimamente, John Newbold se sumergió en el lago de Ness en busca del monstruo. Newbold, más conocido por «Beppo», trabajaba como payaso en el circo de Bernard Mills, hombre de grandes iniciativas. Hace aproximadamente dos años, mister Mills decidió buscar a alguien de confianza que le capturara a «Bobby». Si lo lograba podría presentarlo en su circo y su exhibición constituiría, sin duda alguna, la mayor atracción de todos los tiempos. Recayó la elección en su clown «Beppo», porque «Beppo» era un excelente buceador. Animado por la promesa de 20.000 libras esterlinas si tenía éxito, «Beppo» no vaciló en acometer tan temeraria empresa. Pero hubo que sacarle del agua a los diez minutos de inmersión y conducirlo a un hospital en vista de la gravedad de su estado. Hubo quien aseguró que «Nessie» había castigado su codicia. Recientemente también fracasaron en la empresa varios estudiantes de Oxford.

Podría ser una variedad  
de plesiosauro

En la existencia del monstruo del Loch Ness creen no sólo las gentes sencillas de Escocia y de toda Inglaterra. Creen asimismo en él no pocas personas cultas. No faltan entre éstas algunas que estiman que «Bobbey» es única y exclusivamente uno de

los últimos descendientes de los plesiosauros, que vivieron hace unos sesenta millones de años. Ahora bien, los que así opinan no parecen tener en cuenta que los plesiosauros, a los que se asemeja «Bobby», según dicen, no vivieron justamente en el agua, sino en tierra, aun cuando pusieran sus huevos en la arena. Por esta razón opinan algunos que «Nessie» es una variedad más o menos modificada del plesiosauro antediluviano. Podría ser un plesiosauro a la vez acuático y terrestre. El monstruo recientemente aparecido en el Loch Oich constituiría a su vez otra variedad de los plesiosauros. A juicio del profesor Barnett, de Glasgow, el monstruo del Loch Oich parece ser diferente del de Loch Ness. Según él, sus cuernos serían distintos.

Hasta hace muy poco eran contadísimas las personas cultas que creían en la existencia real de «Bobby». Hoy su número se ha intensificado de modo considerable, debido especialmente al descubrimiento del «coelacanto», ese auténtico «fósil viviente» del que se han capturado ya diversos ejemplares en aguas de Madagascar. ¿No viven aún en Hispanoamérica, concretamente en las islas Galápagos, multitud de animales antediluvianos? Entonces, ¿por qué no van a poder vivir también descendientes de los pleisosauros en los lagos de Escocia? Ni en África, ni en Asia, ni en América, han podido capturarse hasta ahora ejemplares vivos o muertos de «muguis», «yetis» o «iemishens». Sin embargo, casi nadie duda de su existencia, como no duda tampoco de la de otros animales prehistóricos existentes quizá en cierto lugar de Siberia, en Borneo y otras partes.

Se han formulado diversas hipótesis

No obstante, la verdad es que desde el primer momento se han formulado las más diversas hipótesis acerca del pretendido monstruo del lago Ness. Y en honor a la verdad ha de decirse asimismo que en general la impresión dominante en el país es que se trata de pura fantasía. Que hay algo es innegable, ya que todo el mundo lo reconoce. Pero, ¿cómo se explica? ¿qué es en realidad «Bobbey», el supuesto monstruo del Loch Ness? Según unos, un bando de nutrias; según otros, una ballena o un pulpo; para no pocos, simples ramas; para muchos, una fantasía, pura entelequia. Y hasta se ha dicho, y esta versión ha tenido y sigue teniendo numerosos partidarios, que el monstruo del lago Ness, afeado con varias gibas, no es sino un conjunto de minas colocadas allí por el Almirantazgo durante unas pruebas realizadas por la Real Marina Británica en el año 1918.

Ultimamente, un científico ha sugerido en una revista londinense que las distintas visiones del monstruo del Loch Ness se deben probablemente a un fenómeno peculiar de este lago. ¿A cuál? Bien a burbujas de gas que suben a la superficie y provocan grandes semicírculos en las aguas, bien a detritus del propio lago que forman oscuras manchas. Sea lo que fuere, lo cierto es que todos los años, poco antes de comenzar en Escocia la estación turística, se habla de este monstruo que habita en dicho lago. Tiene el Loch Ness 42 kilómetros de longitud por tres de anchura y una profundidad de 230 metros. Es, después del lago Morar, el más profundo de Escocia. Sus orillas son escarpadas en gran parte de su recorrido, llegando a alcanzar en algunos puntos una altura de 400 metros. Aquí, en sus profundidades, habitaria desde tiempo inmemorial «Bobbey», el inofensivo monstruo de ojos azules, que sigue dando tanto que hablar y escribir y que atrae cada vez mayor número de turistas.



# La Necesidad de Morir

POR: TOMAS SALVADOR

LA ley que estaba a punto de firmar el Presidente Ramsoe era, sin duda alguna, la más rufianesca, extravagante y regresiva de las leyes que se habían firmado en la Tierra. Ni las pirámides de cabezas que iba dejando detrás de sí la «Horda Dorada», ni el proceso de los Templarios, ni la represión contra el levantamiento de los campesinos húngaros en el año 1514, ni la esclavitud, ni la vieja prostitución reglamentada, ni los hornos de gas, ni las mareas sangrientas de la revolución, podían superarla. Suponía, o poco menos, volver a las promiscuidades de las viejas ciudades hacinadas tras sus murallas en la Edad Media, cuando el horror, la suciedad y la angustia eran una forma de vivir.

¿Qué podía hacer? Allí, en la antesala, tenía la última de las muchas Comisiones que había llamado a consulta: sabios, políticos, militares, religiosos, hombres de la calle. No había siquiera la propaganda. La situación era tan grotesca, que debiera hacer reír a todo el mundo; el mismo mundo condenado a desaparecer. Ramsoe renegó y maldijo con toda la fuerza que su acondicionamiento síquico le permitía. Un poco calmado, llamó a su secretario. El pálido hombrucillo se detuvo a dos pasos del Presidente.

—No es posible, Durban. Diga a esos... idiotas que sigan trabajando.

Durban, joven de sesenta años, estaba más enterado que el propio Presidente de la Confederación Mundial, y no por ello se sentía más feliz. Al Presidente llegaban únicamente los informes extractados; el Presidente rara vez escuchaba en su propia salsa a los «idiotas» que se habían cogido en su propia trampa; el Presidente, en fin, se libraba de las salpicaduras, lo cual no era poco. Durban, obligado a resumir, a escuchar de todo un poco, encima debía callarse.

—No puedo firmar esto—gritó el Presidente—. ¡No puedo!

—No lo haga—comentó Durban.

Un poco avergonzado, Ramsoe se disculpó con un gesto, abandonó la trinchera de su mesa y se acercó a los amplios ventanales. La ciudad capital, nueva de unas decenas de años, se extendía en derredor. Durban veía, como el Presidente, una fórmula mágica sobre las azoteas. Asombroso y pueril. Alguien había dicho hacía siglos que el libro mataría la fe. El Presidente diría ahora: «La ciencia mata la vida». Nunca hubo una mayor incongruencia entre la causa y los efectos.

—La ciencia matando la vida—dijo el Presidente, como era de rigor—. Cuatro letras y un número: DMTC-3.

DMTC-3... DMTC-3... La sencilla rotulación la tenían todos grabada en el cerebro, estampada al fuego. Estampada al fuego, como en los tiempos antiguos, cuando se marcaba así a las reses. Ramsoe, descendiente de un rancho, presumía a veces de arcaico.

—¿Tiene a alguien esperando?—preguntó el Presidente, vuelto a su puesto.

—Siempre—contestó Durban lacónicamente.

—Que pasen, que me expliquen, que me aturdan... Haga el favor.

\*\*\*

Los hombres de ciencia se inclinaron ante el poderoso político. Aguardaban sus palabras.

—¿No es posible! ¿No pueden ustedes aconsejarme otra cosa?

—Nosotros no hemos propuesto nada, señor Presidente.

—Durban...—requirió, cansado, Mr. Ramsoe.

—Señor; los científicos sólo han estructurado una parte del informe DMTC-3. Contiene otros factores, otras consultas.

—Perdonen, señores. La impresión general—y la mía—es que ustedes tienen la culpa de todo y que están en el fondo de todo, incluso de las soluciones. ¿No es así?

—Posiblemente, señor.

—Usted tiene la Enseña de Servicios Distinguidos, ¿verdad?

—Sí, señor.

—Se la concedí yo mismo, ¿no es así?

—Ciertamente.

—¿A causa del DMTC-3?

—Así lo creo.

—Bien; los dos somos estúpidos. Mi estulticia es inofensiva. La suya...

—¿Señor Presidente...!

—Bien; perdón otra vez. Explíqueme, por favor, otra vez lo que usted descubrió.

El científico, sudando, hubiera renunciado a la condecoración; hubiera renunciado incluso a haber nacido.

—No lo descubrí yo, señor Presidente.

—Al grano; el tiempo vuela.

El bacteriólogo, con aire cansado, recitó por enésima vez su letanía:

—El DMTC-3 es un bactericida de largo alcance, o bien de gran espectro. Los investigadores del siglo XX lo aislaron perfectamente y los bacteriólogos del siglo siguiente continuaron un paso más.

—¿Sabían esos señores lo que era verdaderamente el DMTC-3?

—Sí, señor; nos avisaron que era un arma de dos filos.

—¿Entonces...?

—La ciencia, señor Presidente, no se puede detener. La ciencia del siglo XX era inferior a la nuestra.

—La ciencia de aquel tiempo, señor Permi, era mejor. Y lo era porque estaba más cerca del dolor humano, más cerca del enfermo que sufría y tenía miedo. Admitía el dolor, quizá porque lo consideraba necesario. Parte de su diagnóstico era el «me duele aquí». Ustedes suprimieron eso, suprimieron hasta la causa del dolor. Un sabio de aquellos tiempos sabía perfectamente que una gota de agua contenía millones de gérmenes; pero sabía también que el agua... «sucía» había calmado la sed de incontables generaciones...

—Perdón, señor; el agua sucia contiene

muchas enfermedades: la poliomielitis, ese gran azote...

—Bien; perdone una vez más. Continúe.

—El DMTC-3, derivado de los antibióticos del grupo tetraciclínico, fue aislado hace dos siglos. Mejor dicho, fue aislado un bactericida que por aproximación suponemos igual. El actual DMTC-3 es infinitamente más potente. Lo llamamos igual por respeto. Las iniciales corresponden a un proceso químico que si hubiéramos de escribir entero ocuparía varias páginas de un libro.

—Por favor; todo eso lo sé. Dígame cómo hemos podido llegar al «impase» actual.

—Genésicamente, el organismo humano es el producto de dos microorganismos: las bacterias y los virus. Las bacterias dieron vida al moho, al fungoide, a la esporá. Los virus dieron movimiento a la vida. Fue un proceso de millones de años. Crearon la vida y se quedaron en ella. Eran salud y muerte, cuando se destruía su propio equilibrio. Los investigadores, al cabo del tiempo, descubrieron que el predominio de ciertas bacterias causaba ciertas enfermedades. Aprendieron a conocer los bacilos de la tisis, la sífilis, la lepra, etcétera. Y descubrieron que ciertos compuestos o vacunas podían destruirlos; es decir, destruir el exceso que causaba el desequilibrio. Llamaron a estos compuestos antibióticos, o sea, anti-vida. Pero si bien dominaron todas o casi todas las bacterias, no consiguieron dominar los virus, porque en ellos estaba el movimiento y afectaban a los centros nerviosos. La lucha de la ciencia fue enorme, tratando de vencer al virus maligno sin destruir la vida humana.

—No entiendo bien...

—Es sencillo, señor. Los antibióticos antiguos, del grupo penicilina, terramicina y tetramicina, destruían, efectivamente, las bacterias acumuladas en el organismo. Pero dado que las bacterias seguían en el aire o el polvo, era cosa de tiempo que volvieran de nuevo, cada vez más resistentes. Llegó un punto en que los germicidas eran inofensivos para las bacterias. Los investigadores tenían la obligación de encontrar cada vez bactericidas más potentes. Encontraron el DMTC, un tetramicina que diluido en la corriente sanguínea permanecía más tiempo que los anteriores, siendo más eficaz. Pero se descubrió que afectaba a otros anticuerpos, y como no era posible prever sus reacciones fue suspendida su aplicación.

—Pero no su investigación, ¿verdad?

El doctor Permi se inclinó, asintiendo.

—Ciertamente; seguimos trabajando. La posibilidad de dominar a un bactericida tan potente era un señuelo demasiado brillante. Podía ser la conquista más importante de la Medicina. Era llevar a la vida, al origen; era como llegar a Dios.

El Presidente, con las manos a la espalda, se acercó otra vez a los ventanales. Volvió un minuto después, sosegado:

—Ya comprendo—dijo—. Fue la soberbia de Luzbel: creadores de vida, modificadores de la materia, anuladores del dolor.

—Señor Presidente; los médicos nunca han olvidado a Dios en su trabajo, se lo puedo asegurar. Saben que junto al «soma» hay una «psique». Y que si el cuerpo sufre, el alma también padece. La religión admitió la anulación del dolor. Pecaron de soberbia; pero...

El Presidente cortó la disculpa con un gesto nervioso:

—Ya acabo, señor Presidente. Se hizo necesario seguir buscando el antibiótico necesario. Desaparecieron enfermedades antiguas, pero brotaron otras nuevas, afectando a los centros nerviosos: formas inquietantes del cáncer medular, la llamada afasia bucal, la parálisis y otras varias. El horror y la gravedad de estas enfermedades en una Humanidad limpia y longeva

promovió a reconsiderar el problema del DMTC. Desechado el primero, el número dos acabó con el cáncer, la leucemia y las formas rebeldes de la germinación arterial. Y el número tres...

—DMTC-3—repitió el Presidente.

—Ciertamente. El DMTC-3 acabó con todo.

—¿No lo pudieron prever?

—Creímos haber salvado los anticuerpos necesarios. Nos equivocamos. La vacuna obligatoria DMTC-3 ha anulado todos los gérmenes patógenos.

—Empero, seguimos viviendo...

—El problema, no es vivir, sino morir. Tenemos la sangre esterilizada, químicamente pura. El corazón la bombea y la mantiene. Pero muy escasos alimentos pueden ser asimilados. El DMTC-3 mata todo germen de putrefacción. Ese es el problema, señor. Se están atrofiando las glándulas gonosómicas. Nos debilitamos estando llenos de salud. El DMTC-3 es tan potente, que ni siquiera los cadáveres se pudren.

—Pero no todos los humanos se han vacunado...

—No; hubo rebeldes. Y hay pueblos subdesarrollados, enfermos, como decíamos antes nosotros. En ellos está la esperanza.

El Presidente sabía que habían llegado al punto crítico. Ahora le pedían a él que colocara a los pueblos más civilizados en una situación paralela a la Edad Media.

—¿Por qué?... ¿Por qué?...—gritó, rebelde, una vez más.

Le dejaron con su dolor. El silencio duró unos minutos. Al cabo del temeroso, suave tiempo, el profesor Permi habló de una forma completamente diferente, entre la humildad y la esperanza.

—Confiemos en Dios. Volvamos al dolor, la suciedad y la tristeza del hombre abandonado a sus fuerzas, a sus instintos. Empecemos de nuevo, volviendo al punto que un germen contaminaba el agua. Nos hemos pasado de listos, señor; hemos calzado los zapatos de Xenócrates. Bien; pues, retrocedamos. Yo creo en el dolor, señor. Y creo en esta increíble raza humana. Podríamos inocular directamente la muerte y la putrefacción; pero sería matar, y nos lo prohíbe nuestro juramento. Podemos, en cambio, pedirle que nos suprima a nosotros. Dejemos que la Medicina empiece de nuevo. Volvamos a los hacinamientos, a la suciedad, a los curanderos. Las bacterias y los virus siguen existiendo. Mueren cuando entran en nosotros; pero si nos abandonamos, si volvemos a la Naturaleza, el moho hervirá de nuevo, el fungo crecerá, la esporá portará la vida o la muerte. Este es, señor, el mensaje de los sabios vencidos de la Ciencia humillada. Nada podemos hacer, salvo seguir adelante. Y es preciso retroceder. Desaparezca lo que representamos. Desaparezca todo, menos el hombre inerme, angustiado, abandonado. ¡No! abandonado, no! porque allá, en lo alto, está un Ser superior y una estrella llamada Sol que pudrirá de nuevo las aguas, quemará los cuerpos y cambiará el color de las cosas. Y cuando el hombre haya encontrado en la Naturaleza la solución divina, hagamos que conserve un mensaje contra la Soberbia. Hay que destruir la segunda torre de Babel.

\*\*\*

Apagado ya el Sol, la estancia en tinieblas; el señor Presidente, Douglas G. Ramsoe, dormía el sueño del agotamiento. Bajo su frente yacían algunos papeles arrugados. No los había firmado todavía. Suponían la muerte de la ciencia médica, el salto atrás que los mismos sabios pedían. Durban observó a su jefe y luego cerró suavemente la puerta. No lo despertaría. Tenía tiempo. La noche apenas había empezado.

Próximo domingo: «La rama seca» por Ana María Matute.